

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59

11 December 2009

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع التاسع والخمسون

ميناء غالب، مصر، 10-14 نوفمبر/تشرين الثاني 2009

تقرير الاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية

مقدمة

- 1- عقد الاجتماع التاسع والخمسون للجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال بمركز الاجتماعات الدولية في ميناء غالب، مرسى علم، مصر من 10 إلى 14 نوفمبر/تشرين الثاني 2009.
- 2- وحضر الاجتماع ممثلو البلدان التالية، الأعضاء في اللجنة التنفيذية، وفقا للمقرر 22/20 للاجتماع العشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال:
  - (أ) الأطراف غير العاملة بمقتضى الفقرة 1 من المادة 5 من البروتوكول: أستراليا، وألمانيا، وبلجيكا، ورومانيا، والسويد (الرئيس)، والولايات المتحدة الأمريكية واليابان؛
  - (ب) الأطراف العاملة بمقتضى الفقرة 1 من المادة 5 من البروتوكول: دولة بوليفيا المتعددة القوميات، والجمهورية الدومينيكية (نائب الرئيس)، وجورجيا، والصين، وغابون، وناميبيا، واليمن.
- 3- ووفقا للمقررات الصادرة عن اللجنة التنفيذية في اجتماعيها الثاني والثامن، حضر الاجتماع كمراقبين ممثلون عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)، كلاهما وكالة منفذة وأمين خزانة الصندوق، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) والبنك الدولي.
- 4- وحضر الاجتماع أيضا ممثلو أمانة الأوزون.
- 5- كما حضر الاجتماع رئيس مكتب الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال، ونائب رئيس لجنة التنفيذ، والرئيس المشارك للجنة المعنية بالتقييم التقني والاقتصادي.
- 6- وحضر الاجتماع أيضا كمراقبين ممثلون عن التحالف من أجل سياسة رشيدة معنية بالغللاف الجوي ووكالة التحقيقات البيئية ومنظمة السلام الأخضر (جرين بيس) الدولية.

## البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الاجتماع

7- افتتح الرئيس السيد حسام الدين أحمدزاي (السويد) الاجتماع في الساعة العاشرة من صباح يوم الثلاثاء 10 نوفمبر/تشرين الثاني 2009 وأشار إلى أن الاجتماع يمثل نهاية تنفيذ خطة الأعمال لعام 2009 وكذلك نهاية السنة الأولى من فترة تجديد الموارد السادسة للصندوق المتعدد الأطراف لفترة الثلاث سنوات 2009-2011. وأضاف أن اللجنة تنتظر في بعض الشرائح المتبقية من خطط إدارة الإزالة النهائية، التي ستكون الموافقة عليها حاسمة في تمكين البلدان من تحقيق التزامات الإزالة الكاملة لعام 2010، وكذلك الآثار المترتبة على مقررات ومفاوضات الاجتماع الأخير للأطراف، والرد المنتظر من اللجنة التنفيذية، بما في ذلك طلبات بشأن: تمديد الدعم المالي لتمويل التعزيز المؤسسي فيما بعد عام 2010؛ والإسراع بالعمل للانتهاء من المبادئ التوجيهية بشأن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ واستعراض اتفاقات إزالة إنتاج المواد الكلوروفلوروكربونية مع الصين والهند؛ ووضع منهجية وتنفيذها للتحقق من الفوائد للمناخ والتكاليف المرتبطة بمشروعات تدمير المواد المستنفدة للأوزون. وسيطلب إلى اللجنة التنفيذية توفير التوجيه بشأن خطة الإزالة النموذجية المستمرة لثلاث سنوات 2010-2012؛ والقضايا التي تم تبينها خلال استعراض المشروعات، وخاصة تلك المتعلقة بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ وحالة امتثال بلدان المادة 5. وينبغي أن يولي الاجتماع أهمية كبيرة لورقات السياسات العامة المنقحة التي أعدتها الأمانة، والتي تؤثر على إعداد المشروعات والموافقة اللاحقة عليها.

8- واختتم الرئيس كلمته داعياً إلى الانتهاء من خطط إدارة الإزالة النهائية والخطط الوطنية للإزالة، وأعرب عن شكره لأعضاء اللجنة التنفيذية وأمانة الصندوق المتعدد الأطراف والوكالات المنفذة على تعاونهم معه خلال فترة توليه رئاسة اللجنة التنفيذية.

## البند 2 من جدول الأعمال: الشؤون التنظيمية

9- أقرت اللجنة التنفيذية جدول الأعمال التالي على أساس جدول الأعمال المؤقت حسبما يرد في الوثيقتين Add.1 و UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/1:

### (أ) إقرار جدول الأعمال

- 1- افتتاح الاجتماع.
- 2- الشؤون التنظيمية:
  - (أ) إقرار جدول الأعمال؛
  - (ب) تنظيم العمل.
- 3- أنشطة الأمانة.
- 4- حالة المساهمات والمصروفات.
- 5- حالة الموارد والتخطيط:
  - (أ) تقرير عن الأرصدة وتوافر الموارد؛
  - (ب) خطط الأعمال لعام 2009 والتأخيرات في تقديم الشرائح السنوية؛
  - (ج) حالة تنفيذ المشروعات المتأخرة وتوقعات بلدان المادة 5 من حيث احتمالات تحقيق الامتثال لتدابير الرقابة التالية لبروتوكول مونتريال؛
  - (د) تحديث خطة إدارة الإزالة النهائية المستمرة لثلاث سنوات 2010-2012 (متابعة للمقرر 5/56(د)).

6- تنفيذ البرامج:

(أ) الرصد والتقييم:

(1) التقرير المجمع لانجاز المشروعات لعام 2008؛

- (2) تقرير عن تطوير تقارير الانجاز للاتفاقات المتعددة السنوات؛  
(ب) تقرير عن تنفيذ المشروعات الموافق عليها بشروط تبليغ محددة.  
7- مقترحات المشروعات:
- (أ) نظرة عامة على القضايا التي تم تبينها أثناء استعراض المشروعات؛  
(ب) التعاون الثنائي؛  
(ج) التعديلات على برامج العمل لعام 2009:
- (1) برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)  
(2) برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)  
(3) منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)  
(4) البنك الدولي؛  
(د) ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال لعام 2010؛  
(هـ) تكاليف الوحدات الأساسية لعام 2010 بالنسبة لليونديبي واليونيدو والبنك الدولي؛  
(و) المشروعات الاستثمارية.
- 8- البرامج القطرية.  
9- تقرير الفريق الفرعي لقطاع الإنتاج.  
10- الاعتبارات المتعلقة بالتكاليف المحيطة بتمويل إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية:  
(أ) تحديد أولويات تكنولوجيات إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتقليل الآثار الأخرى على البيئة إلى الحد الأدنى (المقرر 33/57 والفقرة 147 من تقرير الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية)؛  
(ب) تحليل المناهج الجديدة بشأن تحويلات المرحلة الثانية، وتحديد التواريخ النهائية وغير ذلك من المسائل المتعلقة لقضايا السياسات العامة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.
- 11- التعزيز المؤسسي: خيارات للتمويل ما بعد عام 2010.  
12- ورقة مفاهيم لاحقة بشأن مرفق تمويل خاص لدخل إضافي من القروض والمصادر الأخرى (المقرر 37/58).  
13- حسابات الصندوق المتعدد الأطراف:  
(أ) الحسابات النهائية لعام 2008؛  
(ب) تسوية الحسابات (المقران 38/57 و39/58).  
14- الاتفاق بين اليونيب بصفته أمين الخزانة للصندوق المتعدد الأطراف وبين اللجنة التنفيذية.  
15- ميزانيات منقحة لعامي 2010 و2011، ومقترحة لعام 2012 لأمانة الصندوق متعدد الأطراف.  
16- مسائل أخرى.  
17- اعتماد التقرير.  
18- اختتام الاجتماع.
- 10- ووافقت اللجنة التنفيذية على أن تدرج في مناقشاتها تحت البند 16 من جدول الأعمال (مسائل أخرى) الوثيقة غير الرسمية بشأن انتقال رئاسة اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال

والانتهاء من تحديد تواريخ الاجتماعين الستين والحادي والستين للجنة التنفيذية والمساهمات المستحقة من الاتحاد الروسي إلى الصندوق المتعدد الأطراف (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/Inf.3) والنقيرير بشأن تحديد الفجوات في المشروعات الإقليمية الخاصة ببروميد الميثيل في أفريقيا والذي قدمه اليونيب (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/Inf.4).

### (ب) تنظيم العمل

11- ووافقت اللجنة التنفيذية على أن تتبع التدابير المعتادة وعلى انعقاد الفريق الفرعي لقطاع الإنتاج، الذي يتألف من أستراليا (ميسر) ودولة بوليفيا المتعددة القوميات والصين والجمهورية الدومينيكية وجورجيا وألمانيا واليابان وناميبيا والسويد والولايات المتحدة الأمريكية.

### البند 3 من جدول الأعمال: أنشطة الأمانة

12- استرعت كبيرة الموظفين عناية الاجتماع إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/2 التي تتضمن تقريرا عن أنشطة الأمانة منذ الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية. وعلاوة على الأنشطة العادية فيما بين الدورتين، قدمت الأمانة المساعدة إلى رئيس اللجنة التنفيذية في إعداد رسالة إلى حكومة فانواتو ينقل إلى علمها المقرر 9/58(ج) الذي يحث على الانتهاء من وضع التشريعات للتمكين من تنفيذ المشروعات الموافق عليها في البلد. كما عرضت الأمانة على شبكة الانترنت الداخلية وثيقة عمل تبين المناقشات التي دارت في فريق الاتصال بشأن قضايا السياسات العامة المتعلقة الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية خلال الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية.

13- وقالت كبيرة الموظفين إن الأمانة تلقت 146 طلبا للتمويل، سوف تنظر اللجنة في 125 منها. واسترعت الانتباه إلى المسائل ذات الأهمية الخاصة التي تغطيها الوثائق البالغ عددها 55 التي أعدتها الأمانة بما في ذلك تحديث خطة الإزالة النموذجية المستمرة للثلاث سنوات 2010-2012 وورقة عن ترتيب أولويات تكنولوجيات إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للتقليل إلى أدنى حد ممكن من التأثيرات على المناخ، ووثيقة تشتمل على نظرة عامة على القضايا التي تم تبينها أثناء استعراض المشروعات.

14- وفيما يتعلق بالتعاون مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى، وجه المدير التنفيذي لليونيب رسالة إلى رئيس اللجنة التنفيذية عقب الدورة الثانية للمؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية فيما يتعلق بالتمويل طويل الأجل للنهج الإستراتيجي والمساهمة المحتملة من جانب الصندوق في تحقيق هدفه. ونظرا لأن اللجنة التنفيذية قد ردت بقاءة للأنشطة المتوافقة مع النهج الإستراتيجي لإدارة المواد الكيميائية على الصعيد الدولي، فإن الأمانة ترحب بتوجيه يصدر بشأن كيفية المضي في هذه المسألة.

15- وقالت كبيرة الموظفين إنها حضرت والعديد من الموظفين الفنيين العديد من الاجتماعات منذ اجتماع اللجنة السابق، على النحو المبين في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/2. وشاركت هي ورئيس اللجنة في بعثة رفيعة المستوى إلى بنغلاديش في أكتوبر/تشرين الأول لمعالجة مسألة الامتثال لبروتوكول مونتريال، وقعت حكومة بنغلاديش بعدها اتفاقا مع اليونديبي بشأن مشروع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات العاملة بالمواد الكلوروفلوروكربونية، مما يمكن من صرف الأموال الخاصة بالتنفيذ. وحضر كبار موظفي البرامج اجتماع الشبكة المشترك مع موظفي الأوزون لأفريقيا الناطقة بالانكليزية والفرنسية، وسافروا مؤخرا إلى الأردن بشأن مشروع تدليلي عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ومما يؤسف له أن الأمانة لم تتمكن من حضور سوى ثلاثة اجتماعات من الاجتماعات السبعة التي عقدت للشبكات الإقليمية في 2009. وذلك جزئيا نتيجة لقيود الموارد وجزئيا لأن عددا من الاجتماعات عقد خلال عمليات التحضير المكثفة لاجتماعات اللجنة التنفيذية.

16- وذكرت كبيرة الموظفين أن عملية التعيين في وظيفة D1 الشاغرة تجري في الوقت الحاضر حيث أجريت المقابلات مع المرشحين من القائمة المختصرة خلال الأسبوع السابق، وأن الفريق يقوم حاليا بعملية وضع التوصية بهذا الشأن. واستكملت عملية التعيين لإحدى الوظائف الجديدة برتبة P3، وأجريت المقابلات للتعين في الوظيفتين المتبقيتين P3. وشرعت الأمانة في عملية بشأن الإعلان عن وظيفة الموظف الرئيسي للرصد والتقييم على شبكة "غالاكسي" للأمم المتحدة وسيعلم عنها في الدوريات المتخصصة لضمان تقديم الطلبات من الأشخاص من ذوي المؤهلات الملائمة في مجال التقييم.

17- وأحاطت اللجنة التنفيذية علماً مع التقدير بالتقرير عن نشاطات الأمانة.

#### البند 4 من جدول الأعمال: حالة المساهمات والمصروفات

18- عرض ممثل أمين الخزانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/3 التي تتضمن معلومات عن حالة الصندوق حتى 6 أكتوبر/تشرين الأول 2009. وفي ذلك التاريخ، بلغ رصيد الصندوق 91 402 728 دولاراً أمريكياً، وهو صافي الرصيد بعد الأخذ في الحسبان جميع الأموال التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية حتى نهاية الاجتماع الثامن والخمسين. ومنذ صدور الوثيقة، حولت قبرص والبرتغال والولايات المتحدة الأمريكية مساهمات نقدية إضافية؛ وأرسلت أندورا شيكاً؛ وأكد بنك فرنسا أن الحكومة أودعت أذونات صرف لتسوية تعهداتها لعام 2009. ووصل إجمالي الموارد الجديدة منذ صدور الوثيقة إلى مبلغ 30 104 989 دولاراً أمريكياً. وقد سدد تسعة وعشرون طرفاً كامل تعهداتها لعام 2009 أو جزءاً منها، وسددت ثلاثة أطراف مدفوعات كجزء من تعهداتها غير المسددة لما قبل عام 2009.

19- ومنذ الاجتماع السابق، حقق الصندوق مكاسب من فروق صرف العملات بلغت 638 408 دولارات أمريكية من آلية سعر الصرف الثابت. وبلغ إجمالي المكاسب منذ بدء العمل بهذه الآلية 35 525 808 دولارات أمريكية. وعلى أساس أذونات الصرف الجديدة التي وصلت والمبالغ المحصلة من أذونات قديمة، انخفض مخزون الأذونات نوعاً ما، من 37 830 503 دولارات أمريكية إلى 35 481 910 دولارات أمريكية.

20- ويبين الجدول 1 أن إجمالي المدفوعات وأذونات الصرف والمساعدة من التعاون الثنائي والفوائد المحققة والإيرادات المتنوعة بلغ 2 562 622 684 دولاراً أمريكياً وزاد ليبلغ في وقت لاحق 2 592 727 674 دولاراً أمريكياً. ويبلغ رصيد الصندوق حالياً 121 507 718 دولاراً أمريكياً، منه 86 025 808 دولارات أمريكية نفداً و35 481 910 دولارات أمريكية أذونات صرف. وبلغت قيمة أذونات الصرف المستحق تحصيلها 8 654 402 دولار أمريكي في عام 2010 و3 826 829 دولاراً أمريكياً في عام 2011؛ وبلغت أذونات الصرف التي لم يحدد موعد تحصيلها 23 000 679 دولاراً أمريكياً.

21- وبعد أن أكد أحد الأعضاء على انخفاض النسبة المئوية للمساهمات المدفوعة مقابل المبالغ المتعهد بها، والحاجة إلى أن تعجل الأطراف المتعاقدة بسداد المدفوعات الخاصة بها إلى الصندوق، أوضح ممثل أمين الخزانة أن نسبة المدفوعات حتى اليوم تجاوزت 70 في المائة من تعهدات عام 2009.

22- وقررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تحيط علماً بما يلي:

(1) تقرير أمين الخزانة عن حالة المساهمات والمصروفات، والمعلومات عن أذونات الصرف، حسبما يرد في المرفق الأول بهذا التقرير؛

(2) قائمة الأطراف التي اختارت العمل بآلية سعر الصرف الثابت لتسديد مساهماتها إلى الصندوق خلال الفترة 2009-2011 لتجديد الموارد حسبما ترد في المرفق الأول بهذا التقرير؛

(ب) أن تحت جميع الأطراف على تسديد مساهماتها للصندوق المتعدد الأطراف، كاملة وفي أسرع وقت ممكن.

(المقرر 1/59)

#### البند 5 من جدول الأعمال: حالة الموارد والتخطيط

(أ) تقرير عن الأرصد وتوافر الموارد

23- عرض أمين الخزانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/4 التي تتضمن المعلومات المقدمة من الوكالات الثنائية والمنفذة بشأن الأرصد من المشروعات المنتهية، والأموال المستردة من المشروعات الملغاة، وبيانات إحصائية عن المشروعات التي تم الاحتفاظ بأرصدها لمدة تتجاوز الـ 12 شهراً المسموح بها بعد انتهاء المشروع، وموجز عن الأرصد الملتمزم بها وغير الملتمزم بها.

24- وقد أعادت الوكالات المنفذة مبلغ 1 316 261 دولارا أمريكيا من تكاليف المشروعات والدعم، منه مبلغ 000 150 دولار أمريكي موافق عليه للبنك الدولي لإعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في إكوادور، ومن المقرر تحويل المبلغ إلى اليونيب واليونيدو بالتساوي. وتعترم الوكالات الثنائية إعادة مبلغ 201 706 دولارات أمريكية من تكاليف المشروعات والدعم إلى الصندوق. ومن إجمالي الرصيد البالغ 8 003 789 دولارا أمريكيا من المشروعات المنتهية، تم الالتزام بمبلغ 7 618 602 دولار أمريكي. ولا يوجد لدى البنك الدولي واليونديبي أي أموال غير ملتزم بها.

25- ويبلغ إجمالي الأموال المتاحة للالتزام بها في الاجتماع الحالي 122 823 979 دولارا أمريكيا، وذلك بعد حساب الأرصدة المستردة من المشروعات المنتهية والملغاة والمعلومات الإضافية التي قدمها أمين الخزانة في تحديثه الشفهي للتقرير المتعلق بحالة الصندوق (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/3) بشأن المبالغ النقدية وأذونات الصرف المتاحة للجنة التنفيذية. وبذلك تكون الموارد المتاحة كافية لتغطية جميع طلبات تمويل المشروعات في الاجتماع الحالي والتي يبلغ مجموعها 62 752 086 دولارا أمريكيا.

26- وقررت اللجنة التنفيذية أن تحيط علما بما يلي:

- (أ) تقرير الأرصدة وتوافر الموارد الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/4؛
- (ب) أن مستوى المبالغ الصافية الجاري استردادها من الوكالات المنفذة إلى الاجتماع التاسع والخمسين يبلغ 874 815 دولارا أمريكيا عن المشروعات، ويشمل هذا إعادة مبلغ 347 295 دولارا أمريكيا من اليونديبي، ومبلغ 222 248 دولارا أمريكيا من اليونيب، ومبلغ 155 272 دولارا أمريكيا من اليونيدو، وإعادة مبلغ 150 000 دولارا أمريكيا من البنك الدولي يُحول إلى اليونيب واليونيدو بالتساوي؛
- (ج) أن مستوى المبلغ الصافي لتكاليف الدعم الجاري استردادها من الوكالات المنفذة إلى الاجتماع التاسع والخمسين يبلغ 441 446 دولارا أمريكيا عن المشروعات، ويشمل هذا رد مبلغ 29 396 دولارا أمريكيا من اليونديبي، ومبلغ 26 227 دولارا أمريكيا من اليونيب، ومبلغ 14 504 دولارات أمريكية من اليونيدو، ومبلغ 371 319 دولارا أمريكيا من البنك الدولي من ميزانية وحدته الأساسية لسنة 2008 واسترداد تكاليف دعم البرنامج المرتبطة بتحويلات مشروع إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في إكوادور؛
- (د) أن مستوى المبلغ الصافي وتكاليف الدعم الجاري استردادها من الوكالات الثنائية إلى الاجتماع التاسع والخمسين يبلغ 201 706 دولارات أمريكية بما فيها 200 945 دولارا أمريكيا تردها فرنسا و761 دولارا أمريكيا تردها إيطاليا وأن تطلب إلى أمين الخزانة المتابعة مع فرنسا وإيطاليا بشأن التحويلات النقدية لهذه المبالغ؛
- (هـ) أن لدى الوكالات المنفذة أرصدة يبلغ مجموعها 4 880 613 دولارا أمريكيا، بخلاف تكاليف الدعم المتبقية من مشروعات أنجزت منذ أكثر من سنتين، وتشتمل هذه الأرصدة على مبلغ قدره 530 378 دولارا أمريكيا من اليونديبي، ومبلغ 1 061 888 دولارا أمريكيا من اليونيب، ومبلغ 874 893 دولارا أمريكيا من اليونيدو، ومبلغ 2 413 454 دولارا أمريكيا من البنك الدولي؛
- (و) أن لدى أستراليا أرصدة مجموعها 78 087 دولارا أمريكيا، وفنلندا 34 022 دولارا أمريكيا، وفرنسا 87 848 دولارا أمريكيا بما فيها تكاليف الدعم.

### (المقرر 2/59)

#### (ب) خطط أعمال عام 2009 والتأخيرات في تقديم الشرائح السنوية

27- عرض ممثل الأمانة الوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/5 و Add.1 الوارد فيهما المقررات المتخذة في الاجتماع السابع والخمسين المتعلقة بخطط أعمال الفترة 2009-2011 حيث وافقت اللجنة التنفيذية على ميزانية تبلغ 113 مليون دولار أمريكي لخطة أعمال عام 2009 للصندوق المتعدد الأطراف.

28- وتبين الوثيقتان UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/5 و Add.1 أن الطلبات تبلغ نحو 11,4 مليون دولار أمريكي أكثر من مجموع المبلغ الوارد لها في خطط أعمال عام 2009 المقدمة إلى الاجتماع التاسع والخمسين. وزادت الميزانية أساساً بسبب إدراج مشروعات ذات قيمة أعلى من التي في خطط الأعمال، وكذلك الأنشطة التي لم تدرج في خطط الأعمال مثل المشروعات الاستثمارية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والخطط الوطنية للإزالة ومشروعات المساعدة التقنية وأنشطة الإعداد المتعلقة بإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتشير المعلومات في الإضافة إلى أن حوالي 20 مليون دولار أمريكي في خطة الأعمال لم تقدم ويمكن نقلها إلى خطة أعمال عام 2010.

29- هناك ستة وعشرون شريحة سنوية مستحقة لم تقدم إلى الاجتماع التاسع والخمسين، منها 16 شريحة لم تقدم إلى اجتماعين متتاليين أو أكثر. ولم ينظر الاجتماع في 12 شريحة سنوية إضافية وتم سحبها لعدم اكتمال التقديم. وأشارت الأمانة إلى أنه نظراً لسحب البنك الدولي لمشروع تونس، ينبغي إزالة عبارة "إذا انطبق" من التوصية ذات الصلة. وتوجد أسباب التأخيرات في الجدولين 6 و 7 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/5، وكان اليونيب قد قدم معلومات غير كاملة بشأنها. وكان مستوى الشرائح السنوية المقدمة للموافقة في الاجتماع التاسع والخمسين هو 1.6 مليون دولار أمريكي، تشتمل على الموافقة المحتملة على أول اتفاق متعدد السنوات للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة. ونتيجة لذلك، يكون مستوى مجموع الالتزامات للفترة 2010-2014 هو 110.5 مليون دولار أمريكي.

30- وطلب إلى الأمانة تقديم معلومات عن المشروعات التي لم تدرج في خطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف لعام 2009. وأشار ممثل الأمانة إلى أن معرفة ما إذا كان نشاط ما قد أدرج في خطة الأعمال يمكن أن يوجد في وثائق كل مقترح مشروع تحت البند 7 (مقترحات المشروعات) من جدول الأعمال. وقال إن معظم التأخيرات كانت نتيجة عدم إحراز تقدم كاف في تنفيذ الشرائح الموافق عليها أو عدم إكمال تقارير التحقق المطلوبة. وردا على سؤال، قدمت الأمانة الأسباب التي أبلغ عنها اليونيب.

31- وفيما يتعلق بالتوصيات الخاصة بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، أوضح اليونيب أنه توصل إلى اتفاق مع برنامج الأغذية العالمي لصرف مبالغ للشرائح المتعلقة بالتعزيز المؤسسي والخطط الوطنية للإزالة. وكان من المنتظر أن يُصرف قبل نهاية السنة مبلغ لا يقل عن حوالي 224 000 دولار أمريكي إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية للأنشطة المنتهية والمصدق عليها في إطار شرائح التعزيز المؤسسي وخطط الإزالة الوطنية.

32- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تحيط علماً بما يلي:

(1) التقرير عن حالة خطط أعمال عام 2009، على النحو الوارد في الوثيقتين

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/5 and Add.1 وحقيقة أن أنشطة قيمتها 17.85 مليون دولار أمريكي كانت مطلوبة للائتمان لم تقدم إلى الاجتماع التاسع والخمسين، وأن مستوى الشرائح السنوية الموافق عليها في الاجتماع التاسع والخمسين بلغ 2 490 376 دولارا أمريكيا، ونتيجة لذلك، وصل مستوى إجمالي الالتزامات للفترة 2010-2014 إلى 109.9 مليون دولار أمريكي؛

(2) المعلومات المتعلقة بالشرائح السنوية للاتفاقات المتعددة السنوات المقدمة إلى الأمانة من

كندا وفرنسا واليونديبي واليونيدو والبنك الدولي، على النحو الوارد في الوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/5 و Add.1 والمقدمة من الأمانة بالنيابة عن اليونيب في الاجتماع؛

(3) أن 44 شريحة من بين الشرائح السنوية البالغ عددها 70 شريحة للاتفاقات المتعددة

السنوات المقرر تقديمها قدمت في الوقت المحدد إلى الاجتماع التاسع والخمسين؛

(4) أنه ينبغي توجيه رسائل بالنسبة للشرائح السنوية، المشار إليها في الجدول 1 من المرفق

الثاني بهذا التقرير، التي كان مقررا تقديمها إلى الاجتماعين السابقين مع ذكر أسباب التأخير، وتشجيع الوكالات الثنائية والوكالات المنفذة وحكومات بلدان المادة 5 المعنية

على اتخاذ إجراءات للإسراع في تنفيذ الشرائح الموافق عليها، بحيث يُتاح تقديم الشرائح التي تأخر تقديمها إلى الاجتماع الستين؛

(5) أنه ينبغي توجيه رسائل بالنسبة للشرائح السنوية، المشار إليها في الجدول 2 من المرفق الثاني بهذا التقرير، التي كان مقرراً تقديمها إلى الاجتماع التاسع والخمسين، مع ذكر أسباب التأخير، وتشجيع الوكالات الثنائية والوكالات المنفذة وحكومات بلدان المادة 5 المعنية على تقديم هذه الشرائح السنوية إلى الاجتماع الستين؛

(ب) أن تشجع حكومات بوروندي وجمهورية أفريقيا الوسطى والكونغو وغينيا وغينيا-بيساو وتونس على الإسراع في إتمام الشرائح الحالية، وحكومة قبرغيزستان على استكمال تقرير التحقق اللازم للتمكن من تقديم الشريحة التالية من هذه المشروعات في أقرب وقت ممكن؛

(ج) أن تطلب إلى رئيس اللجنة التنفيذية أن يوجه رسالة إلى وزارة البيئة في أنتيغوا وبربودا ليطالب إليها الإسراع بتنفيذ خطة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية في ضوء الموعد المحدد لإزالة هذه المواد بحلول 1 يناير/كانون الثاني 2010.

### (المقرر 3/59)

(ج) حالة تنفيذ المشروعات المتأخرة وبلدان المادة 5 من حيث احتمالات تحقيق الامتثال لتدابير الرقابة التالية لبروتوكول مونتريال

33- قدم ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/6، المتعلقة بالحالة والاحتمالات الخاصة ببلدان المادة 5 من حيث تحقيق الامتثال. وأوضح الجزء الأول من الوثيقة أن جميع بلدان المادة 5 باستثناء بلد واحد قد تلقت مساعدات إما من الصندوق أو من مرفق البيئة العالمية أو لديها أنشطة في خطة أعمال الصندوق لمساعدتها على تحقيق جميع تدابير الرقابة لعام 2010. ويحتوي قسم عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أحدث البيانات عن إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية حيث يبين أن جميع البلدان باستثناء بلدين قد استفادت من إعداد خطط إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربونية وتحصل البلدان المتبقية على مساعدة لإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الاجتماع الحالي. ويبين الجزء الثاني أن بلدان المادة 5 التي تخضع لمقررات للأطراف وتوصيات من لجنة التنفيذ بشأن الامتثال قدمت المعلومات اللازمة لإثبات امتثالها لتدابير الرقابة.

34- ويتناول الجزء الثالث تنفيذ البرامج القطرية بما في ذلك تحليل بيانات استهلاك المواد المستفدة للأوزون بحسب القطاع وخصائص البرامج الوطنية لإزالة هذه المواد. ويقدم الجزء الرابع معلومات عن المشروعات التي تأخر تنفيذها والمشروعات التي طلب لها تقارير حالة خاصة. ويبين الجزء الخامس أن إسرائيل والبرتغال لم يقدموا تقاريرها المرحلية لعام 2008. ويتناول الجزء السادس الإبلاغ عن بيانات البرامج القطرية والموجزات القطرية عن طريق شبكة الويب مبيناً أن هذا النظام لم يستخدم إلا بصورة طفيفة وينبغي استعراضه.

35- وفيما يتعلق باستكمال المشروع الخاص بوضع مبادئ توجيهية للترويج للأمان لدى تحويل الأيروسولات، أوضح ممثل اليونيب أنه قد استكمل المبادئ التوجيهية دون ترجمتها إلى لغتين وإن كان ذلك سيتم قبل نهاية عام 2009.

36- وقال أحد الأعضاء، مشيراً إلى أن المعلومات الواردة في الموجزات القطرية قد نشرت على الموقع الشبكي للأمانة، إنه ينبغي مشاركة البلدان قبل إتاحة أي معلومات حساسة للجمهور. وأوضح ممثل الأمانة أن ذلك سوف ينطوي على اتصالات مع أكثر من 40 بلداً ثلاث مرات في السنة واقترح بدائل لهذا الاقتراح، بما في ذلك قصر المعلومات على أعضاء اللجنة التنفيذية على شبكة الانترنت الداخلية للأمانة.

37- وبعد المناقشات، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تحيط علماً بما يلي:



- (1) مع التقدير، بتقارير الحالة عن المشروعات التي لديها تأخيرات في التنفيذ التي قدّمتها إلى الأمانة حكومات أستراليا وكندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا واليابان والسويد، والوكالات المنفذة الأربع، والتي جرى تناولها في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/6؛
- (2) أن أربعة من الـ 35 من المشروعات المصنفة على أنها تنطوي على تأخيرات في التنفيذ قد استكملت؛
- (3) أن الأمانة والوكالات المنفذة سوف تتخذ إجراءات محددة وفقا لعمليات التقييم التي أجرتها الأمانة (التقدم أو بعض التقدم) وإبلاغ وإشعار الحكومات والوكالات الثنائية والوكالات المنفذة حسبما هو مطلوب؛
- (4) أن اليونيب يعتزم استكمال مشروعه الخاص بوضع مبادئ توجيهية للترويج للأمان في تحويل الأيروسولات (GLO/ARS/39/TAS/246) في نهاية عام 2009 حيث ما يزال يتعين استكمال الترجمة للغتين؛

(ب) أن تطلب:

- (1) تقارير إضافية عن الحالة بشأن المشروعات المدرجة في المرفق الثالث بهذا التقرير؛
- (2) أن يوجه رئيس اللجنة التنفيذية رسالة إلى وزير البيئة في بربادوس طالبا الإسراع بنشر نظام التراخيص في الجريدة الرسمية للتمكين من تنفيذ المشروعات الجارية لتنفيذ خطة إدارة غازات التبريد التي تنفذها اليونيب واليونديبي (BAR/REF/43/TAS/10 و 11 و 12) في ضوء الإزالة الوشيكّة للمواد المستنفدة للأوزون في الأول من يناير/كانون الثاني 2010؛
- (3) إلى حكومتي إسرائيل والبرتغال تقديم تقريريهما المرحليين إلى الاجتماع الستين للجنة التنفيذية؛
- (4) إلى الأمانة تزويد الاجتماع الثاني والستين بمعلومات عن استخدام نظم الإبلاغ عن بيانات تنفيذ البرامج القطرية والموجزات القطرية على شبكة الويب للتمكين من استعراض فائدتها المستمرة؛
- (5) أن تكون المعلومات المتعلقة بالموجزات القطرية على الشبكة الداخلية للأمانة فقط وأن يقتصر الوصول إليها على أعضاء اللجنة التنفيذية؛

(ج) أن تشجع:

- (1) الوكالات المنفذة وحكومتي بوتسوانا والصومال على تقديم طلبات إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في أسرع وقت ممكن لتيسير جهودهما على تحقيق التجميد في 2013 والخفض في 2015 فيما يتعلق باستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛
- (2) حكومة إثيوبيا على الانتهاء من وضع القواعد الخاصة بالمواد المستنفدة للأوزون من أجل استكمال تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد في البلد الذي تنفذه فرنسا (ETH/REF/44/TAS/14)؛
- (3) حكومة إثيوبيا على تنفيذ حظر على استيراد الهالونات الخام لضمان الامتثال للحظر على استيراد وتصدير الهالونات لبلدان المادة 5 المقرر في أول يناير/كانون الثاني 2010 في ضوء الاستكمال الوشيك لمخزن الهالونات لبلدان شرق وجنوب أفريقيا (بما في ذلك إثيوبيا) الذي تنفذه ألمانيا (AFR/HAL/35/TAS/29)؛
- (4) على الإسراع باستكمال نظام التراخيص في إريتريا للتمكين من بدء تنفيذ خطة إدارة الإزالة النهائية بواسطة اليونيدو (ERI/PHA/54/INV/05)؛

- (د) أن تحيط علما بما يلي:
- (1) أن مشروع الاسترداد وإعادة التدوير في المغرب (MOR/REF/23/TAS/17) الذي تنفذه فرنسا أعيد تقييمه وأصبح الموعد المقرر للاستكمال هو 30 أبريل/نيسان 2010؛
- (2) أن حكومة سري لانكا تعتزم استخدام رصيد الأموال المتبقية في برنامجها التحفيزي الذي تنفذه اليابان (SRL/PHA/43/TAS/26) لإعادة تهيئة مستودع تبريد الألبان واستكمال المشروع قبل 31 ديسمبر/كانون الأول 2010؛
- (3) أن اليونيدو يعتزم تقديم خطة أعمال إلى الاجتماع السنين لإتاحة الفرصة لتنفيذ مشروع تخزين الهالونات في الجماهيرية العربية الليبية (LIB/HAL/47/TAS/26)؛
- (هـ) أنه يمكن استخدام أموال إعداد المشروع الذي ووفق عليه في الاجتماع الخامس والخمسين لإعداد مشروعات إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الصين التي ينفذها البنك الدولي (CPR/PHA/55/PRP/467) لمساعدة الصين على تقديم بيانات أولية بشأن قطاع الإنتاج حتى يطلب إلى الأمانة الاضطلاع بالمراجعة التقنية؛
- (و) أن تحت البوسنة والهرسك على الإسراع بالإعفاء من ضريبة القيمة المضافة لتيسير طرح العطاءات وتسليم المعدات الخاصة بمشروع تخزين الهالونات الذي ينفذه اليونيدو (BHE/HAL/42/TAS/18) في ضوء الإزالة الوشيكة للهالونات في الأول من يناير/كانون الثاني 2010.

#### (المقرر 4/59)

#### (د) تحديث لخطة الإزالة النموذجية المستمرة لثلاث سنوات: 2010-2012 (متابعة للمقرر 5/56(د))

38- عرض أمين الخزانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/7 التي تتضمن خطة الإزالة النموذجية المستمرة لثلاث سنوات الخاصة بالصندوق للفترة 2010-2012. وتشتمل الوثيقة على تحليل لكميات المواد المستنفدة للأوزون التي يتعين إزالتها والتي ستطلب توفير التمويل لها من أجل تمكين جميع بلدان المادة 5 من تحقيق الامتثال لأهداف الإزالة، وتبين المواد المستنفدة للأوزون المقرر إزالتها من خلال المشروعات الموافق عليها خلال الفترة 2010-2012. كما تتناول الوثيقة الطلب المقدم من اللجنة بشأن إعداد تحليل إستراتيجي عن كيفية تخصيص الأموال في خطط أعمال الوكالات لعامي 2010 و2011 بصورة منصفة بين جميع بلدان المادة 5 لتمكينها من الامتثال لهدف تجميد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2013 وهدف الخفض البالغ 10 في المائة لهذه المواد في عام 2015، وذلك في حدود الموارد المتاحة.

39- وقدم النموذج الموجه نحو الامتثال تحليلا شاملا عن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية استنادا إلى بيانات المادة 7 للفترة 2000-2008، وأوضح النموذج مستويات التخفيض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المطلوبة لتحقيق أهداف الإزالة. واستندت التنبؤات المتعلقة باستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى معلومات قليلة جدا وعدة افتراضات؛ ويمكن إعادة حساب خطوط أساس هذه المواد فور توافر معلومات إضافية من خطط إدارة إزالة هذه المواد.

40- وبعد المناقشة، وقررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن تعتمد خطة الإزالة النموذجية المستمرة لفترة السنوات الثلاث 2010-2012 كدليل مرن لتخطيط الموارد لنفس الفترة، مع ملاحظة عدم اليقين الكبير المتعلق بكمية الاستهلاك من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المقرر معالجتها خلال هذه الفترة؛
- (ب) أن تحت بلدان المادة 5 التي لديها مشروعات موافق عليها ولكن غير منفذة، والوكالات المنفذة والثنائية المعنية، على تعجيل وتيرة التنفيذ خلال فترة السنوات الثلاث 2010-2012؛

- (ج) أن تحت الوكالات الثنائية والمنفذة على العمل مع تلك البلدان التي تبيّن أنها بحاجة إلى مساعدة فورية من أجل تحقيق أهداف بروتوكول مونتريال للإزالة لعام 2010، وإدخال ما يقتضيه الحال من أنشطة في خطط أعمالها لعام 2010؛
- (د) أن تطلب إلى الأمانة أن تقدم تحديثا لخطة الإزالة النموذجية المستمرة لفترة السنوات الثلاث 2011-2013 إلى الاجتماع الأخير للجنة التنفيذية في عام 2010 ليكون بمثابة توجيهها، وفقا لما يقتضيه الحال، من أجل إعداد خطة أعمال 2011-2013 للصندوق المتعدد الأطراف؛
- (هـ) أن تحيط علما بما يلي:

- (1) مازال حوالي 17 704 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون من استهلاك المواد المستنفدة للأوزون، و6 018 طنا من قدرات استنفاد الأوزون من إنتاج المواد المستنفدة للأوزون في انتظار الإزالة في خطط الإزالة القطاعية والوطنية المتعددة السنوات خلال الفترة المتبقية من 2009 وخلال فترة السنوات الثلاث 2010-2012؛
- (2) مازال حوالي 19 780 طنا من قدرات استنفاد الأوزون من استهلاك المواد المستنفدة للأوزون في انتظار الإزالة في مشروعات فردية أو جامعة موافق عليها (على أساس التقارير المرحلية المقدمة من الوكالات الثنائية والمنفذة إلى الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية)؛
- (3) يجري حاليا تنفيذ ثلاثة مشروعات في خطط إدارة غازات التبريد للبلدان ذات الاستهلاك المنخفض موافق عليها وفقا للمقرر 48/31 (مثلا، لتحقيق أهداف إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية لعامي 2005 و2007 في الوقت المحدد)؛ و98 خطة من خطط إدارة الإزالة النهائية في بلدان ذات حجم استهلاك منخفض؛ و41 خطة وطنية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون في بلدان ليس لديها حجم استهلاك منخفض؛ و12 خطة إزالة في قطاع الإنتاج في سبعة بلدان ليس لديها حجم استهلاك منخفض.

(المقرر 5/59)

## البند 6 من جدول الأعمال: تنفيذ البرامج

(أ) الرصد والتقييم

### (1) التقرير المجمع لإنجاز المشروعات لعام 2009

41- قدم ممثل الأمانة الوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/8 و Add.1 اللتين تقدمان إلى اللجنة التنفيذية نظرة عامة على النتائج المبلغ عنها في تقارير إنجاز المشروعات المستلمة منذ الاجتماع السادس والخمسين. وقدم تحديثا للأرقام الواردة في التقرير، قائلا إن العدد الإجمالي لتقارير إنجاز المشروعات المستلمة عن المشروعات الاستثمارية لعام 2009 انخفض إلى 23 تقريرا (مقارنة بـ 32 تقريرا في عام 2008)، بينما انخفض العدد الإجمالي لتقارير إنجاز المشروعات التي لا تزال مستحقة عن المشروعات الاستثمارية المنجزة من 31 إلى 21. وفيما يتعلق بالمشروعات غير الاستثمارية، زاد عدد تقارير إنجاز المشروعات الواردة في سنة 2009 من 69 إلى 78 وزاد عدد تقارير إنجاز المشروعات المعلقة من 104 إلى 106. وأشتمل قسم محدد في التقرير على تحليل للدروس المهمة المستفادة من تقارير إنجاز المشروعات، وأدرجت قائمة بالدروس المستفادة المختارة في المرفق الثاني بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/8؛ وتتوفر القائمة الكاملة عند الطلب على الشبكة الداخلية لأمانة الصندوق.

42- وقّرت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن تحيط علما بالتقرير المجمع لإنجاز المشروعات لعام 2009، بما في ذلك الجدول الزمني لتقديم تقارير إنجاز المشروعات المستحقة والدروس المستفادة الواردة في المرفق الثاني من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/8؛

(ب) أن تطلب إلى الوكالات المنفذة والوكالات الثنائية المعنية:

- (1) أن تحقق قبل نهاية يناير/كانون الثاني 2010، بالتعاون مع أمانة الصندوق، الاتساق الكامل بين البيانات المبلغة في التقارير المجمعة وتقارير الجرد والتقارير المرحلية السنوية؛
- (2) أن توفر، قبل نهاية يناير/كانون الثاني 2010، المعلومات التي مازالت ناقصة في عدد من التقارير المجمعة؛
- (3) أن تصفي، قبل نهاية يناير/كانون الثاني 2010، المتأخرات المتراكمة من التقارير المجمعة عن المشروعات المستكملة قبل نهاية عام 2006؛
- (ج) أن تطلب إلى الموظف الأقدم المعني بالرصد والتقييم لدى تعيينه، معالجة مسألة وضع استمارة لتقارير الإنجاز للمشروعات المستكملة المتعددة السنوات كمسألة تحظى بالأولوية؛
- (د) أن تدعو جميع أولئك المشاركين في وضع وتنفيذ المشروعات إلى أن يأخذوا في الاعتبار الدروس المستفادة المستمدة من التقارير المجمعة لدى إعداد وتنفيذ المشروعات في المستقبل.

### (المقرر 6/59)

#### (2) الإبلاغ عن التقدم الذي تم إحرازه في تطوير جداول الاتفاقات المتعدد السنوات

- 43- قدم ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/9 التي أشارت إلى أنه، بناء على المقررات 9/50 و13/51 و8/53، بدأ الموظف الأقدم للرصد والتقييم في إعداد صيغ الإبلاغ لجدول الاتفاقات المتعددة السنوات بالتعاون الوثيق مع كبار المسؤولين في الأمانة. وقد تم إرسال هذه الجداول إلى نظام معتمد على الإنترنت لإدخال البيانات على الإنترنت. وعندما ترك الموظف الأقدم للرصد والتقييم السابق منصبه، تولى أحد كبار المسؤولين من الأمانة المهام ذات الصلة واستمر في التطوير. واستخدمت قاعدة البيانات على الإنترنت الحالية في جميع التقديمات الخاصة بمشاريع الاتفاقات المتعددة السنوات لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية. وقد كانت هناك حاجة إلى المزيد من العمل قبل التشغيل الكلي لقاعدة البيانات وتعديل قاعدة البيانات الحالية على الإنترنت للاتفاقات المتعددة السنوات لموائمة خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. أوصى المقرر المقترح بالتطوير المُعجل للأدوات الخاصة برصد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بما في ذلك التواريخ النهائية، والرجوع إلى اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث والستين؛ وأيضاً فقد تمت التوصية بميزانية مصاحبة بمقدار 000 60 دولار أمريكي لسداد أتعاب المُبرمج ومُلقم جديد مع البرامج الضرورية.
- 44- وأعرب العديد من الأعضاء عن الموافقة على تطوير قاعدة البيانات وقد تم الأخذ بعين الاعتبار أن مبلغ الـ 000 60 دولار أمريكي المطلوب لشراء المكونات والبرامج وبرمجة قاعدة البيانات والعمل ذي الصلة مأخوذ من أرصدة غير مُنفقة في البنود الأخرى من ميزانية الأمانة. وقد طلب أحد الأعضاء الإيضاح فيما يتعلق بتكرار تحديثات النسخة التي قد تكون ضرورية وتقدرات تكاليف الصيانة التشغيلية.
- 45- قال ممثل الأمانة إنه بينما تم تحديث برامج قاعدة البيانات الأساسية من الميزانية العادية للأمانة، كانت هناك تكاليف برنامج مطلوبة بالنسبة لكمية البرمجة الكبيرة المطلوبة لتعديل قاعدة البيانات لتغطي خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ولم تكن هناك أي احتياجات إضافية هامة متوقعة فيما يتعلق بالتحديثات على المدى القريب أو المتوسط.
- 46- وأوضح ممثل آخر للأمانة أن ميزانية الأمانة لأجهزة الحاسوب والبرامج لا تتجاوز 25 000 دولار أمريكي في السنة؛ وبناء عليه يجب الموافقة على الطلب المُقدم لمرة واحدة لصرف 60 000 دولار أمريكي من خارج ميزانية الأمانة.
- 47- بعد المناقشات، قررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن تحيط علماً بالتقرير المتعلق بالتقدم المحرز في تطوير جداول الاتفاقات المتعددة السنوات الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/9؛
- (ب) أن تطلب إلى الأمانة ما يلي:

- (1) تنفيذ العمل الضروري للتمكين من استخدام جداول الاتفاقات المتعددة السنوات من خلال قاعدة بيانات على الإنترنت لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بهدف الحصول على الطلبات الخاصة بجداول الاتفاقات المتعددة السنوات على الإنترنت بالنسبة لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الجديدة ابتداءً من أبريل/نيسان 2010 وطلبات الشريحة اللاحقة لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ابتداءً من سبتمبر/أيلول 2010؛
- (2) مواصلة تحسين قابلية استخدام البرامج الخاصة بالوكالات الثنائية والمنفذة، بالإضافة إلى الأمانة، من خلال التحسينات التي يتم إجراؤها على إدخال البيانات والموائمة والتقييم وتنسيقات المخرجات؛
- (3) إبلاغ اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث والستين عن التقدم المحرز،
- (ج) أن توفر ميزانية قدرها 60 000 دولار أمريكي لشراء أجهزة الحاسوب والبرامج، وبرمجة قاعدة البيانات والعمل ذي الصلة لإنجاز المهام المشار إليها في الفقرة الفرعية (ب) أعلاه.

### (المقرر 7/59)

#### (ب) تقرير عن تنفيذ المشروعات الموافق عليها بشروط تبليغ محددة

48- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه هذا البند، إن الوثيقة UNEP/OzL/Ex/Com/59/10 تتألف من تقارير مرحلية عن تنفيذ مشروعات في الصين، وكولومبيا، والهند، والجمهورية العربية الليبية، ورومانيا، وجمهورية فنزويلا البوليفارية، واليمن. كما تشتمل على تقارير مرحلية بشأن مشروعات أجهزة تكييف المباني في البرازيل وكوبا والجمهورية العربية السورية، ومشروع عالمي لاستبدال هذه الأجهزة؛ ومشروعات لأجهزة تكييف المباني في المناطق التالية: أفريقيا وأوروبا وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي. وطلبت الأمانة إلى اللجنة التنفيذية النظر في مسألتين: إمكانية استعمال الأرصد غير المخصصة في خطة إزالة قطاع إنتاج المواد الكلوروفلوروكربونية في الصين لمرافق إنتاج جديدة لا تستعمل مواد مستنفدة للأوزون، والتمديد المقترح لتاريخ الإزالة الكاملة لبروميد الميثيل في الجمهورية العربية الليبية من 2010 إلى 2012 نظراً للصعوبات التي واجهت عملية إدخال واستعمال التكنولوجيا البديلة في البلد.

49- وفي المناقشة التي أعقبت ذلك، تم الإعراب عن القلق إزاء الاستعمالات المقترحة للأرصد غير المخصصة في خطة إزالة قطاع إنتاج المواد الكلوروفلوروكربونية في الصين لمرافق إنتاج جديدة لا تستعمل مواد مستنفدة للأوزون. وطرح مسائل أيضاً بشأن برنامج إزالة إنتاج الهالونات واستهلاكها في الصين من حيث الآثار المحتملة على التبليغ بموجب المادة 7 فيما يتعلق بمستوى الانبعاثات المرتبطة باستعمال الهالون 1301 كمادة أولية في إنتاج مبيد الآفات الفربونيل دون نظم الترميد التي تستخدم للحد من هذه الانبعاثات.

50- وفيما يتعلق بمشروعات أجهزة تكييف المباني، تم التأكيد على أن الحلول المتعلقة بهذه المشروعات لا ينبغي أن تكون ذات جدوى تكاليفية فحسب، بل أن تكون مستدامة أيضاً في الأجل الطويل، وأن تحد، وفقاً للمقرر 6/19 للاجتماع التاسع عشر للأطراف، من الآثار البيئية، لا سيما الآثار على المناخ.

51- وبعد المناقشة، قررت اللجنة ما يلي:

(أ) أن تحيط علماً بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/10 عن تنفيذ المشروعات الموافق عليها بشروط تبليغ محددة؛

(ب) فيما يتعلق بالصين:

(1) أن تحيط علماً بتقديم التدقيق المالي المستقل لحساب الخطة القطاعية لإزالة الكلوروفلوروكربون-11 في قطاع الرغاوى؛

(2) أن توافق على شكل التقرير المستخدم في التقارير المستقبلية لخطة قطاع الرغاوى بموجب المقرر 13/56؛

(3) أن تطلب إلى حكومة الصين والبنك الدولي:

أ- إجراء دراسة تقنية، على وجه السرعة، لتحديد مستوى الكمية من الهالون 1301 التي انبعثت من خلال انبعاثات غاز السحب والناشئة عن إنتاج الفربونيل دون نظم الترميد؛

ب- تحديد التدابير الصحيحة بيئياً واقتصادياً لمعالجة انبعاثات غاز السحب هذه؛

ج- إبلاغ الاجتماع الثاني والستين للجنة التنفيذية عما يتم في هذا الصدد؛

(4) أن تحيط علماً بأن حكومة الصين قد وافقت على أن تقدم إلى اللجنة التنفيذية معلومات عن استخدام أية أموال متبقية من الخطة القطاعية لإزالة إنتاج المواد الكلوروفلوروكربونية لمرافق إنتاج جديدة لا تستخدم المواد المستنفدة للأوزون لدراساتها قبل السماح بأي تمويل لهذه الأنشطة؛

(ج) وفيما يتعلق بكولومبيا:

(1) أن تحيط علماً بالتقرير المرحلي حول تنفيذ خطة الإزالة الوطنية للمواد الكلوروفلوروكربونية، التي تغطي الفترة 2008-2009؛

(2) أن توافق على برنامج التنفيذ السنوي لعام 2010؛

(د) وفيما يتعلق بالهند:

(1) أن تحيط علماً بتقرير التحقق المقدم من البنك الدولي عملاً بالمقرر 35/58 فيما يتعلق بخطة إزالة رابع كلوريد الكربون في قطاعي الاستهلاك والإنتاج؛

(2) أن تحيط علماً بأن الأمانة ترى أن التحقق الذي قدمه البنك الدولي كاف وأنها أبلغت البنك الدولي أنها يمكن بالتالي بدء صرف الأموال الموافق عليها في الاجتماع الثامن والخمسين؛

(هـ) وفيما يتعلق بالجمهورية العربية الليبية:

(1) أن توافق على الجدول الزمني المنقح التالي الخاص بإزالة بروميد الميثيل في البستنة (الطماطم والخيار والفلفل وغيرها)؛

السنة	الحد الأقصى لمستوى استهلاك بروميد الميثيل (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)	
	المنقح	الأصلي
2006	96.0	96.0
2007	75.0	75.0
2008	55.0	55.0
2009	30.0	30.0
2010	30.0	-
2011	25.0	
2012	-	

(2) أن تتفق اتفاقاً مع الجماهيرية العربية الليبية تبعاً لذلك؛

(و) وفيما يتعلق برومانيا، أن تحيط علماً بأن رومانيا قدمت تقرير تحقق من إنتاج رابع كلوريد الكربون يوضح امتثالها للاتفاق المبرم بين رومانيا واللجنة التنفيذية بالنسبة لجميع السنوات حتى نهاية 2008؛

- (ز) وفيما يتعلق بجمهورية فنزويلا البوليفارية، أن تحيط علماً ببرنامج العمل السنوي لعام 2009 الخاص بخطة إزالة إنتاج المواد الكلوروفلوروكربونية في جمهورية فنزويلا البوليفارية؛
- (ح) وفيما يتعلق باليمن، أن تحيط علماً بالتقرير المرحلي حول تنفيذ الإزالة النهائية لبروميد الميثيل في اليمن الذي يغطي فترة 2009؛
- (ط) وفيما يتعلق بمشاريع المبردات التالية:

البرازيل: تقرير مرحلي حول المشروع التديلي للإدارة المتكاملة في القطاع الفرعي لمبردات الطرد المركزي، الذي يركز على استخدام تقنيات فعالة في استهلاك الطاقة وخالية من المواد الكلوروفلوروكربونية لاستبدال المبردات المعتمدة على هذه المواد

كولومبيا: تقرير مرحلي حول المشروع التديلي للإدارة المتكاملة في القطاع الفرعي لمبردات الطرد المركزي، الذي يركز على استخدام تقنيات فعالة في استهلاك الطاقة وخالية من المواد الكلوروفلوروكربونية لاستبدال المبردات المعتمدة على هذه المواد

كوبا: تقرير مرحلي حول المشروع التديلي للإدارة المتكاملة في القطاع الفرعي لمبردات الطرد المركزي، الذي يركز على استخدام تقنيات فعالة في استهلاك الطاقة وخالية من المواد الكلوروفلوروكربونية لاستبدال المبردات المعتمدة على هذه المواد

الجمهورية العربية السورية: تقرير مرحلي حول المشروع التديلي المتعلق باستبدال مبردات الطرد المركزي المعتمدة على المواد الكلوروفلوروكربونية

مشروع عالمي: تقرير مرحلي حول المشروع العالمي لاستبدال المبردات (الصين والهند واندونيسيا والأردن وماليزيا والفلبين وتونس)

المنطقة الإفريقية: تقرير مرحلي حول المشروع التديلي الاستراتيجي للتحويل المُسرّع للمبردات المعتمدة على المواد الكلوروفلوروكربونية في 6 دول أفريقية (الكاميرون ومصر وناميبيا ونيجيريا والسنغال والسودان)

المنطقة الأوروبية: تقرير مرحلي حول المشروع التديلي المتعلق باستبدال مبردات الطرد المركزي المعتمدة على المواد الكلوروفلوروكربونية (كرواتيا والجبل الأسود ورومانيا وصربيا وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة)

منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي: مشروع تديلي للإدارة المتكاملة للقطاع الفرعي للمبردات في منطقة البحر الكاريبي، الذي يُركز على استخدام تكنولوجيات فعالة في استهلاك الطاقة وخالية من المواد الكلوروفلوروكربونية لاستبدال المبردات المعتمدة على هذه المواد

- (1) أن تحيط علماً بالتقرير المرحلي حول التقدم المحرز في جميع مشروعات المبردات المُقدمة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/10؛
- (2) أن تثني على اليونديبي والبنك الدولي لجهودهم الناجحة والمستمرة في توفير التمويل المشترك بمستويات أكبر بكثير من التمويل المُقدم في الأصل عن طريق الصندوق المتعدد الأطراف؛
- (3) أن تثني على حكومات كندا وفرنسا وألمانيا واليابان واليونديبي واليونيدو والبنك الدولي لتوسيع أنشطة التنفيذ إلى ما يتجاوز مسألة حماية الأوزون وفي التغيير المناخي عن طريق التعامل مع كفاءة الطاقة في برامجهم، واستخدام مبالغ خارجية كبيرة لتحقيق كلا الهدفين في نشاط واحد؛
- (4) أن تطلب إلى الأمانة تقديم تقرير آخر إلى الاجتماع الثاني والسنتين حول التقدم المحرز في مشروعات المبردات.

(المقرر 8/59)

## البند 7 من جدول الأعمال: مقترحات المشروعات

### (أ) نظرة عامة على القضايا التي تم تبينها أثناء استعراض المشروعات

52- قال الرئيس إن النظرة العامة على القضايا التي تم تبينها أثناء استعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/11) توجز المشروعات والأنشطة المُقدمة إلى الاجتماع التاسع والخمسين، وتعرض 10 من قضايا السياسات العامة التي تم تبينها أثناء استعراض المشروعات وتوفر قائمة بالمشروعات والأنشطة المُقدمة للموافقة الشاملة عليها، والمشروعات الاستثمارية التي يتطلب الأمر البت فيها بشكل فردي والأنشطة التي لم تكن مطلوبة للامتثال.

### سرية بيانات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ عنها بموجب المادة 7

53- قال ممثل الأمانة إن أول قضية من قضايا السياسات العامة هي سرية بيانات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بموجب المادة 7، إلا أن هذه القضية تم حلها بمساعدة من الأمين التنفيذي لأمانة الأوزون.

54- وبعد ذلك، أشارت اللجنة التنفيذية إلى أن أمانة الأوزون ستشارك أمانة الصندوق بيانات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي قدمتها الأطراف إلى أمانة الأوزون دون متطلبات السرية لاستخدامها غير المقيد حسب الحاجة.

### المشروعات التبديلية المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي أزيلت من خطط الأعمال

55- استرعى ممثل الأمانة الانتباه إلى قضية السياسات العامة الخاصة بالمشروعات التبديلية المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي أزيلت من خطط أعمال الفترة 2009-2011. وقدمت حكومة اليابان وبرنامج اليونديبي مشروعين تبدليين: واحد للتحقق من ثاني أكسيد الكربون فوق الحرج في رغاوى الرش والآخر للتحقق من HFO-123ze في رغاوى البوليستيرين المسحوبة بالضغط. وبالإضافة إلى ذلك، قدم اليونديبي واليونيدو أربعة طلبات لإعداد مشروعات تبديلية متعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الصين.

56- وعند تحديد مدى أهلية المشروعين التبدليين المقدمان من قبل اليابان واليونديبي، أخذت الأمانة في الاعتبار المقرر 6/57 المتعلق بإزالة جميع المشروعات التبديلية لرغاوى المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من خطط الأعمال. وبما أن المشروعين التبدليين المقدمان غير مؤهلان، اقترحت الأمانة إما أن يجري سحبهما أو إعادة تقديمهما إلى هذا الاجتماع باعتبارهما مشروعين استثماريين. وفي نهاية الأمر تم سحب المشروعين. وفيما يتعلق بطلبات إعداد مشروعات تبديلية متعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، طلب إلى اليونديبي واليونيدو إعادة تقديمهما كجزء من خطط أعمالهما للفترة 2010-2012، إذا وافقت اللجنة التنفيذية.

57- وأشار عدد من الأعضاء إلى أن طالما المشروعات التبديلية هي ضرورية للرقابة على نمو القطاعات التي لا تتاح فيها تقنيات بديلة، يجب إيجاد طريقة تتماشى مع قواعد الصندوق متعدد الأطراف في هذا الصدد. وتحتاج بلدان المادة 5 إلى تفاصيل اقتصادية وتقنية لتكنولوجيا بديلة من أجل تقديم المشروعات. واعتبر أعضاء آخرون أن المشروعات التبديلية يمكن الموافقة عليها على أساس استثنائي إذا كانت ستؤدي إلى تحسين الكفاءة التقنية.

58- وقال أحد الأعضاء، ملاحظاً أن المقترحات المتعلقة ببعض المشروعات قيد النظر لا توفر جميع المعلومات الضرورية، إنه ينبغي احترام المبادئ التوجيهية الحالية. وبمجرد أن تصبح المعلومات متاحة، يمكن إعادة النظر في المشروعات. وإذا لم تستوف المشروعات متطلبات المشروعات التبديلية المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بما في ذلك التكنولوجيا البديلة الجديدة و/أو متطلبات المعلومات الجديدة، ينبغي تصنيفها على أنها مشروعات استثمارية وتقديمها وفقاً للمقرر 39/54.

59- وأعرب ممثل منظمة بيئية غير حكومية عن القلق إزاء زيادة استخدام رابع فلور البروبين، الذي لم يختبر بعد طبقاً لمبدأ الحذر. ولا ينبغي تقديم استخدام الصندوق المتعدد الأطراف استخدامه لمثل هذا الاختبار ولكن لمساعدة البلدان على استيفاء التزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال.

60- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية أن تسمح بإدراج مشروعات إضافية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في خطط أعمال عام 2010 للوكالات الثنائية والمنفذة التي تُجرب تكنولوجيا بديلة أو



جديدة والتي يمكن أن توفر المعلومات المطلوبة بموجب المقرر 43/55. ويشمل ذلك أيضا على مشروعات تدليلية لتحديد فعالية البدائل المنخفضة من حيث إمكانية الاحتراق العالمي مقارنة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع تكييف الهواء والتبريد في مناطق ذات درجة حرارة محيطية مرتفعة في بلدان المادة 5، حسبما طلب في المقرر 9/21 للاجتماع الحادي والعشرين للأطراف.

### (المقرر 9/59)

*طلبات إعداد المشروعات المتعلقة بالمشروعات التجريبية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون*

61- قال ممثل الأمانة إن القضية التالية للسياسات العامة تتعلق بطلبات إعداد 13 مشروعا متعلقة بالمشروعات التجريبية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون التي قدمت إلى الاجتماع. وعند استعراض المقترحات، لم تجد الأمانة أن جميعها من البلدان المدرجة على قائمة الأولوية التي وافقت عليها اللجنة في اجتماعها السابع والخمسين، وتفي ستة بلدان فقط بمتطلبات المعلومات الواردة في المقرر 19/58. وأثناء المناقشات مع الوكالات، لاحظت الأمانة أنه من الصعب الحصول على البيانات التي تطلبها المبادئ التوجيهية في الوقت المتاح.

62- واقترحت إحدى العضوات، مشيرة إلى أن أحد معايير إدراج المشروعات التجريبية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون هو التوزيع والتمثيل الإقليميين، أن تدرج اليونيدو مشروعات متعلقة بالتخلص من المواد المستنفدة للأوزون لأفريقيا وغرب آسيا في خطة أعمالها لعام 2010. وبالإضافة إلى ذلك، حثت اليونيدو على استكشاف مناهج مبتكرة للتمويل المشترك.

63- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب إلى اليونيدو تقديم طلبين إضافيين لإعداد مشروعات تجريبية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون، واحد لأفريقيا وواحد لغرب آسيا، تمشيا مع المقرر 19/58، كجزء من خطة أعمالها لعام 2010.

### (المقرر 10/59)

*تحديد الأولويات في إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية*

64- قال ممثل الأمانة إن المقرر 6/19 للاجتماع التاسع عشر للأطراف حدد أولويات التمويل لمشروعات إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي توافق عليها اللجنة التنفيذية، ومن بين هذه الأولويات إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تقترن بقدرات أعلى لاستنفاد الأوزون أولا، مع وضع الظروف الوطنية في الاعتبار. وذكر أن البلدان تستهلك في الغالب الهيدروكلوروفلوروكربون-22 والهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، وأن قدرات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب من حيث استنفاد الأوزون تبلغ ضعف قدرات المادة الأولى، وقال إنه على الرغم من أن الأطراف كانت قد أشارت على اللجنة التنفيذية بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تقترن بقدرات أعلى لاستنفاد الأوزون أولا، فإن الظروف الوطنية يمكن أن تؤدي إلى إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تقترن بقدرات أقل لاستنفاد الأوزون، على النحو الموضح في الفقرة 17 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/11.

65- ومن ناحية، رأى بعض الأعضاء أنه يتعين على اللجنة التنفيذية ألا تتخذ قرارا متسرعاً بشأن هذه المسألة المعقدة؛ فينبغي أن توضع في الاعتبار، عند تحديد الأولويات، قيم قدرات استنفاد الأوزون، وقيم إمكانية الاحتراق العالمي، ومستوى الانبعاثات من المواد المستنفدة للأوزون، وتوافر التكنولوجيات البديلة والتكلفة المرتبطة بها، والقطاعات ذات الأهمية الطاغية في البلدان الفردية. وذكر أيضا أنه ينبغي أن تترك المسألة لتقررها البلدان لا اللجنة التنفيذية. ومن ناحية أخرى، كانت اقتراحات الأمانة مفيدة جدا في استيفاء متطلبات المقرر 6/19، وخاصة فقرته 11(أ). وكان من رأي أحد الأعضاء أن اقتراحات الأمانة ستساعد على توفير الأساس للجنة التنفيذية في مداولاتها المتعلقة بخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وستقدم التوجيه إلى البلدان والوكالات الثنائية والمنفذة فيما يتعلق بإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في ضوء استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب. ولا ينبغي تأجيل اتخاذ القرار وأن أي إخفاق في اتخاذ القرار سيعني عدم تحقيق الهدف من المقرر 6/19.

66- وأنشئ فريق اتصال، يتألف أعضائه من ممثلي أستراليا، ودولة بوليفيا المتعددة القوميات (المنظمة)، والجمهورية الدومينيكية، وجورجيا والسويد والولايات المتحدة الأمريكية، بمساعدة من أمانة الصندوق.

67- وبعد الاستماع إلى تقرير من مُنظم فريق الاتصال، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تطلب إلى الوكالات الثنائية والمنفذة تقديم، كمسألة ذات أولوية، مشروعات إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب لتمكين الامتثال للتخفيضات في الاستهلاك المقررة لعامي 2013 و2015، وفقا للفقرة 11(أ) من المقرر 6/19 للاجتماع التاسع عشر للأطراف؛

(ب) أن تنظر في مشروعات إزالة استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للمواد ذات قدرات أقل من حيث استنفاد الأوزون، في الحالات التي تتطلب فيها الظروف والأولويات الوطنية تقديمها، من أجل الامتثال لتدابير الرقابة لعامي 2013 و2015.

### (المقرر 11/59)

*الاستهلاك الناشئ عن الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في المواد الكيميائية الرغوية السابقة الخلط (البوليولات)*

68- قال ممثل الأمانة إن هذه المسألة تتعلق باستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات السابقة الخلط المستخدمة في صناعة الرغوى، أي في مخلوط من عدة مواد كيميائية والهيدروكلوروفلوروكربون-141ب أعد تجهيزها مركزيا وتوزيعها بعد ذلك إلى مختلف المواقع، مقارنة بالحالات الأخرى التي يحدث فيها الخلط مع الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في الموقع فقط. وكان قد تم تقديم مقترحين لإزالة هذا الاستهلاك من بلدين حيث كان الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستورد كجزء من البوليولات السابقة الخلط يستعمل كعامل نفخ ولم يسجل كاستهلاك وفقا لتعريف بروتوكول مونتريال. وفي كلتا الحالتين، فإن كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الواجب إزالتها من المشروعات كانت أكبر من الاستهلاك الفعلي المبلغ عنه.

69- وعند طلب المشورة من أمانة الأوزون، أشارت إلى أنه من غير الممكن تحديد ما إذا كانت الأطراف قد أدرجت البوليولات السابقة الخلط في بياناتها المبلغة وفقا للمادة 7. وعند مناقشة استعمالات الهند للبوليولات التي تحتوي على الكلوروفلوروكربون-11 في عام 2000، لم يوافق أعضاء لجنة التنفيذ ولا الاجتماع الثاني عشر للأطراف على معاملة هذه الاستعمالات باعتبارها استهلاكا. غير أن اللجنة التنفيذية، كان قد سبق لها في الماضي أن وافقت على تمويل إزالة الكلوروفلوروكربون-11 الموجود في البوليولات السابقة الخلط. وحسبما أوضح في الفقرة 22 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/11، فإن مسألة عدم التبليغ عن المواد المستنفدة للأوزون الموجودة في البوليولات السابقة الخلط، وهو ما يحتمل أن يحدث في عدد من بلدان المادة 5، هي أكثر أهمية فيما يتعلق بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عن إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية. والمسائل التي يتعين النظر فيها تتعلق بالإنصاف والشفافية والتبليغ.

70- وقال أحد الأعضاء إن استعمال البوليولات السابقة الخلط في بلده قد تم تسجيله رغم أنه، من وجهة نظره، لم يكن مطلوبا التبليغ عن ذلك، وأن المعلومات قد أرسلت إلى أمانة الأوزون. وكرر عضو آخر أن أهلية البلد للتمويل تثير التساؤلات إذا لم يبلغ عن استهلاك عوامل النفخ هذه واقترح إحالة المسألة إلى الأطراف. والأولوية هي مساعدة البلدان في التحول إلى بيوت الأنظمة كوسيلة فعالة لمواجهة استعمال المواد الكلوروفلوروكربونية في قطاع الرغوى.

71- وقال ممثل الأمانة إن الموقف يصبح أكثر تعقيدا عندما تكون بيوت الأنظمة والمستخدمين في بلدان مختلفة، وقد تكون، أو لا تكون هذه الحالة في مختلف بلدان المادة 5. ونظرا إلى أن حساب عدد أطنان الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجودة في البوليولات السابقة الخلط المستوردة فيما يتعلق بالامتثال لن يساعد البلد على تحقيق أهدافه للفترة 2013-2015، فقد اقترح أنه ينبغي عدم النظر في التخفيض فيما يتعلق بأهداف الفترة 2013-2015، وسيستمر البلد في الحصول على المساعدة لتحقيق هذه الأهداف من خلال قطاعات أخرى.

72- وقال أحد الأعضاء إن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية النقية والبوليولات السابقة الخلط تستورد وفقا لتعريفات جمركية مختلفة، وأن البوليولات لم تحدد بعوامل النفخ. وقال عضو آخر إنه لا ينبغي معاقبة بلد على

استهلاك لا وجود له: لا ينبغي طرح المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموجودة في منتج جاهز الخلط من كمية المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المؤهلة للتمويل. واقترح عدد من الأعضاء ألا يقدم الدعم إلى مشروعات إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات إلا إذا تم التبليغ عن استعمال هذه المادة باعتباره جزءاً من بيانات المادة 7. وقال ممثل أمانة الأوزون إن الاجتماع الثاني عشر للأطراف قد ناقش مسألة مماثلة.

73- وأثار أحد الأعضاء مشكلة بلد من بلدان المادة 5 حيث تم تمويل مُنتج ومُصدّر للمواد الكيميائية الرغوية السابقة الخلط بملكية أجنبية. وطلب إلى فريق الاتصال المنشأ للنظر في تحديد الأولويات في عملية إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أن يتناول هذه المسألة أيضاً.

74- وبعد الاستماع إلى تقرير فريق الاتصال، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تطلب إلى أمانة الصندوق، بالتشاور مع أمانة الأوزون، أن تعد للاجتماع الحادي والستين ورقة مناقشة موجزة تبين الآثار المرتبطة باستيراد وتصدير البوليولات السابقة الخلط التي تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على بلدان المادة 5 والصندوق المتعدد الأطراف، مع الأخذ في الحسبان جميع المقررات ذات الصلة الصادرة عن اجتماعات الأطراف واللجنة التنفيذية، وتبين مسائل السياسات العامة والآثار التقنية والاقتصادية المتعلقة بها التي تتطلب نظر اللجنة فيها؛

(ب) أن تطلب إلى الوكالات الثنائية والمنفذة أن تقدم إلى الأمانة قبل 31 مارس/أذار 2010 أي معلومات جُمعت خلال مرحلة إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، أو المتعلقة بخلاف ذلك بإنتاج و/أو تصدير و/أو استيراد و/أو استخدام البوليولات السابقة الخلط التي تحتوي على مواد هيدروكلوروفلوروكربونية؛

(ج) أن تطلب إلى الوكالات الثنائية والمنفذة ألا تقدم مشروعات إضافية لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموجودة في البوليولات السابقة الخلط المستوردة بخلاف المشروعات المقدمة إلى الاجتماع الحالي حتى تتخذ اللجنة التنفيذية قراراً بشأن مدى تأهيل هذه المشروعات.

### (المقرر 12/59)

#### مدى تأهيل التدابير الرامية إلى تحسين الآثار على المناخ لعمليات التحويل

75- قال ممثل الأمانة إن مسألة مدى تأهيل التدابير الرامية إلى تحسين الآثار على المناخ لعمليات التحويل من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قد نشأت عن مقترح مشروع لتحويل منشأة لتصنيع أجهزة تكييف الهواء في الأردن (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/36) وتضمن المشروع تعديلات على مكونات المعدات التي يبدو، ولو جزئياً على الأقل، أنها لا تتعلق بغاز التبريد البديل بل تتعلق بالرغبة في تحسين كفاءة الطاقة ومن ثم الآثار على المناخ. أما الأمر الذي ظل غير واضح، فيتصل بالدرجة التي تصبح فيها تلك التكاليف مؤهلة للتمويل من الصندوق المتعدد الأطراف. وأشار الممثل إلى أن الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف اتخذ المقرر 9/21 بشأن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والبدائل السليمة من الناحية البيئية، والذي طلب إلى اللجنة التنفيذية " لدى وضع وتطبيق معايير التمويل للمشروعات والبرامج المتعلقة بصفة خاصة بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية... أن تنظر في توفير تمويل إضافي و/أو حوافز للمنافع المناخية الإضافية حيثما يكون ذلك ملائماً... [و] أن تأخذ في الاعتبار لدى النظر في مردودية تكاليف المشروعات والبرامج الحاجة إلى تحقيق منافع مناخية". وتعتقد الأمانة أنه من الضروري معالجة عدد من العوامل المعقدة مثل الانعكاسات البيئية والتشغيلية والمالية للتعديلات المقترحة في وثيقة تُعد للاجتماع القادم.

76- واستجابة إلى اقتراح يفيد بأن أي بحث لمسألة مدى التأهيل ينبغي أن يتناول أيضاً اختيار المادة البديلة، أشير إلى أن المسألة سوف تناقش في سياق البند 10(أ) من جدول الأعمال المعنون تحديد أولويات تكنولوجيات إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتقليل الآثار الأخرى على البيئة إلى الحد الأدنى. ولذلك، فإن من الأفضل قصر نطاق الوثيقة على كفاءة الطاقة فحسب.

77- وأشير إلى أن التحويلات لأغراض كفاءة الطاقة يمكن أن تكون أيضاً مؤهلة للتمويل بموجب آلية التنمية النظيفة، وأن احتمال التمويل المزدوج قد يكون قائماً. وعلاوة على ذلك، ثمة انعكاسات بشأن الاستخدام المتوخي

للمعدات بالنظر إلى ما سيكون لها من تأثير على قروض كفاءة الطاقة المتاحة. ولذلك، فإن أي وثيقة تعدها الأمانة في المستقبل ينبغي أن تبحث جميع هذه المسائل.

78- واقتراح أحد الأعضاء أن تتناول هذه المسألة تحسين كفاءة الطاقة فيما يتجاوز الحالة النموذجية المتمثلة في المعدات المنتجة بالفعل وتحتوي على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وأن يشار إليها بوصفها كفاءة الطاقة وليس الأثر على المناخ.

79- وشدد ممثل إحدى المنظمات البيئية غير الحكومية على أهمية إيجاد حلول منخفضة من حيث إمكانيات الاحترار العالمي وتتسم بالكفاءة من حيث الطاقة لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تكون مستدامة بيئياً على المدى الطويل. وحث اللجنة التنفيذية على إسناد أولوية لتمويل المشروعات التي تستحدث أو تدلل على سلامة التكنولوجيا الخالية من المواد الهيدروكلوروكربونية، وألا توافق، في هذا الصدد، على عنصر تبريد المباني الوارد في مقترح الأردن.

80- وبعد مناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تنتظر في المسألة خلال اجتماعها الستين؛

(ب) أن تطلب إلى الأمانة إعداد وثيقة للعرض على الاجتماع الستين توفر معلومات عن الجوانب ذات الصلة في عملية الارتقاء بالمكون في مشروعات تحويل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

### (المقرر 13/59)

#### تكلفة تحويل مكون التصنيع مقابل تكاليف التشغيل الإضافية

81- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه لهذه المسألة، إن المشروع الخاص بتحويل معدات تكييف الهواء المعتمدة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الأردن والذي قدم إلى الاجتماع الحالي يتضمن تكاليف رأسمالية إضافية كبيرة لتحويل أحد مكونات وحدة تكييف الهواء وهو مبدلات الحرارة. وإذا قررت اللجنة التنفيذية تمويل ذلك التحويل فإن ذلك قد يؤدي في وقت لاحق إلى أن يصبح مصنعو هذه المكونات مؤهلين بصفة عامة. وبدلاً من ذلك يمكن تغطية هذه التكاليف من تكاليف التشغيل الإضافية ولن يؤدي تمويل التحويل لدى مصنعي المكونات إلا إلى تجنب التمويل المزدوج لهذه المكونات إذا لم يؤخذ ذلك في الحسبان لدى تحديد تكاليف التشغيل الإضافية. وكانت قد نوقشت مسألة مماثلة في السابق عندما كان السؤال هو ما إذا كان يجري تمويل تكاليف التشغيل لأجهزة ضغط الهواء أو تمويل التحويل لدى مصنعي هذه الأجهزة. وفي ذلك الوقت ميزت اللجنة (المقرر 36/26) بين البلدان التي لديها كل من مصنعي المكونات ومصنعي المعدات، حيث لم يكن مصنعو المعدات يحصلون على تكاليف التشغيل الإضافية إذا كان مصنعو المكونات يحصلون على تمويل للتحويل، والبلدان التي لديها مصنعو معدات فقط، حيث كانت تدفع تكاليف التشغيل الإضافية. وخلال الأحد عشر عاماً منذ اعتماد المقرر 36/26، زاد التبادل السلعي زيادة كبيرة، ولم يعد من الممكن تجنب التمويل المزدوج على أساس الحدود الوطنية.

82- وعلاوة على ذلك، فإن النسبة الغالبة من تصنيع المكونات لمعدات تكييف الهواء توجد الآن في بلدان المادة 5. وعلى ذلك، قد ترغب اللجنة في النظر في التوصيات الواردة في الفقرة 30 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/11، حيث منحت الاختيار بين الفقرات الفرعية (أ) إلى (د) من ناحية والفقرة الفرعية (هـ) من ناحية أخرى حيث يعرض كلاهما إمكانية تصحيح المسائل الناشئة عن المزيج المفاهيمي، حسبما هو وارد في المقرر 36/26.

83- وأيد العديد من الأعضاء خيار الأمانة الأول المتعلق بتمويل مصنعي المعدات واستبعاد التمويل اللاحق حيث دفعوا بأن المبادئ التوجيهية الحالية لم تعد، بأشكال مختلفة، تنطبق وقد لا تعمل بصورة جيدة كذلك في المستقبل. ورأى البعض الآخر أنه من المهم تجنب مخاطر الازدواجية، وأنه من الضروري عدم تغيير المعايير.

84- وبعد مناقشة بشأن مدى ملاءمة وجدوى إحالة مسألة تكاليف تحويل مكون التصنيع مقابل تكاليف التشغيل الإضافية إلى مجموعة اتصال أو أخرى، قررت اللجنة التنفيذية إرجاء نظر المسألة إلى اجتماعها الستين.

### (المقرر 14/59)

*أساس حساب الصادرات إلى البلدان غير المدرجة بالمادة 5*

85- أشار ممثل الأمانة إلى أنه من غير الواضح، بموجب المبادئ التوجيهية المعمول بها، ما إذا كان عدد الوحدات وقيمتها التجارية أو المحتوى من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية هو الذي ينبغي استخدامه في تحديد حصة الصادرات. ومن وجهة نظر الأمانة، فإن أفضل وسيلة لتحديد حصة الصادرات إلى البلدان غير المدرجة بالمادة 5 هو حساب كمية المواد المستنفدة للأوزون في الوحدات المُصدرة أو إذا صدرت فارغة، تُحسب على أساس الكمية التي يمكن تعبئتها وفقاً للتصميم. واسترعى الانتباه إلى التوصيات الواردة في الفقرة 34 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/11 في هذا الصدد.

86- واقترح أحد الأعضاء عدم تطبيق التوصيات إلا على مشروعات محددة فقط نظراً لصعوبة الحصول على المعلومات ذات الصلة، في حين دعا آخر إلى أن يؤخذ في الحسبان أيضاً السلع التي ترسل إلى الموزعين الوطنيين قبل تصديرها. وطلب إلى فريق الاتصال المنشأ للنظر في تحديد الأولويات في عملية إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أن يتناول هذه المسألة أيضاً.

87- وبعد الاستماع إلى تقرير فريق الاتصال، قررت اللجنة التنفيذية أن تحدد حصة الإنتاج المُصدر إلى غير بلدان المادة 5 إما:

(أ) عن طريق تطبيق المقرر المتعلق بذلك الوارد في الفقرتين 146 و147 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/15/45، على أساس مؤسس بمؤسسة، عن طريق:

- (1) استخدام كمية المواد المستنفدة للأوزون الموجودة في الوحدات المعبأة بالفعل قبل شحنها؛
- (2) استخدام الكمية التي يمكن تعبئتها من المواد المستنفدة للأوزون وفقاً لتصميم الوحدات التي يتعين تعبئتها بمادة مستنفدة للأوزون ولكنها تُشحن فارغة؛

أو

(ب) عن طريق تحديد حصة الصادرات على أساس قطاعي، إذا كان حجم القطاع يكفي بما يسمح بإتباع مثل هذا النهج القطاعي.

**(المقرر 15/59)**

*النموذج الأولي لمشروع الاتفاقات المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية*

88- قال ممثل الأمانة إن المبادئ التوجيهية المعتمدة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تشير إلى أن خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ينبغي أن تكون قائمة على الأداء، شأنها شأن خطط إدارة الإزالة النهائية والخطط الوطنية للإزالة، أي ينبغي أن يكون هناك اتفاق بين الحكومة المعنية واللجنة التنفيذية وينبغي أن يشمل الاتفاق على أهداف للأداء. وقد أعدت الأمانة نموذجاً أولياً لمشروع الاتفاق (يرد في المرفق الأول بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/11) كجزء من استعراضها لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المقدم إلى الاجتماع الحالي من جانب جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، وذلك على أساس نماذج الاتفاقات الخاصة بالخطط الوطنية للإزالة وخطط إدارة الإزالة النهائية، مع إدراج بعض التحسينات في ضوء الخبرات المكتسبة من تنفيذ تلك الاتفاقات.

89- وكان الهدف من النموذج الأولي هو أن يعمل كنقطة بداية لإعداد نموذج في المستقبل لمشروع الاتفاقات وكوسيلة لمساعدة الأطراف من بلدان المادة 5 في إعداد اتفاقات تتماشى مع مقتضيات اللجنة التنفيذية. ولم يكن الهدف منه فرض أي نموذج على الإطلاق حيث يمكن أن يكيف كل بلد النموذج وفقاً لاحتياجاته الخاصة، وأن يضع بنوداً بشأن التعزيز المؤسسي حسب الاقتضاء. وقال عدد من ممثلي الوكالات المنفذة إن مثل هذا النموذج سيكون مفيداً جداً لهم.

90- وردا على سؤال حول مدى الحاجة الملحة إلى اتخاذ قرار بشأن هذا الموضوع، قال ممثل الأمانة إنه سيكون من الأسهل على الأمانة أن تحدد مسائل خاصة باتفاق معين يتطلب اهتمام اللجنة التنفيذية إذا اتفق على هيكل أساسي مماثل لجميع هذه الاتفاقات. ومن شأن هذا الأمر أن يسهل عملية النظر في خطط إدارة إزالة المواد

الهيدروكلوروفلوروكربونية وأن يعجل العملية في اللجنة التنفيذية بدرجة كبيرة في حالة تقديم عدد كبير من هذه الخطط إلى الاجتماع القادم.

91- واقترح أن يشمل مشروع الاتفاق على شرط يؤكد فيه البلد استمرار التزامه بالوفاء بجميع الالتزامات المتعلقة بإزالة المواد المستنفدة للأوزون ذات الصلة. ولذا، اقترح أن تُدرج جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة مثل هذا الشرط في مشروع اتفاقها. وبعد إجراء ممثل الأمانة لمشاورات مع ممثل جورجيا، بالنيابة عن جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، أبلغ الاجتماع أن الاتفاق بين اللجنة التنفيذية وحكومة جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة سيعُدل وفقا لذلك. واقترح أن يقدم التعديل المقترح على النموذج الأولي في هذا الصدد وأي تعليقات أخرى خطيا إلى الأمانة كي تُعد نسخة منقحة تُدرج فيها هذه التعليقات كما يُنظر فيها في اجتماع قادم.

92- وبعد مناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تطلب إلى الوكالات الثنائية والمنفذة استخدام، عند إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية هذا النموذج الأولي كإرشاد عند مساعدة البلدان في إعداد مشروع اتفاق يتعلق بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كما تنظر فيه اللجنة التنفيذية؛

(ب) أن تطلب إلى أعضاء اللجنة التنفيذية والوكالات الثنائية والمنفذة تقديم تعليقات بشأن النموذج الأولي إلى الأمانة لتمكينها من إعداد نسخة منقحة من النموذج الأولي كما تنظر فيها اللجنة في اجتماعها الستين.

### المقرر (16/59)

93- وطلب أحد الأعضاء أن تبذل الوكالات الثنائية والمنفذة، عند إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المتعددة السنوات، قصارى جهدها لضمان أن تشمل الشريحة الأخيرة 10 في المائة على الأقل من إجمالي التمويل.

*تمويل مشروعات التعزيز المؤسسي كجزء من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية*

94- أشار ممثل الأمانة إلى أن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الأولى، المقدمة إلى الاجتماع الحالي، اشتملت على تمويل من حيث المبدأ للتعزيز المؤسسي من المقرر الموافقة عليه كجزء من شرائح مختلفة، ورهنا بشروط اتفاق قائم على الأداء. وطلب إلى اللجنة التنفيذية أن تنظر فيما إذا كانت توافق، عند الطلب، على إدراج تمويل للتعزيز المؤسسي في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وأشار ممثل الأمانة إلى الفقرة 3 من المقرر 29/21 للاجتماع الحادي والعشرين للأطراف.

95- وقررت اللجنة التنفيذية أن الأطراف من بلدان المادة 5 تتمتع بالمرونة فيما يتعلق بتقديم طلبات لتمويل التعزيز المؤسسي إما كجزء من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أو بصورة منفصلة، حسب اختيارها.

### المقرر (17/59)

قائمة المشروعات والأنشطة المقدمة للموافقة الشمولية عليها

96- استرعى رئيس اللجنة التنفيذية الانتباه إلى قائمة المشروعات والأنشطة الموصى بموافقة شمولية عليها، والواردة في المرفق الثاني بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/11.

97- وردا على تعليق من أحد الأعضاء بشأن الموافقة على مشروعات الإزالة قبل اعتماد المبادئ التوجيهية المتعلقة باستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، قال ممثل الأمانة إن اللجنة التنفيذية يمكن أن تقرر بصورة استثنائية الموافقة على بعض المشروعات الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قبل اعتماد المبادئ التوجيهية المتعلقة بالتكاليف. وينطبق هذا الأمر على المشروعات الاستثمارية في الجمهورية الدومينيكية والمكسيك المقدمة إلى الاجتماع الحالي.

98- وردا على تعليق يفيد بأن نحو 40 مشروعا ونشاطا من تلك المدرجة في القائمة التي يوصى بموافقة شمولية عليها غير مدرج في خطط أعمال الوكالات الثنائية والمنفذة، قال ممثل الأمانة إن عدة من هذه المشروعات

تتعلق بشرائح من خطط وطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية، في حين تتعلق مشروعات أخرى بالتعزيز المؤسسي. وسيتم إيلاء المزيد من العناية في المستقبل لضمان إدراج جميع المشروعات ذات الصلة في خطط الأعمال، حتى يكون التمويل اللازم متاحاً. واتفق الممثل مع هذا العضو على أنه يتعين إتباع المبادئ التوجيهية لإعداد خطط إدارة الإزالة النهائية الواردة في المقرر 39/54 عند استعراض مقترحات المشروعات هذه. كما أشار إلى أن المعلومات المطلوبة بموجب المبادئ التوجيهية بشأن علاقة المشروع الاستثماري بالخطوة المقترحة ستقدم عندما تنظر اللجنة التنفيذية في المشروعات الخاصة بكرواتيا والجمهورية الدومينيكية والمكسيك، من أجل ضمان التوصل إلى مقررات جيدة.

99- وأحاط ممثل الأمانة علماً بقلق هذا العضو من أنه سيتم إزالة كميات أكثر بكثير من 10 في المائة من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بعض المشروعات المتعلقة بهذه المواد بحلول عام 2015. وأضاف أن الاستهلاك في بعض البلدان يتركز في مؤسسة واحدة أو عدد قليل جداً من المؤسسات، ولذلك، فإن إزالة كميات كبيرة من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية يعتبر أكثر فعالية من حيث التكاليف. ووافق على أنه ينبغي، حيثما يكون ممكناً، تصميم المشروعات لتحقيق خفض يبلغ 10 في المائة في الاستهلاك بحلول عام 2015. وفيما يتعلق بنقص الأوراق الغلافية لبعض مشروعات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والاختلاف في المعلومات المقدمة بشأن مشروعات قائمة، قال ممثل الأمانة إنه كان من الصعب توفير جميع المعلومات الضرورية، وخاصة إذا كانت تشمل مخاليط المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ولكن سيتم بذل المزيد من الجهد لتوحيد عملية الإبلاغ.

100- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن توافق على المشروعات المقدمة للموافقة الشمولية عليها على مستويات التمويل المحددة في المرفق الخامس بهذا التقرير، مع الشروط أو الأحكام المدرجة في وثائق تقييم المشروع ذات الصلة والشروط التي أرفقتها اللجنة التنفيذية بخصوص المشروعات؛
- (ب) أن توافق على مشروعات التعزيز المؤسسي في جزر كوك، وفانواتو وقطر، وخطة إدارة الإزالة النهائية (الشريحة الثانية) في قطر، حيث تم استلام بيانات البرنامج القطري المطلوبة؛
- (ج) أنه بالنسبة للمشروعات المتعلقة بتجديد التعزيز المؤسسي، تتضمن الموافقة الشمولية الموافقة على الملاحظات التي يتعين إحالتها إلى الحكومات المتلقية والواردة في المرفق السادس بهذا التقرير.

**المقرر (18/59)**

### (ب) التعاون الثنائي

101- عرض ممثل الأمانة الوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/12 و Add.1 مقمدا عرضاً شاملاً لطلبات الوكالات الثنائية. وتلقت الأمانة مبدئياً مجموع خمسة طلبات من أجل التعاون الثنائي – طلبان من حكومة فرنسا وطلب واحد من حكومة ألمانيا وطلبان من حكومة اليابان – بقيمة تبلغ 1 288 708 دولارات أمريكية للموافقة عليها في هذا الاجتماع. ومع ذلك، أبلغت حكومة اليابان فيما بعد الأمانة بعزمها على إخطار حكومة كولومبيا بأنها تسحب مشروعها التبادلي للرغوى. وكانت جميع الطلبات المقدمة في إطار مخصصات الحكومة ذات الصلة لعام 2009. أما المشروعات الأربعة المتبقية، فقد منحت موافقة شمولية تحت البند 7 (أ) من جدول الأعمال.

102- وفيما يتعلق بسحب المشروع التبادلي للرغوى، أشارت ممثلة اليابان إلى أن في الاجتماع السابع والخمسين، قررت اللجنة التنفيذية أن تقصر الموافقة على المشروعات التبادلية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2009 على خمسة، في البرازيل والصين ومصر؛ وأزيلت باقي المشروعات من خطط أعمال الوكالات لعام 2009. ومع ذلك، أشارت إلى أن تقييد المشروعات التبادلية الموافق عليها في الاجتماع السابع والخمسين لن تأخذ في الاعتبار التكنولوجيا الجديدة المتاحة التي قد تساعد أيضاً بلدان المادة 5 على استيفاء التزاماتها بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وقالت إنها تأمل أن ترحب اللجنة التنفيذية بإعادة تقديم المشروع التبادلي للرغوى في عام 2010 في اجتماع اللجنة الستين.

103- وخلال المناقشة التالية لذلك، أشير إلى أن أي مقترحات جديدة بشأن مشروعات تبادلية متعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ينبغي أن تتناول تكنولوجيا أو تطبيقات جديدة، وإلا ينبغي تقديمها على أنها مشروعات

استثمارية. ولوحظ أنه من بين المشروعات التبدلية التي أزيلت من خطط أعمال عام 2009، أشتمل العديد منها على تكنولوجيا ذات إمكانية احتراق عالمي منخفضة أو لا تسبب أي احتراق عالمي. ويمكن لهذه المشروعات أن تكون مفيدة في الجهود المبذولة لإدراج فوائد إضافية للمناخ. وتم الإعراب عن الأمل بأن تقدم المشروعات التبدلية في الاجتماع الأول للجنة التنفيذية في عام 2010 بحيث تصبح النتائج متاحة في أسرع وقت ممكن.

104- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب إلى أمين الصندوق استئصال تكاليف المشروعات الثنائية التي تمت الموافقة عليها في الاجتماع التاسع والخمسين على النحو التالي:

(أ) 85 315 دولارا أمريكيا (بما في ذلك رسوم الوكالة) في رصيد مساهمة فرنسا الثنائية لعام 2009؛

(ب) 96 050 دولارا أمريكيا (بما في ذلك رسوم الوكالة) في رصيد مساهمة ألمانيا الثنائية لعام 2009؛

(ج) 160 178 دولارا أمريكيا (بما في ذلك رسوم الوكالة) في رصيد مساهمة اليابان الثنائية لعام 2009.

### (المقرر 19/59)

### (ج) التعديلات على برامج العمل لعام 2009

#### (1) اليونديبي

105- عرضت ممثلة الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/13، وهي تتضمن التعديلات المقترحة على برنامج عمل اليونديبي لعام 2009. وقالت إنه سبق منح الموافقة الشمولية على 12 نشاطا في إطار البند 7(أ) من جدول الأعمال، وبقيت أربعة مشروعات لكي يُنظر في كل منها على حدة، منها ثلاثة طلبات لإعداد مشروعات تجريبية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون، وطلب واحد للمساعدة التقنية لتعبئة الموارد بغرض زيادة الفوائد المناخية الإضافية من أنشطة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

#### كولومبيا: إعداد مشروع خاص لإزالة المواد المستنفدة للأوزون

#### كوبا: إعداد مشروع خاص لإزالة المواد المستنفدة للأوزون

#### الهند: إعداد مشروع خاص لإزالة المواد المستنفدة للأوزون

106- عرضت ممثلة الأمانة الطلبات المقدمة لإعداد مشروعات لإزالة المواد المستنفدة للأوزون في كل من كولومبيا وكوبا والهند في ضوء المقرر 19/58. ففي كولومبيا، سيدرس المشروع خيارين لتدمير 11 طنا من الكلوروفلوروكربون-12 مقدرة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون تم جمعها وتخزينها في حاويات. وسينظر مشروع كوبا في إتباع نهج لتدمير كمية من المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها قدرها 133 طنا من قدرات استنفاد الأوزون بمعالجة جميع جوانب منظومة إدارة الفاقد من المواد المستنفدة للأوزون في الدول الجزرية الصغيرة. أما في حالة المشروع الخاص بالهند، الذي يستهدف تدمير الإنتاج الزائد من رابع كلوريد الكربون، وهو من النواتج الجانبية الهامة لإنتاج الكلوروميثان، فقالت إن الأمانة يساورها القلق من أن تشكل الموافقة على المشروع ازدواجية في التمويل بما أنه قد تم بالفعل تمويل إزالة إنتاج رابع كلوريد الكربون.

107- شدد أحد الأعضاء على أن القصد من مشروعات التخلص من المواد المستنفدة للأوزون هو أن تكون مشروعات تبدلية، وأنه بالتالي يُتوقع منها أن تبين كيف يمكن للتمويل المقدم من الصندوق المتعدد الأطراف حفز التمويل المشترك لضمان استمرار أنشطة التدمير على المدى الطويل في المستقبل بدون مزيد من التمويل المقدم من الصندوق. وحث اليونديبي على التأكد من النظر في تلك العناصر لدى تقديم طلب المشروع المكتمل إلى اللجنة للنظر فيه.

108- وردا على الشواغل التي أعرب عنها من ألا يكون المشروع الذي يطبق في الهند غير مفيد بالنسبة للبلدان الأخرى، قال ممثل اليونديبي إنه يوفر نموذجا طيبا للمشروعات التبدلية لأنه يرمي إلى إنشاء مرفق للتدمير الممول



من مصادر متعددة ولا يستخدم تمويل الصندوق المتعدد الأطراف إلا بمثابة نواة مالية للبدء فيه. غير أن بعض الأعضاء أبدوا موافقتهم على أن المشروع قد يشكل تمويلا مزدوجا وقالوا إنه لا يمكنهم الموافقة عليه.

109- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن توافق على طلب إعداد مشروع التخلص من المواد المستنفدة للأوزون في كولومبيا المقدم من اليونديبي في ضوء المقرر 19/58، وذلك بمستوى التمويل المقابل المذكور في المرفق الخامس بهذا التقرير؛
- (ب) أن توافق على طلب إعداد مشروع التخلص من المواد المستنفدة للأوزون في كوبا المقدم من اليونديبي في ضوء المقرر 19/58، وذلك بمستوى التمويل المقابل المذكور في المرفق الخامس بهذا التقرير؛
- (ج) ألا توافق على طلب إعداد مشروع التخلص من المواد المستنفدة للأوزون في الهند المقدم من اليونديبي.

### (المقرر 20/59)

#### مشروع عالمي: تعبئة الموارد لمعالجة مسألة الفوائد المناخية الإضافية

110- قررت اللجنة التنفيذية أن توجّل طلب تعبئة الموارد إلى الاجتماع الستين في سياق المناقشات الجارية في إطار بند جدول الأعمال المتعلق بمرفق التمويل الخاص.

### (المقرر 21/59)

#### (2) اليونيب

111- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه للوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/14، إنه تم التوصية بالموافقة الشمولية على 29 نشاطا ووفق عليها بموجب البند 7(أ) من جدول الأعمال. كما ووفق على طلبي تجديد مشروع التعزيز المؤسسي في جزر كوك فانواتو، المقدمان للنظر فيهما بصورة فردية، بموجب البند 7(أ) من جدول الأعمال، حيث وردت بيانات تنفيذ البرنامج القطري لعام 2008، ولذلك لم يعد الأمر يتطلب سوى النظر في نشاطين بصورة فردية في إطار هذا البند من جدول الأعمال. ونظر في خطة إدارة الإزالة النهائية والشرايح الأخرى بصورة منفصلة في الوثائق المتعلقة بمشروعات فرادى البلدان.

#### النهج الإقليمي لإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بلدان جزر المحيط الهادئ

112- فيما يتعلق بطلب إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في 12 بلدا من بلدان جزر المحيط الهادئ، وفقا للنهج الإقليمي وبما يتماشى مع المقرر 9/57 (هـ)، قدم اليونيب طلبا بإجمالي تمويل يبلغ 600 494 دولار أمريكي لا يتسق مع المقرر 9/57 (هـ)، وخاصة الفقرة الفرعية (ط)، التي نصت على ألا يتجاوز إجمالي التمويل لإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مبلغ 300 000 دولار أمريكي في المرة الأولى. وأظهرت بيانات عام 2007 أن إجمالي استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لـ 12 بلدا قدره 27.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون.

113- وأشار أحد الأعضاء إلى المقرر المتعلق بإجمالي مستوى تمويل خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لبلدان جزر المحيط الهادئ، وأوضح أن العرض العام للأنشطة الواردة في المقترح يمكن إنجازها مع عدم تجاوز الحد الأقصى البالغ 300 000 دولار أمريكي. ويرى أنه ينبغي الموافقة على المقترح بمبلغ يتماشى مع المبادئ التوجيهية للجنة التنفيذية. وقال أعضاء آخرون إنه ينبغي معاملة بلدان جزر المحيط الهادئ بنفس طريقة معاملة البلدان الأخرى ذات الاستهلاك المنخفض فيما يتعلق بعمليات إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وأحاط أحد الأعضاء علما بأن اليونيب قد خفض بالفعل التكاليف المقترحة إلى 600 494 دولار أمريكي من المبلغ الأصلي المقدم إلى الاجتماع السابع والخمسين وأعرب عن قلقه من ألا يسمح أي مبلغ يقل عن ذلك بتهيئة الظروف المناسبة لإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وقالت إحدى العضوات إنها مهتمة بضمان أن تحصل جميع بلدان جزر المحيط الهادئ على الدعم المطلوب لإعداد خطة

إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. غير أنها أحاطت علما بأن طبيعة ونطاق كل خطة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية سيكونان متماثلان لكل بلد من بلدان جزر المحيط الهادئ، ولذلك، فإنها على استعداد لمناقشة مبلغ يتناسب مع ذلك، ويتمشى مع المقرر 9/57.

114- وتم تشكيل فريق اتصال غير رسمي لحل هذه المسألة، ولكنه لم يتمكن من التوصل إلى حل. وأعرب بعض الأعضاء عن خيبة الأمل لعدم إمكان التوصل إلى اتفاق واقترحوا إعادة تقديم المقترح إلى الاجتماع الستين للجنة التنفيذية. وأشارت إحدى العضوات إلى استعدادها على مواصلة المشاورات مع اليونيب والبلدان المعنية بشأن هذه المسألة.

115- وأعرب أحد الأعضاء عن قلقه البالغ كون أي مستوى تمويل يقل عن المستوى المقدم إلى هذا الاجتماع من شأنه أن يعرض هذا المشروع فضلا عن تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي أعدت لبلدان جزر المحيط الهادئ للخطر، نظرا للجهود الكبيرة التي بذلها اليونيب لخفض تكاليف المشروع في المرة الأولى. ولذلك أشار إلى أنه لن يكون في موقف يسمح له بالموافقة على أي مستوى لتمويل المشروع في المستقبل بدون وجود تبرير قوي ومقنع.

116- وشدد ممثل اليونيب على أن إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لبلدان جزر المحيط الهادئ ليس بالمهمة البسيطة، خاصة في حالة 12 بلدا منتشرة على مساحة تبلغ حوالي 3.5 مليون كم<sup>2</sup>. وردا على طلب للتوضيح، قال إن اليونيب قد أبقى جزر المحيط الهادئ على علم بالتطورات خلال الاجتماع. وأضاف أنها ستتردد في قبول حد أقصى يبلغ 300 000 دولار أمريكي، حيث لن يكفي هذا المبلغ لضمان تلقي جميع جزر المحيط الهادئ للدعم الذي تنشده. وقال إن اليونيب نظر في هذه المسألة فترة من الوقت، وأوضح أن التمويل المطلوب لن يتغير حتى وإن تم إرجاء المسألة إلى الاجتماع الستين.

117- وقررت اللجنة التنفيذية أن تطلب إلى اليونيب إعادة تقديم مقترح لإعداد خطة إقليمية لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لبلدان جزر المحيط الهادئ إلى الاجتماع الستين للجنة بعد التشاور مع البلدان المعنية، مع مراعاة المقرر 9/57(هـ) والآراء التي أعربت عنها اللجنة في اجتماعها التاسع والخمسين.

### (المقرر 22/59)

#### نيبال: تدمير المواد المستنفدة للأوزون التي تمت مصادرتها

118- عرض ممثل الأمانة الطلب المتعلق بمشروع تجريبي للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في نيبال، بما يتمشى مع المقرر 19/58. ويستهدف هذا المشروع التجريبي تصميم نهج للتخلص والتدمير النهائي من 12 طنا من قدرات استنفاد الأوزون من المواد المستنفدة للأوزون في نهاية عام 2009 من فائض واردات البلد في عام 2000 والتي صرح بدخولها لاستخدامها في البلد وفقا لخطة عملها المعتمدة في المقرر 27/16 للاجتماع السادس عشر للأطراف.

119- وأعرب أحد الأعضاء عن أمله في أن تضمن الوكالة المنفذة والبلد، عند إعداد المشروع، أن يكون المشروع فعلا مشروعاً تدليلاً، أي أنه سيظهر كيفية استدامة النشاط وكيف يمكنه، في الظروف الخاصة به، أن يحصل على تمويل مستدام للأنشطة المتعلقة بالمناخ. كما ينبغي تصميم المشروع بحيث يظهر كيف يمكن أن تفي تكنولوجيا التدمير المتنقلة باحتياجات البلد، فضلا عن قيمتها للبلدان ذات الاستهلاك المنخفض عند التخلص من المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها. وقال عضو آخر إن اليونيب ينبغي أن يتأكد من أن المرحلة الأولى من المشروع تشتمل على تحليل شامل للفعالية من حيث التكاليف للخيارين: (1) استخدام مرفق تدمير متنقل؛ و(2) نقل نفايات المواد المستنفدة للأوزون إلى مرفق لإعادة التدوير. وفي المرحلة الثانية من المشروع، ينبغي استخدام الخيار الأكثر فعالية من حيث التكاليف من بين الخيارين، وينبغي أن يكون التنفيذ بشراكة مع وكالة أخرى.

120- وقررت اللجنة التنفيذية أن توافق على مقترح المشروع للاضطلاع بمشروع تجريبي للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في نيبال على مستوى التمويل الوارد في المرفق الخامس بهذا التقرير، وبما يتمشى مع المقرر 19/58.

### (المقرر 23/59)

## (3) اليونيدو

121- أشار ممثل الأمانة، لدى عرضه للوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/15، إلى أن 11 مشروعاً مقدمة للموافقة الشمولية قد ووفق عليها بالفعل في إطار البند 7 (أ) من جدول الأعمال. كما ووفق على مشروع تجديد التعزيز المؤسسي لقطر المقدم للنظر بصورة فردية في إطار البند 7 (أ) من جدول الأعمال بعد تلقي بيانات تنفيذ البرنامج القطري لعام 2008. ونظر في هذه المشروعات بصورة فردية لأي إطار هذا البند من جدول الأعمال.

الجزائر: إعداد مشروع خاص بمشروع تجريبي للتخلص من المواد المستنفدة للأوزونالصين: إعداد مشروع خاص بمشروع تجريبي للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون

122- قدم اليونيدو طلبين للنظر بصورة فردية لإعداد مشروعين تجريبيين للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في الجزائر والصين. ويتألف المشروع التجريبي الخاص بالجزائر من وضع نهج لتدمير 150 طناً من قدرات استنفاد الأوزون من المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوبة. وأوضحت اليونيدو أن المشروع سوف يوفر للبلاد خبرات شاملة في استخدام أفضل التقنيات والسياسات والإستراتيجيات لنقل وتدمير المواد المستنفدة للأوزون.

123- وأوضح ممثل الأمانة أن المشروع المقترح للصين عبارة عن مشروع تجريبي لتدمير 150 طناً من قدرات استنفاد الأوزون من نفايات المواد المستنفدة للأوزون في مقاطعة شانغونج. وأوضحت اليونيدو في طلبها أن المشروع سوف يعالج جميع جوانب نظام إدارة نفايات المواد المستنفدة للأوزون في المقاطعة من خلال استخدام "العالم الجديد" الذي هو عبارة عن مركز عينته الحكومة لإعادة التدوير والاسترداد من الأجهزة المهجورة باعتبار ذلك مرفقاً تجريبياً. وقد نتج نتائج المشروع إعداد عملية تدمير واسعة النطاق مما سيساعد في التخلص من نفايات المواد المستنفدة للأوزون في الصين حيث يوجد مخزون كبير من المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوبة في المعدات.

124- وخلال المناقشة، اقترح إنه يتعين الطلب إلى اليونيدو أن تضمن أن يكون تصميم المشروعين بشكل يتيح استدامة النشاط بعد انتهاء مشاركة الصندوق المتعدد الأطراف وخاصة في توفير الأموال لمواصلة العملية بعد انتهاء التنفيذ. وأشارت عضوة أخرى إلى أنها قد اقترحت في إطار البند 7 (أ) أن يقدم اليونيدو مشروعات للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في أفريقيا وغرب آسيا في خطة عملها لعام 2010 لضمان التمثيل الإقليمي.

125- وقررت اللجنة التنفيذية أن توافق على:

(أ) طلب إعداد مشروع ضمن المشروعات التجريبية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون في الجزائر على مستوى التمويل المشار إليه في المرفق الخامس بهذا التقرير، وبما يتماشى مع المقرر 19/58؛

(ب) طلب إعداد مشروع ضمن المشروعات التجريبية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون في الصين على مستوى التمويل المشار إليه في المرفق الخامس بهذا التقرير، وبما يتماشى مع المقرر 19/58.

(المقرر 24/59)

مشروع عالمي: تعبئة أموال إضافية من خلال المرفق الخاص في إطار الصندوق المتعدد الأطراف لمراعاة المنافع المناخية المشتركة لمشروعات إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

126- قررت اللجنة التنفيذية أن توجّل طلب تعبئة الموارد إلى الاجتماع الستين في سياق المناقشات الجارية في إطار بند جدول الأعمال المتعلق بمرفق التمويل الخاص.

(المقرر 25/59)

## (4) البنك الدولي

127- قدم ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/16، التي تحتوي على تعديلات مقترحة على برنامج عمل البنك الدولي لعام 2009. وقد ووفق على نشاط واحد أوصى بالموافقة الشمولية عليه في إطار البند 7(أ)، ونشاط آخر لتعبئة الموارد للنظر فيه بصورة فردية.

مشروع عالمي: تعبئة الموارد لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمنافع المناخية المشتركة

128- قررت اللجنة التنفيذية أن توجّل طلب تعبئة الموارد إلى الاجتماع الستين في سياق المناقشات الجارية في إطار بند جدول الأعمال المتعلق بمرفق التمويل الخاص.

(المقرر 26/59)

## (د) ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال لعام 2010

129- قدم ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/17، التي تتضمن ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال لعام 2010 والبالغة 8 910 000 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة بنسبة 8 في المائة والبالغة 712 800 دولار أمريكي. وقد تجاوزت الطلبات المقدمة الميزانية المعتمدة لعام 2009 بنسبة 4.9 في المائة، ومن ثم فإنها لم تكن تتماشى مع المقرر 24/47، الذي يقصر الزيادة على ثلاثة في المائة مقارنة بميزانية العام السابق. ويعزى سبب هذه الزيادة إلى إدراج تكاليف التشغيل الخاصة بشبكة جنوب شرق آسيا والتي كانت تمول عادة بواسطة حكومة السويد من خلال الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي. فقد أبلغت الوكالة اليونيب رسمياً مؤخراً بأن التمويل سوف يتوقف في نهاية عام 2009، وبذلك، أصبح من المطلوب منه استيعاب تكاليف عمليات الشبكة في ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال الحالية.

130- وقدم اليونيب في الميزانية المقترحة لعام 2010 تفاصيل التغييرات في بنود معينة حيث زاد بعضها أو ظل كما هو أو انخفض بنسب معينة مقارنة بميزانية عام 2009. واستمر البرنامج في إتباع نهج المسارات الثلاثة المتبع في العام السابق، وقدم اليونيب موجزاً لإنجازات البرنامج خلال السنة الحالية بما في ذلك جوانب بارزة في أنشطته الخاصة بالامتثال.

131- وقد تم التوصل إلى الميزانية الحالية المقدمة للموافقة عليها بعد مناقشات بين الأمانة واليونيب. وقد اعترف خلال المناقشات بأن الزيادة بنسبة 4.9 في المائة التي طلبها اليونيب تتعلق بمواصلة تشغيل شبكة جنوب شرق آسيا، وجرى التوصل إليها بعد إعادة تخصيص وإعادة ترتيب أولويات التكاليف خلال الفترة القصيرة المتبقية. غير أن ممثلة الأمانة قالت إن ميزانيات برنامج المساعدة على الامتثال التي تقدم في المستقبل يجب أن تسترشد بصورة دقيقة بالمقرر 24/47.

132- وخلال المناقشات اللاحقة، قال العديد من الأعضاء إنهم يرغبون في تسجيل شكرهم لحكومة السويد على الدعم التمويلي المستمر لشبكة جنوب شرق آسيا منذ عام 1992، بالإضافة إلى مساهمتها في الصندوق المتعدد الأطراف. وكانت هذه الشبكة هي أولى الشبكات الإقليمية التوسع وكانت ركيزة أساسية لتنفيذ بروتوكول مونتريال في بلدان المادة 5.

133- ورحب الأعضاء بالجهود التي يبذلها اليونيب لإدراج التمويل الخاص بالشبكة في تقديم ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال في هذا الوقت القصير. واقترح بعض الأعضاء النظر بعين الاعتبار إلى الزيادة المطلوبة بنسبة 4.9 في المائة بالنظر إلى الظروف الاستثنائية وأهمية الأنشطة التي تضطلع بها الشبكة الإقليمية. وكان من رأي أعضاء آخرين ضرورة بذل جهود للامتثال للمقرر 24/47 وتحقيق زيادة في الميزانية لا تتجاوز 3 في المائة من خلال إعادة ترتيب أولويات بعض الأنشطة.

134- وأعرب ممثل اليونيب عن شكره للأعضاء لتأييدهم الكاسح بشأن الميزانية المقترحة لبرنامج المساعدة على الامتثال لعام 2010 وأشار إلى أن أي خفض إضافي قد يؤثر في الشبكات الأخرى وأنشطة اليونيب الأخرى. وقال أيضاً إن اليونيب سوف يشارك في المناقشات لمعرفة كيفية تحقيق المزيد من الوفورات، ويسره أن يحصل على تحليل للتكاليف مقابل المنافع في حالة اقتراح أي تخفيضات. وبعد المناقشات، دعا الرئيس الأعضاء المهتمين بما في ذلك أستراليا وبلجيكا والصين وألمانيا واليابان والولايات المتحدة الأمريكية إلى النظر في سبل تحقيق المزيد من

الوفورات بغرض الوصول بالزيادة المطلوبة إلى أقرب نقطة ممكنة من الحد الأقصى البالغ 3 في المائة المحدد في المقرر 24/47.

135- ورد ممثل اليونديبي في تقريره قائلاً إن الفريق غير الرسمي نجحت في تقليص الزيادة المطلوبة إلى حدود نسبة الـ 3 في المائة. وكانت التخفيضات في تكلفة إعداد المواد اللازمة للاحتفال باليوم الدولي للأوزون، التي انخفضت بنسبة 30 في المائة تقريباً، وأنشطة التوعية الإقليمية، التي خفضت بنسبة 20 في المائة. كما أجريت تخفيضات في بنود أخرى. غير أنه قال إن برنامج المساعدة على الامتثال سيسعى إلى تحديد ميزانيته بنسبة زيادة قدرها 3 في المائة في المستقبل، ولكن نظراً إلى الحاجة الملحة لأنشطة نشر الوعي المتصلة بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي أبلغت عنها بلدان المادة 5، فإن اليونيب يحث اللجنة أن توفر في المستقبل لبرنامج المساعدة على الامتثال المرونة التي يحتاجها.

136- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن توافق على ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال لعام 2010 الواردة في المرفق السابع بهذا التقرير، بمستوى تمويل يبلغ 8 745 000 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف الدعم البالغة 600 699 دولار أمريكي؛

(ب) أن تطلب إلى اليونيب ما يلي في تقديماته المستقبلية لميزانية برنامج المساعدة:

- (1) مواصلة تقديم معلومات مفصلة عن الأنشطة التي ستستخدم فيها الأموال العالمية؛
- (2) الاستمرار في مد ترتيب أولويات التمويل فيما بين بنود ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال لاستيعاب الأولويات المتغيرة وتوفير التفاصيل عن إعادة توزيع المخصصات في ميزانيته إعمالاً للمقررين 24/47 و 26/50؛
- (3) الاستمرار في الإبلاغ عن مستويات الوظائف الحالية للموظفين، وإبلاغ اللجنة التنفيذية بأي تغييرات فيها ولاسيما فيما يتعلق بزيادة اعتمادات الميزانية.

(المقرر 27/59)

(هـ) **تكاليف الوحدات الأساسية لعام 2010 بالنسبة لليونديبي واليونيدو والبنك الدولي**

137- أشار الرئيس، لدى عرضه لهذا البند من جدول الأعمال، إلى أن استلم رسالة من إدارة اليونيدو بشأن مسألة تكاليف الوحدة الأساسية لليونيدو.

138- وقدم ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/18 التي تضمنت معلومات عن تكاليف الوحدات الأساسية لسنة 2010 بالنسبة لليونديبي واليونيدو والبنك الدولي. وأشار إلى المقرر 41/56، الذي طلب فيه إلى الوكالات المنفذة تقديم البيانات الكافية من أجل رصد الفرق بين دخل التكاليف الإدارية والتكاليف المتكبدة. كما لاحظ أنه يبدو أن هناك أموالاً كافية لتغطية التكاليف الإدارية لسنة 2010 بالنسبة لليونديبي والبنك الدولي من فوائض السنوات السابقة. وزادت الطلبات المقدمة لتمويل الوحدات الأساسية لليونديبي واليونيدو بنسبة 3 في المائة عن المستوى المخصص في الميزانية في عام 2009، وهو مستوى مسموح به بموجب المقرر 35/46. وطلب البنك الدولي زيادة نسبتها 2.3 في المائة وأعاد مبلغ 360 069 دولاراً أمريكياً من تكاليف الوحدات الأساسية غير المنفقة في عام 2008. وطلبت الأمانة الموافقة على الطلبات المقدمة من اليونديبي والبنك الدولي والتي تمثل لشروط المقرر 41/56. وقدمت اليونيدو معلومات عن أساس نموذج التكلفة الوارد في المرفق الأول بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/18 ولكنها لم تقدم معلومات عن التكلفة تفرق بين التكاليف المرتبطة بالمشروعات والتكاليف الإدارية، فضخمت بذلك من مستوى التكاليف الإدارية وجعلت من المستحيل تحديد مدى شمول دخل هذه التكاليف للتكاليف الإدارية. كما لم تفرق المعلومات الإضافية المقدمة من اليونيدو بعد انتهاء موعد التقديم أيضاً بين تكاليف المشروعات والتكاليف الإدارية.

139- وردا على طلبات التوضيح فيما يتعلق بالفريق المعني بموارد عمليات الأوزون المقترح، قال ممثل البنك الدولي إنه وفقاً لسياسة الضمانات المتبعة في البنك، فإنه لا بد من تقييم الآثار البيئية لكل المشروعات الجديدة. وسوف تستخدم البيانات الحالية، بما فيها بيانات المقدمة من لجنة خبراء التقييم التقني والاقتصادي، مع توخي الحذر

لكفالة عدم تكرار النشاط. وأثناء المناقشة، تم توجيه الشكر إلى البنك الدولي لأعادته للأموال. واقترح أن اللجنة قد ترغب في أن تدرج في منطوق المقرر ما يفيد أنه ينبغي أن تعيد الوكالة المنفذة أموال الوحدات الأساسية غير المستخدمة التي تتجاوز مبلغاً معيناً أو نسبة مئوية معينة. وفيما يتعلق بتكاليف الوحدات الأساسية بالنسبة لليونيدو، تم التأكيد على أهمية القدرة على التفرقة بين تكاليف المشروعات والتكاليف الإدارية ومتابعة الدخل والمصروفات. وتم إبراز آليات التبليغ المستخدمة في اليونيدو واقترح إنشاء صندوق استئماني منفصل للتكاليف الإدارية كوسيلة ممكنة لتيسير الامتثال للمقرر 41/56.

140- وأشار ممثل اليونديبي إلى أنه ينبغي توخي الحذر عند النظر في تقييم توافر الدخل للتكاليف الإدارية المستقبلية لليونديبي الوارد في الجدول 2 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/18 نظراً إلى أن تقديرات الدخل المستقبلية قد وضعت على أساس الدخل المقدر من مشروعات مدرجة في خطط أعمال مستقبلية ولا يمكن أن تعكس الأموال المتاحة حتى تتم الموافقة على التمويل وصرفه.

141- وأشار ممثل اليونيدو إلى أن منظمته قد وجهت رسالة إلى الرئيس لتوضيح موقفها. فقد كانت اليونيدو، باعتبارها وكالة متخصصة، وكالة منفذة وتنفيذية، وكان بعض موظفيها يشاركون في تنفيذ مشروعات الصندوق. وبالإضافة إلى ذلك، فقد قدمت اليونيدو الدعم المالي لعمليات الصندوق. ولذلك كان من الصعب تقديم تقديرات لاستيفاء شروط أمانة الصندوق لأن اليونيدو كانت تنظر إلى تكاليفها الإدارية كمبلغ إجمالي. ولا بد من الاعتراف بالإجراءات الداخلية لليونيدو باعتبارها وكالة متخصصة. ومع ذلك، فإن اليونيدو سوف تعمل لحل الموقف قبل الاجتماع القادم. وأشار ممثل اليونيدو إلى اليونيدو تحتفظ بموارد الصندوق المتعدد الأطراف كأموال استئمانية.

142- ولاحظ ممثل الأمانة أن شرط التبليغ لم ينشأ من شرط لأمانة الصندوق، بل من مقرر للجنة التنفيذية بهدف تشجيع المساءلة والشفافية عند التبليغ عن التكاليف الإدارية من قبل اليونيدو.

143- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن تحيط علماً بالتقرير المتعلق بتكاليف الوحدات الأساسية لليونديبي واليونيدو والبنك الدولي لعام 2010 حسبما ورد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/18؛
- (ب) أن توافق على طلبات تمويل الوحدات الأساسية، بمبلغ 1 913 365 دولاراً أمريكياً لليونديبي؛ و 1 913 365 دولاراً أمريكياً لليونيدو؛ و 1 701 466 دولاراً أمريكياً للبنك الدولي وفقاً للمقرر 41/56؛
- (ج) أن تناقش في الاجتماع الستين منهجية لمساعدة اليونيدو في تحديد تكاليف المشروعات، إن وجدت، في تقريرها السنوي عن التكاليف الإدارية.

(المقرر 28/59)

## (و) المشروعات الاستثمارية

### قطاع الرغاوى

الصين: مشروع تدليلي للتحول من رغاوى قائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب إلى رغاوى بوليوريثان الرش القائمة على HFC-245fa في Harbin Tianshuo Building Materials Co. Ltd.

144- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه للوثيقتين UNEP/OzL.Prp/ExCom/59/23 و Add.1، إن البنك الدولي، بالنيابة عن حكومة الصين، قدم مشروعاً تدليلياً لرغاوى المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للتحول من رغاوى قائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب إلى رغاوى بوليوريثان الرش القائمة على HFC-245fa في مصنع Harbin Tianshuo. وكان الهدف هو خلط البوليول مع HFC-245fa في المصنع وتجربة الإنتاج للتحقق من مختلف التركيبات، ومسائل الاستخدام ذات الصلة. وعند الانتهاء، بالإضافة إلى إزالة 1.67 طن من قدرات استنفاذ الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، فإن المشروع سيحول دون انبعاث ما يزيد عن 1 300 طن من ثاني أكسيد الكربون في الجو.

145- وأفاد البنك الدولي الأمانة أن الصين على وعي كامل بحقيقة أن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية هي من بين الغازات التي تخضع لرقابة بروتوكول كيوتو، وتنتظر في إدراجها تحت بروتوكول مونتريال. وفي قطاع رغاوى الرش، فإن أنسب تكنولوجيا بديلة هو HFC-245fa. ونتيجة لقيمة إمكانية الاحترار العالمي المرتفعة لمادة HFC-245fa وسعره المرتفع، تم خفض نسبته في البوليول بنحو 40 في المائة مقارنة بالهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، مما أدى إلى انبعاثات أقل من غازات الدفيئة.

146- وأعرب العديد من الأعضاء عن القلق إزاء عدم مطابقة شركة تعتبر رائدة في مجال التطوير السريع، في مشروع تدليلي، بأن تكون أكثر طموحا في استخدام بدائل منخفضة إمكانية الاحترار العالمي. فالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستعملة في تطبيقات الرغاوى تنبعث معظمها في الجو وتحدث أثرا كبيرا على المناخ. وينبغي أن يبين المشروع الأنواع الثلاثة من التكنولوجيا المتاحة، HFC-245fa وثنائي أكسيد الكربون فوق الحرج والنظم الجديدة القائمة على الماء. وقال أحد الأعضاء إن من غير المستصوب للجنة التنفيذية أن توافق على مقترح لمشروع قدم في شكل مشروع استثماري بدلا من مشروع تدليلي لم يلبي أحكام المقرر 43/55 فيما يتعلق بتجربة تكنولوجيا بديلة. واعتبر أحد الأعضاء أن تكاليف التشغيل الإضافية ينبغي حسابها على أساس سنة واحدة بدلا عن فترة انتقال لسنتين.

147- وقال ممثل البنك الدولي إن حكومة الصين تبذل قصارى جهدها لاختيار أكثر تكنولوجيا صديقة للبيئة، إلا أنه تم استبعاد ثاني أكسيد الكربون السائل والتكنولوجيا القائمة على الماء، في حين قد لا توفر تكنولوجيا ثاني أكسيد الكربون فوق الحرج للأداء الكافي للمنتج المطلوب في الصين. ويرحب فريق العمل المعني بقطاع الرغاوى في البنك الدولي بالمعلومات التقنية بشأن تكنولوجيا النفخ لتمكينه من إجراء استعراض تقني للبدائل المتاحة. غير أنه على أساس مستوى التمويل المطلوب، قد يكون من الممكن اختبار مجموعة متنوعة من التكنولوجيا.

148- وعلى إثر مشاورات مع الأطراف المهمة بالأمر، اتفق على أن تحويل المشروع إلى مشروع استثماري كي توافق عليه اللجنة التنفيذية على نفس مستوى التمويل، وأن يطلب إلى حكومة الصين والبنك الدولي مواصلة البحث عن تكنولوجيا بديلة ذات إمكانية احترار عالمي منخفضة لاستخدامها في المشروع، حسب الاقتضاء.

149- وبعد المناقشة، وإذ تلاحظ اللجنة التنفيذية أن البند الدولي أعاد من جديد صياغة المشروع التدليلي الأصلي إلى مشروع استثماري، قررت ما يلي:

(أ) أن توافق على المشروع الاستثماري للتحويل من رغاوى قائمة على HCFC-141b إلى رغاوى بوليوريتان الرش القائمة على HFC-245fa في Harbin Tianshuo Building Materials Co. Ltd عند مجموع تكاليف تبلغ 193 808 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 14 536 دولارا أمريكيا للبنك الدولي؛

(ب) أن تطلب إلى البنك الدولي وحكومة الصين خصم 1.67 طن من قدرات استنفاد الأوزون (15.2 طن متري) من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من نقطة البداية لإجمالي التخفيضات المستدامة للاستهلاك المؤهل، حسبما هو محدد في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الصين؛

(ج) أن تطلب أيضا إلى البنك الدولي أن يقدم إلى الأمانة في نهاية كل سنة من فترة تنفيذ المشروع أو جزء منها تقارير مرحلية تتناول المسائل المتعلقة بجمع بيانات دقيقة تمشيا مع أهداف المقرر 43/55(ب)؛

(د) أن تطلب إلى البنك الدولي وحكومة الصين تحديد واستكشاف جدوى تكنولوجيا بديلة ذات إمكانية احترار عالمي منخفض كجزء من خطة قطاع الرغاوى.

(المقرر 29/59)

الصين: تحويل جزء الرغاوى في Jiangsu Huaiyin Solar Co. Ltd. من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 إلى سيكلوبنتان

150- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه للوثيقتين UNEP/OzL.Prp/ExCom/59/23 و Add.1، إن البنك الدولي، بالنيابة عن حكومة الصين، قدم مشروعاً للتحويل من رغاوى قائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141 إلى السيكلوبنتان المستخدم في إنتاج رغاوى العزل لأجهزة التسخين الشمسية للمياه في شركة Jiangsu Huaiyin Solar. وبمجرد الانتهاء من المشروع، ستجرى إزالة مجموع 5.14 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 و 32 660 طناً من ثاني أكسيد الكربون التي كانت ستطلق في الغلاف الجوي من انبعاثها. وتم الإعراب عن الفلق إزاء مقترح استبدال آلات الثلاث بجاهزين جديدين للتوزيع، وهو لا يتماشى مع خط أساس إنتاج الشركة. ويمثل أيضاً تحدياً تكنولوجياً لم يؤخذ في الاعتبار عند حساب التكاليف الإضافية للمشروع. وخلال مناقشات إضافية مع البنك الدولي، تم الاتفاق على استبدال آلات الرغاوى الثلاث بآلتين للضغط العالي بتكاليف منخفضة.

151- وقال أحد الأعضاء إنه ينبغي حساب تكاليف التشغيل الإضافية للمشروع المقترح على أساس سنة واحدة بدلا من فترة انتقال لسنتين.

152- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن توافق على المشروع التبادلي لتحويل جزء الرغاوى Jiangsu Huaiyin Solar Co. Ltd. من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 إلى السيكلوبنتان بمجموع تكلفة تبلغ 786 668 دولاراً أمريكياً زانداً تكاليف دعم الوكالة البالغة 59 000 دولار أمريكي للبنك الدولي؛

(ب) أن تطلب إلى البنك الدولي وحكومة الصين خصم 5.14 طن من قدرات استنفاد الأوزون (46.7 طن متري) من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من نقطة البداية لإجمالي التخفيضات المستدامة للاستهلاك المؤهل، حسبما هو محدد في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الصين؛

(ج) أن تطلب أيضاً إلى البنك الدولي أن يقدم إلى الأمانة في نهاية كل سنة من فترة تنفيذ المشروع أو جزء منها تقارير مرحلية تتناول المسائل المتعلقة بجمع بيانات دقيقة تمشياً مع أهداف المقرر 43/55(ب).

**(المقرر 30/59)**

الصين: تدليل التحويل عن البوليلول سابق الخلط المعتمد على الهيدروكلوروفلوروكربون-141 إلى البوليلول المعتمد على السيكلوبنتان في تصنيع رغاوى البوليبوريتان الجاسنة في شركة جوانجدونج وانها رونغوي للبوليبوريتان

153- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه للوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/23 و Add.1، إن البنك الدولي قدم، بالنيابة عن حكومة الصين، مشروعاً لتحويل البوليلول سابق الخلط المعتمد على الهيدروكلوروفلوروكربون-141 إلى السيكلوبنتان في تصنيع رغاوى البوليبوريتان الجاسنة في شركة جوانجدونج وهي من بيوت الأنظمة المحلية التي تركز على البحوث والتنمية والإنتاج فيما يتعلق ببوليولات البوليبوريتان. ويهدف المشروع التبادلي إلى إظهار إمكانية تصنيع البوليلول سابق الخلط بالسيكلوبنتان وتقديم البوليلول سابق الخلط لمنتجي الرغاوى. وسوف ينفذ المشروع على مرحلتين: إنشاء مرفق لإنتاج بوليلول سابق الخلط بالسيكلوبنتان على النطاق التجاري ثم إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141 المستخدم في أربع منشآت صغيرة بخطوط مختلفة لتصنيع منتجات الرغاوى.

154- وأشارت الأمانة إلى أن الهدف الرئيسي من المشروع لا يتمثل في إنشاء قدرات خلط السيكلوبنتان في حد ذاتها. ونظراً للاقتراحات المقدمة من خبير الاستعراض التقني في البنك، اقترح تعديل المرحلة الأولى لاستخدام البوليلول المعتمدة على السيكلوبنتان على نطاق ضيق وبتكلفة أولية أقل. ويتوقف صرف تمويل المرحلة الثانية، التي تعالج المستخدمين العاملين، على استكمال المرحلة الأولى وتقديم البنك الدولي تقريراً لدعم الجدوى والسلامة التقنية



للمشروع التديلي بالكامل. وقد شعر البنك بالقلق إزاء طول فترة تنفيذ المشروع مما يؤثر على تقديم خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون فضلا عن تحقيق أهداف الامتثال في عامي 2013 و2015. ونظرا لأن المنشآت الأربع العاملة تنتمي لقطاعات فرعية مختلفة، فإن اختيار شركة واحدة فقط خلال المرحلة الأولى لن يسمح باختبار استخدام البوليولات سابقة الخلط المعتمدة على الهيدروكلوروكربون في مختلف القطاعات الفرعية خلال الوقت المتاح. فإذا كان المشروع سوف ينفذ على مرحلتين، فإن الحكومة تريد أن تطلب الموافقة على التمويل الكامل للمشروع مسبقا وتحويله إلى البنك على أن يصرف تمويل المرحلة الثانية استنادا إلى عملية تقييم يجريها البنك.

155- وأشارت الأمانة إلى أن أجهزة التوزيع في ثلاثة من الشركات العاملة الأربع جديدة نسبيا ومن ثم يمكن وضع التكاليف الرأسمالية الإضافية المؤهلة على أساس تكلفة إعادة تهيئتها. وأبلغ البنك بأن تكاليف إعادة التهيئة تماثل تلك الخاصة بآلات صنع الرغاوى الجديدة. حيث أن إدخال معدات إعادة التهيئة يحمل في طياته مخاطر من حيث تعقيد التصميم ونتائج المشروع التديلي، إلا أنه يمكن النظر فيه بمجرد التوصل إلى معرفة أفضل للمدى الذي يمكن عنده تطبيق التكنولوجيا في الصين. وقد اتفق على جميع المسائل التقنية والتكيفية مع البنك. وما أن يتم استكمال المشروع سيكون قد تمت إزالة ما مجموعه 6.84 طن من قدرات استنفاد الأوزون (62.2 طن متري) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، وتلافى انبعاثات قدرها 43 494 طنا من ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوي.

156- ورأى أحد الأعضاء إن من الضروري حساب تكاليف التشغيل الإضافية على أساس سنة واحدة وليس فترة انتقالية مدتها سنتان، وتساءل عن كيفية الحكم على تكلفة المرحلة الثانية من المشروع دون معرفة نتائج المرحلة الأولى. وأعرب عضو آخر عن قلقه إزاء إجراءات الموافقة على المشروع على مرحلتين والتأخير الممكن في استكمال المشروع الذي سينشأ عن ذلك، إلا أن ممثل الأمانة طمأنه أن تكاليف المرحلة الثانية قد عولجت وستكون في الحقيقة أقل مما كان متوقعا.

157- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن توافق على المشروع التديلي للتحويل من البوليول سابق الخلط المعتمد على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، إلى ذلك المعتمد على السيكلوبنتان في تصنيع رغاوى البوليوريثان الجاسئة في شركة جواندنغ وانها رونجوي المحدودة للبوليوريثان بتكلفة إجمالية قدرها 1 214 936 دولارا أمريكيا بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغة 91 120 دولارا أمريكيا للبنك الدولي على أساس الفهم بأن صرف التمويل بواسطة البنك الدولي للمرحلة الثانية للمشروع البالغة 635 275 دولارا أمريكيا سوف يتوقف على التحقق الناجح من المرحلة الأولى وتقديم تقرير يتعلق بذلك إلى أمانة الصندوق من جانب البنك الدولي يدعم الجدوى والسلامة التقنيتين للمشروع التديلي بالكامل.

(ب) أن تطلب إلى البنك الدولي وحكومة الصين خصم 6.84 طن من قدرات استنفاد الأوزون (62.2 طن متري) من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من نقطة البداية لإجمالي التخفيضات المستدامة للاستهلاك المؤهل، حسبما هو محدد في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الصين.

(ج) أن تطلب أيضا إلى البنك الدولي أن يقدم إلى الأمانة في نهاية كل سنة من فترة تنفيذ المشروع أو جزء منها تقارير مرحلية تتناول المسائل المتعلقة بجمع بيانات دقيقة تمشيا مع أهداف المقرر 43/55(ب).

(المقرر 31/59)

كرواتيا: إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب من تصنيع رغاوى البولوريثان الجاسئة وذات الأديم  
المندمج في شركة بولي ميكس

كرواتيا: إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب من تصنيع رغاوى البولوريثان الجاسئة وذات الأديم  
المندمج في شركة بافوسين

158- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه للوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/26، إن اليونيدو قدم، بالنيابة عن حكومة كرواتيا، مشروعين لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الرغاوى. وكان أحد هذين المشروعين يتعلق بالاستعاضة عن 1.95 طن من قدرات استنفاد للأوزون (17.7 طن متري) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم في تصنيع رغاوى البولوريثان الجاسئة في شركة بافوسين بمادة البنيتين، مما يتطلب إعادة تهيئة موزع الضغط العالي وتركيب أجهزة السلامة ذات الصلة. ويبلغ مجموع تكاليف المشروع، بالصيغة المقدم بها، نحو 350 000 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة. ويتمثل المشروع الثاني في الاستعاضة عن 1.76 طن من قدرات استنفاد الأوزون (16.0 طن متري) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم في تصنيع رغاوى البولوريثان الجاسئة وذات الأديم المندمج في شركة بولي ميكس بخليط من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (هيدروكلوروفلوروكربون mfc 365 وهيدروكلوروفلوروكربون ea 227). وسوف يستوفي استكمال المشروعين متطلبات إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في كرواتيا بعد المرحلة الأولى من خطتها لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ومن المرجح أيضا متطلبات خفض هذه المواد في 2025. وفي هذا الصدد، اعتمدت الحكومة بالفعل جدولاً زمنياً لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أكثر صرامة من ذلك المنصوص عليه في البروتوكول.

159- وفيما يتعلق باختيار تكنولوجيا الهيدروكلوروكربون في إحدى الشركتين، أشير إلى أنه على الرغم من أن الهدف الرئيسي للمشروعين هو إدخال التكنولوجيا المنخفضة الإمكانيات من حيث الاحترار العالمي، فإن المساحة المحدودة بشدة التي تعمل فيها الشركة، وارتفاع التكاليف الرأسمالية ومستويات عامل النفخ ذي الصلة اللازم، عوامل تصبح معها المخاطر المرتبطة باستخدام الهيدروكلوروكربون أمراً غير مقبول. كما أن عوامل النفخ الأخرى لا تستوفي في الوقت الحاضر الخواص الفيزيائية المطلوبة. وعلى ذلك، فقد اختارت الشركة المواد الهيدروكلوروكربونية بوصفها الخيار التكنولوجي الأمثل المتاح في ظل الظروف الراهنة. وناقشت الأمانة واليونيدو القضايا الأخرى التقنية وتلك المتعلقة بالتكاليف وتمت تسويتها بصورة مرضية.

160- وفيما يتعلق بالعلاقة بين مشروع الإزالة وخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في كرواتيا، أوضح ممثل اليونيدو أنه في حين أن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في كرواتيا تقدم للجنة التنفيذية خلال اجتماعها الستين، فإن المشروعين قيد النظر يحظيان بأولوية متقدمة ويتعين تنفيذهما على نحو عاجل. وبالإضافة إلى ذلك، من المتوقع أنهما سيحققان إزالة أكثر من 40 في المائة من استهلاك البلد من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

161- واعتبر عضوان أن مشروع كرواتيا يشكلان حالة خاصة وينبغي الموافقة عليهما بصورة استثنائية رهنا بأي مبادئ توجيهية لتمويل إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قد تنشأ عن المداولات الجارية في فريق الاتصال المعني. وينبغي التزام جانب الحرص في عدم وضع سابقة في هذا المجال، وينبغي الطلب إلى كرواتيا أن تلتزم بهدف خفض بنسبة 35 في المائة في عام 2020 دون تمويل آخر. وأشار أحد الأعضاء إلى أنه يتعين على كرواتيا إزالة جميع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول يناير/كانون الثاني 2016 لكي تستوفي متطلبات الانضمام لعضوية الاتحاد الأوروبي، وينبغي أن يلتزم الصندوق الحذر بشأن تمويل هدف يتجاوز ولايته. وسوف يعمل الاتحاد الأوروبي مع كرواتيا على إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مما سيرفع هذه المسألة من نطاق مسؤولية الصندوق. وقال عضو آخر إنه سيعقد مناقشات مع ممثل اليونيدو بشأن البدائل الأخرى ذات إمكانية الاحترار العالمي المنخفضة التي أخذت تتوافر والتي قد يمكن استخدامها في حالة كرواتيا، وأضاف أنه سيكون من التسرع غير الملائم الموافقة على مشروع شركة بولي ميكس بدون استنفاد تلك البدائل. وينبغي إرجاء النظر في المشروع المستخدم لتكنولوجيا الهيدروكلوروكربون إلى اجتماع لاحق للجنة انتظارا لمعلومات جديدة عن بدائل الهيدروكلوروكربون.

162- وقررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن توافق بصفة استثنائية، ودون أن يشكل ذلك سابقة، في الموافقة على مشروع إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب من تصنيع البولوريثان الجاسئة في شركة بافوسين، بإجمالي تكاليف تبلغ 271 150 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 20 336 دولارا أمريكيا، بالشروط الواردة في الفقرتين الفرعيتين (ب) و (ج) أدناه:
- (ب) أن تطلب إلى اليونيدو وحكومة كرواتيا خصم 1.95 طن من قدرات استنفاد الأوزون (17.73 طن متري) من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من نقطة البداية لإجمالي التخفيضات المستدامة للاستهلاك المؤهل الذي سيتم تحديده في خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون لكرواتيا؛
- (ج) أن تطلب إلى اليونيدو أن تقدم إلى الأمانة في نهاية كل سنة من فترة تنفيذ المشروع تقارير مرحلية تتناول المسائل المتعلقة بجمع بيانات دقيقة تمشيا مع أهداف المقرر 43/55(ب) وأن تدرج هذه التقارير في تقارير تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بعد اعتمادها؛
- (د) أن تؤول نظرها في مشروع إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب من تصنيع رغاوى البولوريثان الجاسئة وذات أديم مندمج في شركة بولي ميكس بكرواتيا إلى اجتماع لاحق.

**(المقرر 32/59)**

الجمهورية الدومينيكية: التحويل من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في تصنيع رغاوى العزل الجاسئة من البولوريثان لأجهزة التبريد التجارية في مصنع (FARCO)

163- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه للوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/30، إن اليونديبي قدم، بالنيابة عن حكومة الجمهورية الدومينيكية، مشروعا لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للاستعاضة عن 2.6 طن من قدرات استنفاد الأوزون (23.6 طن متري) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الذي يستخدمه مصنع FARCO في تصنيع رغاوى العزل الجاسئة من البولوريثان في أجهزة التبريد التجارية بتكنولوجيا السيكلوبينتان. وعند الانتهاء، سيكون المشروع قد منع انبعاث 16 350 طن من ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوي. وتتعلق إحدى القضايا الرئيسية التي أثرت باستخدام البوليولات المستوردة السابقة بالخط الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب. وعلى الرغم من أن المشروع سوف يزيل 2.6 طن من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، إلا أنه لم يبلغ سوى عن 0.47 طن من قدرات استنفاد الأوزون بموجب المادة 7. وعلى هذا الأساس، لا يمكن اعتبار المشروع مؤهلا. وذكر اليونديبي في رده أن الحكومة لم تدرج استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المتضمنة في البوليولات السابقة الخلط المستوردة في البلد. غير أن الحكومة سوف تصحح هذا الحذف كجزء من الإبلاغ السنوي الذي تقدمه بموجب المادة 7 من البروتوكول.

164- وفيما يتصل بالعلاقة بين مشروع الإزالة وخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الجمهورية الدومينيكية، قال ممثل اليونديبي إن الحكومة أوضحت أن المشروع سوف يدرج تماما في إستراتيجية خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي يجري إعدادها وأنها قبلت بأن يخصم استهلاك المشروع من نقطة البداية بمجرد تحديدها. ويعزى السبب في التقديم المبكر للمشروع إلى أن مصنع FARCO كان يتعرض لمخاطر خسارة الأعمال إذا لم يتحول بسرعة إلى تكنولوجيا غير مستخدمة للمواد المستنفدة للأوزون والمنخفضة الإمكانيات على الاحترار العالمي. وسوف ترسل عملية إعادة تحويل المنشأة إشارة إلى الشركات الأخرى في البلد بأن عليها هي الأخرى اعتماد حلول صديقة للبيئة.

165- وقال إثنان من الأعضاء إن المشروع طرح مسائل واضحة تتعلق بسياسات التأهيل. ورأى أحدهما رغم ذلك أن من المهم أن يبعث الاجتماع بإشارة إيجابية فيما يتعلق بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وأن من الممكن الموافقة بصفة استثنائية على المشروع بوصفه مشروعا تدليليا وعلى أساس تكاليف التشغيل الإضافية لمدة سنة واحدة. واقترح عضو آخر الموافقة على المشروع الذي يتناول استخدام البوليولات السابقة الخلط المستوردة رهنا بشروط محددة تتعلق بأن تبلغ البلدان عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموجودة في البوليولات بوصفها استهلاكاً من المواد المستنفدة للأوزون بموجب المادة 7. والتمس هذا العضو أيضا بشأن مسألة تتعلق بالامتثال من أمانة الأوزون باليونيب، وبصفة خاصة سأل عما إذا كان يمكن لأحد الأطراف، استنادا إلى المقررات السابقة

للأطراف في بروتوكول مونتريال، أن يقرر حساب وارداته من البوليولات السابقة الخلط المحتوية على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية باعتبارها جزءاً من استهلاكه للمواد المستنفدة للأوزون. وقال ممثل أمانة الأوزون إن أمانته ترى دائماً أن تفسير مقررات الأطراف مسألة لا يقرها سوى الأطراف وحدها.

166- وقررت اللجنة التنفيذية أن تؤجل النظر في مشروع التحويل من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم في تصنيع رغوة البوليوريتان الجاسئة العازلة للثلاجات التجارية في شركة Fabrica de Refrigeradores Comerciales في الجمهورية الدومينيكية إلى اجتماع قادم.

### (المقرر 33/59)

المكسيك: التحويل من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم في تصنيع رغوة البوليوريتان الجاسئة العازلة للثلاجات المنزلية في شركة Mabe Mexico

167- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه للوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/38 و Add.1، إن اليونديبي قدم مشروعاً لإزالة 38.94 طن من قدرات استنفاد الأوزون (354.0 طن متري) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب و 16.83 طن من قدرات استنفاد الأوزون (306.0 طن متري) من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المستخدمان في تصنيع رغوة البوليوريتان الجاسئة العازلة للثلاجات التجارية في شركة Mabe. وقد اختارت الشركة السيكلوبنتان كتكنولوجيا بديلة. وسيحول المشروع بعد إنجازه، بالإضافة إلى إزالة كميات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المشار إليها أعلاه، دون انبعاث ما يزيد عن 786 300 طن من ثاني أكسيد الكربون إلى الغلاف الجوي.

168- والمسألان الرئيسيتان المطروحتان خلال استعراض المشروع تتعلقان باستبدال جميع آلات الرغاوى ذات الضغط المرتفع التي يزيد عمرها عن 10 سنوات بآلات جديدة ذات ضغط مرتفع. وعملاً بالمقرر 48/25(ب)، الذي حُد فيه أن التكاليف الإضافية المؤهلة لآلات الرغاوى ذات الضغط المرتفع هي تكاليف إعادة تهيئة الآلات بدلاً من استبدالها، فقد تم إبلاغ اليونديبي بإعادة حساب التكاليف الإضافية لآلات الرغاوى وفقاً لذلك. وتتعلق المسألة الأخرى بعزل أربع مجموعات من خزانات السيكلوبنتان ومرافق الخلط السابق، وذلك بمعدل خزان لكل خط إنتاج في العملية. وقد أبلغت الأمانة اليونديبي بأن ينظر في الدمج الممكن لمرافق الإمدادات الكيميائية بحيث لا تزيد على إثنين، مع القيام بتنقيح للتكاليف المرتبطة بذلك. وأعد اليونديبي الحساب على هذا الأساس. ولذلك، عُدل إجمالي التكاليف المتفق عليها إلى نحو 2.4 مليون دولار أمريكي، بعد خصم 48.4 في المائة لمراعاة عامل الملكية الأجنبية.

169- وأوضح ممثل اليونديبي أن إجمالي استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في المكسيك في عام 2008 بلغ 1 214.4 طن من قدرات استنفاد الأوزون وأن المشروع الحالي سيؤدي إلى خفض هذه الكمية بكمية قدرها 55.8 طن من قدرات استنفاد الأوزون. ولذلك، يتطلب الأمر المزيد من المشروعات الاستثمارية وغير الاستثمارية لتمكين البلد من الوفاء بالتزاماته لعامي 2013 و 2015. غير أن المشروع الحالي هو أكبر مشروع من المتوقع تنفيذه في المكسيك. وذكرت حكومة المكسيك أن هذا المشروع يعتبر هاماً جداً حيث سيقدم إلى الشركات الأخرى مثلاً عن وسيلة فعالة من حيث التكاليف لخفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وسيسهل عملية الامتثال. كما قالت الحكومة إن المشروع سيُدمج في الإستراتيجية الشاملة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بالبلد والمقرر تقديمها في عام 2010. وتفهم الحكومة أن الاستهلاك في إطار المشروع سيخصم من نقطة البداية الخاصة بالبلد، بعد بدء المشروع.

170- واستجابة لطلب يتعلق بالحصول على المزيد من التوضيح بشأن الدمج الممكن لخزانات تخزين السيكلوبنتان، قال ممثل اليونديبي إن الأمانة اقترحت دمج خطوط الإنتاج من أربعة خطوط إلى خطين إثنين، وأن اليونديبي طلب إلى موردين إثنين رئيسيين بحث هذا الخيار. وقد استنتج الموردان أن تنوع وعدد نماذج الثلاجات لن يسمح بتطبيق هذا الحل. وقد أظهر خطأ الإنتاج واحد وسبعة بعض التشابه ولكن لن يسمح اختلاف الحجم والتركيبات من إكمال عملية الدمج وستتطلب هذه العملية جهازين للخلط المسبق للخطوط المدمجة. ولذلك، لن يتحقق صافي وفورات من مفهوم الدمج.

171- وأشار ممثل الأمانة، ردا على طلب مقدم بشأن معرفة توزيع التكاليف، إلى أن التكاليف الرأسمالية تبلغ 2 293 104 دولارات أمريكية وتكاليف التشغيل تبلغ 135 883 دولارا أمريكيا.

172- وقررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن توافق، بصفة استثنائية، وبدون إرساء سابقة، على مشروع التحويل من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 ب والهيدروكلوروفلوروكربون-22 المستخدمان في تصنيع رغوة البوليوريثان الجاسئة العازلة للثلاجات المنزلية في شركة Mabe Mexico، بإجمالي تكاليف تبلغ 2 428 987 دولارا أمريكيا، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغ 182 174 دولارا أمريكيا لليونديبي، بالشروط المنصوص عليها في الفقرتين الفرعيتين (ب) و(ج) أدناه؛

(ب) أن تطلب إلى اليونديبي وحكومة المكسيك أن تخصص كمية 55.87 طن من قدرات استنفاد الأوزون (660 طن متري) من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من نقطة البداية لإجمالي التخفيضات المستدامة من الاستهلاك المؤهل، الذي سيحدد بالنسبة لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في المكسيك؛

(ج) أن تطلب إلى اليونديبي أن يقدم إلى الأمانة في نهاية كل عام من فترة تنفيذ المشروع، تقارير مرحلية تتناول المسائل ذات الصلة بجمع بيانات دقيقة تمثيلا مع أهداف المقرر 43/55(ب)، وأن يدرج هذه التقارير في التقارير المتعلقة بتنفيذ خطة إدارة الإزالة النهائية، بعد الموافقة عليها.

#### (المقرر 34/59)

173- طرح أحد الأعضاء مسألة من مسائل السياسات العامة فيما يتعلق بالمشروع، مشددا على أهمية الالتزام بالمبادئ التوجيهية للجنة التنفيذية عند استعراض المشروعات والطلبات. وأشار إلى أنه وفقا للمقرر 80/41، في حالة عدم تسوية المسائل ذات الصلة بالتكاليف قبل انعقاد اجتماع اللجنة بأسبوع واحد، فإنه لا ينبغي النظر في المشروعات ذات الصلة في ذلك الاجتماع. وبالإضافة على ذلك، فقد أشار إلى المقرر 18/17، موضحا أن "اللجنة التنفيذية لن تنظر في وثائق مشروعات خاصة ببلد محدد في حالة وجود مشروعات تطرح مسائل جديدة متعلقة بالسياسات العامة، إلا إذا كانت الأمانة والوكالات المنفذة تستطيع التوصل إلى اتفاق في الآراء بشأن كيفية معالجة مسألة السياسات العامة بالمشروع المقترح وجميع المشروعات التي في حالة مماثلة". وقال إن الالتزام الأكثر صرامة بالمبادئ التوجيهية للجنة التنفيذية سيساعد على خفض أعباء العمل على الأمانة وأعضاء اللجنة.

174- وقررت اللجنة التنفيذية أن تطلب إلى الأمانة أن تتيح جميع الوثائق الجديدة إلى أعضاء اللجنة 15 يوما قبل بداية اجتماع اللجنة التنفيذية، وذلك في حالة انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية مباشرة عقب اجتماع من اجتماعات الفريق العامل المفتوح العضوية التابع للأطراف في بروتوكول مونتريال أو اجتماع الأطراف.

#### (المقرر 35/59)

#### غاز التبخير

كوستاريكا: الإزالة الكاملة لبروميد الميثيل المستخدم في تبخير البطيخ وأزهار الزينة والموز ومهاد بذور التبغ والمشاتل مع استبعاد استخدامات الحجر الصحي وتطبيقات ما قبل الشحن (الشريحة الخامسة)

175- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه للوثيقة UNEP/OzL/Pro/ExCom/59/25، إن اليونديبي قدم، بالنيابة عن حكومة كوستاريكا، تقريرا مرحليا عن تنفيذ الشريحة الرابعة من مشروع يهدف إلى الإزالة الكاملة لبروميد الميثيل، وطلبا لتمويل الشريحة الخامسة والأخيرة. وقدم المشروع للنظر الإفرادي لسببين. السبب الأول هو أن مستويات استهلاك بروميد الميثيل في 2007 و2008 المبلغة بموجب المادة 7 كانت أعلى من تلك المسموح بها بموجب الاتفاق بين الحكومة واللجنة التنفيذية. والسبب الثاني يتعلق بطلب، يقدم للمرة الثانية، لتغيير الاتفاق المبرم مع اللجنة. فقد اقترحت الحكومة في أول الأمر جدولا زمنيا شديدا لطموح لإزالة بروميد الميثيل وذلك جزئيا على أساس الافتراض بأن البدائل الفعالة من الناحية التكاليفية لبروميد الميثيل سوف تتوافر. غير أن عدد البدائل التي يمكن استخدامها كان محدودا. وعلى ذلك، فإن الإزالة الكاملة لبروميد الميثيل في عام 2010 سيكون له انعكاسات كبيرة على قطاع البطيخ واقتصاد البلد.

176- وقال أحد الأعضاء إن تمويل الشرائح اللاحقة، في اتفاقات الأداء، لا يُمنح عادة إلا إذا كان قد تم تحقيق هدف الاستهلاك. غير أن الاتفاقات المتعلقة ببروميد الميثيل لم تضمن بندا للعقوبات. وأوصى هذا العضو بمنح التمديد المطلوب مع عدم صرف الشريحة الأخيرة إلا بعد التحقق من تحقيق هدف عام 2012. وقال عضو آخر إن منع تمويل الشريحة الأخيرة سوف يضع مزارعي كوستاريكا في موقف صعب وسيكون من الصعب إقناعهم بتحقيق الأهداف دون تمويل. ولذلك اقترح صرف نصف أموال الشريحة الأخيرة فوراً للتنفيذ خلال 2010-2011 على ألا يصرف النصف الآخر إلا بعد التحقق من أن الأهداف قد تحققت. وقد قوبل هذا الاقتراح بموافقة عامة.

177- وقررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن توافق على الجدول الزمني المنفح التالي لإزالة بروميد الميثيل:

السنة	الحد الأقصى من استهلاك بروميد الميثيل (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)	
	المعدل	الأصلي
2006	253.2	253.2
2007	210.0	210.0
2008	174.0	174.0
2009	174.0	114.0
2010	170.0	0.0
2011	140.0	
2012	85.0	
2013	0.0	

(ب) أن تتفح اتفاقها مع كوستاريكا على هذا الأساس؛

(ج) أن توافق على الشريحة الخامسة للمشروع بتكلفة إجمالية قدرها 726 791 دولاراً أمريكياً بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغة 54 509 دولارات أمريكية لليونديبي وفقاً للجدول الزمني التالي للصرف من جانب اليونديبي: 363 400 دولار أمريكي في 2009 و255 000 دولار أمريكي في نهاية عام 2010 و108 391 دولاراً أمريكياً في نهاية عام 2012 على أساس الفهم بأن صرف الأموال لعامي 2010 و2012 سيتوقف على تقرير يقدمه اليونديبي يتضمن أهداف الإزالة التي تحققت؛

(د) أن تطلب إلى اليونديبي تقديم تقارير مرحلية سنوية عن تنفيذ المشروع بما في ذلك التقارير المالية إلى أن يستكمل المشروع.

(المقرر 36/59)

غواتيمالا: الإزالة الوطنية لبروميد الميثيل (المرحلة الثانية، الشريحة الأولى)

178- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه للوثيقة UNEP/OzL/Pro/ExCom/59/32، إن اليونيدو قد قدمت، بالنيابة عن حكومة غواتيمالا، خطة لإزالة بروميد الميثيل سوف تؤدي إلى الإزالة الكاملة لجميع الاستخدامات المراقبة لبروميد الميثيل بحلول عام 2013. وقد ثبت أن الأساليب البديلة المُقدمة، وهي التطعيم وغازات التبخير الكيميائية، قابلة للاستخدام من الناحية التقنية ومقبولة اقتصادياً بالنسبة لجميع الشركاء. وقد تم تسوية جميع المسائل المتعلقة بالسياسات العامة، وتمت الموافقة على التكاليف الإضافية للمشروع.

179- وقررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن توافق من حيث المبدأ على المرحلة الثانية من خطة الإزالة الوطنية لبروميد الميثيل لغواتيمالا، بإجمالي تكلفة 2 243 047 دولاراً أمريكياً، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 168 228 دولاراً أمريكياً لليونيدو، و70 000 دولاراً أمريكياً زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 9 100 دولاراً أمريكياً

لليونيب، مع التفاهم على أنه لن يتم تقديم أي تمويل إضافي لغواتيمالا فيما يتعلق بإزالة الاستخدامات المراقبة لبروميد الميثيل في البلد؛

(ب) أن توافق على الاتفاق بين حكومة غواتيمالا واللجنة التنفيذية لإزالة الاستخدامات المراقبة لبروميد الميثيل المُدرجة في المرفق الثامن بهذا التقرير؛

(ج) أن توافق أيضا على الشريحة الأولى من المرحلة الثانية من خطة الإزالة الوطنية لبروميد الميثيل بإجمالي تكلفة 1 300 000 دولار أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 97 500 دولار أمريكي لليونيدو، و70 000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 9 100 دولار أمريكي لليونيب.

### (المقرر 37/59)

#### تركمانستان: المساعدة التقنية لإزالة بروميد الميثيل في قطاع ما بعد الحصاد

180- قدم ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/46. وقال إن اليونيدو قدمت، بالنيابة عن حكومة تركمانستان، مشروعا للمساعدة التقنية لإزالة بروميد الميثيل في قطاع ما بعد الحصاد. وسوف تؤدي الموافقة على المشروع إلى الإزالة الكاملة لجميع الاستخدامات المراقبة لبروميد الميثيل في البلاد قبل نهاية عام 2013. وقد تم تسوية جميع القضايا المتعلقة بالسياسة والتكلفة عن طريق اليونيدو بنجاح. وكان مستوى التمويل الموافق عليه، بخلاف تكاليف الدعم، نحو 200 000 دولار أمريكي.

181- وعلق أحد الأعضاء على أنه بالرغم من كون المشروع مفيدا، إلا أنه غير عادي في نفس الوقت نظرا لكونه يتناول مسألة المساعدة التقنية. ومن وجهة نظره، يجب أن تخفض حكومة تركمانستان واليونيدو المبلغ المطلوب للمساعدة التقنية بمقدار النصف، وذلك حتى يصبح معدل فعالية التكلفة مماثلا لذلك الخاص بالمشروعات الشبيهة. وفي نفس الوقت، يمكن أن تُظهر اللجنة بعض التساهل في وقت السماح بالتنفيذ.

182- ورد ممثل الأمانة بأن خفض المبلغ المطلوب للمساعدة التقنية إلى النصف سوف يؤدي إلى التغيير التام في الفكرة من وراء المشروع. وبما أنه كان أول مشروع لتركمانستان مُقترح للموافقة عليه من قبل الصندوق، فهناك حاجة قوية إلى التدريب. وبعد مناقشة الموضوع مع العضو المعني، تم الاتفاق على أن الميزانية الخاصة بالمشروع سيتم تقليصها إلى 179 586 دولارا أمريكيا، مع تكاليف دعم للوكالة تبلغ 16 163 دولارا أمريكيا.

183- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية أن توافق على برامج المساعدة التقنية لإزالة بروميد الميثيل في قطاع ما بعد الحصاد في تركمانستان بتكلفة إجمالية قدرها 179 586 دولارا أمريكيا زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 163 16 دولارا أمريكيا لليونيدو مع التفاهم على أنه لن يتم تقديم أي تمويل إضافي لتركمانستان لإزالة الاستخدامات المراقبة لبروميد الميثيل في البلد.

### (المقرر 38/59)

#### عامل تصنيع

جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية: إزالة رابع كلوريد الكربون كعامل تصنيع في مجمع فينالون 2.8 وإزالة رابع كلوريد الكربون كعامل تصنيع في مجمع الألياف الكيميائية سينويجو

184- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه للوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/29، إن اليونيدو قدمت، بالنيابة عن حكومة جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، مقترحين بمشروعين يتعلقان بإزالة رابع كلوريد الكربون في تطبيقات عوامل التصنيع، أحدهما في مجمع الألياف الكيميائية سينويجو والآخر في مجمع فينالون 2.8. ويبلغ التمويل الإجمالي للمشروعين 3 071 000 دولار أمريكي زائد تكاليف الدعم. ويتعلق المشروعان بخطة إزالة رابع كلوريد الكربون في البلد الموافق عليها في الاجتماع الحادي والأربعين. وكانت المسائل المقدمة متشابهة.

185- وكانت اللجنة التنفيذية قد أحيطت علما، في اجتماعات سابقة، بأنه في إثنين من مصانع عوامل التصنيع الأربعة الواجب تحويلها، قدر لجزء من المعدات أن تخضع لقيود الاستعمال المزدوج في الاتفاقية الدولية للأسلحة الكيميائية والقرار 1718 لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة.

186- وكانت اللجنة التنفيذية قد ناقشت في اجتماعها الخامس والخمسين تقرير حالة، وبدأت بموجب المقرر 12/55 في إلغاء الخطة بحلول نهاية شهر أبريل/نيسان 2009. وتركت اللجنة التنفيذية احتمالاً مفتوحاً هو أنه في حالة عدم قدرة البلد على الانتهاء من التحويل في الموعدين، فإنه يمكن للبلد أن يتقدم مرة أخرى، في موعد لا يتجاوز تاريخ الاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية، بطلب للتمويل لتحويل الشركتين الممثلتان لقرار مجلس الأمن وشروط الاتفاقية الدولية للأسلحة الكيميائية. وتتعلق الوثيقتان المقدمتان إلى هذا الاجتماع بالمقرر 12/55 ويرد فيهما نهجان بديلان للشركتين.

187- وينتهي المشروع المنفذ في سينويجو من إزالة 108.9 طن من قدرات استنفاد الأوزون من رابع كلوريد الكربون، في حين ينتهي مشروع فينالون من إزالة 172.7 طناً من قدرات استنفاد الأوزون من رابع كلوريد الكربون. وأشار ممثل الأمانة إلى أن اللجنة التنفيذية قد ترغب في النظر فيما إذا كان يتعين أن تقع مسؤولية الزيادة الكبيرة في تكلفة الخطة الشاملة على الصندوق المتعدد الأطراف. ولا تستطيع الأمانة أن تقدم توجيهاً فيما يتعلق بأهلية هذه التكاليف في ظل الظروف المبينة. غير أن الجدوى التقنية للمشروعين بدت مقبولة وكانت خصائص المنتجات الجديدة مشابهة لخصائص المنتجات التي تم التخلي عنها، وكانت تكلفة النهج المستخدم معقولة ولا يبدو أن الحل المقترح يشكل تحدياً تكنولوجياً.

188- وأشار عضو إلى أنه كان قد تم تأجيل النظر في دعم المشروعات الأخرى في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية إلى الاجتماع الحادي والستين للجنة التنفيذية (المقرر 25/58). ولهذا التأجيل ما يبرره أيضاً في هذه الحالة لأنه سيبيح الفرصة للنظر في جميع الحالات في نفس الاجتماع، كما أن المنتجات المعنية كانت على أي حال متوفرة في السوق المفتوح. وكان من رأيه أن الصندوق المتعدد الأطراف لا ينبغي أن يتحمل الزيادة في التكلفة.

189- وبالرجوع إلى المقرر 25/58، والذي تم بموجبه تأجيل النظر في خطط إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربونية في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، قررت اللجنة التنفيذية أن تؤجل اتخاذ قرار حول ما إذا كان يتعين الموافقة على مشروع إزالة رابع كلوريد الكربون كعامل تصنيع في مجمع الألياف الكيميائية سينويجو وفي مجمع فينالون 2.8 إلى اجتماعها الحادي والستين.

### (المقرر 39/59)

#### خطة الإزالة

#### البرازيل: الخطة الوطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثامنة)

190- عرض ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/21. وقال إن اليونديبي قدم، باعتباره الوكالة المنفذة الرئيسية، بالنيابة عن حكومة البرازيل، طلباً لتمويل الشريحة الأخيرة من الخطة الوطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية الموافق عليها من حيث المبدأ في الاجتماع السابع والثلاثين بكلفة تصل إلى 100 000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة. وأرقت بالطلب تقارير مرحلية عن تنفيذ الخطة في عام 2008 وجزء من عام 2009، وخطة التنفيذ لعام 2010، وتقرير تحقق عن عام 2008، وجداول لاتفاقات متعددة السنوات.

191- وكان المتوقع أن يصل الرصيد غير المنفق من إجمالي التمويل الموافق عليه بعد الالتزامات والمبالغ المتوقع صرفها إلى 5.14 مليون دولار أمريكي. وتوقعت خطة التنفيذ السنوية عدداً من الأنشطة، غير أنها لم تقترح تخصيص المبلغ المتبقي وقدره 5.14 مليون دولار أمريكي.

192- وكانت الأمانة قد طلبت توضيحاً من اليونديبي فيما يتعلق بالرصيد غير المنفق والأنشطة الإضافية المطلوبة. وكان اليونديبي قد أشار إلى أنه من غير الممكن حتى الآن اتخاذ قرار بشأن استعمال الأموال المتبقية واتفق مع الأمانة على أن اللجنة قد تنتظر في الموافقة على الشريحة، مع تعليق الصرف حتى يتم الاتفاق على خطة لاستعمال الأموال غير المخصصة.

193- وعلق عضو قائلاً إنه على الرغم من أن المبلغ الكبير الذي لم ينفق، حتى بعد المصروفات الختامية لعام 2009، ربما يشير إلى الاستعمال الكفء للأموال، فإنه من المهم أن تطلع اللجنة التنفيذية على خطة مفصلة تتضمن أنشطة محددة لاستعمال المبلغ المتبقي.



194- وقررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تحيط علماً بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الخطة الوطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية (الشريحة السابعة) في البرازيل في عام 2008 وتقرير التحقق لعام 2008؛

(ب) أن توافق على:

(1) خطة التنفيذ لعام 2010؛

(2) تمويل قدره 100 000 دولار أمريكي و5 000 دولار أمريكي كتكلفة دعم لليونديبي للشريحة الثامنة والأخيرة (2010) من الخطة الوطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية في البرازيل؛

(ج) أن تطلب إلى اليونديبي:

(1) ألا يبدأ في صرف التمويل الموافق عليه بموجب هذا المقرر أو أي تمويل آخر تبقى بعد تنفيذ الأنشطة الموافق عليها إلا بعد موافقة اللجنة التنفيذية، في اجتماع لاحق، على خطة للتنفيذ تشمل أنشطة تتعلق بالأموال المتبقية، بما في ذلك توقيت هذه الأنشطة؛

(2) مواصلة إعداد التقارير السنوية عن الأنشطة والنفقات وفقاً للأشكال المقررة؛

(3) تقديم تحقق من الخطة الوطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية في البرازيل على أساس سنوي، حني يتم تقديم تحقق من استهلاك عام 2010؛

(د) أن تطلب إلى الأمانة إبلاغ اللجنة التنفيذية في اجتماعها الستين عن التقدم المحرز في التخطيط لاستعمال الأموال غير المخصصة.

**(المقرر 40/59)**

قطر: خطة إدارة الإزالة النهائية (الشريحة الثانية)

195- أشار ممثل الأمانة إلى أن المشروع الخاص بالشريحة الثانية من الخطة الوطنية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون في قطر قد نقل إلى قائمة مشروعات الموافقة الشمولية، نظراً إلى أن الأمانة قد استلمت بيانات تنفيذ البرنامج القطري اللازمة.

تونس: الخطة الوطنية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون (الشريحة الثانية)

196- قال ممثل الأمانة إن البنك الدولي سحب طلب التمويل.

خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة: خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (الشريحة الأولى)

197- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه للوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/44 وAdd.1، إن اليونيدو، قدمت أول خطة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى الصندوق المتعدد الأطراف بالنيابة عن حكومة جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وبلغت التكلفة المطلوبة لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية 1.53 مليون دولار أمريكي للمرحلة الأولى من الخطة حتى عام 2015. وفي المرحلة الثانية الممتدة حتى عام 2030، من المتوقع أن تكون هناك حاجة لمبلغ إضافي قدره 2.4 مليون دولار أمريكي. وقد اتبعت خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عن قرب المواصفات الواردة في المبادئ التوجيهية التي أقرتها اللجنة بموجب المقرر 39/54.

198- وكان البلد قد وجه، في الماضي، عناية خاصة إلى الاسترداد وإعادة التدوير، بما في ذلك فيما يتعلق بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وحقق برنامج إعادة التدوير نجاحاً كبيراً: فبين عامي 2001 و2006، تم إعادة تدوير 7.5 في المائة من الاستهلاك الوطني من الكلوروفلوروكربون-12، في المتوسط. وشملت خطة إدارة إزالة المواد

الهيدروكلوروفلوروكربونية عرضا عاما لاستهلاك هذه المواد في البلد أظهر أن استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 كان يتعلق حصريا بقطاعي خدمة التبريد وتجميع المعدات. وكان الهيدروكلوروفلوروكربون-141 ب يستورد كجزء من البوليول جاهز الخلط لنفخ الرغاوى. وشملت الخطة توقعات للاستعمال المستقبلي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتقديرا لمستوى التجميد.

199- ويتألف الطلب المقدم من خطة نفاضية حتى عام 2015 ومعلومات عن الأنشطة والتنفيذ بين عامي 2016 و2040. وتضمن صكوكا تتعلق بالسياسات كحصول الاستيراد والضرائب، وأنشطة من قبيل تحويل مصانع الرغاوى الثلاثة، وتحسين خطة للاسترداد وإعادة التدوير، وأنشطة تتعلق بالتخلص من النفايات، وتدريباً للفنيين وضباط الجمارك. كما توقعت خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون المقدمة أيضا أموالاً لتغطية التعزيز المؤسسي. وشملت الخطة أيضا إدخال حصة استيراد سنوية لأجهزة تكييف الهواء التي تحتوي على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وحصة لاستيراد الهيدروكلوروفلوروكربون-22 السائب. وخطت الحكومة لفرض ضريبة على واردات أجهزة تكييف السيارات التي يستعمل فيها المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وزيادة الضريبة الحالية على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية السائبة. وسوف تقوم وحدة الأوزون الوطنية بتنسيق الأنشطة الوطنية وإدارة التنفيذ.

200- ورأت الأمانة أن المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تمثل برنامجا إستراتيجيا جيد الصياغة بدرجة استثنائية، يقوم على أساس التجارب من البرامج السابقة وعلى الأساس القانوني والتنظيمي الذي وضعه البلد أثناء إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية والمواد الأخرى المستنفدة للأوزون. وبدا أن النهج ينطوي على أهداف ويتسم بالفعالية، ونظرا إلى العمل المستمر في إعداد الصكوك القانونية، فمن المحتمل أن ينجح في مراقبة الاستهلاك وبالتالي تحقيق أهداف الامتثال لعامي 2013 و2015. واقترح مشروع الاتفاق خط الأساس كنقطة البداية لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك المستدامة، وهو ما بدأ متسقا مع المبادئ التوجيهية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها بموجب المقرر 39/54. ونظرا إلى أن البلد لم يكن يعرف خط الأساس لاستهلاكه، فإنه لم يقدم حدا أقصى للاستهلاك المسموح به للفترة 2010-2012. وفي ظل عدم وجود هدف للاستهلاك المسموح به حتى عام 2012 ومع الموافقة على الشريحة النهائية في 2013، فإنه لم يكن من الممكن وضع أهداف ذات مغزى تقوم على الأداء لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي لم تشمل إلى على الفترة حتى عام 2015. وبدا أن هذه مسألة نوعية في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

201- واسترعى ممثل الأمانة الانتباه إلى عدد من المسائل ذات الصلة بالطلب، والتي وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/11 وسبق مناقشتها في الاجتماع. وبالإضافة إلى ذلك، شملت المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إنشاء مركز للتخلص من النفايات، غير أنه لم تكن هناك إشارة إلى ما إذا كان الصندوق المتعدد الأطراف سيمول هذا النشاط بالإضافة إلى تلك الأنشطة المتصلة اتصالا مباشرا بخفض الاستهلاك، أو متى سيفعل ذلك، أو إلى أي مدى.

202- ورأت عضوة أن المقترح ينبغي أن يكون مثالا تحذري به البلدان الأخرى. ورغم ذلك، فإنه يثير مسائل عديدة تتعلق بالسياسات العامة، كان بعضها موضوعا للمناقشة في فرق الاتصال. وبدا أن جوانب أخرى من المقترح قد تجاوزت ما هو مطلوب للامتثال لأهداف عامي 2013 و2015، ومن هذه الجوانب تمويل مرفق خاص للتخلص من النفايات. كما لاحظت أن معدل جدوى التكاليف في المقترح بلغ 38 دولارا أمريكيا عن كل كيلوغرام من المواد المستنفدة للأوزون، وهو ما يزيد علة المعدل المحدد لقطاع الرغاوى. وقال عضو آخر إنه يؤيد المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ويأمل أن تحل جميع المسائل التي أثارها ممثل الأمانة والمتحدثة السابقة في هذا الاجتماع حتى يمكن أن يمضي المشروع قدما.

203- وقالت ممثلة الأمانة إنه تم تسوية بعض مسائل السياسات العامة المطروحة وإن المناقشة السابقة داخل اللجنة أظهرت أن المسائل الأخرى لا تشكل عائقا حادا أمام الموافقة. وأضافت أن المسألتين المتبقيتين اللتين تتعين مناقشتهما، واللتين لم يغطهما فريق الاتصال المعني بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، هما عنصر المشروع المرتبط باستخدام الهيدروكلوروفلوروكربون-141 ب في البوليولات السابقة الخلط وأهلية منشأة التخلص من

النفائيات المقترحة. وسبق للبلد إبلاغ أمانة الأوزون بأنه يستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات السابقة الخلط المستوردة كما أبلغ عن الكميات المتعلقة بذلك.

204- واقترح أحد الأعضاء الموافقة على المشروع، فيما عدا نشاط واحد يرتبط بإنتاج الرغاوى، بينما اقترح عضو آخر الموافقة على عمليتي الرغاوى بوصفهما مشروعين تدليليين. ووافق على أن مرفق التخلص من النفائيات لن يكون مستحقاً للتمويل وينبغي عدم إدراجه. وبهذه الطريقة، يمكن الموافقة على عنصر التبريد في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كما يمكن الموافقة على عنصر التعزيز المؤسسي. وعلق عضو آخر بأن اللجنة ينبغي ألا تنتقي جزافاً أجزاء من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للموافقة عليها دون إتاحة فرصة للمناقشة ودون التشاور مع البلد، والذي لن يكون ممكناً الآن نظراً لتأخر الوقت على الرغم من أنه كان يود أن يوافق على أول خطة لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تُعرض على اللجنة، فإنه اعتبر من غير الحكمة التسرع في ذلك. واقترح إرجاء الموافقة عليها إلى اجتماع لاحق.

205- وقررت اللجنة التنفيذية أن توجّل الموافقة على مشروع خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة إلى اجتماع لاحق.

### (المقرر 41/59)

#### التبريد

الأردن: إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 والهيدروكلوروفلوروكربون-141ب من تصنيع معدات تكييف الهواء الأحادية في شركة البتراء للصناعات الهندسية

206- قالت ممثلة الأمانة، لدى عرضها للوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/36، إن اليونيدو قدم، بالنيابة عن حكومة الأردن، إلى الاجتماع الحالي مشروعاً لإزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 والهيدروكلوروفلوروكربون-141ب من تصنيع معدات تكييف الهواء الأحادية في شركة البتراء للصناعات الهندسية، وإنه سبقت الموافقة في الاجتماع السادس والخمسين على تمويل إعداد المشروع. وأضافت أن التمويل المطلوب لتنفيذ هذا المشروع يبلغ 4 452 461 دولاراً أمريكياً زاندا تكاليف الدعم. وأشارت ممثلة الأمانة إلى أن عدداً من المسائل الناشئة عن استعراض المشروع "تم تحديدها خلال استعراض المشروع" ونظرت فيها اللجنة في إطار البند 7(أ) من جدول الأعمال.

207- وأضافت أن مقترح المشروع يتألف من عنصرين رئيسيين: تحويل إنتاج الوحدات الكبيرة لتكييف الهواء التي تستخدم 6.9 طن من قدرات استنفاد الأوزون أو 125 طناً مترياً من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 إلى استخدام الهيدروكلوروفلوروكربون 410أ الهيدروكلوروفلوروكربون-407ج، وتحويل إنتاج الرغاوى الذي يستخدم 1.2 طن من قدرات استنفاد الأوزون أو 10.8 طن مترياً من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب إلى البنثان. واستطردت قائلة إن الأمانة قد قامت باستعراض جزء من المشروع وقدمت تقريراً بالحالة المؤقتة للاستعراض إلى اللجنة التنفيذية في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/36. وبعد إصدار الوثيقة، واصلت الأمانة وقام مسؤول برنامجي رئيسي بزيارة المصنع في طريقه إلى مصر. وساعدت تلك الزيارة في توضيح عدد من المسائل التقنية.

208- وكان من بين المسائل التي نوقشت مع الوكالة قبل الزيارة إلى المنشأة وخلالها استخدام المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كبديل عن الهيدروكلوروفلوروكربون-22. وأبرزت اليونيدو عدم وجود بدائل خالية من الهيدروكلوروفلوروكربون لجزء كبير من نطاق منتجات الشركة، وأبلغت الأمانة بأنها تعزم تغيير التكنولوجيا البديلة خلال التنفيذ إذا طرأت تطورات جديدة، كتعديل المعايير الخاصة بغازات التبريد القابلة للاشتعال وظهور مواد ذات درجة منخفضة من إمكانية الاحتراق العالمي في السوق. وخلال الزيارة، أظهرت الشركة استعداداً عاماً لتطوير وتقديم تكنولوجيا الهيدروكلوروكربون للتطبيقات التي تثبت فيها بالفعل جدواها الاقتصادية. واستدركت قائلة إن ذلك سيكون مرهوناً بوجود كباسات مناسبة من جهة للتصنيع، كما أنه مرهون بتلقي الطلبات ذات الصلة من العملاء، لأن شركة البتراء للصناعات الهندسية تقوم بالتصنيع حسب الطلب.

209- وأوضحت أن عدداً من المسائل التقنية والمتعلقة بالتكلفة ما زالت قيد المناقشة من جانب اليونيدو والأمانة. وبناء على ذلك، ليست الأمانة على استعداد لتقديم توصية بالتمويل بعد. وأوضح ممثل الأمانة أن المصنع يقوم في الوقت الحالي، حسب علمه، بإنتاج المبادلات الحرارية لاستخدامه الخاص فقط.

210- وفيما يتعلق بطابع المشروع، قال ممثل اليونيدو إن اليونيدو وحكومة الأردن كانتا تعترضان أولاً تقديم المشروع كمشروع تدليلي لوجود عناصر يمكن تكرارها في أماكن أخرى بالمنطقة. غير أنه طلب إليهما إعادة تقديمه بوصفه مشروعاً استثمارياً نظراً لتوافر البدائل بالفعل في السوق. ويتمثل الهدف من المشروع الآن في مساعدة الأردن فيما يبذله من جهود للوفاء بالتزاماته الخاصة بالعامين 2013 و2015. وأعرب عدة أعضاء عن رغبتهم في أن تبدي الشركة مزيداً من الالتزام العملي بالبدء في تصنيع المعدات التي تستخدم البدائل ذات الدرجة المنخفضة من إمكانية الاحترار العالمي وطلبوا توفير مزيد من البيان للإطار الزمني المقترح. ووافق ممثل اليونيدو على إعداد "خريطة طريق" في هذا الصدد.

211- وقال أحد الأعضاء إنه بالنظر إلى أن اقتراح المشروع يثير بعض المسائل الخاصة بالسياسات والمسائل التقنية، فيمكن أن يصبح مشروعاً تدليلياً، لأن هذه المشروعات مرغوبة في قطاع تبريد الهواء بناءً على الفقرة 7(د) من المقرر 9/21 للاجتماع الحادي والعشرين للأطراف.

212- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن تعامل المشروع الخاص بشركة البتراء للصناعات الهندسية بوصفه مشروعاً تدليلياً؛
- (ب) أن تطلب إلى الأمانة أن تستعرض المشروع التدليلي لإزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 والهيدروكلوروفلوروكربون-141ب من تصنيع معدات تكييف الهواء الأحادية في شركة البتراء للصناعات الهندسية بالأردن، على أساس أن التحويل إلى تكنولوجيا الهيدروفلوروكربون مقبول بالنسبة للمنتجات التي لم يتم إعداد تكنولوجيا منخفضة في إمكانية الاحترار العالمي لها بشكل تجاري، وأن تحث الشركة على تقديم وحدات هيدروكربونية للأسواق بالنسبة للمعدات التي يعرف أنه تم إعداد تكنولوجيا منخفضة في إمكانية الاحترار العالمي لها بشكل تجاري على نطاق مماثل في أماكن أخرى؛
- (ج) أن يقتصر هذا المقرر تحديداً على المشروع التدليلي الوارد في الفقرة الفرعية (أ) أعلاه ولا يشكل سابقة بالنسبة لاستعراضات المشروعات في المستقبل.

#### (المقرر 42/59)

213- سلطت المراقبة عن وكالة التحقيقات البيئية الضوء على ما يساور منظماتها من القلق إزاء طلبات القيام بمشروعات استثمارية مبنية على الهيدروفلوروكربون في الصين وكرواتيا والأردن، وإزاء بطء التقدم المحرز في فريق الاتصال المعني بوضع مبادئ توجيهية لتمويل إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وفيما يتعلق بالمشروع الصيني للتحويل من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب إلى الهيدروفلوروكربون-245وأ في رغاوى الرش البولوريتان، قالت إن وكالة التحقيقات البيئية تشعر بالقلق الشديد كون المبالغ قد تستخدم لإعداد هياكل أساسية لمواصلة استخدام المواد ذات إمكانية الاحترار العالمي العالية والاعتماد على تلك المواد مع توجيه رسالة مؤداها أن المواد الهيدروفلوروكربونية غير مقبولة. وأضافت أن الوكالة تؤيد البيان الذي يتساءل عن الاستخدام للمواد الهيدروفلوروكربونية في التحويل المقترح من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب إلى الهيدروفلوروكربون-410 في إحدى المنشآت الأردنية والتوصية بتأجيل ذلك التغيير في التكنولوجيا. فهذه النماذج للمشروعات الاستثمارية القائمة على الهيدروفلوروكربون تتعارض مع المناقشات التي دارت في الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف، الذي نظر في اقتراحين بتعديل بروتوكول مونتريال من أجل خفض المواد الهيدروفلوروكربونية. وأضافت أن عدم القدرة على الاتفاق على مبادئ توجيهية لتمويل إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية توفر حوافز لاستخدام بدائل ملائمة للمناخ قد بعث بإشارة مثيرة للقلق إلى محادثات المناخ في كوبنهاغن المعقودة في ديسمبر/كانون الأول 2009 مؤداها أن بروتوكول مونتريال قد لا يكون مستعداً بعد للتصدي لمسألة المواد الهيدروفلوروكربونية.

#### البند 8 من جدول الأعمال: البرامج القطرية

214- قدم ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/49 التي تشتمل على برنامج قطري للصومال، مُقدم من قبل اليونيب بالنيابة عن حكومة الصومال. وأعربت الأمانة عن قلقها إزاء تنفيذ الأنشطة في البلد نظراً لحالة الاضطراب التي يشهدها، وذلك فيما يتصل بالصراف المالي والمسؤولية عن الإبلاغ المالي على سبيل المثال

لا الحصر. كما تساءلت أيضاً عن السبب في عدم اكتمال خطة إدارة الإزالة النهائية حتى الآن. ورد اليونيب بأنه تمكن من تنظيم رصد الصرف من خلال مكتب اليونديبي القطري في البلد للصومال، والذي كان متخذاً من نيروبي مقراً له، وأن العمل فيما يتعلق بالنقطة البؤرية المُعينة كان يسير بالشكل الملائم.

215- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن توافق على البرنامج القطري للصومال، مع ملاحظة أن الموافقة على البرنامج القطري لا تعني الموافقة على المشروعات الواردة فيه أو مستويات تمويلها وأنها لا تمثل أي إخلال بعمل آلية بروتوكول مونتريال لمعالجة عدم الامتثال؛

(ب) أن تطلب أن إلى حكومة الصومال أن تقدم سنوياً إلى اللجنة التنفيذية معلومات حول التقدم المحرز في تنفيذ البرنامج القطري، وفقاً لمقرر اللجنة التنفيذية المتعلق بتنفيذ البرامج القطرية (الفقرة 135 من UNEP/OzL.Pro/ExCom/10/40)، باستعمال النموذج الموافق عليه المنشور على الإنترنت، وتقديم التقرير المبدئي الذي يغطي الفترة من 1 يناير/كانون الثاني 2009 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 إلى أمانة الصندوق في موعد أقصاه 1 مايو/أيار 2010.

(المقرر 43/59)

### البند 9 من جدول الأعمال: تقرير الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج

216- في سياق تقرير عن مركز الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج، طلب أحد الأعضاء إدراج البيان التالي في تقرير الاجتماع:

"إن أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات كانت من أدوية إنقاذ الحياة لمرضى الربو. وفي حين كان من المقرر إزالة الإنتاج والاستهلاك من المواد الكلوروفلوروكربونية بصورة كاملة من جانب بلدان المادة 5 بحلول 1 يناير/كانون الأول 2010، فقد منح "استثناء للاستخدامات الأساسية" للمواد الكلوروفلوروكربونية الصيدلانية المستخدمة في أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات. ونظراً لعدم وجود مبادئ توجيهية واضحة للبلدان النامية، التي لم يكن لديها التكنولوجيا اللازمة لتصنيع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات غير القائمة على المواد الكلوروفلوروكربونية، فقد قدمت الأطراف من بلدان المادة 5 مقترحا إلى الاجتماع التاسع والعشرين للفريق العامل المفتوح العضوية كيما ينظر فيه. ونوقشت المسألة في فريق الاتصال وقدمت الهند باسم الأطراف من بلدان المادة 5 ورقة غير رسمية كيما ينظر فيها الفريق. وقد أشارت الهند والصين إلى أنهما ليسا أكبر البلدان المنتجة للمواد الكلوروفلوروكربونية فحسب، بل أكبر البلدان المنتجة لأجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات، وشددتا على أنهما يستطيعا إنتاج المواد الكلوروفلوروكربونية الصيدلانية لأجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات اللازمة لتلبية الاحتياجات المحلية في البلدين فضلاً عن احتياجات جميع البلدان النامية الأخرى بأسعار معقولة وبشكل مقبول. كما سلط البلدان الضوء على حقيقة أن اتفاقات إزالة إنتاج المواد الكلوروفلوروكربونية لا تنص على منع إنتاج المواد الكلوروفلوروكربونية الصيدلانية للبلدان الأخرى المدرجة في المادة 5. وقد اعتمد الاجتماع الحادي والعشرون للأطراف في بروتوكول مونتريال مقرراً يكلف اللجنة التنفيذية باستعراض الاتفاقات في اجتماعها التاسع والخمسين، بحيث توفر المرونة فيما يتعلق بإنتاج المنتجين المحليين أو الواردات أو إعادة تجهيز المخزونات الموجودة من أجل استيفاء متطلبات أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات القائمة على المواد الكلوروفلوروكربونية في بلدان المادة 5.

"وخلال المناقشات داخل فريق الاتصال الذي أنشئ في إطار الاجتماع التاسع والخمسين والمعني بقطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بما في ذلك تحديد الاستخدامات الأساسية، أشار أحد الأعضاء إلى أنه ينبغي عدم توريد المواد الكلوروفلوروكربونية اللازمة لتصنيع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات إلا من المخزونات المتاحة في الولايات المتحدة الأمريكية. وقد أشير إلى أن مسألة توريد المواد الكلوروفلوروكربونية من المخزونات لم تناقش في أي من أفرقة الاتصال، وعقب هذا التوضيح، أشار العضو إلى أن استعراض الاتفاقات الخاصة بالهند والصين يمكن الاضطلاع به في الاجتماع الستين للجنة التنفيذية. غير أن عضو آخر سلط الضوء على أن مرضى الربو في بلدان المادة 5 لا يمكنهم الانتظار بدون

الحصول على أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات القائمة على المواد الكلوروفلوروكربونية - وهو دواء منقذ للحياة - لفترة ستة أشهر انتظارا لمقرر اللجنة التنفيذية. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي أن تتمتع بلدان المادة 5 بالحق السيادي في تقرير المكان التي ترغب أن تتعاقد معه لتوريد المواد الكلوروفلوروكربونية الصيدلانية. وسُعي إلى الحصول على توضيح عن كيف استطاعت الولايات المتحدة الأمريكية أن تكس هذه المخزونات من المواد الكلوروفلوروكربونية الصيدلانية حتى عام 2009، في الوقت الذي حصلت فيه على استثناءات للاستخدامات الأساسية بموجب بروتوكول مونتريال لفترة تزيد عن عقد من الزمان. وعلى مدار هذه الفترة، اتخذت بلدان المادة 5 موقفا حذرا تجاه الاستثناءات للاستخدامات الأساسية لغير بلدان المادة 5، ولم تجبرها على الإطلاق على استيراد المواد الكلوروفلوروكربونية الصيدلانية من بلدان المادة 5. وأشار إلى أنه لا يمكن مقارنة لوائح الهند والصين المحلية بلوائح غير بلدان المادة 5 الأخرى. والمشكلة تتعلق بمسألة "حياة أو موت" بالنسبة لمرضى الربو. ففي حالة عدم توافر أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات للمرضى، فلن تكون حكومات بلدان المادة 5 المعنية هي المسؤولة فقط، بل أيضا المؤسسات التي تمثل جزءا من بروتوكول مونتريال، مما قد يؤدي إلى حالات تقاضي خطيرة. وحيث لم يتم استعراض الاتفاقات الخاصة بالهند والصين في الاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية، فقد شدد على أن تواصل الهند والصين إنتاج المواد الكلوروفلوروكربونية الصيدلانية اللازمة لتصنيع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات من أجل الوفاء بمتطلباتهما، فضلا عن متطلبات بلدان المادة 5 الأخرى التي تُصنع هذه الأجهزة، وفقا للمقرر 4/21 للاجتماع الحادي والعشرين للأطراف. وتعتبر توصيات فريق الاتصال بشأن استثناءات الاستخدامات الأساسية غير مقبولة للأطراف من بلدان المادة 5."

217- وعرض ممثل أستراليا، بوصفه ميسر الفريق الفرعي، الوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/50 و Corr.1، اللتان تتضمنان تقرير الفريق الفرعي. وفيما يتعلق بالطلب الوارد في الفقرة 6 من المقرر 4/21 للاجتماع الحادي والعشرين للأطراف، تناول الفريق الفرعي المسألة باستفاضة ونوه بأهمية ضمان توريد المخزونات القائمة وإمكانية استخدامها لهذا الغرض. ونظرا لعدم إمكانية تناول المسألة في الاجتماع الحالي من جانب أحد الأعضاء والحاجة إلى النظر في أحكام وشروط أي تنقيح، اتفق الفريق الفرعي على استعراض اتفاقي الصين والهند في اجتماعه القادم.

218- وقررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن تحيط علما بأن الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج استعرض "تحليل الجدوى التقنية من إعادة توجيه إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 من الاستخدامات المراقبة إلى استخدامات المواد الأولية" الذي أعدته أمانة الصندوق؛
- (ب) أن تحيط علما أيضا بأن التحليل لم يتناول أثر التكاليف على المرافق اللاحقة نتيجة التحويلات الممكنة ولكن تناولها في سياق عمليات المراجعة التقنية؛
- (ج) أن تطلب إلى:

- (1) البلدان المؤهلة المستعدة لإزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أن تقدم مشروع إستراتيجية غزالة قطاعية (ينبغي أن تشمل على إستراتيجية ترشيد صناعي، حسب الاقتضاء) وبيانات أولية، باستخدام النماذج المعتمدة في الاجتماع التاسع عشر للجنة التنفيذية (المقرر 36/19)؛
- (2) البلدان المؤهلة المستعدة للمضي قدما بإزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أن تقدم طلبا لمراجعة مصانع هذه المواد لديها؛
- (3) الأمانة أن تعدل الاختصاصات المتعلقة بالمراجعة والمعتمدة في الاجتماع الثاني والثلاثين، حسب الاقتضاء، للوفاء باحتياجات الإنتاج من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وأن تقدمها إلى اللجنة التنفيذية كيما تنظر فيها بأسرع ما يمكن وبحد أقصى الاجتماع الحادي والستين للجنة التنفيذية؛

- (د) أن تقر بأهمية ضمان إمداد المواد الكلوروفلوروكربونية الصيدلانية إلى الأطراف التي منحت حق الاستثناءات للاستخدامات الأساسية وفقا للمقرر 4/21 للاجتماع الحادي والعشرين للأطراف؛
- (هـ) أن تطلب إلى الأمانة أن تقدم تقريرا إلى الاجتماع الستين عن الشروط والأحكام التي يمكن بموجبها تعديل الاتفاقات القائمة المتعلقة بإنتاج المواد الكلوروفلوروكربونية واتفاقات الإزالة المعجلة المرتبطة بها في الصين والهند، مع مراعاة المناقشات التي جرت في الفريق الفرعي وبما يتماشى مع الفقرة 6 من المقرر 4/21 للاجتماع الحادي والعشرين للأطراف؛
- (و) أن يستعرض الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج الفقرة 6 من المقرر 4/21 في اجتماعه القادم؛
- (ز) أن تنتظر، من خلال الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج، في إيلاء الأولوية لإزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ذات قيم أعلى من حيث قدرات استنفاد الأوزون أولا، مع مراعاة الأوضاع الوطنية ومتطلبات التخفيضات الموازية في قطاع الاستهلاك، بما يتماشى مع المقرر 6/19 للاجتماع التاسع عشر للأطراف؛
- (ح) أن توجّل النظر في التاريخ النهائي حتى تتناول اللجنة التنفيذية مسألة استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛
- (ط) أن تحيط علما بأن الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف:

- (1) شجع الأطراف التي منحت استثناءات للاستخدامات الأساسية في عام 2010 على أن تنتظر في توريد المواد الكلوروفلوروكربونية الصيدلانية أساسا من المخزونات المتاحة فيها والتي يسهل الوصول إليها؛
- (2) شجع الأطراف التي لديها مخزونات من المواد الكلوروفلوروكربونية الصيدلانية المحتمل تصديرها إلى الأطراف التي منحت استثناءات للاستخدامات الأساسية في عام 2010 على أن تخطر أمانة الأوزون بهذه الكميات وبنقطة اتصال بحلول 31 ديسمبر/كانون الأول 2009؛
- (3) قرر أنه ينبغي أن يكون للأطراف التي منحت استثناءات للاستخدامات الأساسية المرونة الكاملة في توريد المواد الكلوروفلوروكربونية الصيدلانية بالقدر المطلوب لتصنيع أجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرات، إما عن طريق الاستيراد أو من المنتجين المحليين أو من المخزونات المتاحة؛
- (ي) أن تشجع الأطراف على أن تتخذ كل خطوة عملية تتماشى مع برامج الصندوق المتعدد الأطراف لضمان نقل أفضل البدائل والتكنولوجيات ذات الصلة والأمانة ببنيا من بلدان المادة 2 إلى بلدان المادة 5 بموجب شروط عادلة وتفضيلية جدا؛
- (ك) أن تشجع البدائل والتكنولوجيات البديلة والممارسات في برامج الصندوق المتعدد الأطراف لتقليل إلى الحد الأدنى الآثار الأخرى على البيئة، بما في ذلك على المناخ، مع مراعاة إمكانية الاحتراز العالمي، واستخدام الطاقة والعوامل ذات الصلة حيثما يمكن.

#### (المقرر 44/59)

**البند 10 من جدول الأعمال: الاعتبارات المتعلقة بالتكاليف المحيطة بتمويل إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية:**

(أ) تحديد أولويات تكنولوجيات إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتقليل الآثار الأخرى على البيئة إلى الحد الأدنى (المقرر 33/57 والفقرة 147 من تقرير الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية)

219- عرض ممثل الأمانة الوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/51 و Add.1 اللتان تحتويان على معلومات أساسية ووصفا للحالة القائمة "المؤشر الصندوق المتعدد الأطراف المتعلق بالآثار على المناخ"، وهو المصطلح المستخدم الآن بدلا من السابق "المنهج الوظيفي للوحدة". وأوضح أن مؤشر الصندوق المتعدد الأطراف

المتعلق بالأثر على المناخ يطبق فقط على تحول قدرة التصنيع أو عمليات الاستبدال أو الغلق المتعلقة باستهلاك المواد المستنفدة للأوزون. وكان هدفه هو التنبؤ بالأثر التقريبي على المناخ الناتج عن نشاط واحد، بالرغم من أن جميع أنشطة عديدة ممكنة، مما يسمح بحساب الأثر التقريبي على المناخ الناتج عن كامل القطاع أو البلد.

220- وقد تم تحديد المؤشر على أساس بيانات الانبعاث ومعلومات استهلاك الطاقة وباستخدام نموذج علمي يوفر نتائج مختلفة باستخدام مدخلات بيانات قليلة نسبيا ومقدار كبير من بيانات المعلومات الأساسية. إن المعلومات التي يخلقها المؤشر هي مجموعة من البيانات الكمية التي يمكن أن تستخدم لغرضين مختلفين: تحديد البديل مع أقل أثر على المناخ؛ وحساب الأثر التقريبي على المناخ للتحول إلى ذلك البديل.

221- وقد استكمل الجزء العلمي من النموذج وسمح فعلا بإجراء الحسابات، كما تبين الأمثلة في الإضافة على الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/51. ومع ذلك، يظل بعض العمل لجعل النموذج ممكن الوصول إليه بشكل واسع. واقترحت الأمانة أنه، بالتوازي مع العمل الجاري لجعله صديقا للمستعمل أكثر، ينبغي البدء في استعمال المؤشر لاختباره، وأن تناقش المسائل المتعلقة بالمؤشر في الاجتماع الستين. وأخطرت الأمانة الاجتماع أيضا بأن تكاليف العمل المقترح ستبلغ 50 000 دولار أمريكي.

222- وقال أعضاء اللجنة وممثلو الوكالات المنفذة إنهم يستصوبون مؤشر الصندوق المتعدد الأطراف المتعلق بالأثر على المناخ، متفقين على أنه نموذج مفيد جدا بالرغم من أنه مازال في مراحل مبكرة. ويبدو أنه قوي بما فيه الكفاية ليقدم نتائج يعتمد عليها ومفيدة. إن اختبار التطبيق مطلوب، ورحب أعضاء اللجنة وممثلو الوكالات المنفذة بالفرصة للبدء في اختبار النموذج، بالرغم من أنهم شددوا على أنه من المبكر استخدامه كمعيار لاتخاذ قرارات تتعلق بتقديرات إلى اللجنة التنفيذية. واقترح أنه يمكن استخدام النموذج لتوليد معلومات حول المشروعات التي تقدم إلى الاجتماع الستين، ولكن للعلم فقط. ومع ذلك، هناك قدرة كبيرة إذا تم تطويره على نحو صحيح. وطلب أعضاء اللجنة وممثلو الوكالات المنفذة أن تتاح لهم الفرصة للمساهمة في تحسين النموذج. ومع ذلك، تمت الإشارة إلى أن بديل بسيط للنموذج يتمثل في حساب إمكانية الاحترار العالمي بواسطة مكافئ ثاني أكسيد الكربون لأطنان المواد المستنفدة للأوزون الذي وهي الطريقة التي استخدمتها الأمانة لمشروعات الرغاوى المقدمة إلى هذا الاجتماع.

223- ونظرا لأن التنبؤ بأثر تغير المناخ المسألة معقدة، وخاصة للأعضاء غير المتعودين على تناول مسائل تغير المناخ، طلب إلى ممثل الأمانة أن يقدم مثلا من الأمثلة الواردة في الإضافة بمزيد من التفاصيل. وإذ يعرب عن التقدير للتوضيحات المقدمة، قال العديد من الأعضاء إنه يمكن أن يكون أكثر فائدة إذا تمكنا من الحصول على مجموعات من البيانات التقنية توضح الحسابات، لاستخدامهم الخاص، لتقديمها إلى أي هيئات وطنية ذات علاقة ولأغراض استعراض نظرائهم. وقال ممثل الأمانة إن البيانات التقنية ووصف النموذج سيوضع على إنترنت الصندوق المتعدد الأطراف لاستشارتها والتعليق عليها من قبل الأعضاء والوكالات المنفذة.

224- وطلب العديد من الأعضاء مزيدا من التوضيح بشأن مسائل محددة. وردا على سؤال حول حساب الانبعاثات، أوضح ممثل الأمانة أنه يتألف من عنصرين: الانبعاثات من المواد والانبعاثات التي تنسب فيها استهلاك الطاقة. وتتعلق القيم المقدمة بالانبعاثات من مجموع المنتجات الناجمة عن إنتاج سنوي واحد لمصنع طوال فترة حياته. وكان الافتراض أنه، حتى تقدمت مشروعات جمع المواد المستنفدة للأوزون، ستطلق جميع المواد المستنفدة للأوزون طوال فترة حياة المنتج (إطلاق 100 في المائة)، بغض النظر عن المعدات التجارية التي لديها معدلات تسرب مرتفعة، وتعين إعادة شحنها ومن ثم تطلق أكثر من ملنها طوال فترة حياتها. وتم حساب كل من استهلاك الطاقة والانبعاثات من المواد على أساس مقارنة بين حالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وحالة البدائل. واعتبر ذلك الفرق زيادة.

225- وردا على سؤال حول ما إذا كان التطبيق المنتظم للنموذج على تقديم المشروعات إلى اللجنة التنفيذية سيضع عبئا كبيرا على الأمانة مما يتطلب موارد بشرية أكثر، قال ممثل الأمانة إن بمجرد أن يصبح تطبيق النموذج طبيعة ثانية، يمكن القيام بالحسابات بسهولة وسرعة نسبية وينبغي ألا يؤدي إلى حمل إضافي للعمل.

226- وفيما يتعلق بفائدة المؤشر لمساعدة الجهود المبذولة لضمان تمويل مشترك للمشروعات ذات فوائد للمناخ إذا كان لدى وكالات أخرى طرائق لحساب الأثر على المناخ، قال ممثل الأمانة إن مجموعة البيانات المطلوبة كمدخلات لأي حساب يتعلق بالمناخ سيكون هو نفسه. ولهذا، يمكن أن يوفر المؤشر توجعا جيدا للانبعاثات الفعلية على أساس سنوي، كما يستخدم لعمليات الجرد الوطنية أو مشروعات التخفيف.



227- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن تحيط علماً بالورقة التي أعدتها الأمانة عن تحديد أولويات تكنولوجيات إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتقليل الآثار الأخرى على البيئة إلى الحد الأدنى (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/51 و Add.1)؛
- (ب) أن تناقش نوع الحوافز التي يجب إقرانها بمؤشر الصندوق المتعدد الأطراف للآثار على المناخ، والمسائل الأخرى المتعلقة به، في الاجتماع الستين؛
- (ج) أن تبين تطبيق مؤشر الصندوق المتعدد الأطراف للآثار على المناخ على تقديمات مجموعة فرعية من المشروعات ابتداء من الاجتماع الستين وما بعد ذلك، لإعلام الوكالات والبلدان عن الآثار المناخية للخيارات التكنولوجية، وأن تطلب إلى الأمانة جمع مزيد من البيانات بشأن استخدام مؤشر الصندوق المتعدد الأطراف للآثار على المناخ، لتتضمن فيها اللجنة التنفيذية؛
- (د) أن تطلب إلى الأمانة الانتهاء من تطوير مؤشر الصندوق المتعدد الأطراف للآثار على المناخ حسبما هو مبين في ورقة الأمانة، باستعمال الأمثلة التي أوردتها الأمانة في المرفق بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/51/Add.1، كقاعدة للمخرجات التي سيتم توفيرها؛
- (هـ) أن تطلب إلى الأمانة أن تجعل البيانات والمنهجية المستخدمة ونماذج العمل الأولية للبرمجيات المتاحة على الإنترنت للوكالات الثنائية والمنفذة ولأعضاء اللجنة التنفيذية؛
- (و) أن توافق على العمل ذي الصلة بما في ذلك برمجة البرمجيات عند ميزانية 50 000 دولار أمريكي؛
- (ز) أن تطلب إلى الأمانة أن تقدم تقريراً بشأن الخبرات المكتسبة من تنفيذ الفقرتين (ج) و(د) أعلاه، على أن يقدم إلى الاجتماع الثاني والستين للجنة التنفيذية كموعود أقصى.

#### (المقرر 45/59)

#### (ب) تحليل المناهج الجديدة حول تحويلات المرحلة الثانية وتحديد التاريخ النهائي ومسائل السياسة الأخرى المتعلقة بخصوص الهيدروكلوروفلوروكربون

228- قال ممثل الأمانة إنه بعد تقديم طلب في الجلسة المعقودة في 13 نوفمبر/تشرين الثاني 2009 من جانب فريق الاتصال المنشأ في الاجتماع الثامن والخمسين، أعدت الأمانة وثيقة كانت متاحة على الإنترنت تحتوي على تحليل لإزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاع خدمة التبريد في بلدان المادة 5 التي يقل استهلاك المواد المستنفذة للأوزون فيها عن 360 طن. وقد تم تقسيم البلدان إلى تسع مجموعات وفقاً لمستوى استهلاك الكلوروفلوروكربون، وبالنسبة لكل مجموعة فقد تم حساب مستويات الحد الأدنى والحد الأقصى ومتوسط التمويل، بما في ذلك قيمة مُصححة. كانت القيم المُصححة مشابهة لمتوسط القيم في جميع مستويات الاستهلاك، مع استثناء واحد في نطاق 80 إلى 120 طن. يمكن الاستفادة من الخبرة السابقة فيما يتعلق بمستويات التمويل لأنشطة قطاع الخدمة لتحديد المزيد من احتياجات التمويل لأنشطة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون. بالنسبة للمشاريع التي يتم إجراؤها في بلدان يزيد استهلاكها عن 200 طن متري فهي تتكلف أقل من 5 دولار أمريكي/كجم، وقد كان هناك اقتراح بأن يتم تصحيح مستوى الحد الأقصى للتمويل حتى 1.6 مليون دولار أمريكي بالنسبة للدول التي يتراوح استهلاكها بين 200 و320 طن، وحتى 1.8 مليون دولار أمريكي بالنسبة لمستوى الاستهلاك الذي يتراوح بين 320 و360 طن. سوف تكون هناك حاجة إلى بذل المزيد من الجهود عن طريق بلدان المادة 5 لتحقيق التخفيض بنسبة 10 في المائة في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون، وقد يتم أخذ التصحيح في مستوى التمويل بمقدار 10 إلى 20 في المائة بعين الاعتبار. وبالإضافة إلى ذلك، قد لا تكون مستويات التمويل للبلدان التي يصل استهلاكها إلى 10 طن متري غير كاف لتحقيق أهداف الامتثال لأعوام 2015 أو 2020، ويمكن زيادتها إلى مستوى مشابه لذلك الخاص بالبلدان التي يتراوح استهلاكها بين 10 و15 طن متري.

229- وخلال المناقشة، تمت الإشارة إلى أنه إذا لم يتم التوصل إلى حلول فسوف يكون من الصعب تحقيق هدف التخفيض بمقدار 10 في المائة قبل 2015. وقد انخفض الاستهلاك في عدد من بلدان المادة 5 نتيجة للأزمة المالية، لكن كان يحتمل أن يزيد مع تعافي الاقتصاد وكان يجب التوصل إلى بدائل للوفاء باحتياجات السوق. يجب أخذ الخبرة المكتسبة في إزالة مركبات الكلوروفلوروكربون خلال العشرين سنة السابقة بعين الاعتبار، مع إقرار السياسات التنظيمية وإعطاء المحفزات للشركات المشاركة في المرحلة الأولى من أنشطة الإزالة. لقد كانت هناك أهمية للتعاون، كما كانت هناك أهمية للإمداد الثابت والكافي للتمويل لتغطية تكلفة الإزالة المعجلة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

230- وتعليقاً على المناقشات، قالت أستراليا بوصفها منظم فريق الاتصال إن الفريق لم يستطع مع الأسف أن يقدم توصيات إلى اللجنة. والمسائل المعقدة خاصة بالتاريخ النهائي، ومستوى التكاليف التشغيلية الإضافية، والتمويل المقدم إلى قطاع الخدمة، والتكاليف الرأسمالية الإضافية. وشُح الأعضاء على استخدام الوقت الذي يسبق انعقاد الاجتماع القادم للجنة التنفيذية للعمل على نماذج ونهج جديدة بغية تسوية المسائل المعقدة.

231- وقررت اللجنة التنفيذية أن تُوَجَل مناقشة المسائل المعقدة الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، أي تلك المتعلقة بالتاريخ النهائي، ومستوى التكاليف التشغيلية الإضافية، والتمويل المقدم إلى قطاع الخدمة، والتكاليف الرأسمالية الإضافية إلى الاجتماع الستين.

### (المقرر 46/59)

#### البند 11 من جدول الأعمال: التعزيز المؤسسي: خيارات التمويل بعد 2010

232- ذكر الرئيس اللجنة بأن الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف قد اتخذ قراراً واضحاً حول مسألة التمويل للتعزيز المؤسسي.

233- وعرض ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/53 التي أشارت إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/58/48، "التعزيز المؤسسي: الخيارات الخاصة بالتمويل بعد 2010 (متابعة للمقرر 39/53 والمقرر 36/57 (ب))". كما ذكرت بأن اللجنة التنفيذية قد قررت في اجتماعها السابع والخمسين أنه يجب مناقشة التعزيز المؤسسي في السياق العام للتمويل الخاص بإزالة الهيدروكلوروفلوروكربون وأجلت اتخاذ القرار إلى الاجتماع الثامن والخمسين. وخلال الاجتماع، لم يتم التوصل إلى أي نتيجة فيما يتعلق بالتمويل الخاص بالتعزيز المؤسسي، وبناء عليه فلم يكن لدى الأمانة أي أساس للبت في تجديد التمويل للتعزيز المؤسسي فيما بعد 2010. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في متابعة مشاوراتها حول تمويل التعزيز المؤسسي بعد 2010، مع الأخذ بعين الاعتبار المسائل المعقدة المُدرجة في جدول الأعمال المشروح (الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/1/Add.2). ورداً على عدد من التساؤلات، قال ممثل الأمانة إنه لم يكن هناك وقت لدمج المقرر الخاص بالاجتماع الحادي والعشرين للأطراف حول التعزيز المؤسسي في الوثائق الخاصة بالاجتماع الحالي.

234- واسترعى العديد من الأعضاء الانتباه إلى تداعيات مقرر اللجنة التنفيذية حول تمويل التجديدات في التعزيز المؤسسي التي تمت الموافقة عليها بالفعل بموجب البند 7 (أ) في جدول الأعمال الخاص بالاجتماع الحالي، وذلك في ضوء الموعد النهائي للتمويل في 31 ديسمبر/كانون الأول 2010. وأشاروا إلى أنه بناء على النتيجة التي توصل إليها فريق الاتصال فيما يتعلق بمسائل تكلفة الهيدروكلوروفلوروكربون، التي تم إدراج التعزيز المؤسسي بها، فيمكن أن يتم تخطي الموعد النهائي.

235- وبعد المناقشة، كان هناك مقترح بأن تقوم الأمانة بإعداد وثيقة جديدة تشتمل على كلا العنصرين وروح المقرر الخاص بالاجتماع الحادي والعشرين للأطراف حول التعزيز المؤسسي ونتيجة المناقشات في الاجتماع الحالي، للبت فيها في الاجتماع الستين للجنة التنفيذية. وقد اقترح أحد الأعضاء العمل بالتعاون مع العديد من الأعضاء المهتمين لاقتراح نص مقرر يعكس جميع التعليقات المقدمة، بما في ذلك مقرر الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف المتعلق بالتعزيز المؤسسي.

236- وقال منظم فريق الاتصال المعني بالمسائل المعقدة الخاصة بتكاليف إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إنه تم التوصل إلى توافق في الآراء في المناقشة المتعلقة بتمويل التعزيز المؤسسي لتمديد الدعم المالي للتعزيز المؤسسي لبلدان المادة 5 فيما بعد عام 2010، ولكن كانت هناك آراء مختلفة بشأن ما إذا

كان ينبغي تمديده لما بعد نهاية عام 2011. وأشار على أن النص الحالي لمشروع المقرر يشتمل على تاريخين: ديسمبر/كانون الأول 2011 وديسمبر/كانون الأول 2030، كخيارين للتمديد.

237- وقررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تمدد الدعم المالي لتمويل التعزيز المؤسسي للأطراف من بلدان المادة 5 فيما بعد عام 2010 وحتى ديسمبر/كانون الأول 2011؛

(ب) أن تسمح للأطراف من بلدان المادة 5 بتقديم مشروعاتها المتعلقة بالتعزيز المؤسسي كمشروعات فردية أو كجزء من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

(المقرر 47/59)

238- وأعرب أحد الأعضاء عن قلقه إزاء عدم تمكن اللجنة التنفيذية من اتخاذ قرار واضح حول مسألة تمديد الدعم المالي للتعزيز المؤسسي على الرغم من أن الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف قد فعل ذلك. ومن شأن عدم وجود مقرر عن هذه المسألة أن يضع بلدان المادة 5 في موقف إداري صعب حيث أن عناصر التعزيز المؤسسي وخاصة تشغيل وحدة الأوزون الوطنية سيتعرض للخطر. وأعرب عن استيائه وقلقه إزاء عدم قدرة اللجنة على اتخاذ قرار بشأن مسألة أساسية وهي دعم التعزيز المؤسسي بما يتماشى مع الإرشاد المقدم من الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف.

239- ورد أحد الأعضاء قائلاً إن استخدام ديسمبر/كانون الأول 2011 كتاريخ لما بعد عام 2010 يعتبر تدبيراً مؤقتاً للسماح للبلدان بتقديم طلبات تجديد التعزيز المؤسسي الخاصة بها إلى الاجتماع الستين في الوقت الذي تنتهي فيه اللجنة التنفيذية من إعداد خيارات لتمويل التعزيز المؤسسي فيما بعد عام 2010 في سياق المناقشات حول المسائل الخاصة بالتكاليف المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

**البند 12 من جدول الأعمال: ورقة مفاهيم لاحقة بشأن مرفق تمويل خاص لدخل إضافي من القروض والمصادر الأخرى (المقرر 37/58)**

240- قال ممثل الأمانة، لدى عرضه للوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/54، إنها تتناول بعض المسائل التي أثيرت في الاجتماع الثامن والخمسين على النحو الذي يوجزه المقرر 37/58 فيما يتعلق بتعريف مرفق التمويل الخاص، وعرف المرفق بأنه مصدر محتمل للتمويل بغرض زيادة المنافع البيئية إلى أقصى حد وبصفته مستودعاً للأموال التي قد تتأتى للصندوق من الائتمانات الممنوحة لأغراض الكفاءة في استخدام الطاقة وتحقيق المنافع المناخية. وأضاف أنها تشمل مناقشة للقيمة المضافة لاستخدام المرفق بدلاً من الصندوق في تمويل المنافع المناخية. وكان أمين الخزانة قد أجرى تقييماً تفصيلياً للمدى الذي يمكن لوظيفة أمين الخزانة تقبل أرصدة الكربون، وانتهى إلى أن اليونيب بوصفه أميناً للخزانة قد يتعين عليه قبض أي ائتمانات لدى استلامها، واستدرك قائلاً إن اليونيب لجأ مع ذلك إلى الابتكار في تلبية طلبات اجتماع الأطراف بإبلاء معاملة خاصة للتبرعات من خلال آلية تثبيت سعر الصرف وأدون الصرف. وتتضمن الوثيقة مرفقاً أعده اليونديبي عن دور أسواق الكربون بوصفها مصدراً لتمويل لمرفق. وقال إن اللجنة التنفيذية مدعوة إلى النظر في أي إجراء آخر يتخذ فيما يتعلق بالمرفق والطلبات المقدمة من الوكالات المنفذة لتعبئة الموارد. وأعقب عرض الأمانة بيانات للوكالات المنفذة وللسويد عن نص غير رسمي مقترح.

241- ويتمثل الهدف من المفهوم الذي قدمه ممثل خزانة البنك الدولي في توفير مزيد من الأموال في وقت مبكر (زيادة التمويل) لزيادة المنافع المرتبطة بالأوزون والمناخ إلى أقصى حد من خلال آليات الجهات المانحة والسوق وتمويل الكربون. وأشار إلى أن زيادة التمويل تمكن على تحقيق أهداف المقرر 6/19 للاجتماع التاسع عشر للأطراف لتحقيق المنافع المناخية. وقال إن زيادة التمويل تمكن على جلب منافع كبيرة للبيئة العالمية من خلال الحد من ثاني أكسيد الكربون، واستخدام تقنيات أكثر اقتصاداً في استخدام الطاقة، وتجنب تسرب كميات كبيرة من المواد المستنفدة للأوزون ذات إمكانية احتراز عالمي عالية، والحد من مصارف المواد المستنفدة للأوزون. وقد فسر أن

هذه المبالغ المخصصة للمشروعات يمكن أيضا استيعابها بالكامل من جانب تلك الطلبات، وأشار بالخصوص إلى استخدامها فيما يتعلق بخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

242- وعرض ممثل البنك عدة رسوم بيانية توضح فوائد الهندسة المالية لزيادة التأثير العالمي على البيئة. وعلى سبيل المثال، التعجيل بالمشروعات لمدة تتجاوز خمس سنوات من شأنه أن تترتب عليه إزالة نحو 30 000 طن من قدرات استنفاد الأوزون.

243- وأضاف أنه جرى استكشاف عدد من الآليات البديلة لاستخدام الأدوات المالية لزيادة الأثر البيئي العالمي. ويتمثل أول هذه البدائل في زيادة مساهمات المانحين في الأجلين القصير والمتوسط. أما البديل الثاني فيتألف من استخدام السندات للتعجيل بتمويل المانحين، على أن تضمنها التزامات ملزمة قانونا من قبل المانحين على مدى فترة زمنية أطول. ويتمثل البديل الثالث في البديل الثاني مضافا إليه استخدام الهندسة المالية (القروض عن طريق البنك الدولي) لتحويل أرصدة الكربون للاستخدام الفوري نظرا لأن هذه الأصول الكربونية عادة لا تكون متاحة في صورة نقدية إلا بعد اكتمال المشروعات الممكنة من إصدارها.

244- وخلال المناقشة التي تلت ذلك، أثار الأعضاء عددا من المسائل المحددة بشأن الآلية التي تم عرضها. وردا على سؤال بشأن معدل التضخم المستخدم لتقدير الخسارة في القيمة الدولارية بين الوقت الحاضر والوقت بعد مرور 30 عاما، قال ممثل خزانة البنك الدولي إن المنافع الإضافية الرئيسية لن تستمد من تضخم سعر الدولار بل من استئصال مصادر تسرب انبعاث الغازات ذات إمكانية الاحترار العالمي في وقت أسبق بدلا من إرجاء ذلك.

245- وأبدى أحد الأعضاء تعليقا مؤداه أن النموذج الذي يطرحه البنك قد تقل منافعه للبيئة العالمية عن المتوقع لأنه سيتعين استبدال بعض المعدات الجديدة. ورد ممثل البنك الدولي على ذلك بأن النموذج افترض صلاحية هذه المعدات لمدة تتراوح من 10 إلى 15 عاما. وبما أن النموذج يغطي فترة 10-20 عاما، فسوف يتعين استبدال عدد محدود من المعدات والكسب المتحقق من الكفاءة في استخدام الطاقة تم تقديره بنسبة 30 في المائة.

246- وسيتم خفض التزام المانحين بتقديم مساهمات في المستقبل إلى القيمة الحالية ويصدر الوكيل المالي سندات لمستثمري القطاع الخاص استنادا إلى التزامات ملزمة قانونا للمانحين. وقد أخذت في الاعتبار بالفعل في النموذج الفائدة المدفوعة للمستثمرين وتكاليف معاملات الوكيل المالي سوف يجب أن تستوعبها المساهمات في المستقبل.

247- وردا على استفسار بشأن الإجراء الذي يمكن به للبلدان الحصول على مبالغ من المرفق المقترح، أشار البنك إلى أن الوثائق المطلوبة لمقترحات المشروعات الممولة من الصندوق المتعدد الأطراف لن تتأثر. وعلاوة على ذلك، لن يتغير دور اللجنة التنفيذية فيما يتعلق بالموافقة على المشروعات. وردا على الشواغل المثارة فيما يتعلق بمخاطر السندات المقترنة بالالتزامات المضمونة، أشار ممثل البنك إلى أنه لن يكون هناك خطر على موارد الصندوق المتعدد الأطراف، لأن الآلية المقترحة ستبديد المخاطر. وقد سبق استخدام الآلية في الماضي وسيكون تصنيف السندات سيكون تصنيفها على مستوى AAA. وقد استخدم مرفق مماثل، وهو مرفق التمويل الدولي للتحصين، بنجاح، مما أدى إلى زيادة عدد الأشخاص الذين يتلقون التحصين في وقت أسبق مما كان عليه الحال بدون المرفق المذكور، وبالتالي إلى إنقاذ الأرواح. وأضاف أن الأموال في هذه المرافق تستثمر بشكل مأمون للغاية وتستخدم كأصول سائلة.

248- وقال ممثل خزانة البنك الدولي، ردا على سؤال طرحه أحد الأعضاء، إن لدى البنك الخبرة والراية العملية بتذبذب السوق ويهدف إلى وضع هيكل لتخفيف حدة المخاطر ذات الصلة.

249- وقدم ممثل اليونديبي عرضا قصيرا عن مرفق لتطوير وإنشاء أسواق كربون كمصدر لتمويل منافع المناخ المرتبطة بالمواد المستنفدة للأوزون تستند إلى المرفق الأول من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/54 الذي أعدها. واقترح أن أسواق الكربون الطوعية تتيح فرصة "للتعلم من خلال العمل" في الأجل القصير قبل أسواق الامتثال، غير أنه من غير المرجح أن يستوعب السوق الطوعي الكمية الكبيرة المعروضة من أرصدة المواد المستنفدة للأوزون. وأضاف أن هناك خيارا متوسط المدى يتمثل في استحداث مرفق مناخي معني بالمواد المستنفدة للأوزون يتألف من صندوق بقيادة المانحين مصحوب بإطار رقابي. وبموجب هذا المرفق، تضطلع الهيئات التابعة لبروتوكول مونتريال بالدور الرئيسي في إطار الإشراف، بينما تعمل الأمانة بمثابة قلم السجل. وقد طرحت عناصر مرفق المناخ المعني بالمواد المستنفدة للأوزون في المرفق الأول من الوثيقة

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/54. واقترح اليونديبي في البداية أن مرفق المناخ الذي اقترحه سوف يغطي تكاليف عدد محدد من المشروعات التبدلية المتنوعة الرفيعة النوعية، التي تمول على أساس التكاليف الإضافية مع تلخيص لأرصدة كربون. وعلى المدى الطويل، في حالة نجاح مرفق المناخ المعني بالمواد المستنفدة للأوزون، فإن الهدف يصبح ربط الانبعاثات المباشرة من المواد المستنفدة للأوزون بأسواق الكربون القائمة على الامتثال، والوصول إلى وضع تمول فيه أسواق الكربون القائمة على الامتثال تكاليف المنافع المناخية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون. وردا على أحد الأسئلة المثارة، قال إن الائتمان القوي الجيد النوعية وحده لن يكفي لدخول أسواق الامتثال، التي قد لا تكون محصورة في الأسواق الخاضعة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، بل تشمل أيضا الأسواق المحلية والإقليمية.

250- وقال ممثل اليونيدو إن منظمته مكلفة بولاية محددة في ربط الصناعة بالطاقة والبيئة. وقال إن لها فرعا يتناول المسائل المتعلقة بتغير المناخ وفرعا آخر يتناول تدمير المواد الكيميائية، وأنها حاليا تترأس مجموعة الطاقة التابعة للأمم المتحدة. وأضاف أنها تسعى لإعداد مفاهيم وأساليب لتحديد وتقنين المنافع البيئية الإضافية المتأتية من أنشطة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتدمير المواد المستنفدة للأوزون، ولتحديد مصادر التمويل للمنافع المناخية الإضافية، فضلا عن أكثر طرق المزج بين مختلف مصادر التمويل فعالية. وقال إن اليونيدو تنظر في مجموعة متنوعة من الخيارات المالية بقصد زيادة المنافع المتأتية من مشروعات التدمير لبنوك المواد المستنفدة للأوزون، والتمويل المشترك من اليونيدو. واستطرد قائلا إنه يجري التماس مشاركة القطاع الخاص أيضا من خلال برنامج مسؤولية المنتج، وأن الاستجابة حتى الآن إيجابية. وفيما يتعلق بمشروعات إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، قال إن الأمر سيحتاج إلى مزيج من مصادر التمويل لتعظيم منافع تنفيذ خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى أقصى درجة. كما يجري بذل جهود لإعداد نهج قطاعي أو وطني لتلبية احتياجات المنشآت الصغيرة والمتوسطة الحجم. وستوفر المفاهيم والمنهجيات التي تعكف اليونيدو على إعدادها في مشروعين تجريبيين لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإدارة وتدمير مصارف المواد المستنفدة للأوزون نموذجا للمشروعات الأخرى. وأخيرا، أشار إلى أن اليونيدو ستعقد مؤتمرا بشأن تمويل الكربون في عام 2010 يركز على أنشطة بروتوكول مونتريال.

251- وقدم ممثل البنك الدولي النتائج الرئيسية للمسودة النهائية لدراسته عن تمويل تدمير المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها من خلال سوق الكربون الطوعية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/Inf.2). وتم إعداد هذه الدراسة بواسطة عقد مع شركة أي سي إف إنترناشيونال. وأنشأ البنك لجنة توجيهية يمثل فيها معيار الكربون الطوعي وسوق شيكاغو لتبادل الانبعاثات الكربونية واحتياطي العمل المناخي، مما يتيح التفاعل عن كثب مع هذه الهيئات والإطلاع المباشر على التطورات السريعة في السوق لإدراج المواد المستنفدة للأوزون ضمن المشروعات الموازنة.

252- وقال إن الدراسة انتهت إلى أنه توجد فرصة كبيرة لمشروعات تدمير المواد المستنفدة للأوزون في إطار آلية الكربون الطوعية ضمن زمني واضح ولكن ذلك يتوقف على عدد من العوامل منها جاذبية وقيمة مقابلات المواد المستنفدة للأوزون، ونمو السوق الطوعية، ومعدلات استرداد المواد المستنفدة للأوزون وتنمية القدرة في مجال رصد المشروعات والتحقق منها. وأضاف أن الدراسة قررت أن احتمالات تدمير المواد المستنفدة للأوزون من غير المحتمل أن تغرق السوق أو يكون لها أثر سلبي على أسواق الامتثال. ومن المتوقع أن تنشأ منصة سوقية عالمية بالمعايير الثلاثة التي ستسمح بمنح أرصدة انبعاثات الكربون المسموح بها لتدمير المواد المستنفدة للأوزون بحلول أوائل عام 2010، بما فيها معيار يسمح بحدوث التدمير في البلدان العاملة بالمادة 5. وإلى جانب المنهجيات المتاحة حاليا وبروتوكولات سوق شيكاغو لتبادل الانبعاثات الكربونية، التي تتيح بالفعل تدمير المواد المستنفدة للأوزون كمشروع من النوع التعويضي، واحتياطي العمل المناخي، سيتوافر عدد من الخيارات لتمويل المشروعات الموازنة لتدمير المواد المستنفدة للأوزون.

253- ووجدت الدراسة أنه، بالرغم من أن آلية الكربون الطوعية يمكن أن تكون أحد مصادر التمويل لتدمير المواد المستنفدة للأوزون ويمكن أن تكمل النهج العالمية والمحلية المستخدمة للتعامل مع المواد المستنفدة للأوزون غير المرغوب فيها، إلا أنها لم تكن حلا شاملا جامعا. فلن يتسنى استرداد بعض المواد المستنفدة للأوزون عن طريق آلية الكربون الطوعية، وقد تكون التكلفة باهظة مقارنة بالإيرادات تبعا لمستوى "الجهد" المبذول لاستخلاص المواد المستنفدة للأوزون، وحجم المشروع، وسعر الائتمان للطن من معادل ثاني أكسيد الكربون. وبالنظر إلى هذه

التحديات وغيرها، تقترح الدراسة الأدوار التي يمكن للجهات الفاعلة في دوائر بروتوكول مونتريال الحالية القيام بها وصولاً إلى وضع إطار تمكيني، بدءاً من البلدان العاملة في إطار المادة 5 إلى أمانة الأوزون وأمانة الصندوق المتعدد الأطراف، ولجنة خبراء التقييم التقني والاقتصادي، والوكالات المنفذة. كما تتضمن الدراسة قواعد وإجراءات خاصة بالمعايير الثلاثة، المشار إليها أعلاه ودليلاً لتطوير المشروعات التعويضية لتدمير المواد المستنفدة للأوزون، وخطوات تتخذها بلدان المادة 5 لتلبية تلك المعايير.

254- وردا على سؤال من الرئيس، أوضح ممثل البنك الدولي أن افتراض معدل استرداد وتدمير نسبته 10 في المائة قد بُني إلى حد كبير على البيانات المستمدة من التجربة في الولايات المتحدة الأمريكية ويمثل نقطة المنتصف بالنسبة للمدى الذي كان قيد النظر. وأضاف إنه يرحب بالتعليقات المكتوبة من الأعضاء خلال الشهر المقبل حتى يمكن لشركة أي سي إف إنترناشيونال أن تضع التقرير في صياغته النهائية بحلول نهاية عام 2009.

255- وقدم ممثل السويد ورقة مناقشة بعنوان "مرفق التمويل الخاص للصندوق المتعدد الأطراف لبروتوكول مونتريال". وسلط الضوء على حقيقة أن المرفق كان عبارة عن صك محدد الوقت يهدف إلى إعطاء الأولوية للمشروعات ذات الصلة بمنع التلوث والتقليل من التهديد الذي يتعرض له الأوزون الستراتوسفيري والتخفيف من حدة التهديدات المناخية. وقد قدم وصفاً لإدارته ونماذج تشغيله ومتطلبات الإبلاغ والشروط الأخرى الخاصة به. وأشار إلى أنه يرجى إجراء مناقشة أعمق في الاجتماع الستين للجنة التنفيذية.

256- وعبر أحد الأعضاء عن الدعم الواسع للورقة قائلاً إنها قدمت وصفاً جيداً للميزات الرئيسية للمرفق بالإضافة إلى أحد الخيارات لإحراز التقدم الذي سيكون مفيداً للأمانة في تقديمها للمسألة إلى الفريق العامل المفتوح العضوية في اجتماعه الثلاثين. يجب توفير النص للفريق العامل المفتوح العضوية، بالإضافة إلى ملحق يحتوي على المعلومات المحددة في العروض الأخرى خلال الاجتماع الحالي. وقالت إن المرفق يجب أن يحتوي على نطاق واضح يكفل وسائل الوصول إلى رأس المال، ويمكن الاستفادة منه بشكل أولي عن طريق الإسهامات التطوعية من الأطراف والمصادر الأخرى، ويمتص المخاطر في الوصول إلى الأسواق المناخية، ويُتيح الفرصة لتناول الفوائد البيئية التي تفوق تلك التي هي مطلوبة بموجب المادة 10 من البروتوكول، ويُستخدم كوسيلة للحصول على عائد الاستثمار مع بعض المكافأة.

257- وأشار عضو آخر إلى أن مقرر اجتماع الأطراف المتعلق بالنظر في مرفق التمويل الخاص قد اقترح أنه لا يمكن للجنة اتخاذ أي قرار منفرد بإنشاء مثل هذا المرفق ولكنه بدلاً من ذلك طالب اللجنة بمناقشة بعض الخيارات لأخذها بعين الاعتبار. وقال إنه كان من الصعب فهم كيف أن عناصر المرفق سوف تتوافق مع بعضها البعض على أساس التفويض. إن المرفق ومؤشرات التأثير المناخي – التي ستوفر المعلومات فيما يتعلق بالفوائد المناخية – وزيادة فعالية الطاقة للمعدات كان يتم أخذها جميعاً بعين الاعتبار بشكل منفصل لكن يجب التوحيد بينها لتنفيذ التفويض الوارد في الفقرة 11(ب) بالمقرر 6/19 وبخلاف ذلك، كان من الصعب رؤية ما سيفعله المرفق بالمقارنة مع ما يجب أن يفعله الصندوق المتعدد الأطراف بموجب المقرر 6/19. وقال أيضاً إنه كان يجب أن تكون هناك مناقشة في إطار بند فردي في جدول الأعمال يُغطي المسألة من كافة جوانبها.

258- وهناك عضو آخر قد حدث على توخي الحذر وعبر عن وجهة النظر القائلة بأن استخدام سوق الكربون سوف يؤدي إلى التغيير الجوهرية في عمل الصندوق. يجب أن يكون مجال تطبيق المرفق مُميز بشكل واضح جداً عن ذلك الخاص بالصندوق. وقد كان هناك تفويض واضح للصندوق بتوفير التمويل الكافي والثابت فيما يتعلق بإزالة الهيدروكلوروفلوروكربون. وما من شك أن المشاركة في أسواق كربون غير واضحة سوف تنطوي على مخاطر كبيرة، ويمكن أن تؤدي حتى إلى نتائج سلبية وتؤثر بشكل سلبي على إنجازات الصندوق خلال العشرين سنة السابقة. قد يكون هناك مستوى عالي جداً من عدم التيقن للسماح للصندوق بالاشتراك في سوق الكربون. ولا يجب أن ينشأ الصندوق عن آلية تمويل في إحدى المؤسسات المصرفية التي تهدف إلى الربح. وإذا كان يجب على وحدة الأوزون الوطنية أخذ دور الريادة فإن بلده يفتقر إلى كل من القدرة والموارد اللازمة لذلك. كان يجب أن تكون هناك دراسة تفصيلية إضافية لما إذا كان مرفق التمويل هذا ضرورياً، و مستوى الفوائد المتوقعة والمخاطر المحتملة، بالإضافة إلى السياسة والمسائل القانونية.

259- واتفق العديد من الأعضاء مع المتحدثين السابقين حول المخاطر والأخطار والحاجة إلى التوحيد بين المسائل الجاري أخذها بعين الاعتبار على نحو منفرد، وقد قالوا إنه سيكون من الحكمة إتباع الطلب المُقدم من

اجتماع الأطراف للالتزام بالتطورات. وقد وافق عضو آخر على أنه لا يجب أن يقوم الصندوق بالتخلي عن أهدافه ومهامه المحددة بدقة، وعبر عن قلقه حيال سيناريوهات مرفق التمويل.

260- ومع التعبير عن القلق البالغ إزاء قياس التمويل المتاح، قال أحد الأعضاء إن أسواق الكربون شديدة التقلب كانت مكان خطير لموارد الصندوق المتعدد الأطراف. ووفقاً لهذه المعرفة، فإن بورصة شيكاغو قد تقلبت فيما بين سبعة دولارات وخمسين سنناً منذ أن بدأ في مراجعة المعلومات المتعلقة بها. ويجب توخي الحذر الشديد لعدم إرسال إشارات خاطئة إلى الأسواق. ويجب أن تستمر مناقشة المسألة. قالت إحدى العضوات إن التفويض الخاص بها دائماً ما كان يُبدي تحفظاته فيما يتعلق بآليات التمويل بموجب بروتوكول مونتريال، ويجب أن يراجع الوضع فيما يتعلق ببروتوكول مونتريال بحرص شديد.

261- وصرح عضو آخر بأنه كان من الهام الاستجابة إلى الطلب الخاصة باجتماع الأطراف. يجب أن توفر اللجنة التنفيذية الإدخالات للفريق العامل المفتوح العضوية، ويجب أن تأخذ قرار في مرحلة مبكرة، في اجتماعها الستين، حول تأسيس فريق اتصال للبت في أحد بنود جدول الأعمال، بالإضافة إلى المساهمات التي يجب تقديمها عن طريق المفوضين خلال شهر واحدة من نهاية الاجتماع الحالي. كما يجب إدراج المعلومات الخاصة بالمؤشرات المناخية المُقدمة في الاجتماع الحالي في الورقة التي سيتم تقديمها إلى الاجتماع الستين.

262- وقال أحد الأعضاء إنه إذا تقرر متابعة مناقشة الموضوع في الاجتماع الستين فيجب أخذ المقرر الخاص بتدمير المواد المستنفدة للأوزون بعين الاعتبار، في حين اقترح عضو آخر أن مرفق التمويل الخاص كان يجب أخذه بعين الاعتبار كآلية لتدمير المواد المستنفدة للأوزون و/أو للأغراض الأخرى. وفيما يتعلق بمسألة الطلبات الخاصة بتعبئة الموارد من اليونديبي واليونيدو والبنك الدولي، اقترح ترحيلها إلى الاجتماع الستين.

263- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب إلى الأمانة تجميع المادة المقدمة خلال الاجتماع بشأن مرفق التمويل الخاص، مع أي مساهمات إضافية مُقدمة عن طريق الأعضاء بحلول نهاية 2009، في بند فردي يتناول المرفق فضلاً عن أي مسائل آخر تتعلق بالفقرة 11(ب) من المقرر 6/19 للاجتماع التاسع عشر للأطراف للأخذ بعين الاعتبار في اجتماعها الستين.

### (المقرر 48/59)

#### البند 13 من جدول الأعمال: حسابات الصندوق المتعدد الأطراف

##### (أ) الحسابات الختامية لعام 2008

264- قدم ممثل أمين الخزانة للصندوق المتعدد الأطراف الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/55، التي اشتملت على الحسابات الختامية لعام 2008 للصندوق المتعدد الأطراف التي تشكل جزءاً من البيان المالي لليونيب والتي تمت مراجعتها عن طريق مجلس مراجعي الحسابات التابع للأمم المتحدة. وقد أشار إلى قيام وكالتان منفذتان بالإبلاغ عن دخل إضافي من الفائدة يصل إلى 526 000 دولار أمريكي وصافي تسويات تبلغ قيمتها 145 000 دولار أمريكي لمستوى المصروفات الكلية. سوف يتم تنفيذ هذه التسويات في دفاتر المحاسبة للسنة المالية 2009. وقد أبلغ اللجنة التنفيذية أيضاً بأن تقرير المراجعة النهائية للبيان المالي لليونيب لعام 2008 لم يستلم بعد.

265- وبعد المناقشات، قررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن تحيط علماً بالبيان المالي المراجع للتمويل بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2008؛
- (ب) أن تحيط علماً بأن تقرير المراجعة النهائية حول البيان المالي لعام 2008 سوف يتم تقديمه إلى اللجنة بمجرد أن يُصبح متاحاً؛
- (ج) أن تطلب إلى أمين الخزانة أن يسجل في حسابات 2009 الفروق بين البيانات المؤقتة للوكالات وحساباتها الختامية لعام 2008 حسبما ترد في الجدولين 1 و 2 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExComm/59/55.

### (المقرر 49/59)

## (ب) تسوية الحسابات (المقررات 38/57 و39/58)

266- عرضت ممثلة الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/56، التي أعدتها الأمانة بالتشاور مع أمين الخزانة والوكالات المنفذة المعنية، وقدمت بندا للتسوية المتعلقة خاص بالبنك الدولي منذ عام 2006 (زيادة في الدخل 303 دولارات أمريكية)، وآخر منذ عام 2007 (1 510 471 دولارا أمريكية مُستحق للبنك، تطلب المزيد من التحقق قبل إعادته)، وتسوية لعملية الحسابات في عام 2008.

267- وذكرت اللجنة بأنه كان هناك مبلغ 2 686 741 دولارا أمريكية مُستحق للبنك. ومن هذا المبلغ، تم صرف 1 176 270 دولارا أمريكية للبنك في الاجتماع السابع والخمسين بينما كانت هناك حاجة إلى المزيد من الإيضاح بخصوص الجزء المتبقي الذي يُقدر بمبلغ 1 510 471 دولارا أمريكية. وبناء على تقارير البنك والمشاورات الممتدة بين أمين الخزانة والبنك، أخطر ممثل الأمانة اللجنة بأن أمين الخزانة أعرب عن ارتياحه إزاء تفسير البنك بأن 870 549 دولارا أمريكية من هذا المبلغ كان مرتبطا بالخصم المضاعف على أدونات الصرف، وأن 640 225 دولارا أمريكية كان مرتبطا بمكاسب الاستثمار غير المحققة التي أبلغ بها البنك أمين الخزانة مرتين. وعلى هذا الأساس، توجد حاجة إلى تحويل 1 510 471 دولارا أمريكية للبنك. وهذا المبلغ قد أخذ بعين الاعتبار أن الـ 303 دولار أمريكي المرتبطة ببند التسوية لعام 2006 تكون على المبالغ الموافق عليها، والتي تم التقرير بشأنها.

268- وتناول ممثل الأمانة بشكل مُختصر نتائج عملية تسوية الحسابات لعام 2008 وتوصية الأمانة المُقدمة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/56.

269- وبعد العرض، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تحيط علما بما يلي:

- (1) تسوية الحسابات حسبما ترد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/56؛
- (2) أن البنك الدولي قد قام بتعديل حصر المشروعات الخاص به بمبلغ 303 دولارات أمريكية وأن بند التسوية المتعلقة لعام 2006 البالغ 303 دولارات أمريكية من البنك الدولي على المشروعات الموافق عليها قد تم شطبها؛
- (3) أن جميع الوكالات قد أكملت تسوية عام 2006 الخاصة بها عند مستويات الموافقة، والدخل والصرف؛

(ب) أن تُشير مع التقدير إلى التقرير المُقدم من البنك الدولي حول بند التسوية المتعلقة لعام 2007 البالغ 1 510 471 دولارا أمريكية؛

(ج) أن تطلب إلى أمين الخزانة إعادة مبلغ 1 510 471 دولارا أمريكية للبنك الدولي بناء على ما يلي:

- (1) الإبلاغ المزدوج والخصم عن طريق أمين الصندوق لمبلغ 870 549 دولارا أمريكية من عوائد إذن الصرف؛
- (2) الإبلاغ المزدوج والخصم عن طريق أمين الصندوق لمبلغ 640 225 دولارا أمريكية على الخسارة الاستثمارية غير المُحقة؛
- (3) إعادة 303 دولارا أمريكية من البنك إلى الصندوق؛

(د) أن تحيط ببند التسوية المتعلقة التالية في عملية تسوية حسابات عام 2008:

اليونديبي

- (1) مبلغ إضافي قدره 11 دولارا أمريكية في سجلات اليونديبي للمشروعات الموافق على محاذاتها مع المشروعات الموافق عليها لعام 2008 وفقا لحصر الأمانة؛
- (2) 18 567 دولار أمريكي في المصروفات المُبلغ عنها من قبل اليونديبي كخطأ على مستوى المشروع تم تصحيحه في التقرير المرحلي لكن لم يتم تصحيحه في حسابات 2008؛



اليونيب

- (3) عجز قدره 176 401 دولار أمريكي يتعلق بالمشروع GLO/SEV/50/TAS/276 في المبالغ الموافق عليها في التقرير المرحلي سيجري تعديله على النحو الوارد في تقرير رصيد اليونيب المقدم إلى الاجتماع التاسع والخمسين؛
- (4) عجز قدره 1 905 دولارات أمريكية في نفقات عام 2008 في الحسابات يرد كنفقات في حسابات عام 2009؛

اليونيدو

- (5) فائض قدره 14 دولار أمريكي في إيرادات اليونيدو؛
- (6) عجز قدره 208 دولارات أمريكية في النفقات الختامية لعام 2008؛

البنك الدولي

- (7) بند التسوية الدائم وقدره 5 375 000 دولار أمريكي في إيرادات البنك الدولي لعام 2008 ويتعلق بمشروع للتعاون الثنائي للإزالة المعجلة في مجال الإنتاج مع الولايات المتحدة في الصين (CPR/PRO/47/INV/439)؛
- (هـ) أن تطلب إلى أمين الصندوق ترحيل تعديلات عام 2008 إلى عام 2009 عن طريق:
- (1) تسجيل مبلغ 297 686 دولارا أمريكيا متعلق بنفقات اليونديبي لعام 2008 في عام 2009؛
- (2) تسجيل مبلغ 504 841 دولارا أمريكيا متعلق بإيرادات اليونديبي من الفوائد لعام 2008 في عام 2009.

**(المقرر 50/59)**

**البند 14 من جدول الأعمال: الاتفاق بين اليونيب بصفته أمين الخزانة للصندوق المتعدد الأطراف وبين اللجنة التنفيذية**

270- عرضت كبيرة الموظفين الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/57، التي تشتمل على مقترح مقدم من أمين الخزانة بشأن الاتفاق المبرم بينه وبين اللجنة التنفيذية، وتظهر تفاصيل الميزانية زيادة قدرها 50 100 دولار أمريكي. وأفادت بأنه بموجب اتفاق عام 2004 بين اللجنة التنفيذية واليونيب بوصفه أمين الخزانة، يجري تقديم الخدمات بواسطة دوائر الميزانية المالية والإدارية لمكاتب الأمم المتحدة في نيروبي. وقد تغير هذا الترتيب في عام 2007، وأصبح يتم تقديم الخدمات الآن بواسطة قسم خدمات الشركات المنشأ حديثا داخل المكتب التنفيذي لليونيب. وقالت إن أمين الخزانة سبق أن أشار إلى أن هيكل التكاليف في إطار الاتفاق السابق قد تغير تمشيا مع الترتيب الجديد داخل اليونيب وينعكس في هيكل التكاليف الجديد.

271- ولدى النظر في الاقتراح المرفق، قالت كبيرة الموظفين إن اللجنة التنفيذية قد ترغب في أن تدخل في اعتبارها أن اتفاق العام 2004 مع اليونيب لم يتضمن شرطا يطلب إلى أمين الخزانة تقديم حسابات سنوية فيما يتعلق بالرسوم والنفقات، وأن الأمانة سبق أن خضعت لمراجعة للحسابات في الشؤون الإدارية وشؤون إدارة الأموال. وأضافت أن تقرير مراجعي الحسابات ما زال في شكل مسودة وسيتاح لإطلاع اللجنة بمجرد الانتهاء منه.

272- وأشار أحد الأعضاء إلى أنه إذا كانت التكلفة الأعلى تعزى إلى إعادة تشكيل داخلية في اليونيب، فينبغي أن يكفي التمويل الموافق عليه. ورد أمين الخزانة بأن المبلغ الإضافي المطلوب لا يرجع إلى تغيير في هيكل الإبلاغ بل إلى التضخم الناجم عن الزيادات في تكاليف الموظفين، من قبيل المرتبات وبدلات المشقة.

273- وأفادت إحدى العضوات، في معرض الإشارة إلى الفقرة 5 من الوثيقة، أن اليونيب قد أبلغ الأمانة بعدم إمكانه تحديد كيف تم إنفاق الأموال. وقالت إنه، بالنظر إلى ما ذكره اليونيب من اعتزامه تعزيز دوره في الإدارة البيئية الدولية، فإن الشفافية تعدّ مسألة رئيسية. واقترحت أن يشمل المقرر فقرة تشير إلى رغبة اللجنة التنفيذية في

الحصول على معلومات عن أوجه إنفاق اليونيب في الماضي والمستقبل، وأنه لا يلزم إدراج شرط محدد في الاتفاق بهذا الشأن، حيث أن الشفافية جزء متأصل في ولاية اليونيب. واقترحت كذلك أن تظل الرسوم التي تدفع لليونيب عند مستوى 500 000 دولار أمريكي، إلى أن تدرس اللجنة التنفيذية تقرير مراجعي الحسابات، مراعاة للرقابة الائتمانية.

274- وأكد أمين الخزانة مجدداً أن الأموال التي تدفع لليونيب من الصندوق تمثل رسوماً على خدمات يتم تقديمها. وأضاف أن جميع الرسوم التي تلقاها اليونيب من نحو 100 صندوق ائتماني يقدم لها الخدمات يتم تجميعها في حساب واحد وسيكون في حكم المستحقات فصل النفقات للصندوق المتعدد الأطراف.

275- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تحيط علماً بتقرير أمين الخزانة بشأن الاتفاق بين اللجنة التنفيذية واليونيب بصفته أمين الخزانة للصندوق المتعدد الأطراف، على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/57؛

(ب) أن تبقي على المستوى الحالي للرسوم وهو 500 000 دولار أمريكي سنوياً إلى أن تتاح للجنة التنفيذية فرصة النظر في نتائج مراجعة حسابات الأمانة المتعلقة بالمسائل الإدارية والمتعلقة بإدارة الصندوق؛

(ج) أن تستعرض خدمة أمين الخزانة في اجتماعها الثاني والستين، مع أخذ أي ملاحظة مجدية من جانب المراجعة بعين الاعتبار.

(د) أن تلاحظ أن توفير البيانات عن النفقات أمر يتعلق بالشفافية وأنه جزء أصيل من ولاية اليونيب؛

(هـ) أن تطلب إلى اليونيب تقديم بيانات إرشادية عن النفقات بين العامين 2004 و2009، قدر الإمكان، وأن يقدم إلى الاجتماع الثاني والستين خطة لتقديم بيانات الإنفاق في إطار خدمات الخزانة في المستقبل.

### (المقرر 51/59)

#### البند 15 من جدول الأعمال: ميزانيات منقحة لعامي 2010 و2011 ومقترحة لعام 2012 لأمانة الصندوق

276- قالت ممثلة الأمانة إن الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/58 تعرض تنقيحاً لميزانية أمانة الصندوق لعام 2010 التي ووفق فيها على عنصر الموظفين بموجب المقرر 44/54. وقد نقحت لتدرج فيها التكاليف التشغيلية للأمانة، على نفس مستوى عام 2009. كما تعرض الوثيقة تكاليف عنصر الموظفين في عام 2011 حسبما اعتمد بموجب المقرر 68/56، التي ظلت دون تغيير، واقترحت ميزانية لتغطية تكاليف الموظفين في عام 2012. وأضافت أن ميزانية 2012 ستمكن من تمديد عقود الموظفين استناداً إلى مستوى عنصر مرتبات الموظفين الموافق عليه لعام 2011، باستخدام النسبة المئوية للزيادة بمقدار 5 في المائة وفقاً للممارسة السابقة.

277- وقالت إن ميزانية عام 2010 تشمل رسم خدمات الخزانة وقدره 500 000 دولار أمريكي، وفقاً للمقرر 51/59، وتعكس زيادة قدرها 16 000 دولار أمريكي في تكلفة الإيجار السنوي لمقر الأمانة في حال جعل مقرها نيروبي. وحسبما أشير في الفقرة 4 من الوثيقة، سبق أن أجرت الأمانة التسوية الضرورية في ميزانيتها لعام 2009 لتغطية التكاليف الإضافية الناجمة عن نفقات سفر الموظفين وتكاليف الاجتماعات في ميناء غالب، بمصر بنقل الوفورات المتوقعة من مختلف بنود الميزانية.

278- وأعرب البعض عن قلقهم إزاء الزيادة السنوية التي تبلغ 5 في المائة التي طبقت على ميزانية الموظفين لعام 2010 لحساب الميزانية لكل من 2011 و2012. وأشير إلى أن أمانة الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف التي يوجد مقرها أيضاً في مونتريال تطبق معدلاً مختلفاً. ويلزم لذلك تقديم مزيد من المعلومات عن المنطق في ذلك لتيسير الشفافية ولتمكين الأعضاء من تبرير مقررات اللجنة التنفيذية في عواصمهم.

279- وأبلغت ممثلة الأمانة الاجتماع بأنها كانت على اتصال باليونيب في نيروبي لأن أمين خزانة اليونيب أفاد الأمانة بشأن الأساس المنطقي لتطبيق المعدل بنسبة 5 في المائة، غير أنه لم يتمكن على الرغم من ذلك تحديد قاعدة للأمم المتحدة التي تفسر هذه النسبة المئوية. وأعرب الأعضاء عن تقديرهم لحاجة الأمانة إلى الاستقرار في المدى

الطويل من أجل التصدي للمسائل الملحة من قبيل إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. واقترح أحد الأعضاء أن ينعقد فريق غير رسمي للتشاور عن طريق الهاتف، و/أو يجتمع شخصيا في اليوم الأول للاجتماع القادم للجنة التنفيذية.

280- وفيما يتعلق بعقد اجتماعات اللجنة التنفيذية خارج مونتريال، اقترح البعض أن تختار اللجنة دائما الخيار الذي يكبد أدنى التكاليف بغض النظر عما إذا كان الموعد المحدد لاجتماع اللجنة التنفيذية في تعاقب مع اجتماع الأطراف أو اجتماع للفريق العامل المفتوح العضوية.

281- وفيما يتعلق بالطلب الخاص بمبلغ 60 000 دولار أمريكي لإعداد شكل تقرير الإنجاز للمشروعات المتعددة السنوات المكتملة الذي نوقش في إطار البند 6(أ)(2) من جدول الأعمال، أوضحت ممثلة الأمانة أن هذا المبلغ يمكن الموافقة عليه في الاجتماع الحالي إلى جانب تكاليف تشغيل الأمانة، وأنه عند تقديم المسؤول الرئيسي القادم للرصد والتقييم برنامج عمل وميزانية يمكن خصم المبلغ من هذه الميزانية. وفيما يتعلق بمبلغ 50 000 دولار أمريكي مطلوب لمؤشر الصندوق المتعدد الأطراف المتعلق بالأثر على المناخ، ويلزم تخصيص مبلغ إضافي في ميزانية 2010 على النحو الذي جرت مناقشته في إطار البند 10(أ) من جدول الأعمال: تحديد أولويات تكنولوجيات إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

282- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن توافق على المبلغ الإضافي وقدره 3 144 869 دولارا أمريكيا في ميزانية عام 2010 المنقحة لأمانة الصندوق لتغطية التكاليف التشغيلية للأمانة ورسوم الخزانة عملا بالمقرر 51/59(ب) حسبما يرد في المرفق التاسع بهذا التقرير، والذي يشمل على مؤشر الصندوق المتعدد الأطراف المتعلق بالأثر على المناخ وتخصيص مبلغ 50 000 دولار أمريكي ومبلغ 60 000 دولار أمريكي لوضع جدول بالاتفاقات المتعددة السنوات على الإنترنت، مع ملاحظة أنه ينبغي خصم المبلغ الأخير من برنامج عمل المسؤول الرئيسي للرصد والتقييم، مما ينتج عنه مبلغ إجمالي قدره 6 737 950 دولارا أمريكيا؛
- (ب) أن توافق على تكاليف عنصر رواتب الموظفين المقترحة لعام 2012 من الميزانية البالغ مجموعها 3 888 905 دولارات أمريكية حسبما ترد في المرفق التاسع بهذا التقرير، والتي تم حسابها على أساس معدل تضخم نسبته 3 في المائة في جميع مستويات تكاليف الموظفين لعام 2011؛
- (ج) أن تطلب إلى الأمانة أن تقدم وثائق داعمة من اليونيب لتبرير الزيادة السنوية بنسبة 5 في المائة المطبقة في العادة على تكاليف الموظفين وأن تقدم تقريرا بالنتائج إلى الاجتماع الستين للجنة التنفيذية، مع مراعاة ممارسة الوكالات التابعة للأمم المتحدة التي يوجد مقرها في مونتريال؛
- (د) أن تنظر في اجتماعها الستين فيما إذا كانت اللجنة تود أن تعيد النظر في تكاليف عنصر رواتب الموظفين في ميزانيتها عام 2011 و2012 لتعكس المناقشة على النحو الذي يرد وصفه في الفقرة الفرعية (ج) أعلاه؛
- (هـ) أن تطلب إلى الأمانة تيسير هذه العملية بمساعدة من فريق غير رسمي معني بالميزانية على هامش الاجتماع الستين للجنة التنفيذية؛
- (و) أن تحيط علما بأن الميزانية الموافق عليها لعام 2010 مبنية على أساس التكاليف العادية لعقد اجتماعات اللجنة التنفيذية في مونتريال؛
- (ز) أن تحيط علما بأن الأمانة اضطرت إلى ترحيل وفورات متوقعة في عام 2009 تحت بعض عناصر الميزانية من أجل تغطية التجاوزات المتعلقة بتكاليف خدمة المؤتمر الخاصة بعقد الاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية في ميناء غالب.

(المقرر 52/59)

## البند 16 من جدول الأعمال: شؤون أخرى

مُتّرح من الرئيس وفقاً للمقرر 1/57 حول انتقال رئاسة اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال

283- قدم ممثل السويد، بالنيابة عن الرئيس، مُتّرحاً لمقرر خاص باللجنة التنفيذية كان يهدف إلى التأكد من يسر عملية انتقال رئاسة اللجنة عن طريق تمكين الرئيس القادم من التعاون مع الأمانة والوكالات المنفذة استعداداً لتولي مهام منصبه. وهذه الإمكانية سوف تكون وثيقة الصلة بالموضوع على وجه الخصوص عندما يكون الرئيس القادم حديث العهد بالعملية ولم تُتّح له أي فرصة للمشاركة كنائب للرئيس. يمكن للرئيس الجديد، على سبيل المثال، أن يستفيد من حضور اجتماعات منتظمة للتنسيق فيما بين الوكالات في يناير/كانون الثاني بصفة مراقب.

284- وسيترتب على مشاركة الرئيس الجديد في الاجتماعات الاستثنائية والأنشطة المتوقعة الأخرى آثار على الميزانية. ومع ذلك، قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الحادي عشر أنه يمكن استخدام البند 3301 من ميزانية التنقلات في الميزانية الخاصة بالأمانة لدعم تنقلات رئيس أو نائب رئيس اللجنة التنفيذية، وذلك بغض النظر عن ما إذا كان يُمثل إحدى بلدان المادة 5. وقال ممثل السويد إن الميزانية الموافقة عليها للتنقلات تم تخفيضها فعلياً بمقدار 50 في المائة خلال الفترة 2006-2009 وسوف تكون الميزانية الخاصة بالتنقلات في عام 2010 بالنسبة للأنشطة ذات الصلة باللجنة التنفيذية، المعتمدة بموجب المقرر 52/59، كافية بالنسبة للأنشطة المذكورة أعلاه. ولم يُطلب أي تمويل إضافي في المُتّرح الحالي.

285- وفي المناقشة التالية، أُشير إلى أن الاجتماعات التنسيقية فيما بين الوكالات قد لا تكون أفضل طريقة لتعريف الرئيس القادم بأعمال اللجنة التنفيذية. وقد يكون حضور الرئيس في اجتماعات أو جلسات اللجنة التنفيذية أكثر ارتباطاً. اقترح العديد من الأعضاء أنه قد تكون هناك طرق أكثر ابتكاراً وأقل تكلفة لتعريفه أو تعريفها بأعمال اللجنة التنفيذية وأنه يجب التفكير في المسألة. وأعرب أحد الأعضاء عن فهم مفاده أن أي مبالغ غير مُنفقة في كل سنة سوف يتم تحويلها إلى بنود أخرى من الميزانية لتسهيل عمل الأمانة.

286- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تحيط علماً بما يلي:

(1) أن الرئيس يمكن أن يحضر الاجتماعات التنسيقية المنعقدة على هامش اجتماعات اللجنة التنفيذية بصفة مراقب؛

(2) أنه في آخر اجتماع للسنة، إذا كان هناك شعور بأن الرئيس القادم سيستفيد من إجراءات الاستمرارية فيمكن أن يرفع الرئيس الحالي المسألة إلى عناية اللجنة التنفيذية (المقرر 1/57(د))؛

(ب) أن تطلب إلى الأمانة تحديد الأنشطة الخاصة بالرئيس ونائب الرئيس القادمين، بالإضافة إلى معلومات حول البعثات ذات الصلة المحتملة وتوفير هذه المعلومات للرئيس ونائبه من أجل تسهيل انتقال القيادة القادمة بسلاسة؛

(ج) أن تشجع رئيس اللجنة على حضور اجتماعات اللجنة التنفيذية لفهم المسائل المتعلقة بالحفاظ على الامتثال بشكل أفضل، وهو جزء هام من مشاورات اللجنة التنفيذية؛

(د) أن تشجع نواب الرئيس غير المطلعين على عمل اللجنة التنفيذية على حضور جلسات رئيس اللجنة؛

(هـ) أن تحيط علماً بأن اللجنة التنفيذية قد قررت في اجتماعها الحادي عشر (الفقرة 24 من UNEP/OzL.Pro/ExCom/11/36) أن بند الميزانية 3301 من ميزانية الأمانة يمكن استخدامه في دعم تنقلات رئيس ونائب رئيس اللجنة التنفيذية، وذلك بغض النظر عن ما إذا كانوا يمثلون بلدان عاملة بموجب الفقرة 1 من المادة 5، إذا كانت هذه التنقلات مطلوبة لتمكين الرئيس ونائب الرئيس من تمثيل اللجنة التنفيذية؛ و

(و) أن تحيط علماً مع التقدير بأن الميزانية الموافق عليها قد تم تقليصها بشكل فعال خلال الفترة 2006-2009 وأن الميزانية المقترحة التي تبلغ 15 000 دولار أمريكي للتقلات المصاحبة للأنشطة ذات الصلة باللجنة التنفيذية في 2010، حسبما اقترحتها أمانة الصندوق المتعدد الأطراف (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/58) ستكون كافية.

### (المقرر 53/59)

#### مساهمات الاتحاد الروسي المستحقة للصندوق المتعدد الأطراف

287- أشارت كبيرة الموظفين إلى أنها ناقشت مسألة عدم دفع المساهمات مع ممثل الاتحاد الروسي في الاجتماع السادس عشر للأطراف الذي انعقد في 2004 في براغ، جمهورية التشيك. وبعدئذ أبلغت الاجتماع الرابع والأربعين للجنة التنفيذية، المنعقد في براغ أيضاً، بأن التأخير في اتخاذ قرار حول دفع مساهمة البلد للصندوق كانت بسبب إعادة تنظيم المسؤوليات الوزارية داخل الحكومة. ونتيجة لذلك، قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الرابع والأربعين أن تُطالب الأمانة بالتواصل مع حكومة الاتحاد الروسي حول مسألة المساهمات الخاصة بها. وبناء عليه أرسلت كبيرة الموظفين العديد من الخطابات إلى حكومة الاتحاد الروسي في التواريخ التالية: 14 يناير/كانون الثاني 2005 و 19 أغسطس/آب 2005 و 16 ديسمبر/كانون الأول 2005 و 13 فبراير/شباط 2006 و 12 يناير/كانون الثاني 2009. كما عقدت اجتماعات ثنائية مع ممثل الاتحاد الروسي خلال اجتماعات الأطراف واجتماعات الفريق العمل المفتوح العضوية.

288- وأشار رد الاتحاد الروسي على آخر خطاب من كبيرة الموظفين، تحتوي الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/Inf.3 على كل من الخطاب والرد، إلى أن إسقاط المتأخرات المتراكمة في المساهمات المقدمة إلى الصندوق المتعدد الأطراف، بأي شكل من الأشكال، يمكن أن يكون له بعض الأثر على إقرار قراراً إيجابياً من قبل وزارة المالية الروسية فيما يتعلق بسداد المساهمات الحالية للاتحاد الروسي في الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال. وقالت كبيرة الموظفين إن الأمانة قد رحبت بالتوجيه من اللجنة التنفيذية فيما يتعلق بكيفية المضي قدماً في المسألة.

289- وقد اعتبر أحد الأعضاء أنه يجب التعامل مع المسألة ليس عن طريق اللجنة التنفيذية ولكن عن طريق الأطراف، بينما يُشير عضو آخر إلى أن رد الاتحاد الروسي قد تم تقديمه للبت فيه من قبل الأطراف متأخراً جداً بحيث لا يمكن الحصول على التوجيه من عواصمهم، وبناء عليه فهو يقترح تأجيل البت في المسألة للنظر فيها من قبل اللجنة في اجتماعها الستين، بغية اتخاذ قراراً فيما بعد حول ما إذا كنت المسألة تخص اجتماع الأطراف.

290- وبعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب إلى الأمانة إدراج مسألة جميع المساهمات المستحقة إلى الصندوق المتعدد الأطراف على جدول الأعمال كيما تنظر فيها اللجنة في اجتماعها الستين.

### (المقرر 54/59)

#### تحديد الثغرات الموجودة في مشاريع بروميد الميثيل الإقليمية في أفريقيا

291- قال ممثل اليونيب، لدى عرضه للتقرير المعنون "الاستجابة للمقرر 9/57 للجنة التنفيذية: تحديد الثغرات في المشاريع الإقليمية لبروميد الميثيل في أفريقيا" (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/Inf.4)، إنه تمت صياغته بالتشاور مع اليونديبي واليونيدو. وقد تناول، على سبيل المثال لا الحصر، الصعوبات التقنية ونقص القدرة التقنية وضعف الأنظمة التنظيمية والترخيصية فيما يتعلق بتفاعلها وتأثيرها الموحد على إزالة بروميد الميثيل في أفريقيا. وكان المرفق الأول عبارة تحليل تفصيلي للمشاريع الإقليمية لبروميد الميثيل في أفريقيا، بينما كان المرفق الثاني عبارة عن تحليل لتقييمات الصندوق المتعدد الأطراف بخصوص مشاريع بروميد الميثيل.

292- وسلط عضوان الضوء على الجوانب التقنية والاقتصادية والتجارية لمشروعات بروميد الميثيل في المنطقة، وقد طلبا إعطاء الدعم لإيجاد البدائل الدائمة وإزالة بروميد الميثيل. كان من الصعب الحصول على دراسات الحالة لكن كان من الواضح أن المزارعين لا زالوا يستخدمون بروميد الميثيل. وقد كانت هناك حاجة إلى التوعية من خلال المؤسسات الإقليمية والتشجيع على الإجراء الأبحاث بخصوص البدائل. وينبغي نشر نتائج الاستخدام التجريبي

للبدائل الفعالة من حيث التكلفة على عدد قليل من المزارع التدليلية في أفريقيا على أوسع نطاق ممكن، ويجب تدريب المزارعين على إقرارها واستخدامها. كان من المحتمل بالنسبة للتأخيرات في إزالة بروميد الميثيل أن تؤدي إلى عدم الامتثال للبروتوكول. يجب مُطالبة اليونيب بإدراج البحث الخاص ببدائل بروميد الميثيل للاستخدام في أفريقيا في خطة الأعمال الخاصة بها.

293- كما أشار عضو آخر، مع إطراء اليونيب على التقرير، إلى أن اللجنة التنفيذية قد طلبت من اليونيب التنسيق مع الوكالات المنفذة الأخرى لضمان عدم الازدواجية في المقترحات، وتنسيق جهودهم في المستقبل عند تقديم المساعدة للبلدان في المنطقة الأفريقية.

294- وقال ممثل اليونيب إن التحليل الخاص بالمشاريع التسعة الذي يحتوي عليه المرفق بالوثيقة تم إجراؤه بالتعاون الوثيق مع اليونيب واليونيدو، وقد أعطى الضمانات بأن اليونيب سوف يتشاور معهم فيما يتعلق بالتعامل مع المخاوف التي تم التعبير عنها في خطة الأعمال للتقديم إلى اللجنة التنفيذية.

295- وبعد المناقشات، قررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن تحيط علماً بالتقرير المعنون "الاستجابة للمقرر 9/57 للجنة التنفيذية: تحديد الثغرات في المشاريع الإقليمية لبروميد الميثيل في أفريقيا" (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/Inf.4)، بالإضافة إلى التعليقات والبيانات التي تم إعطاؤها في اجتماعها التاسع والخمسين؛ و
- (ب) أن تطلب إلى اليونيب دمج تحديد الثغرات في مشاريع بروميد الميثيل في أفريقيا في خطة الأعمال الخاصة به للتقديم إلى اللجنة في اجتماعها الستين.

(المقرر 55/59)

تواريخ وأماكن انعقاد اجتماعات اللجنة التنفيذية القادمة

296- قررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن تعقد اجتماعها الستين في مونتريال من 12 إلى 16 أبريل/نيسان 2010؛
- (ب) أن تعقد اجتماعها الحادي والستين في مونتريال من 26 إلى 30 يوليو/تموز 2010.

(المقرر 56/59)

**البند 17 من جدول الأعمال: اعتماد التقرير**

297- اعتمدت اللجنة التنفيذية تقريرها على أساس مشروع التقرير الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/L.1.

**البند 18 من جدول الأعمال: اختتام الاجتماع**

- 298- أعربت اللجنة التنفيذية عن امتنانها لحكومة مصر على الخدمات التي قدمتها إلى الاجتماع.
- 299- وبعد تبادل المجاملات المعتادة، أعلن الرئيس اختتام الاجتماع على الساعة 6:05 مساءً يوم السبت 14 نوفمبر/تشرين الثاني 2009.

المرفق الأول  
الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الجدول الأول: حالة الصندوق من 1991-2009 (بالدولار الأمريكي)  
حتى 6 نوفمبر / تشرين الثاني 2009

الدخل	
2,218,956,696	الإسهامات التي وصلت : دفعات نقدية تشمل أذونات الصرف المقبوضة
35,481,910	أذونات الصرف الموجودة
128,994,051	التعاون الثنائي
196,451,476	الفوائد المكتسبة
1,198,947	دخل اضافي نابع من قروض و مصادر أخرى
11,644,594	دخول متنوعة
<b>2,592,727,674</b>	<b>مجموع الدخل</b>
تخصيصات* واحتياطات	
572,720,195	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .
164,471,784	برنامج الأمم المتحدة للبيئة .
549,925,902	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية .
1,010,172,195	البنك الدولي .
1,198,947	مشروعات غير محددة طبقا للمقرر 2/55
-	ناقص التصحيحات
<b>2,298,489,023</b>	<b>مجموع التخصيصات للوكالات المنفذة</b>
72,255,676	تكاليف الأمانة واللجنة التنفيذية (1991-2009)
3,050,550	تشمل احتياطي لعقود الموظفين حتى عام 2011
2,941,754	أجر أمانة الخزانة (2003-2009)
909,960	تكاليف الرصد و التقييم (1999-2009)
104,750	تكاليف المراجعة التقنية (1998-2005)
128,994,051	تكاليف استراتيجيات الاعلام (2003-2004)
(35,525,808)	بما فيها احتياطي لتكاليف صيانة الشبكة لعام 2004
	التعاون الثنائي
	احتياطي لتغطية تذبذبات آلية سعر الصرف الثابت
	خسائر / مكاسب في القيمة
<b>2,471,219,956</b>	<b>مجموع التخصيصات والاحتياطات</b>
<b>86,025,808</b>	<b>أموال نقدية أذونات صرف:</b>
8,654,402	<b>2010</b>
3,826,829	<b>2011</b>
23,000,679	غير مجدول
<b>35,481,910</b>	
<b>121,507,718</b>	<b>الرصيد المتاح لتخصيصات جديدة</b>

\* تعكس المبالغ الموافقات الصافية التي حولت من أجلها موارد بما في ذلك أذونات الصرف التي لم تصرفها الوكالات المنفذة بعد. وتعكس أرقام جرد الأمانة بشأن المبالغ الصافية الموافق عليها. ويجري استعراض هذه الأرقام في تمرين التسوية الجاري.

الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الجدول 2: موجز حالة الإسهامات والإيرادات الأخرى في الفترة 1991-2009  
حتى 6 نوفمبر / تشرين الثاني 2009

الوصف	1991-1993	1994-1996	1997-1999	2000-2002	2003-2005	2006-2008	1991 - 2008	2009	1991 - 2009
إسهامات متعهد بها	234,929,241	424,841,347	472,567,009	440,000,001	474,000,000	368,028,480	2,414,366,078	133,342,202	2,547,708,280
دفعات نقدية / وصلت	206,290,209	381,555,255	412,530,589	407,867,672	417,388,241	316,247,063	2,141,879,029	77,077,667	2,218,956,696
مساعدة ثنائية	4,366,255	11,909,814	21,699,586	21,315,399	48,181,291	19,098,367	126,570,712	2,423,339	128,994,051
إذونات صرف	0	0	0	0	0	21,629,295	21,629,295	13,852,615	35,481,910
مجموع الدفعات	210,656,464	393,465,069	434,230,175	429,183,071	465,569,532	356,974,725	2,290,079,036	93,353,621	2,383,432,657
إسهامات متنازع فيها	0	8,098,267	0	0	0	32,471,642	40,569,909	0	40,569,909
تعهدات غير مسددة	24,272,777	31,376,278	38,336,834	10,816,930	8,430,468	11,053,756	124,287,042	39,988,581	164,275,623
نسبة المدفوعات إلى التعهدات	89.67%	92.61%	91.89%	97.54%	98.22%	97.00%	94.85%	70.01%	93.55%
الفوائد المكتسبة	5,323,644	28,525,733	44,685,516	53,946,601	19,374,449	43,537,814	195,393,757	1,057,719	196,451,476
دخل اضافي						1,198,947	1,198,947	0	1,198,947
إيرادات متنوعة	1,442,103	1,297,366	1,223,598	1,125,282	1,386,177	3,377,184	9,851,710	1,792,884	11,644,594
مجموع الدخل	217,422,212	423,288,168	480,139,289	484,254,955	486,330,158	405,088,670	2,496,523,450	96,204,223	2,592,727,674
أرقام متراكمة	1991-1993	1994-1996	1997-1999	2000-2002	2003-2005	2006-2008	1991-2008	2009	1991-2009
مجموع التعهدات	234,929,241	424,841,347	472,567,009	440,000,001	474,000,000	368,028,480	2,414,366,078	133,342,202	2,547,708,280
مجموع الدفعات	210,656,464	393,465,069	434,230,175	429,183,071	465,569,532	356,974,725	2,290,079,036	93,353,621	2,383,432,657
نسبة المدفوعات إلى التعهدات	89.67%	92.61%	91.89%	97.54%	98.22%	97.00%	94.85%	70.01%	93.55%
مجموع الدخل	217,422,212	423,288,168	480,139,289	484,254,955	486,330,158	405,088,670	2,496,523,450	96,204,223	2,592,727,674
مجموع الإسهامات غير المسددة	24,272,777	31,376,278	38,336,834	10,816,930	8,430,468	11,053,756	124,287,042	39,988,581	164,275,623
كنسبة مئوية من مجموع التعهدات	10.33%	7.39%	8.11%	2.46%	1.78%	3.00%	5.15%	29.99%	6.45%
إسهامات غير مسددة من بلدان ذات الاقتصاد الانتقالي	24,272,777	31,376,278	32,664,574	9,811,798	7,511,983	6,366,431	112,003,841	2,511,733	114,515,574
النسبة المئوية من المبالغ غير المسددة من البلدان ذات الاقتصاد الانتقالي بالقياس إلى التعهدات	10.33%	7.39%	6.91%	2.23%	1.58%	1.73%	4.64%	1.88%	4.49%

ملاحظة: البلدان ذات الاقتصاد الانتقالي هي: أذربيجان، بيلاروس، بلغاريا، الجمهورية التشيكية، استونيا، هنغاريا، لاتفيا، ليتوانيا، بولندا،

الاتحاد الروسي، سلوفاكيا، سلوفينيا، طاجكستان، أوكرانيا، أوزبكستان و تركمانستان الى حد 2004 طبقا للمقرر 39/XVI



الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الجدول 3: موجز حالة الإسهامات في الفترة 1991-2009  
حتى 6 نوفمبر / تشرين الثاني 2009

الطرف	إسهامات متفق عليها	دفعات نقدية	تعاون ثنائي	أذونات الصرف	إسهامات غير مسددة	خسائر/مكاسب الصرف المبلغ السلبي=مكاسب
أنورا	8,868	8,868	0	0	0	0
استراليا *	48,100,535	46,828,628	1,271,907	0	0	625,325
النمسا	26,949,218	26,817,428	131,790	0	0	-1,264,056
أذربيجان	877,648	311,683	0	0	565,965	0
بيلاروس	2,692,898	0	0	0	2,692,898	0
بلجيكا	33,386,048	31,602,183	0	0	1,783,865	193,941
بلغاريا	1,185,200	1,185,200	0	0	0	0
كندا *	89,673,321	75,618,658	9,452,810	3,855,222	746,631	-4,566,976
قبرص	415,396	415,396	0	0	0	0
الجمهورية التشيكية	7,153,586	7,432,771	157,055	0	-436,240	90,458
الدانمرك	21,973,938	21,812,885	161,053	0	0	-1,168,680
استونيا	219,063	219,062	0	0	0	3,432
فنلندا	17,318,499	16,866,629	451,870	0	0	-885,890
فرنسا	194,764,331	161,002,855	14,616,020	19,145,457	0	-15,656,955
ألمانيا	285,593,298	221,810,971	43,151,196	8,684,231	11,946,900	-3,305,853
اليونان	13,548,017	12,686,689	0	0	861,328	-1,683,388
هنغاريا	4,519,635	4,458,166	46,494	0	14,976	-76,259
أيسلندا	987,764	927,870	0	0	59,894	-32,755
أيرلندا	7,968,462	7,968,462	0	0	0	335,944
اسرائيل	10,211,328	3,724,671	152,462	0	6,334,195	0
إيطاليا	152,115,128	135,991,541	14,631,808	0	1,491,779	3,291,976
اليابان	503,279,089	481,459,137	16,243,746	0	5,576,206	0
الكويت	286,549	286,549	0	0	0	0
لاتفيا	421,695	420,258	0	0	1,437	-2,483
ليختنشتاين	241,465	241,464	0	0	0	0
ليتوانيا	638,329	145,362	0	0	492,967	0
لكسمبرغ	2,211,785	2,211,785	0	0	0	-109,316
مالطة	125,750	51,445	0	0	74,305	0
موناكو	177,961	177,961	0	0	0	-1,388
هولندا	50,968,899	47,936,975	0	0	3,031,924	0
نيوزيلندا	7,284,806	7,284,806	0	0	0	176,109
النرويج	19,016,557	19,016,557	0	0	0	17,242
بنما	16,915	16,915	0	0	0	0
بولندا	8,336,016	7,066,002	113,000	0	1,157,014	0
البرتغال	11,214,523	8,803,121	101,700	0	2,309,702	198,162
رومانيا	213,435	100,122	0	0	113,313	0
الاتحاد الروسي	101,188,721	0	0	0	101,188,721	0
سنغافورة	531,221	459,245	71,976	0	0	0
سلوفاكيا	2,212,588	2,196,065	16,523	0	0	0
سلوفينيا	1,094,600	1,094,600	0	0	0	0
جنوب أفريقيا	3,793,691	3,763,691	30,000	0	0	0
اسبانيا	74,635,481	68,077,179	2,318,844	0	4,239,458	-1,462,766
السويد	34,186,681	32,358,304	1,828,377	0	0	-959,401
سويسرا	37,202,922	35,289,691	1,913,230	0	0	-1,715,441
طاجيكستان	103,266	18,086	0	0	85,180	0
تركمستان **	293,245	5,764	0	0	287,481	0
أوكرانيا	9,072,002	1,082,925	0	0	7,989,076	0
الإمارات العربية المتحدة	559,639	559,639	0	0	0	0
المملكة المتحدة	168,592,306	168,027,306	565,000	0	0	-7,566,790
الولايات المتحدة الأمريكية	589,481,261	552,926,521	21,567,191	3,797,000	11,190,549	0
أوزبكستان	664,704	188,606	0	0	476,098	0
المجموع الفرعي	<b>2,547,708,280</b>	<b>2,218,956,696</b>	<b>128,994,051</b>	<b>35,481,910</b>	<b>164,275,623</b>	<b>-35,525,808</b>
إسهامات متنازع فيها***	40,569,909	0	0	0	40,569,909	0
المجموع	<b>2,588,278,189</b>	<b>2,218,956,696</b>	<b>128,994,051</b>	<b>35,481,910</b>	<b>204,845,532</b>	<b>0</b>

\* ان المساعدة الثنائية المسجلة لاستراليا وكندا قد تمت تسويتها بعد موافقات الاجتماع 39 بالأخذ بالاعتبار تسوية قامت بها الأمانة من خلال التقارير المرحلية المقدمة الى الاجتماع 40 و هي تشير الى 1.208.219 و 6.449.438 دولار أمريكي عوض 1.300.088 و 6.414.880 على التوالي.

\*\* بموجب المقررين 5 و 39 التابعين لاجتماعي الأطراف لبروتوكول مونتريال السادس و السادس عشر على التوالي، لقد تمت اعادة تصنيف تركمانستان كبلد عامل بموجب المادة الخامسة في سنة 2004 و لذلك وردت مساهمته البالغة 5.764 دولار أمريكي لسنة 2005 للسجل فقط.

\*\*\* المبالغ الخاصة بفرنسا و ألمانيا و إيطاليا و اليابان و المملكة المتحدة بدون اسهامات 1996 تظهر هنا من أجل التسجيل فقط و مبلغ الولايات المتحدة الأمريكية بدون اسهامات عامي 2007 و 2008.

الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الجدول 4: حالة الاسهامات لعام 2009  
حتى 6 نوفمبر / تشرين الثاني 2009

الطرف	اسهامات متفق عليها	دفعات نقدية	تعاون ثنائي	أذونات الصرف	اسهامات غير مسددة
أندورا	8,868	8,868			0
أستراليا	2,892,711	2,892,711			0
النمسا	1,435,834	1,435,834			0
أذربيجان	8,094				8,094
بيلاروس	32,375				32,375
بلجيكا	1,783,865				1,783,865
بلغاريا	32,375	32,375			0
كندا	4,819,027	178,984	99,440	3,855,222	685,381
قبرص	71,225	71,225			0
الجمهورية التشيكية	454,869	800,145	90,965		(436,241)
الدانمرك	1,196,258	1,196,258			0
استونيا	25,900	25,900			0
فنلندا	912,976	912,976			0
فرنسا	10,199,760		202,367	9,997,393	0
ألمانيا	13,884,041		1,878,017		12,006,024
اليونان	964,777	103,448			861,328
هنغاريا	394,976	380,000			14,976
آيسلندا	59,894				59,894
إيرلندا	720,345	720,345			0
إسرائيل	678,257				678,257
إيطاليا	8,221,645	6,687,842	152,550		1,381,252
اليابان	26,910,144	26,910,144			0
لاتفيا	29,138	27,701			1,436
ليختنشتاين	16,188	16,188			0
ليتوانيا	50,181				50,181
لكسمبرغ	137,594	137,594			0
مالطة	27,519				27,519
موناكو	4,856	4,856			0
هولندا	3,031,924				3,031,924
نيوزيلندا	414,401	414,401			0
النرويج	1,265,865	1,265,865			0
بولندا	810,995				810,995
البرتغال	853,083				853,083
رومانيا	113,313				113,313
الاتحاد الروسي	1,942,503				1,942,503
سلوفاكيا	101,981	101,981			0
سلوفينيا	155,400	155,400			0
اسبانيا	4,804,458				4,804,458
السويد	1,733,684	1,733,684			0
سويسرا	1,968,403	1,968,403			0
طاجيكستان	1,619				1,619
أوكرانيا	72,844				72,844
المملكة المتحدة	10,751,755	10,751,755			0
الولايات المتحدة الأمريكية	29,333,333	18,142,783			11,190,550
أوزبكستان	12,950				12,950
المجموع	133,342,202	77,077,667	2,423,339	13,852,615	39,988,581

الصدوة، الاستئمان، للصدوة، المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الجدول 5: حالة الاسهامات لعام 2008  
حتى 6 نوفمبر / تشرين الثاني 2009

الطرف	اسهامات متفق عليها	دفعات نقدية	تعاون ثنائي	اذنات الصرف	اسهامات غير مسددة
أستراليا	2,660,143	2,660,143			0
النمسا	1,435,341	1,435,341			0
أذربيجان	8,355	8,355			8,355
بيلاروس	30,077	30,077			30,077
بلجيكا	1,786,239	1,786,239			0
بلغاريا	28,406	28,406			0
كندا	4,700,366	3,903,141	940,073		(142,848)
قبرص	65,167	65,167			0
الجمهورية التشيكية	305,783	305,783			0
الدانمرك	1,199,738	1,199,738			0
استونيا	20,051	20,051			0
فنلندا	890,613	890,613			0
فرنسا	10,075,793	1,929,829	842,980	9,148,063	84,750
ألمانيا*	14,473,719	1,929,829	2,953,920	3,859,658	5,730,311
اليونان	885,600	885,600			0
هنغاريا	210,539	210,539			0
آيسلندا	56,812	56,812			0
آيرلندا	584,830	584,830			0
اسرائيل	780,331		114,356		665,975
إيطاليا	8,162,562	4,665,805	1,521,994		1,974,763
اليابان	29,362,667	29,362,667	33,900		(33,900)
لاتفيا	25,064	25,064			0
ليختنشتاين	8,355	8,355			0
ليتوانيا	40,103	40,103			40,103
لكسمبرغ	128,663	128,663			0
مالطة	23,393	23,393			23,393
موناكو	5,013	5,013			0
هولندا	2,823,896	1,671,687			1,152,209
نيوزيلندا	369,279	369,279			0
النرويج	1,134,571	1,134,571			0
بولندا	770,305	424,287			346,018
البرتغال	785,344	785,344			785,344
رومانيا	100,122	100,122			0
الاتحاد الروسي	1,838,039	1,838,039			1,838,039
سلوفاكيا	85,218	85,218			0
سلوفينيا	137,017	137,017			0
اسبانيا	4,210,779	4,044,217	731,562		(565,000)
السويد	1,667,602	1,667,602			0
سويسرا	2,000,120	1,997,218	91,689		(88,787)
طاجيكستان	1,671	1,671			1,671
أوكرانيا	65,167	65,167			65,167
المملكة المتحدة	10,237,875	10,237,875			0
الولايات المتحدة الأمريكية	11,780,749	7,983,749	3,797,000		(0)
أوزبكستان	23,393	23,393			23,393
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>115,984,871</b>	<b>80,010,643</b>	<b>7,230,474</b>	<b>16,804,722</b>	<b>11,939,032</b>
إسهامات متنازع فيها**	17,581,918	0	0	0	17,581,918
<b>المجموع</b>	<b>133,566,789</b>	<b>80,010,643</b>	<b>7,230,474</b>	<b>16,804,722</b>	<b>29,520,950</b>

\* المساعدة الثنائية البالغة 572.817 دولار أمريكي التي تمت الموافقة عليها في الاجتماع الحادي والخمسين والتي تم تطبيقها في 2008

و 353,814 دولار أمريكي التي تمت الموافقة عليها في الاجتماع الثاني والخمسين والتي تم تطبيقها في 2008.

\*\* رصيد اسهام الولايات المتحدة الأمريكية البالغ 32.471.642 دولار أمريكي الذي تم تطبيق 14.889.724 منه عام 2007.

الصفحة 6  
الجدول 6: حالة اسهامات 2007

حتى 6 نوفمبر / تشرين الثاني 2009

الطرف	اسهامات متفق عليها	دفعات نقدية	تعاون ثنائي	أذونات الصرف	اسهامات غير مسددة
أستراليا	2,660,143	2,530,193			129,950
النمسا	1,435,341	1,435,341			0
أذربيجان	8,355				8,355
بيلاروس	30,077				30,077
بلجيكا	1,786,239	1,786,239			0
بلغاريا	28,406	28,406			0
كندا	4,700,366	4,362,036	339,959		(1,629)
قبرص	65,167	65,167			0
الجمهورية التشيكية	305,783	305,783			0
الدانمرك	1,199,738	1,199,738			0
استونيا	20,051	20,051			0
فنلندا	890,613	890,613			0
فرنسا	10,075,793	9,287,393	839,250		(50,850)
ألمانيا	14,473,719	9,649,146	2,894,691	4,824,573	(2,894,691)
اليونان	885,600	641,711			243,889
هنغاريا	210,539	210,539			0
آيسلندا	56,812	56,812			0
آيرلندا	584,830	584,830			0
اسرائيل	780,331				780,331
إيطاليا	8,162,562	6,761,775	1,632,512		(231,724)
اليابان	29,362,667	29,362,667	62,150		(62,150)
لاتفيا	25,064	25,064			0
ليختنشتاين	8,355	8,355			0
ليتوانيا	40,103				40,103
لكسمبرغ	128,663	128,663			0
مالطا	23,393				23,393
موناكو	5,013	5,013			0
هولندا	2,823,896	3,400,000			(576,104)
نيوزيلندا	369,279	369,279			0
النرويج	1,134,571	1,134,571			0
بولندا	770,305	770,305			0
البرتغال	785,344	114,068			671,276
الاتحاد الروسي	1,838,039				1,838,039
سلوفاكيا	85,218	85,218			0
سلوفينيا	137,017	137,017			0
اسبانيا	4,210,779	4,210,779			0
السويد	1,667,602	1,667,602			0
سويسرا	2,000,120	1,603,225	14,844		382,051
طاجيكستان	1,671				1,671
أوكرانيا	65,167				65,167
المملكة المتحدة	10,237,875	10,237,875			0
الولايات المتحدة الأمريكية*	14,472,943	14,472,943			(0)
أوزبكستان	23,393				23,393
المجموع الفرعي	118,576,943	107,548,418	5,783,406	4,824,573	420,546
إسهامات متنازع فيها*	14,889,724	0	0	0	14,889,724
<b>المجموع</b>	<b>133,466,667</b>	<b>107,548,418</b>	<b>5,783,406</b>	<b>4,824,573</b>	<b>15,310,270</b>

\* جزء من مجموع الاسهامات المتنازع فيها لـ 32.471.642 دولار أمريكي الذي تم تعويضه جزئيا في 2007 و كليا في 2008.

الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الجدول 7: حالة الاسهامات لعام 2006  
حتى 6 نوفمبر / تشرين الثاني 2009

الطرف	اسهامات متفق عليها	دفعات نقدية	تعاون ثنائي	أذونات الصرف	اسهامات غير مسددة
استراليا	2,660,143	2,660,143	129,950		(129,950)
النمسا	1,435,341	1,435,341			0
اذر بيجان	8,355	8,355			8,355
بيلا روس	30,077	30,077			30,077
بلجيكا	1,786,239	1,786,239			0
بلغاريا	28,406	28,406			0
كندا	4,700,366	4,143,532	351,857		204,977
قبرص	65,167	65,167			0
الجمهورية التشيكية	305,783	305,783			0
الدانمرك	1,199,738	1,199,738			0
استونيا	20,051	20,051			0
فنلندا	890,613	890,613			0
فرنسا	10,075,793	9,342,968	675,400		57,425
المانيا	14,473,719	14,473,719	2,894,744		(2,894,744)
اليونان	885,600	885,600			885,600
هنغاريا	210,539	210,539			0
ايسلندا	56,812	56,812			0
ايرلندا	584,830	584,830			0
اسرائيل	780,331	780,331			780,331
ايطاليا	8,162,562	8,162,562	1,632,512		(1,632,512)
اليابان	29,362,667	29,362,667			0
لاتفيا	25,064	25,064			0
ليختنشتاين	8,355	8,355			0
ليتوانيا	40,103	40,103			40,103
لكسمبرغ	128,663	128,663			0
مالطا	23,393	23,393			0
موناكو	5,013	5,013			0
هولندا	2,823,896	3,400,000			(576,104)
نيوزيلندا	369,279	369,279			0
النرويج	1,134,571	1,134,571			0
بولندا	770,305	770,305			0
البرتغال	785,344	785,344			0
الاتحاد الروسي	1,838,039	1,838,039			1,838,039
سلوفاكيا	85,218	85,218			0
سلوفينيا	137,017	137,017			0
اسبانيا	4,210,779	4,215,179			(4,400)
السويد	1,667,602	1,667,602			0
سويسرا	2,000,120	1,603,345	400,024		(3,249)
طاجيكستان	1,671	1,671			1,671
اوكرانيا	65,167	65,167			65,167
المملكة المتحدة	10,237,875	10,237,875			0
الولايات المتحدة الأمريكية	29,362,667	29,362,667		0	(0)
اوزبكستان	23,393	23,393			23,393
المجموع	133,466,667	128,688,002	6,084,487	0	(1,305,822)

الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الجدول 8: حالة الإسهامات للفترة 2006-2008  
حتى 6 نوفمبر / تشرين الثاني 2009

الطرف	إسهامات متفق عليها	دفعات نقدية	تعاون ثنائي	أذونات الصرف	إسهامات غير مسددة
استراليا	7,980,429	7,850,479	129,950	0	0
النمسا	4,306,023	4,306,023	0	0	0
أذربيجان	25,064	0	0	0	25,064
بيلا روس	90,231	0	0	0	90,231
بلجيكا	5,358,718	5,358,718	0	0	0
بلغاريا	85,218	85,218	0	0	0
كندا	14,101,098	12,408,709	1,631,889	0	60,500
قبرص	195,500	195,500	0	0	0
الجمهورية التشيكية	917,348	917,348	0	0	0
الدايمرك	3,599,214	3,599,214	0	0	0
استونيا	60,154	60,154	0	0	0
فنلندا	2,671,840	2,671,840	0	0	0
فرنسا	30,227,380	18,630,361	2,357,630	9,148,063	91,325
ألمانيا*	43,421,156	26,052,693	8,743,355	8,684,231	(59,124)
اليونان	2,656,801	1,527,311	0	0	1,129,490
هنغاريا	631,617	631,617	0	0	0
إيسلندا	170,436	170,436	0	0	0
إيرلندا	1,754,491	1,754,491	0	0	0
إسرائيل	2,340,993	0	114,356	0	2,226,637
إيطاليا	24,487,687	19,590,142	4,787,018	0	110,527
اليابان	88,088,000	88,088,000	96,050	0	(96,050)
لاتفيا	75,192	75,192	0	0	0
ليختنشتاين	25,064	25,064	0	0	0
ليتوانيا	120,308	0	0	0	120,308
لكسمبرغ	385,988	385,988	0	0	0
مالطا	70,180	23,393	0	0	46,786
موناكو	15,038	15,038	0	0	0
هولندا	8,471,687	8,471,687	0	0	0
نيوزيلندا	1,107,836	1,107,836	0	0	0
النرويج	3,403,713	3,403,713	0	0	0
بولندا	2,310,916	1,964,897	0	0	346,019
البرتغال	2,356,031	899,412	0	0	1,456,619
رومانيا	100,122	100,122	0	0	0
الاتحاد الروسي	5,514,116	0	0	0	5,514,116
سلوفاكيا	255,654	255,654	0	0	0
سلوفينيا	411,052	411,052	0	0	0
اسبانيا	12,632,338	12,470,176	731,562	0	(569,400)
السويد	5,002,807	5,002,807	0	0	0
سويسرا	6,000,361	5,203,789	506,557	0	290,015
طاجيكستان	5,013	0	0	0	5,013
أوكرانيا	195,500	0	0	0	195,500
المملكة المتحدة	30,713,625	30,713,625	0	0	0
الولايات المتحدة الأمريكية	55,616,358	51,819,359	0	3,797,000	(1)
اوزبكستان	70,180	0	0	0	70,180
<b>المجموع</b>	<b>368,028,480</b>	<b>316,247,063</b>	<b>19,098,367</b>	<b>21,629,295</b>	<b>11,053,756</b>

\* المساعدة الثنائية البالغة 572.817 دولار أمريكي التي تمت الموافقة عليها في الاجتماع الحادي والخمسين والتي تم تطبيقها في 2008 و 353.814 دولار أمريكي التي تمت الموافقة عليها في الاجتماع الثاني والخمسين والتي تم تطبيقها في 2008.

الجدول 9: حالة أدونات الصرف حتى 6 نوفمبر / تشرين الثاني 2009

## أدونات صرف الصندوق المتعدد الأطراف

الوكالات المنفذة التي تحتفظ لها						يحتفظ بها			البلد
د+و+ز+ح=ط المجموع ج=ط	حاء أمين الصندوق	زاي البنك الدولي	واو منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	هاء برنامج الأمم المتحدة للبيئة	دال برنامج الأمم المتحدة الانماني	جيم=الف+باء المجموع	باء أمين الصندوق	ألف البنك الدولي	
القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية	القيمة الصافية	
3,855,222	3,855,222					3,855,222	3,855,222		كندا
19,145,457	19,145,457					19,145,457	19,145,457		فرنسا
8,684,231	8,684,231					8,684,231	8,684,231		ألمانيا
0	0					0			هولندا
0	0					0			المملكة المتحدة
3,797,000	3,797,000					3,797,000	3,797,000		الولايات المتحدة الأمريكية
<b>35,481,910</b>	<b>35,481,910</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>35,481,910</b>	<b>35,481,910</b>	<b>0</b>	<b>المجموع</b>





الصندوق الاستئماني للصندوق المتعدد الأطراف من أجل تنفيذ بروتوكول مونتريال

قبض أذونات الصرف المعلقة الى غاية 6 نوفمبر / تشرين الثاني 2009  
دولار أمريكي

المجموع	غير مجدولة	المستحقة في 2011	المستحقة في 2010		
3,855,222	3,855,222.00			غير مجدولة	<u>كندا</u>
19,145,457	19,145,456.73			غير مجدولة	<u>فرنسا</u>
					<u>ألمانيا</u>
					اذن صرف
				(بمعدل آلية سعر الصرف الثابت البالغ قدره 0.8058 يورو للدولار الأمريكي الواحد)	
4,824,573			4,824,573		2007
3,859,658		1,929,829	1,929,829		2008
					<u>الولايات المتحدة</u>
3,797,000		1,897,000	1,900,000		اذن صرف 2009 (دولار أ)
35,481,910	23,000,679	3,826,829	8,654,402		

ملاحظة

بالنسبة للفترة 2006-2008 اختارت ألمانيا أن تدفع المبلغ باليورو مستعملة آلية سعر الصرف الثابت تدفع ألمانيا المبلغ السنوي في شريحتين الأولى في فبراير و الثانية في أغسطس تدفع الولايات المتحدة أذونات الصرف المستحقة في 2009 في نوفمبر/ تشرين الثاني من كل سنة.

لائحة البلدان التي أكدت خطأً لأمين الخزانة بتاريخ 6 نوفمبر/تشرين الثاني 2009، أنها سوف تستعمل آلية سعر الصرف الثابت خلال فترة 2009-2011 لإعادة تزويد الصندوق بالمال، أو أنها سددت بالعملات الوطنية من دون إخطار أمين الخزانة خطأً بذلك.

1. أستراليا
2. النمسا
3. بلجيكا
4. كندا
5. الجمهورية التشيكية
6. استونيا
7. فنلندا
8. فرنسا
9. ألمانيا
10. اليونان
11. أيرلندا
12. لكسمبرغ
13. نيوزيلندا
14. النرويج
15. السويد
16. سويسرا
17. المملكة المتحدة

## المرفق الثاني

## الجدول الأول

## الشرائح السنوية التي لم تقدّم إلى اجتماعين متعاقبين أو أكثر

الموعد المعتزم للتقديم	سبب التأخير	الشريحة	القطاع	البلد	الوكالة
الاجتماع الحادي والستون	لعدم تقديم المبالغ المطلوبة لاتفاق المنحة الذي يمول على أساس رد المبالغ.	2006	خطة ازالة المواد الكلوروفلوروكربونية	انتيجوا وبربودا	البنك الدولي
الاجتماع الستون	عدم إحراز تقدم كاف فيما يتعلق بتنفيذ الشريحة الأولى	2009	خطة ازالة المواد الكلوروفلوروكربونية	شيلي	كندا
الاجتماع الستون	مبالغ كافية من الشرائح الموافق عليها	2008	خطة ازالة المواد الكلوروفلوروكربونية	مصر	يونيدو
الاجتماع الستون	عدم وجود نظام لإصدار التراخيص.	2009	خطة ازالة المواد المستنفدة للأوزون	إريتريا	يونيب
الاجتماع الستون	عدم وجود نظام لإصدار التراخيص.	2009	خطة ازالة المواد المستنفدة للأوزون	إريتريا	اليونيدو
سيقدمها اليونيب في الاجتماع	سوف يقدمه اليونيب في الاجتماع. وكان السبب في المرة الماضية هو "التأخير في التوقيع على الاتفاق".	2009	خطة ازالة المواد الكلوروفلوروكربونية	غواتيمالا	يونيب
الاجتماع الحادي والستون	مؤجلة وفقا للمقرر 33/58.	2009	خطة ازالة المواد الكلوروفلوروكربونية	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	يونيب
الاجتماع الستون	تأخير في التمويل بسبب انتظار التقارير الفنية و المالية.	2008	خطة ازالة المواد المستنفدة للأوزون	الكويت	يونيب
الاجتماع الستون	لم تتم المراجعة بغرض التحقق في الموعد.	2008	خطة ازالة المواد المستنفدة للأوزون	الكويت	يونيدو
الاجتماع الستون	البطء في الصرف والتأخير في بدء المشروع.	2009	خطة ازالة المواد الكلوروفلوروكربونية	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	فرنسا
سيقدمه اليونيب في الاجتماع	سيقدمه اليونيب في الاجتماع. كان السبب في المرة الماضية "انخفاض صرف المبالغ من الشريحة الموافق عليها".	2009	خطة ازالة المواد الكلوروفلوروكربونية	نيكاراغوا	اليونيب
الاجتماع الستون	يعزى التأخير في الشريحة الأولى إلى حدوث تغييرات مؤسسية، ولكن سيتم التغيير قريبا وعندئذ سوف يستمر القيام بالأنشطة.	2009	خطة ازالة المواد الكلوروفلوروكربونية	بيرو	اليونديبي
الاجتماع الستون	يعزى التأخير في الشريحة الأولى إلى حدوث تغييرات مؤسسية، ولكن سيتم التغيير قريبا وعندئذ سوف يستمر القيام بالأنشطة.	2009	خطة ازالة المواد الكلوروفلوروكربونية	بيرو	اليونيب
سيقدمه اليونيب في الاجتماع	سيقدمه اليونيب في الاجتماع. كان السبب في المرة الماضية "انخفاض صرف المبالغ من الشرائح الموافق عليها".	2009	خطة ازالة المواد الكلوروفلوروكربونية	سورينام	يونيب
الاجتماع الستون	يلزم مزيد من الوقت للتخطيط لأنشطة الشريحة الأخيرة	2009	خطة ازالة المواد المستنفدة للأوزون	تاييلند	البنك الدولي
الاجتماع الستون	عدم توافر تقرير عن التحقق.	2008	خطة ازالة المواد الكلوروفلوروكربونية	تركيا	البنك الدولي

الجدول الثاني

شرائح سنوية غير مقدّمة كان مقررا تقديمها لأول مرة  
هذه السنة إلى الاجتماع التاسع والخمسين

الموعد المعتزم للتقديم	سبب التأخير	الشرائح	القطاع	البلد	الوكالة
الاجتماع الستون	انخفاض المنصرف من المبالغ من الشرائح الموافق عليها	2009	خطة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية	دومينيكا	اليونديبي
الاجتماع الستون	انخفاض المنصرف من المبالغ من الشرائح الموافق عليها	2009	خطة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية	دومينيكا	اليونيب
الاجتماع الستون	انخفاض المنصرف من المبالغ من الشرائح الموافق عليها	2009	خطة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية	سانت كيتس ونيفس	اليونديبي
سيقدمه اليونيب في الاجتماع	سيقدمه اليونيب في الاجتماع	2009	خطة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية	سانت كيتس ونيفس	اليونيب
سيقدمه اليونيب في الاجتماع	سيقدمه اليونيب في الاجتماع	2009	خطة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية	سانت فنسنت وجزر غرينادين	اليونيب
الاجتماع الستون	مشروعات للإيروسولات والرغوي لم تكتمل بعد	2007	خطة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية	صربيا	اليونيدو
الاجتماع الستون	انخفاض المنصرف من المبالغ من الشرائح الموافق عليها	2009	خطة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية	أوروغواي	كندا
الاجتماع الستون	انخفاض المنصرف من المبالغ من الشرائح الموافق عليها	2009	خطة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية	أوروغواي	اليونديبي
سيقدمه اليونيب في الاجتماع.	سيقدمه اليونيب في الاجتماع. أشارت اليونيدو إلى أن السبب هو "عدم كفاية الأموال من الشرائح الموافق عليها".	2009	خطة إزالة المواد المستنفدة للأوزون	اليمن	اليونيب
الاجتماع الستون	كفاية الأموال من الشرائح الموافق عليها	2009	خطة إزالة المواد المستنفدة للأوزون	اليمن	اليونيدو

## المرفق الثالث

## مشروعات تتطلب تقارير إضافية عن الوضع القائم

عنوان المشروع	الرمز	الوكالة
اقامة بنك اقليمي للهالون لبلدان افريقيا الشرقية ز الجنوبية (بوتسوانا - اثيوبيا - كينيا - ليسوتو - ناميبيا - تنزانيا و زمبابوي)	AFR/HAL/35/TAS/29	ألمانيا
مشروع تدليلي لتجريب بدائل بروميد الميثيل في التطهير بعد الحصاد فيما يتعلق بالقطن و الحمضيات (المرحلة الأولى)	ARG/FUM/29/DEM/93	البنك الدولي
تنفيذ خطة ادارة غازات التبريد: نظام اصدار التراخيص للتصدير و الاستيراد و اقامة جمعية للتبريد و تكييف الهواء	BAR/REF/43/TAS/10	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
تنفيذ خطة ادارة غازات التبريد: مشروع للمساعدة الفنية لقطاعي تكييف هواء السيارات و المستعملون النهائيون	BAR/REF/43/TAS/11	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
تنفيذ خطة ادارة غازات التبريد: رصد أنشطة خطط ادارة غازات التبريد	BAR/REF/43/TAS/12	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
مشروع تجديد التعزيز المؤسسي (المرحلة الثالثة - السنة الثانية)	BAR/SEV/46/INS/13	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
خطة ادارة الازالة النهائية (الشريحة الأولى)	BDI/PHA/55/INV/24	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
ازالة استهلاك الهالون	BHE/HAL/42/TAS/18	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
اعداد خطة ادارة ازالة الهيدروكلوروفلوروكربون	BHE/PHA/55/PRP/23	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
تمديد مشروع التعزيز المؤسسي (المرحلة الثانية)	BHE/SEV/43/INS/19	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
تمديد مشروع التعزيز المؤسسي (المرحلة الخامسة)	DRK/SEV/53/INS/49	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
اعداد خطة ادارة ازالة الهيدروكلوروفلوروكربون	ELS/PHA/55/PRP/23	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
خطة ادارة الازالة النهائية لمواد الكلوروفلوروكربون (الشريحة الأولى)	ERI/PHA/54/INV/05	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
تنفيذ لتحديث خطة ادارة غازات التبريد	ETH/REF/44/TAS/14	فرنسا
ازالة الهالون اعداد خطة	KUW/HAL/45/PRP/07	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

خطة ادارة الازالة النهائية لمواد المجموعة الأولى من المرفق ألف (الشريحة الأولى)	KUW/PHA/52/TAS/10	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
تمديد مشروع التعزيز المؤسسي (المرحلة الرابعة)	LES/SEV/53/INS/11	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
خطة لازالة استيراد الهالونات و استهلاكها الصافي في قطاع اطفاء الحرائق	LIB/HAL/47/TAS/26	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
تمديد مشروع التعزيز المؤسسي (المرحلة الثالثة)	MAR/SEV/53/INS/19	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
تنفيذ خطة ادارة غازات التبريد: برنامج للتوعية و التحفيز	MDV/REF/38/TAS/05	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
خطة وطنية لازالة مواد المجموعة الأولى من المرفق ألف (الشريحة الثالثة)	PAN/PHA/50/TAS/27	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
تمديد مشروع التعزيز المؤسسي (المرحلة الرابعة)	PAN/SEV/44/INS/21	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
خطة ادارة الازالة النهائية لمواد المجموعة الأولى من المرفق ألف (الشريحة الأولى)	PER/PHA/55/INV/41	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
اعداد خطة ادارة ازالة الهيدروكلوروفلوروكربون	SAU/PHA/55/PRP/05	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
التعزيز المؤسسي و بناء القدرة : اقامة وحدة للأوزون	SUR/SEV/41/INS/03	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
تنفيذ استراتيجية بلدان جزر المحيط الهادئ: مساعدة لانفاذ قوانين أنظمة المواد المستنفدة للأوزون و برنامج تدريب الجمارك	TON/REF/36/TAS/01	أستراليا
تنفيذ استراتيجية بلدان جزر المحيط الهادئ: مساعدة لانفاذ قوانين أنظمة المواد المستنفدة للأوزون و برنامج تدريب الجمارك	VAN/REF/36/TAS/02	أستراليا
اعداد خطة ادارة ازالة الهيدروكلوروفلوروكربون	YEM/PHA/55/PRP/29	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

## المرفق الرابع

## نموذج أولي

## مشروع اتفاق بين [اسم البلد] واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن خفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

- 1 يمثل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة [اسم البلد] ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها [الرقم] من أطنان قدرات استنفاد الأوزون قبل حلول أول يناير/كانون الثاني 2015 بمقتضى الجداول الزمنية للبروتوكول.
- 2 يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبين في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") في هذا الاتفاق وفي جدول خفض بروتوكول مونتريال. ويقبل البلد أنه، بقبوله هذا الاتفاق ووفاء اللجنة التنفيذية بتعهداتها بالتمويل المحددة في الفقرة 3، يفقد الحق في طلب أو تلقي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف بالنسبة لأي استهلاك للمواد يتجاوز المستوى المحدد في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف باعتباره الخطوة النهائية في التخفيضات بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف، وفيما يتعلق بأي استهلاك يتجاوز المستوى المحدد في الصف [وف] الأفقي [ية] 3-1-4 [و 3-2-4، ...] من كل من المواد.
- 3 رهناً بامتنال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على توفير التمويل المحدد في الصف الأفقي 3-1 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") للبلد. وستوفر اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3-ألف ("الجدول الزمني للموافقة على التمويل").
- 4 سوف يلتزم البلد بحدود الاستهلاك لكل مادة من المواد كما هو مبين في التذييل 2-ألف. وسوف يقبل أيضاً إجراء تحقق مستقل بتكليف من الوكالة المنقذة ذات الصلة من تحقيق حدود الاستهلاك المذكورة، على النحو المبين في الفقرة الفرعية 5(ب) من هذا الاتفاق.
- 5 ستمتتع اللجنة التنفيذية عن تقديم التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل في حالة عدم وفاء البلد بالشروط التالية قبل 60 يوماً على الأقل من اجتماع اللجنة التنفيذية المعني على النحو المبين في الجدول الزمني للموافقة على التمويل :
  - (أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة لجميع السنوات المعنية. والسنوات المعنية هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وذلك عند وجود التزام بالإبلاغ ببيانات البرامج القطرية في تاريخ انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يقدم فيه طلب التمويل؛
  - (ب) أن يتم التحقق بشكل مستقل من تحقيق هذه الأهداف، إلا إذا قررت اللجنة التنفيذية أن هذا التحقق غير مطلوب؛
  - (ج) أن يكون البلد قد أنجز إلى حد كبير جميع الإجراءات المحددة في خطة تنفيذ الشريحة السابقة وقدم تقريراً عن تنفيذ الشريحة على هيئة التذييل 4-ألف ("شكل تقرير وخطة تنفيذ الشرائح") لكل من السنوات التقويمية السابقة؛

(د) أن يكون البلد قد قدّم خطة لتنفيذ الشريحة على هيئة التذييل 4- ألف ("شكل تقرير وخطة تنفيذ الشرائح") عن كل سنة تقويمية حتى السنة التي يُطلب فيها تمويل الشريحة التالية بمقتضى الجدول الزمني للتمويل، بما في ذلك هذه السنة نفسها، أو حتى موعد اكتمال جميع الأنشطة الواردة فيه في حالة الشريحة الأخيرة، وأن يكون قد حصل على موافقة من اللجنة على هذه الخطة؛

6 سوف يضمن البلد إجراء رصد دقيق لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق. وسوف ترصد المؤسسات المحددة في التذييل 5- ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") وتبلغ عن ذلك الرصد وفقاً للأدوار والمسؤوليات المحددة في التذييل 5- ألف. وسيخضع هذا الرصد أيضاً للتحقق المستقل على النحو المبين في الفقرة الفرعية 5(ب).

7 رغم أن التمويل قد حدّد على أساس تقديرات احتياجات البلد لتنفيذ التزاماته بموجب هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية على أن تكون لدى البلد مرونة في إعادة تخصيص المبالغ الموافق عليها، أو جزء من هذه المبالغ وفقاً لتغيّر الظروف، من أجل تحقيق الأهداف المحددة في إطار هذا الاتفاق. وإعدادات تخصيص المصنّفة كتعديلات رئيسية يجب أن تُوثّق مسبقاً في خطة تنفيذ الشريحة التالية وأن تقرّها اللجنة التنفيذية، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5 (د). أما إعدادات تخصيص غير المصنّفة كتعديلات رئيسية فيمكن إدماجها في خطة تنفيذ الشريحة الموافق عليها، والتي تكون عندئذ قيد التنفيذ، ويتم إبلاغ اللجنة التنفيذية بشأنها في التقرير عن تنفيذ الشريحة. وسوف تعاد أي مبالغ متبقية إلى الصندوق المتعدد الأطراف لدى الانتهاء من الشريحة الأخيرة في الخطة.

8 سوف يُولى الاهتمام على وجه التحديد لتنفيذ الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمات التبريد، وبصفة خاصة لما يلي:

(أ) أن يستعمل البلد المرونة المتاحة بموجب هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات الخاصة التي قد تطرأ خلال تنفيذ المشروع؛

(ب) أن يأخذ البلد والوكالتان المنفذتان بعين الاعتبار الكامل الشروط الواردة بالمقررين 100/41 و6/49 خلال تنفيذ الخطة.

9 يوافق البلد على تحمل المسؤولية الشاملة عن إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وعن كافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي يُضطلع بها نيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا الاتفاق. وقد وافقت [اسم الوكالة الرئيسية] على أن تكون الوكالة المنفذة الرئيسية ("الوكالة المنفذة الرئيسية") كما وافقت [اسم الوكالة المتعاونة] على أن تكون الوكالة المنفذة المتعاونة (الوكالة المنفذة المتعاونة) تحت إشراف الوكالة المنفذة الرئيسية فيما يتعلق بأنشطة البلد بموجب هذا الاتفاق. ويوافق البلد على عمليات التقييم الدورية التي قد تُجري في إطار برامج أعمال الرصد والتقييم التابعة للصندوق المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج التقييم التابع لأي من الوكالتين المنفذتين المشتركين في هذا الاتفاق.

10 ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن القيام بالأنشطة المدرجة في الخطة على النحو المفصل في أول طلب مقدم بشأن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتعديلات الموافق عليها في إطار الطلبات المقدمة بخصوص الشرائح التالية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقاً للفقرة الفرعية 5(ب). [تشمل هذه المسؤولية ضرورة التنسيق مع الوكالة المنفذة المتعاونة لضمان التوقيت والتتابع الملائمين للأنشطة في التنفيذ. وستقوم الوكالة المنفذة المتعاونة بدعم الوكالة المنفذة الرئيسية بتوليها مسؤولية تنفيذ الأنشطة المنصوص عليها في قائمة التذييل 6-باء في إطار التنسيق الشامل من جانب الوكالة المنفذة الرئيسية. وقد أبرمت الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة اتفاقاً رسمياً بشأن التخطيط والإبلاغ والمسؤوليات الداخلة في إطار هذا الاتفاق تيسيراً لتنفيذ الخطة بشكل منسق، بما في ذلك عقد اجتماعات منتظمة للتنسيق]. وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية [والوكالة المنفذة المتعاونة] بالرسوم المبينة في الصف [وف] الأفقي [ية] 2-2 [و 4-2 ...] من التذييل 2-ألف.



11 في حال عدم تمكن البلد، لأي سبب من الأسباب، من تحقيق الأهداف المتعلقة بإزالة المواد المحددة في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف، أو عجزه على أي وجه آخر عن الامتثال لهذا الاتفاق، فعندئذ يقبل البلد بأنه لن يحقق له الحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل. ويحق للجنة التنفيذية، حسب تقديرها، أن تعيد التمويل إلى وضعه وفقاً لجدول منقح للموافقة على التمويل تحدده اللجنة التنفيذية بعد أن يبرهن البلد على وفائه بكافة التزاماته التي كان من المقرر أن تتحقق قبل تسلم شريحة التمويل التالية في إطار جدول الموافقة على التمويل. ويعترف البلد بأنه يجوز للجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بالمقادير المحددة في التذييل 7-ألف، عن كل طن من تخفيضات الاستهلاك غير المنجزة في أي سنة من السنوات، مقدرة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون. وسوف تناقش اللجنة التنفيذية كل حالة من حالات عدم امتثال البلد لهذا الاتفاق على حدة، وتتخذ إزاءها القرارات ذات الصلة. وبعد اتخاذ هذه القرارات، لن تشكل الحالة المعنية عائقاً أمام الشرائح المقبلة وفقاً للفقرة 5.

12 لن تخضع عناصر التمويل في هذا الاتفاق للتعديل على أساس أي قرار للجنة التنفيذية في المستقبل قد يؤثر على تمويل أية مشروعات أخرى في قطاعات الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.

13 سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية ومن الوكالة المنفذة الرئيسية [والوكالة المنفذة المتعاونة] لتيسير تنفيذ هذا الاتفاق. وينوع خاص عليه أن يتيح للوكالة المنفذة الرئيسية [والوكالة المنفذة المتعاونة] الاطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال لهذا الاتفاق.

14 يتم إنجاز خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والاتفاق المقترن بها في نهاية السنة التالية لآخر سنة يحدد فيها حد أقصى مسموح به لإجمالي الاستهلاك في التذييل 2-ألف. وفي حالة بقاء أنشطة معلقة جرى التنبؤ بها في الخطة والتنقيحات التالية عليها وفقاً للفقرة الفرعية 5(د)، فسيرجأ إتمامها حتى نهاية السنة الالية لتنفيذ الأنشطة المتبقية. وتستمر أنشطة الإبلاغ المنصوص عليها في التذييل 4-أ (أ) و(ب) و(د) و(هـ) إلى حين إتمامها ما لم تحدد اللجنة التنفيذية خلاف ذلك.

15 تنفذ جميع الاتفاقات المحددة في هذا الاتفاق حصراً ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المبين في هذا الاتفاق. وكافة المصطلحات المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، ما لم يتم تعريفها بطريقة مختلفة في الاتفاق.

## تذييلات

## التذييل 1- ألف: المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	جيم	الأولى	
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	جيم	الأولى	
[اسم المادة]	جيم	الأولى	

## التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

المجموع	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009		
لا يوجد								جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	1-1
لا يوجد								الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	2-1
								التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية [اسم الوكالة] (دولار أمريكي)	1-2
								تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	2-2
								التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة [اسم الوكالة] (دولار أمريكي)	3-2
								تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)	4-2
								إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	1-3
								مجموع تكاليف الدعم	2-3
								إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	3-3
								إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	1-1-4
								إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	2-1-4
								الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	3-1-4
								إجمالي الإزالة من [المادة] المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	1-2-4
								إزالة [المادة] التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	2-2-4
								الاستهلاك المؤهل المتبقي من [المادة] (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	3-2-4

## التذييل 3- ألف: الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1- سيجري النظر في تمويل الشرائح المقبلة للموافقة عليه في موعد ليس قبل الاجتماع [الأول/الثاني/الثالث] في السنة المحددة في التذييل 2-ألف.

## التذييل 4- ألف: شكل تقرير وخطة تنفيذ الشرائح

1- سوف يتألف تقرير وخطة تنفيذ الشرائح المقدمة من خمسة أجزاء:

(أ) تقرير مسرود بشأن التقدم المحرز في الشريحة السابقة، وتعليق على حالة البلد فيما يتعلق بإزالة المواد، وكيفية إسهام مختلف النشاطات فيها، وكيفية ارتباط بعضها ببعض. وينبغي أن يسلط التقرير الضوء كذلك على الإنجازات والخبرات والتحديات المرتبطة بمختلف النشاطات المدرجة في الخطة، وأن يعلق على التغييرات التي تطرأ على الظروف في البلد، وأن يقدم غير ذلك من المعلومات ذات الصلة. وينبغي أن يشتمل التقرير أيضاً على معلومات عن أي تغييرات خاصة بخطة الشريحة السابق تقديمها، كحالات التأخير، وحالات استخدام المرونة في إعادة تخصيص المبالغ خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو غير ذلك من التغييرات، وأن يقدم مبررات حدوثها. وسيغطي التقرير المسرود جميع السنوات ذات الصلة المحددة في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق، ويمكن بالإضافة إلى ذلك أن يشمل أيضاً معلومات

## عن الأنشطة في السنة الحالية؛

- (ب) تقرير للتحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق. وما لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، يتعين تقديم هذا التحقق مع كل طلب خاص بشريحة من الشرائح ويتعين أن يقدم التحقق من الاستهلاك لجميع السنوات ذات الصلة على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق التي لم تشر اللجنة إلى تسلم تقرير تحقق عنها؛
- (ج) وصف خطي للأنشطة التي سيُضطلع بها في الشريحة التالية، مع إبراز الترابط بينها وأخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة بعين الاعتبار. وينبغي أن يتضمن الوصف أيضا الإشارة إلى الخطة الشاملة والتقدم المحرز، فضلا عن أي تغييرات ممكنة من المنظور أن تطرأ على الخطة الشاملة. وينبغي أن يغطي هذا الوصف السنة المحددة في الفقرة الفرعية 5(د) من الاتفاق. كما أن الوصف ينبغي أن يحدد أي تنقيحات اعتبر من الضروري إدخالها على الخطة الشاملة وأن يقدم تفسيرها لها؛
- (د) مجموعة من المعلومات الكمية الخاصة بالتقرير والخطة، تقدم وتدرج إلكترونيا في قاعدة للبيانات وفقا للمقررات ذات الصلة التي تتخذها اللجنة التنفيذية فيما يتعلق بالشكل المطلوب. وستعدل هذه المعلومات الكمية، التي يتعين تقديمها حسب السنة التقويمية، كلا من السرود والوصف الخاص بالتقرير (انظر الفقرة الفرعية 1(أ) أعلاه) والخطة (انظر الفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه)، وستغطي نفس الفترات الزمنية والأنشطة؛ كما أنها ستلم بالمعلومات الكمية المتعلقة بأي تنقيحات تجرى على الخطة الشاملة وفقا للفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه. ومع أن المعلومات الكمية غير مطلوبة إلا بالنسبة للسنوات السابقة والمقبلة، سوف يشمل الشكل خيار تقديم معلومات إضافية فيما يتعلق بالسنة الجارية إذا رغب البلد والوكالة في ذلك؛
- (هـ) موجز تنفيذي في حوالي خمس فقرات، يلخص المعلومات الواردة في الفقرات الفرعية من 1(أ) إلى 1(د) أعلاه.

## التذييل 5- ألف: مؤسسات الرصد والأدوار المتعلقة به

1 قد يختلف التذييل 5-أ، مؤسسات الرصد والأدوار المتعلقة به، من اتفاق لآخر. وينبغي الرجوع إلى الاتفاقات السابقة التي أبرمتها اللجنة على النحو الوارد في تقارير الاجتماعات وإلى الاتفاقات الحالية لخطط إدارة الإزالة النهائية للاطلاع على نماذج ذات صلة في هذا الصدد. وتتمثل الحاجة الرئيسية في أن يوفر التذييل إشارة مفصلة ومقبولة للكيفية التي سيجري بها رصد التقدم المحرز والمنظمات التي ستكون مسؤولة عن هذه النشاطات. ويرجى مراعاة أي تجارب مكتسبة من تنفيذ خطط إدارة الإزالة النهائية، وإدخال التغييرات والتحسينات ذات الصلة عليها.

## التذييل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

- 1- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة أنشطة يتم تحديدها في وثيقة المشروع على النحو التالي:
- (أ) ضمان التحقق من الأداء والتحقق المالي بمقتضى هذا الاتفاق والإجراءات والمتطلبات الداخلية الخاصة به، على النحو المبين في خطة الإزالة الخاصة بالبلد؛
- (ب) مساعدة البلد في إعداد خطة تنفيذ الشريحة والتقرير اللاحق على النحو المبين في التذييل 4-

ألف؛

- (ج) تأمين التحقق للجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية المرتبطة بها قد أكملت على النحو المبين في خطة تنفيذ الشريحة بما يتماشى مع التذييل 4-ألف.
- (د) التأكد من أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز بعين الاعتبار في استكمالات الخطة الشاملة وفي خطط تنفيذ الشرائح المقبلة تمشيا مع الفقرتين الفرعيتين 1(ج) و1(د) من التذييل 4-ألف؛
- (هـ) الوفاء بمتطلبات الإبلاغ الخاصة بالشرائح والخطة الشاملة على النحو المحدد في التذييل 4-ألف وتقارير إتمام المشروعات تمهيدا لتقديمها إلى اللجنة التنفيذية؛ وتشمل هذه المسؤولية الإبلاغ عن النشاطات التي تضطلع بها الوكالة المنفذة المتعاونة؛
- (و) ضمان تنفيذ الخبراء التقنيين المستقلين المؤهلين للمراجعات التقنيّة التي تعهّدت بها الوكالة المنفذة الرئيسية؛
- (ز) إجراء مهام الإشراف المطلوبة؛
- (ح) ضمان وجود آلية تشغيلية تمكن من القيام بتنفيذ خطة تنفيذ الشريحة بطريقة فعالة ومنتسمة بالشفافية والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛
- (ط) تنسيق نشاطات الوكالة المنفذة المتعاونة، وضمان التتابع الملائم في الأنشطة؛
- (ي) ضمان أنّ المبالغ المدفوعة للبلد يستند فيها إلى استعمال المؤشرات؛

(ك) تقديم المساعدة فيما يتعلق بدعم السياسات العامة والدعم الإداري والتقني عند الطلب.

2- بعد التشاور مع البلد وأخذ أي آراء يعرب عنها بعين الاعتبار، ستقوم الوكالة المنفذة الرئيسية باختيار منظمة مستقلة وتكليفها بإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوبوفلوروكربونية واستهلاك المواد المذكورة في التذييل 1-ألف، وفقا لما جاء بالفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1(ب) من التذييل 4-ألف.

#### التذييل 6- باء: دور الوكالة المنفذة المتعاونة

1 ستقوم الوكالة المنفذة المتعاونة بما يلي:

- (أ) تقديم المساعدة في إعداد السياسات العامة عند الطلب؛
- (ب) مساعدة البلد في تنفيذ وتقييم الأنشطة التي تمولها الوكالة المنفذة المتعاونة، والرجوع إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لضمان تنسيق التتابع في الأنشطة؛
- (ج) تقديم تقارير عن هذه الأنشطة إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لإدراجها في التقارير المجمعة على النحو الوارد في التذييل 4-ألف.

التذييل 7- ألف: تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال

1- وفقاً للفقرة 11 من هذا الاتفاق، يمكن تخفيض مبلغ التمويل المخصّص بمقدار [المبلغ] دولار أمريكي عن كلّ طن من تخفيضات الاستهلاك التي لم تتحقق في أثناء السنة، مقدرة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون.



# List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>ALGERIA</b>						
<b>FOAM</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation for HCFC phase-out investment activities (polyurethane foam sector)	UNIDO		\$40,000	\$3,000	\$43,000	
<b>REFRIGERATION</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation for HCFC phase-out investment activities (refrigeration and air-to-air air-conditioning sector)	UNIDO		\$60,000	\$4,500	\$64,500	
<b>DESTRUCTION</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation for a pilot demonstration project on ODS waste management and disposal	UNIDO		\$85,000	\$6,375	\$91,375	
<b>Total for Algeria</b>			<b>\$185,000</b>	<b>\$13,875</b>	<b>\$198,875</b>	
<b>ARGENTINA</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension for institutional strengthening project (phase VI) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNDP		\$155,784	\$11,684	\$167,468	
<b>Total for Argentina</b>			<b>\$155,784</b>	<b>\$11,684</b>	<b>\$167,468</b>	
<b>BAHRAIN</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
Terminal phase-out management plan (second tranche) <i>Approved on the understanding that UNEP and UNDP will submit a progress report on the 2010 annual implementation programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>	UNDP	20.3	\$40,000	\$3,000	\$43,000	
Terminal phase-out management plan (second tranche) <i>Approved on the understanding that UNEP and UNDP will submit a progress report on the 2010 annual implementation programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>	UNEP		\$95,000	\$12,350	\$107,350	
<b>Total for Bahrain</b>		<b>20.3</b>	<b>\$135,000</b>	<b>\$15,350</b>	<b>\$150,350</b>	
<b>BELIZE</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Renewal of institutional strengthening project (phase V) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$38,350	\$0	\$38,350	
<b>Total for Belize</b>			<b>\$38,350</b>		<b>\$38,350</b>	
<b>BENIN</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
Terminal phase-out management plan (second tranche) <i>Approved on the understanding that UNEP and UNIDO will submit a progress report on the implementation of the 2009-2010 annual programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>	UNEP		\$65,000	\$8,450	\$73,450	

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
Terminal phase-out management plan (second tranche) <i>Approved on the understanding that UNEP and UNIDO will submit a progress report on the implementation of the 2009-2010 annual programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>	UNIDO	4.0	\$69,000	\$6,210	\$75,210	
<b>Total for Benin</b>		<b>4.0</b>	<b>\$134,000</b>	<b>\$14,660</b>	<b>\$148,660</b>	
<b>BOLIVIA</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase VII) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$39,434	\$0	\$39,434	
<b>Total for Bolivia</b>			<b>\$39,434</b>		<b>\$39,434</b>	
<b>BRAZIL</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
National CFC phase-out plan (eighth tranche) <i>UNDP was requested not to commence disbursement of the funding approved by the present decision or any funding remaining after implementation of approved activities until the Committee had approved, at a future Meeting, an implementation plan covering activities related to the remaining funds, including their timing; to continue preparing annual reports on activities and expenditures according to the established formats; to provide on an annual basis a verification of the national CFC phase-out plan for Brazil, until verification of the 2010 consumption had been submitted. The Secretariat was requested to inform the Committee at its 60th Meeting of the progress achieved in planning use of the unallocated funds.</i>	UNDP	74.0	\$100,000	\$5,000	\$105,000	
<b>Total for Brazil</b>		<b>74.0</b>	<b>\$100,000</b>	<b>\$5,000</b>	<b>\$105,000</b>	
<b>CAMEROON</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase VII) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$69,766	\$0	\$69,766	
<b>Total for Cameroon</b>			<b>\$69,766</b>		<b>\$69,766</b>	
<b>CAPE VERDE</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
Terminal phase-out management plan for CFCs (second tranche) <i>Approved on the understanding that UNEP will submit a progress report on the implementation of the 2009-2010 annual programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>	UNEP	0.3	\$30,000	\$3,900	\$33,900	
<b>Total for Cape Verde</b>		<b>0.3</b>	<b>\$30,000</b>	<b>\$3,900</b>	<b>\$33,900</b>	



# List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>CHINA</b>						
<b>FOAM</b>						
<b>Rigid</b>						
Conversion of the foam part of Jiangsu Huaiyin Huihuang Solar Co. Ltd. from HCFC-141b to cyclopentane <i>The World Bank and the Government were requested to deduct 5.14 ODP tonnes (46.7 metric tonnes) of HCFCs from the starting point for sustained aggregate reductions in eligible consumption as set by China's HCFC phase-out management plan; and the Bank was also requested to provide to the Secretariat, at the end of each year of the project's implementation period or part thereof, a progress report that addressed the issues pertaining to the collection of accurate data in line with the objectives of decision 55/43(b).</i>	IBRD	5.1	\$786,668	\$59,000	\$845,668	
Conversion demonstration from HCFC-141b-based to cyclopentane-based pre-blended polyol in the manufacture of rigid polyurethane foam at Guangdong Wanhua Rongwei Polyurethane Co. Ltd <i>Approved on the understanding that the release of funding by the World Bank for stage II of the project amounting to US \$635,275 would be subject to successful validation of stage I and submission of the relevant report to the Secretariat by the Bank supporting the technical feasibility and safety of the full-scale demonstration project. The World Bank and the Government were requested to deduct 6.84 ODP tonnes (62.2 metric tonnes) of HCFCs from the starting point for sustained aggregate reductions in eligible consumption as set by China's HCFC phase-out management plan. The Bank was also requested to provide to the Secretariat, at the end of each year of the project's implementation period or part thereof, a progress report that addressed the issues pertaining to the collection of accurate data in line with the objectives of decision 55/43(b).</i>	IBRD	6.8	\$1,214,936	\$91,120	\$1,306,056	
Conversion from HCFC-141b-based to HFC-245fa-based spray polyurethane foam at Harbin Tianshuo Building Materials Co. Ltd. <i>The World Bank and the Government were requested to deduct 1.67 ODP tonnes (15.2 metric tonnes) of HCFCs from the starting point for sustained aggregate reductions in eligible consumption as set by China's HCFC phase-out management plan. The Bank was further requested to provide to the Secretariat at the end of each year of the project's implementation period or part thereof progress reports that addressed the issues pertaining to the collection of accurate data in line with the objectives of decision 55/43(b). The World Bank and the Government were also requested to identify and explore the feasibility of lower GWP alternative technology for the foam sector plan.</i>	IBRD	1.7	\$193,808	\$14,536	\$208,344	
<b>REFRIGERATION</b>						
<b>Sectoral phase out plan</b>						
Refrigeration servicing sector CFC phase-out plan (sixth tranche) <i>Approved on the understanding that UNIDO will provide annually, by calendar year, reports on the activities undertaken until the financial closure of the phase-out plan.</i>	UNIDO	1,136.0	\$785,000	\$58,880	\$843,880	

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>SOLVENT</b>						
<b>Multiple solvents</b>						
ODS phase-out in China solvent sector: 2010 annual programme	UNDP	85.0	\$1,480,000	\$111,000	\$1,591,000	
<i>Approved on the understanding that UNDP will provide annually, by calendar year, reports on the activities undertaken until the financial closure of the phase-out plan.</i>						
<b>DESTRUCTION</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation for a pilot demonstration project on ODS waste management and disposal	UNIDO		\$85,000	\$6,375	\$91,375	
<b>Total for China</b>		<b>1,234.7</b>	<b>\$4,545,412</b>	<b>\$340,911</b>	<b>\$4,886,323</b>	
<b>COLOMBIA</b>						
<b>DESTRUCTION</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation for pilot demonstration project on ODS waste management and disposal	UNDP		\$40,000	\$3,000	\$43,000	
<b>Total for Colombia</b>			<b>\$40,000</b>	<b>\$3,000</b>	<b>\$43,000</b>	
<b>COOK ISLANDS</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of the institutional strengthening project (phase II, second year)	UNEP		\$32,500	\$0	\$32,500	
<b>Total for Cook Islands</b>			<b>\$32,500</b>		<b>\$32,500</b>	
<b>COSTA RICA</b>						
<b>FUMIGANT</b>						
<b>Methyl bromide</b>						
Total methyl bromide phase-out used as a fumigant in melons, cut flowers, bananas, tobacco seedbeds and nurseries, excluding QPS applications (tranche V)	UNDP	174.0	\$726,791	\$54,509	\$781,300	
<i>Approved with the following disbursement schedule by UNDP: US \$363,400 in 2009; US \$255,000 at the end of 2010; and US \$108,391 at the end of 2012, on the understanding that the disbursement of the funds for 2010 and 2012 would be subject to a report to be submitted by UNDP indicating that the phase-out targets had been met. UNDP was requested to present annual progress reports on implementation of the project, including financial reports, until the project is completed.</i>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase VIII)	UNDP		\$70,257	\$5,269	\$75,526	
<i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>						
<b>Total for Costa Rica</b>		<b>174.0</b>	<b>\$797,048</b>	<b>\$59,778</b>	<b>\$856,826</b>	

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>CROATIA</b>						
<b>FOAM</b>						
<b>Rigid</b>						
Phase-out of HCFC-141b from the manufacturing of polyurethane rigid foam at Pavusin	UNIDO	2.0	\$271,150	\$20,336	\$291,486	
<i>Approved on an exceptional basis, and without setting a precedent. UNIDO and the Government were requested to deduct 1.95 ODP tonnes (17.73 metric tonnes) of HCFCs from the starting point for sustained aggregate reductions in eligible consumption to be established by Croatia's HCFC phase-out management plan (HPMP). UNIDO was also requested to provide to the Secretariat, at the end of each year of the project's implementation period, progress reports that addressed the issues pertaining to the collection of accurate data in line with the objectives of decision 55/43(b), and to include these reports in the implementation reports of the HPMP, once it had been approved.</i>						
<b>Total for Croatia</b>		<b>2.0</b>	<b>\$271,150</b>	<b>\$20,336</b>	<b>\$291,486</b>	
<b>CUBA</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
National ODS phase-out plan for CFCs: 2009 and 2010 annual implementation plans	UNDP	53.8	\$156,000	\$11,700	\$167,700	
<i>Approved on the understanding that UNDP will submit a progress report on the 2010 annual implementation and a verification report of 2009 CFC consumption to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>						
<b>DESTRUCTION</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation for pilot demonstration project on ODS waste management and disposal	UNDP		\$40,000	\$3,000	\$43,000	
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of the institutional strengthening project (phase VII)	UNDP		\$74,533	\$5,590	\$80,123	
<i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>						
<b>Total for Cuba</b>		<b>53.8</b>	<b>\$270,533</b>	<b>\$20,290</b>	<b>\$290,823</b>	
<b>DJIBOUTI</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
Terminal phase out management plan for CFCs (second tranche)	UNEP	3.2	\$58,000	\$7,540	\$65,540	
<i>Approved on the understanding that UNEP will submit a progress report on the 2010 annual implementation programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>						
<b>Total for Djibouti</b>		<b>3.2</b>	<b>\$58,000</b>	<b>\$7,540</b>	<b>\$65,540</b>	

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>ECUADOR</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>HCFC phase out plan</b>						
Preparation of a HCFC phase-out management plan <i>Funds transferred from the World Bank at the 59th Meeting of the Executive Committee.</i>	UNIDO		\$75,000	\$5,625	\$80,625	
Preparation of a HCFC phase-out management plan <i>Funds transferred from the World Bank at the 59th Meeting of the Executive Committee.</i>	UNEP		\$75,000	\$9,750	\$84,750	
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase V) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$95,767	\$0	\$95,767	
<b>Total for Ecuador</b>			<b>\$245,767</b>	<b>\$15,375</b>	<b>\$261,142</b>	
<b>ETHIOPIA</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of the institutional strengthening project (phase V) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$32,500	\$0	\$32,500	
<b>Total for Ethiopia</b>			<b>\$32,500</b>		<b>\$32,500</b>	
<b>GRENADA</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
Terminal phase-out management plan (third tranche) <i>Approved on the understanding that UNEP and UNDP will submit a progress report on the 2010 annual implementation programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>	UNEP		\$32,500	\$4,225	\$36,725	
Terminal phase-out management plan (third tranche) <i>Approved on the understanding that UNEP and UNDP will submit a progress report on the 2010 annual implementation programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>	UNDP	3.0	\$30,000	\$2,700	\$32,700	
<b>Total for Grenada</b>			<b>3.0</b>	<b>\$62,500</b>	<b>\$6,925</b>	<b>\$69,425</b>
<b>GUATEMALA</b>						
<b>FUMIGANT</b>						
<b>Methyl bromide</b>						
National phase-out of methyl bromide (phase II, first tranche) <i>Approved in accordance with the Agreement between the Government and the Executive Committee, and on the understanding that no more funding would be provided to the Government for the phase-out of controlled uses of methyl bromide.</i>	UNEP		\$70,000	\$9,100	\$79,100	

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
National phase-out of methyl bromide (phase II, first tranche)	UNIDO	48.0	\$1,300,000	\$97,500	\$1,397,500	8.70
<i>Approved in accordance with the Agreement between the Government and the Executive Committee, and on the understanding that no more funding would be provided to the Government for the phase-out of controlled uses of methyl bromide.</i>						
<b>Total for Guatemala</b>		<b>48.0</b>	<b>\$1,370,000</b>	<b>\$106,600</b>	<b>\$1,476,600</b>	
<b>GUYANA</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
Terminal phase-out management plan for the phase-out of ODS in the refrigeration and air-conditioning sector (second tranche)	UNEP		\$72,000	\$9,360	\$81,360	
<i>Approved on the understanding that UNEP and UNDP will submit a progress report on the 2010 annual implementation programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>						
Terminal phase-out management plan for the phase-out of ODS in the refrigeration and air-conditioning sector (second tranche)	UNDP	8.0	\$91,000	\$8,190	\$99,190	
<i>Approved on the understanding that UNEP and UNDP will submit a progress report on the 2010 annual implementation programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of the institutional strengthening project (phase IV)	UNEP		\$32,500	\$0	\$32,500	
<i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>						
<b>Total for Guyana</b>		<b>8.0</b>	<b>\$195,500</b>	<b>\$17,550</b>	<b>\$213,050</b>	
<b>HAITI</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of the institutional strengthening project (phase III)	UNEP		\$54,167	\$0	\$54,167	
<i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>						
<b>Total for Haiti</b>			<b>\$54,167</b>		<b>\$54,167</b>	
<b>HONDURAS</b>						
<b>FUMIGANT</b>						
<b>Methyl bromide</b>						
National methyl bromide phase-out plan, phase II (fourth tranche)	UNIDO	20.4	\$106,301	\$7,973	\$114,274	
<i>Approved on the understanding that: disbursement is conditional on the submission to the Fund Secretariat of an official communication from the Government of Honduras stating that the level of methyl bromide consumption in 2009 was below 183.6 ODP tonnes, which represents the maximum allowable level of consumption in the Agreement between the Government and the Executive Committee. UNIDO will submit an annual progress report on the implementation of the project until methyl bromide is completely phased out.</i>						

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
Terminal phase-out management plan (second tranche) <i>Approved on the understanding that UNEP and UNIDO will submit a progress report on the 2010 annual implementation programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>	UNEP		\$52,000	\$6,760	\$58,760	
Terminal phase-out management plan (second tranche) <i>Approved on the understanding that UNEP and UNIDO will submit a progress report on the 2010 annual implementation programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>	UNIDO	39.7	\$37,500	\$2,813	\$40,313	
	<b>Total for Honduras</b>	<b>60.1</b>	<b>\$195,801</b>	<b>\$17,546</b>	<b>\$213,347</b>	
<b>INDIA</b>						
<b>PRODUCTION</b>						
<b>CFC closure</b>						
Accelerated CFC production phase-out (first tranche) <i>The World Bank and the Government were requested to ensure that Customs records are available to auditors for the next import audit report associated with the final funding tranche of the Accelerated Phase-out Plan to be submitted to the 61st Meeting of the Executive Committee.</i> <i>Note: 690 ODP tonnes of CFC production will be phased-out.</i>	IBRD		\$2,113,000	\$0	\$2,113,000	
CFC production sector gradual phase-out: 2009 annual implementation plan	IBRD		\$6,000,000	\$450,000	\$6,450,000	
	<b>Total for India</b>		<b>\$8,113,000</b>	<b>\$450,000</b>	<b>\$8,563,000</b>	
<b>INDONESIA</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase VII) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNDP		\$135,623	\$10,172	\$145,795	
	<b>Total for Indonesia</b>		<b>\$135,623</b>	<b>\$10,172</b>	<b>\$145,795</b>	
<b>IRAQ</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>HCFC phase out plan</b>						
Preparation of a HCFC phase-out management plan (additional funding)	UNIDO		\$65,000	\$4,875	\$69,875	
	<b>Total for Iraq</b>		<b>\$65,000</b>	<b>\$4,875</b>	<b>\$69,875</b>	
<b>KIRIBATI</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Renewal of institutional strengthening project (phase III) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$32,500	\$0	\$32,500	
	<b>Total for Kiribati</b>		<b>\$32,500</b>		<b>\$32,500</b>	

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>KUWAIT</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase IV) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$57,048	\$0	\$57,048	
<b>Total for Kuwait</b>			<b>\$57,048</b>		<b>\$57,048</b>	
<b>LIBYA</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Renewal of institutional strengthening project (phase II) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNIDO		\$73,702	\$5,528	\$79,230	
<b>Total for Libya</b>			<b>\$73,702</b>	<b>\$5,528</b>	<b>\$79,230</b>	
<b>MACEDONIA, FYR</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
Terminal phase-out management plan for CFCs (fifth tranche)	UNIDO		\$15,000	\$1,125	\$16,125	
<b>Total for Macedonia, FYR</b>			<b>\$15,000</b>	<b>\$1,125</b>	<b>\$16,125</b>	
<b>MADAGASCAR</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Renewal of institutional strengthening project (phase IV) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$32,879	\$0	\$32,879	
<b>Total for Madagascar</b>			<b>\$32,879</b>		<b>\$32,879</b>	
<b>MALAWI</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase VII) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$36,147	\$0	\$36,147	
<b>Total for Malawi</b>			<b>\$36,147</b>		<b>\$36,147</b>	
<b>MALAYSIA</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
National CFC phase-out plan: 2009 annual programme <i>The Government and the World Bank were requested to provide a verification of the 2009 consumption targets by the last meeting of 2010, as well as a report on the activities undertaken until the financial closure of the phase-out plan takes place.</i>	IBRD	350.7	\$275,000	\$24,750	\$299,750	
<b>Total for Malaysia</b>			<b>350.7</b>	<b>\$275,000</b>	<b>\$24,750</b>	<b>\$299,750</b>

# List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>MARSHALL ISLANDS</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of the institutional strengthening project (phase IV)	UNEP		\$32,500	\$0	\$32,500	
<i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>						
<b>Total for Marshall Islands</b>			<b>\$32,500</b>		<b>\$32,500</b>	
<b>MEXICO</b>						
<b>FOAM</b>						
<b>Rigid (insulation refrigeration)</b>						
Conversion from HCFC-141b in the manufacture of polyurethane rigid insulation foam for domestic refrigerators at Mabe Mexico	UNDP	55.8	\$2,428,987	\$182,174	\$2,611,161	
<i>Approved on an exceptional basis, and without setting a precedent. UNDP and the Government were requested to deduct 55.87 ODP tonnes (660 metric tonnes) of HCFCs from the starting point for sustained aggregate reductions in eligible consumption to be established by Mexico's HCFC phase-out management plan (HPMP). UNDP was also requested to provide to the Secretariat, at the end of each year of the project's implementation period, progress reports that addressed the issues pertaining to the collection of accurate data in line with the objectives of decision 55/43(b), and to include these reports in the implementation reports of the HPMP, once approved.</i>						
<b>Total for Mexico</b>			<b>55.8</b>	<b>\$2,428,987</b>	<b>\$182,174</b>	<b>\$2,611,161</b>
<b>MOROCCO</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Renewal of the institutional strengthening project (phase IV)	UNEP		\$84,500	\$0	\$84,500	
<i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>						
<b>Total for Morocco</b>			<b>\$84,500</b>		<b>\$84,500</b>	
<b>MOZAMBIQUE</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
Terminal phase-out management plan (second tranche)	UNEP		\$59,000	\$7,670	\$66,670	
<i>Approved on the understanding that UNEP and UNDP will submit a progress report on the implementation of the 2009-2010 annual programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>						
Terminal phase-out management plan (second tranche)	UNDP		\$17,000	\$1,530	\$18,530	
<i>Approved on the understanding that UNEP and UNDP will submit a progress report on the implementation of the 2009-2010 annual programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>						
<b>Total for Mozambique</b>			<b>\$76,000</b>	<b>\$9,200</b>	<b>\$85,200</b>	



## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>NAMIBIA</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase VI) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$32,500	\$0	\$32,500	
<b>Total for Namibia</b>			<b>\$32,500</b>		<b>\$32,500</b>	
<b>NEPAL</b>						
<b>DESTRUCTION</b>						
<b>Technical assistance/support</b>						
Destruction of confiscated ODS	UNEP		\$157,200	\$20,436	\$177,636	
<b>Total for Nepal</b>			<b>\$157,200</b>	<b>\$20,436</b>	<b>\$177,636</b>	
<b>NICARAGUA</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Renewal of institutional strengthening project (phase V) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$30,000	\$0	\$30,000	
<b>Total for Nicaragua</b>			<b>\$30,000</b>		<b>\$30,000</b>	
<b>NIGER</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase VII) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$35,115	\$0	\$35,115	
<b>Total for Niger</b>			<b>\$35,115</b>		<b>\$35,115</b>	
<b>NIGERIA</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
National CFC phase-out plan (seventh and eighth tranche) <i>Approved on the understanding that UNDP will submit a progress report on the 2010 annual implementation and a verification report of 2009 CFC consumption to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>	UNDP	264.6	\$454,200	\$36,518	\$490,718	
<b>Total for Nigeria</b>		<b>264.6</b>	<b>\$454,200</b>	<b>\$36,518</b>	<b>\$490,718</b>	
<b>NIUE</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of the institutional strengthening project (phase III) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$32,500	\$0	\$32,500	
<b>Total for Niue</b>			<b>\$32,500</b>		<b>\$32,500</b>	

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>PAKISTAN</b>						
<b>FOAM</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation for HCFC phase-out investment activities (polyurethane foam sector)	UNIDO		\$80,000	\$6,000	\$86,000	
<b>REFRIGERATION</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation for HCFC phase-out investment activities (refrigeration and air-conditioning manufacturing sectors)	UNIDO		\$120,000	\$9,000	\$129,000	
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>HCFC phase out plan</b>						
Preparation of a HCFC phase-out management plan (additional funding)	UNIDO		\$45,000	\$3,375	\$48,375	
<b>Total for Pakistan</b>			<b>\$245,000</b>	<b>\$18,375</b>	<b>\$263,375</b>	
<b>PALAU</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Renewal of institutional strengthening project (phase III) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$32,500	\$0	\$32,500	
<b>Total for Palau</b>			<b>\$32,500</b>		<b>\$32,500</b>	
<b>PHILIPPINES</b>						
<b>FOAM</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation for HCFC phase-out investment activities (foam sector)	UNIDO		\$70,000	\$5,250	\$75,250	
<b>REFRIGERATION</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation for HCFC phase-out investment activities (domestic air-conditioning sector)	IBRD		\$65,000	\$4,875	\$69,875	
Preparation for HCFC phase-out investment activities (refrigeration and air-conditioning sectors except residential air conditioning)	UNDP		\$65,000	\$4,875	\$69,875	
<b>Total for Philippines</b>			<b>\$200,000</b>	<b>\$15,000</b>	<b>\$215,000</b>	
<b>QATAR</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
Terminal phase-out management plan (second tranche) <i>Approved on the understanding that UNEP and UNIDO will submit a progress report on the implementation of the 2009-2010 annual programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>	UNIDO	12.0	\$70,000	\$5,250	\$75,250	
Terminal phase-out management plan (second tranche) <i>Approved on the understanding that UNEP and UNIDO will submit a progress report on the implementation of the 2009-2010 annual programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>	UNEP		\$55,000	\$7,150	\$62,150	

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Renewal of institutional strengthening project (phase III) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNIDO		\$48,208	\$3,616	\$51,824	
<b>Total for Qatar</b>		<b>12.0</b>	<b>\$173,208</b>	<b>\$16,016</b>	<b>\$189,224</b>	
<b>SAINT KITTS AND NEVIS</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase IV) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$32,500	\$0	\$32,500	
<b>Total for Saint Kitts and Nevis</b>			<b>\$32,500</b>		<b>\$32,500</b>	
<b>SENEGAL</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase VIII) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$82,388	\$0	\$82,388	
<b>Total for Senegal</b>			<b>\$82,388</b>		<b>\$82,388</b>	
<b>SERBIA</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase III) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNIDO		\$71,121	\$5,334	\$76,455	
<b>Total for Serbia</b>			<b>\$71,121</b>	<b>\$5,334</b>	<b>\$76,455</b>	
<b>SEYCHELLES</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>ODS phase out plan</b>						
Terminal ODS phase-out management plan (third tranche) <i>Approved on the understanding that the Government of France will submit a progress report on the 2010 annual implementation programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>	France	0.4	\$13,000	\$1,690	\$14,690	
<b>Total for Seychelles</b>		<b>0.4</b>	<b>\$13,000</b>	<b>\$1,690</b>	<b>\$14,690</b>	
<b>SOLOMON ISLANDS</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Renewal of institutional strengthening project (phase III) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$32,500	\$0	\$32,500	
<b>Total for Solomon Islands</b>			<b>\$32,500</b>		<b>\$32,500</b>	

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>SOMALIA</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Institutional strengthening (first phase)	UNEP		\$30,000	\$0	\$30,000	
<b>Total for Somalia</b>			<b>\$30,000</b>		<b>\$30,000</b>	
<b>SOUTH AFRICA</b>						
<b>FOAM</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation for HCFC phase-out investment activities (polyurethane foam sector)	UNIDO		\$150,000	\$11,250	\$161,250	
<b>Total for South Africa</b>			<b>\$150,000</b>	<b>\$11,250</b>	<b>\$161,250</b>	
<b>SUDAN</b>						
<b>FOAM</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation for HCFC phase-out investment activities (polyurethane foam sector)	UNIDO		\$40,000	\$3,000	\$43,000	
<b>REFRIGERATION</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation for HCFC phase-out investment activities (refrigeration and air-conditioning manufacturing sector)	UNIDO		\$60,000	\$4,500	\$64,500	
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>HCFC phase out plan</b>						
Preparation of a HCFC phase-out management plan (additional funding)	UNIDO		\$120,000	\$9,000	\$129,000	
<b>Total for Sudan</b>			<b>\$220,000</b>	<b>\$16,500</b>	<b>\$236,500</b>	
<b>SURINAME</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of the institutional strengthening project (phase III)	UNEP		\$39,722	\$0	\$39,722	
<i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>						
<b>Total for Suriname</b>			<b>\$39,722</b>		<b>\$39,722</b>	
<b>SWAZILAND</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
Terminal phase-out management plan (second tranche)	UNEP		\$57,000	\$7,410	\$64,410	
<i>Approved on the understanding that UNEP and UNDP will submit a progress report on the implementation of the 2009-2010 annual programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>						
Terminal phase-out management plan (second tranche)	UNDP	3.7	\$40,000	\$3,600	\$43,600	
<i>Approved on the understanding that UNEP and UNDP will submit a progress report on the implementation of the 2009-2010 annual programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>						

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase IV) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$32,500	\$0	\$32,500	
<b>Total for Swaziland</b>		<b>3.7</b>	<b>\$129,500</b>	<b>\$11,010</b>	<b>\$140,510</b>	
<b>TIMOR LESTE</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>HCFC phase out plan</b>						
Preparation of HCFC phase-out management plan	UNEP		\$30,000	\$3,900	\$33,900	
<b>CFC phase out plan</b>						
Preparation of country programme	UNEP		\$20,000	\$2,600	\$22,600	
<b>Total for Timor Leste</b>			<b>\$50,000</b>	<b>\$6,500</b>	<b>\$56,500</b>	
<b>TONGA</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Renewal of institutional strengthening project (phase III) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNEP		\$32,500	\$0	\$32,500	
<b>Total for Tonga</b>			<b>\$32,500</b>		<b>\$32,500</b>	
<b>TRINIDAD AND TOBAGO</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>HCFC phase out plan</b>						
Preparation of a HCFC phase-out management plan (additional funding)	UNDP		\$65,000	\$4,875	\$69,875	
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of the institutional strengthening project (phase VI) <i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>	UNDP		\$30,000	\$2,250	\$32,250	
<b>Total for Trinidad and Tobago</b>			<b>\$95,000</b>	<b>\$7,125</b>	<b>\$102,125</b>	
<b>TURKMENISTAN</b>						
<b>FUMIGANT</b>						
<b>Methyl bromide</b>						
Technical assistance for the elimination of methyl bromide in post harvest sector <i>Approved on the understanding that no more funding would be provided to the Government for the phase-out of controlled uses of methyl bromide.</i>	UNIDO	2.8	\$179,586	\$16,163	\$195,749	
<b>Total for Turkmenistan</b>		<b>2.8</b>	<b>\$179,586</b>	<b>\$16,163</b>	<b>\$195,749</b>	

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>UGANDA</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>ODS phase out plan</b>						
Terminal phase-out management plan (second tranche)	France	1.9	\$62,500	\$8,125	\$70,625	
<i>Approved on the understanding that France will submit a progress report on the implementation of the 2009-2010 annual programme to the 62nd Meeting of the Executive Committee.</i>						
<b>Total for Uganda</b>		<b>1.9</b>	<b>\$62,500</b>	<b>\$8,125</b>	<b>\$70,625</b>	
<b>VANUATU</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase II, second year)	UNEP		\$32,500	\$0	\$32,500	
<b>Total for Vanuatu</b>			<b>\$32,500</b>		<b>\$32,500</b>	
<b>VIETNAM</b>						
<b>FUMIGANT</b>						
<b>Methyl bromide</b>						
National phase-out plan of out methyl bromide (second tranche)	IBRD	5.2	\$650,000	\$48,750	\$698,750	
<i>The Government and the World Bank were requested to continue monitoring the phase-out of MB and report back to the Executive Committee annually on the progress in meeting the reductions required by this project. The Government was urged to prioritize the strengthening of the licensing system to identify and allow reporting of MB imported for QPS and non QPS uses separately.</i>						
<b>Total for Vietnam</b>		<b>5.2</b>	<b>\$650,000</b>	<b>\$48,750</b>	<b>\$698,750</b>	
<b>YEMEN</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Extension of the institutional strengthening project (phase VI)	UNEP		\$92,083	\$0	\$92,083	
<i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>						
<b>Total for Yemen</b>			<b>\$92,083</b>		<b>\$92,083</b>	
<b>ZIMBABWE</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>HCFC phase out plan</b>						
Preparation of a HCFC phase-out management plan	Germany		\$85,000	\$11,050	\$96,050	
<b>SEVERAL</b>						
<b>Ozone unit support</b>						
Renewal of the institutional strengthening project (phase VI)	UNEP		\$80,297	\$0	\$80,297	
<i>Approved up to 31 December 2010 in accordance with decision 58/16.</i>						
<b>Total for Zimbabwe</b>			<b>\$165,297</b>	<b>\$11,050</b>	<b>\$176,347</b>	

## List of projects and activities approved for funding

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>GLOBAL</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Training programme/workshop</b>						
Training on alternative technologies to HCFCs	Japan		\$141,750	\$18,428	\$160,178	
<b>Agency programme</b>						
Core unit budget (2010)	UNDP		\$0	\$1,913,365	\$1,913,365	
Compliance Assistance Programme: 2010 budget	UNEP		\$8,745,000	\$699,600	\$9,444,600	
<i>In future submissions of the CAP budget, UNEP was requested: to continue to provide detailed information on the activities for which the global funds would be used; to continue to expand the prioritization of funding between CAP budget lines so as to accommodate changing priorities; and to provide details on the reallocations made for its budget following decisions 47/24 and 50/26; and to continue to report on the current staff post levels and to inform the Committee of any changes therein, particularly in respect of any increased budgetary allocations.</i>						
Core unit budget (2010)	IBRD		\$0	\$1,701,466	\$1,701,466	
Core unit budget (2010)	UNIDO		\$0	\$1,913,365	\$1,913,365	
<i>To discuss at the 60th Meeting, a methodology to assist UNIDO in identifying project-related costs, if any, in its annual report on administrative costs.</i>						
<b>Total for Global</b>			<b>\$8,886,750</b>	<b>\$6,246,224</b>	<b>\$15,132,974</b>	
<b>GRAND TOTAL</b>		<b>2,382.3</b>	<b>\$32,955,268</b>	<b>\$7,864,210</b>	<b>\$40,819,478</b>	

## Summary

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/59  
Annex V

Sector	Tonnes (ODP)	Funds approved (US\$)		
		Project	Support	Total
<b>BILATERAL COOPERATION</b>				
Phase-out plan	2.3	\$160,500	\$20,865	\$181,365
Several		\$141,750	\$18,428	\$160,178
<b>TOTAL:</b>	2.3	\$302,250	\$39,293	\$341,543
<b>INVESTMENT PROJECT</b>				
Foam	71.4	\$4,895,549	\$367,166	\$5,262,715
Fumigant	250.4	\$3,032,678	\$233,995	\$3,266,673
Production		\$8,113,000	\$450,000	\$8,563,000
Refrigeration	1,136.0	\$785,000	\$58,880	\$843,880
Solvent	85.0	\$1,480,000	\$111,000	\$1,591,000
Phase-out plan	837.2	\$1,970,200	\$187,201	\$2,157,401
<b>TOTAL:</b>	2,380.0	\$20,276,427	\$1,408,242	\$21,684,669
<b>WORK PROGRAMME AMENDMENT</b>				
Foam		\$380,000	\$28,500	\$408,500
Refrigeration		\$370,000	\$27,750	\$397,750
Phase-out plan		\$495,000	\$44,000	\$539,000
Destruction		\$407,200	\$39,186	\$446,386
Several		\$10,724,391	\$6,277,239	\$17,001,630
<b>TOTAL:</b>		\$12,376,591	\$6,416,675	\$18,793,266
<b>Summary by Parties and Implementing Agencies</b>				
France	2.3	\$75,500	\$9,815	\$85,315
Germany		\$85,000	\$11,050	\$96,050
Japan		\$141,750	\$18,428	\$160,178
IBRD	369.5	\$11,298,412	\$2,394,497	\$13,692,909
UNDP	742.2	\$6,240,175	\$2,384,001	\$8,624,176
UNEP	3.5	\$10,992,863	\$820,201	\$11,813,064
UNIDO	1,264.9	\$4,121,568	\$2,226,218	\$6,347,786
<b>GRAND TOTAL</b>	2,382.3	\$32,955,268	\$7,864,210	\$40,819,478



**ADJUSTMENTS ARISING FROM THE 59TH MEETING OF THE EXECUTIVE COMMITTEE FOR  
BALANCES ON PROJECTS AND ACTIVITIES**

<b>Agency</b>	<b>Project Costs (US\$)</b>	<b>Support Costs (US\$)</b>	<b>Total (US\$)</b>
France (per decision 59/2(d))*	195,678	5,267	200,945
Italy (per decision 59/2(d))*	676	85	761
UNDP (per decision 59/2(b)&(c))	347,295	29,396	376,691
UNEP (per decision 59/2(b)&(c))	222,248	26,227	248,475
UNIDO (per decision 59/2(b)&(c))	155,272	14,504	169,776
World Bank (per decision (59/2(c))**	0	360,069	360,069
<b>Total</b>	<b>921,169</b>	<b>435,548</b>	<b>1,356,717</b>

\*Cash transfer per Decision 59/2(d).

\*\* Return against the WB Core Unit costs

**ADJUSTMENTS ARISING FROM THE 59TH MEETING OF THE EXECUTIVE COMMITTEE FOR  
TRANSFERRED PROJECTS**

<b>Agency</b>	<b>Project Costs (US\$)</b>	<b>Support Costs (US\$)</b>	<b>Total (US\$)</b>
UNEP (per decision 59/2(b)&(c) (1)	75,000	9,750	84,750
UNIDO (per decision 59/2(b)&(c)(1)	75,000	5,625	80,625
World Bank (per decision (59/2(b)&(c))	-150,000	-11,250	-161,250

(1) Included in the list of approved projects.

**NET ALLOCATIONS TO IMPLEMENTING AGENCIES AND BILATERAL CONTRIBUTIONS BASED ON  
DECISIONS OF THE 59TH MEETING OF THE EXECUTIVE COMMITTEE**

<b>Agency</b>	<b>Project Costs (US\$)</b>	<b>Support Costs (US\$)</b>	<b>Total (US\$)</b>
France (1)	75,500	9,815	85,315
Germany (1)	85,000	11,050	96,050
Japan (1)	141,750	18,428	160,178
UNDP	5,892,880	2,354,605	8,247,485
UNEP	10,770,615	793,974	11,564,589
UNIDO	3,966,296	2,211,714	6,178,010
World Bank	11,148,412	2,023,178	13,171,590
<b>Total</b>	<b>32,080,453</b>	<b>7,422,764</b>	<b>39,503,217</b>

(1) Total amount to be assigned to 2009 bilateral contributions.



## المرفق السادس

### الآراء التي عبرت عنها اللجنة التنفيذية بشأن تجديد مشاريع التعزيز المؤسسي المقدمة إلى الاجتماع التاسع والخمسين

#### الأرجنتين

1 راجعت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم والمرفق بطلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي للأرجنتين ولاحظت مع التقدير أن الأرجنتين قطعت شوطا كبيرا على طريق تحقيق أهداف بروتوكول مونتريال. وتعتبر اللجنة التنفيذية عن تأييدها الكبير لجهود الأرجنتين في هذه المرحلة الجديدة وتلاحظ أن الأولوية سوف تمنح لتحقيق الاستمرارية لعملية إزالة الكلوروفلوروكربون، وبدء التحضير لخطة إدارة الإزالة النهائية للهيدروكلوروفلوروكربون، وبعد ذلك إعداد وتنفيذ الأنشطة الاستثمارية وغير الاستثمارية من أجل الامتثال مع ضرورة التجميد في عام 2013 وتحقيق هدف تخفيض الهيدروكلوروفلوروكربون بنسبة 10% مع حلول 2015. ومن هنا تأمل اللجنة التنفيذية أن تواصل الأرجنتين تنفيذ برنامجها القطري وأنشطتها الوطنية للإزالة بنجاح عظيم في خفض مستويات استهلاكها الحالي من المواد والمستنفدة للأوزون.

#### بليز

2 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لبليز ولاحظت مع التقدير أن بليز قدمت إلى أمانة الأوزون تقريرا عن بيانات المادة 7 لسنة 2008 يبين أنها حافظت على المستوى الصفري للاستهلاك من مركبات الكربون الكلورية فلورية، والهالونات، والمذيبات التي تحتوي على مواد مستنفدة للأوزون، وأن صادراتها من ميثيل البروميد كانت لأغراض للحجر الصحي ومعالجات ما قبل الشحن فقط. لذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن تستمر بليز في السنة القادمة في تنفيذ أنشطة برنامجها القطري بنجاح فائق نحو الحفاظ على مستوى الاستهلاك الوارد في خطة أعمالها للإزالة التدريجية للمواد المستنفدة للأوزون.

#### بوليفيا (دولة بوليفيا المتعددة القوميات)

3 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لدولة بوليفيا المتعددة القوميات ولاحظت مع التقدير أن دولة بوليفيا المتعددة القوميات قدمت إلى أمانة الأوزون تقريرا عن بيانات المادة 7 لسنة 2008 يبين أنها حافظت على الامتثال لمستوى الاستهلاك المقصود للمواد التي تندرج تحت المجموعة الأولى من الملحق ألف، أي لمركبات الكربون الكلورية فلورية، والهالونات، والمذيبات التي تحتوي على مواد مستنفدة للأوزون، وميثيل البروبيد. ومع الأنشطة المخطط لها في المرحلة التالية، لاحظت كذلك اللجنة التنفيذية أن دولة بوليفيا المتعددة القوميات لديها مكتب أوزون وطني جيد التأسيس، ويدعم هذا المكتب مشروع التقوية المؤسسية هذا. وتشجع اللجنة التنفيذية دولة بوليفيا المتعددة القوميات على أن تبدأ أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية من القطر.

#### الكاميرون

4 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية للكاميرون ولاحظت مع التقدير أن الكاميرون قدمت إلى أمانة الأوزون تقريرا عن بيانات المادة 7 لسنة 2008 يبين أنها خفضت استهلاكها

من مركبات الكربون الكلورية فلورية إلى مستوى أقل من نسبة 15% المستهدفة لسنة 2007. وتأمل اللجنة التنفيذية في أن تستمر الكامبيرون خلال السنة القادمة في تنفيذ أنشطة برنامجها القطري بنجاح فائق نحو الإزالة التدريجية لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون كما ورد في خطة أعمالها. وتشجع اللجنة التنفيذية الكامبيرون على أن تبدأ أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية من القطر.

### جزر كوك

5 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لجزر كوك ولاحظت مع التقدير أن جزر كوك قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بيانات المادة 7 لسنة 2008 يبين أن الإزالة التدريجية لمركبات الكربون الكلورية فلورية قد تمت بنجاح. كما لاحظت اللجنة التنفيذية أن جزر كوك لم تقدم بعد تقريرها عن بيانات برنامجها القطري وتشجعها على القيام بذلك في أقرب وقت ممكن. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن تستمر جزر كوك خلال المرحلة التالية من مشروع التقوية المؤسسية في تنفيذ برنامجها القطري وأنشطتها بنجاح فائق للمحافظة على الإزالة الكاملة لاستهلاك مركبات الكربون الكلورية فلورية طبفا لتدابير المراقبة المنصوص عليها في بروتوكول مونتريال، ولبدء خطوات للتحكم في استهلاك لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية.

### كوستاريكا

6 راجعت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تحديد مشروع التعزيز المؤسسي في كوستاريكا وتلاحظ مع التقدير أنها أصبحت في طريقها إلى تحقيق أهداف بروتوكول مونتريال. ولاحظت اللجنة التنفيذية أيضاً وجود وحدة للأوزون ذات تنظيم جيد جداً تم إنشاؤها في وزارة البيئة والطاقة والمواصلات السلوكية واللاسلكية، تقوم بدور كبير في قيادة البلاد نحو تحقيق الامتثال لبروتوكول مونتريال وتؤيد اللجنة جهود كوستاريكا، وتلاحظ أن العامين القادمين بالغي الأهمية لمستقبل برنامج بروتوكول مونتريال في كوستاريكا وخاصة إدخال مواد الهيدروكلوروفلوروكربون في نظام التراخيص فيها والأنشطة التي يتعين تنفيذها لإكمال خطة إدارة إزالة مواد الهيدروكلوروفلوروكربون لضمان تحقيق نتائج مستدامة في الأجل الطويل. ومن هنا فإن اللجنة التنفيذية تأمل أن تواصل كوستاريكا تنفيذ برنامجها القطري وأنشطة الإزالة الوطنية بنجاح باهر في خفض المستويات الحالية لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون.

### كوبا

7 راجعت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم على طلب كوبا لتجديد مستودع التعزيز المؤسسي وتلاحظ مع التقدير أنها قطعت شوطاً طيباً على طريق تحقيق أهداف بروتوكول مونتريال. وتلاحظ اللجنة التنفيذية أيضاً أن كوبا سوف تواجه تحديات كبرى في العامين القادمين، وهي تعمل على استدامة عملية إزالة استهلاك مواد الكلوروفلوروكربون، وتنشئ خط الأساس للهيدروكلوروفلوروكربون على أساس استهلاك عام 2009 و 2010. ويشجعها وجود وحدة أوزون قوية في هذه الفترة الحرجة، كما أنها تؤيد تمديد مشروع التعزيز المؤسسي للمحافظة على هذا الزخم. ومن هنا تأمل اللجنة التنفيذية أن تواصل كوبا تنفيذ برنامجها القطري وأنشطتها الوطنية للإزالة بنجاح كبير في خفض المستويات الحالية لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون.

### إكوادور

8 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لإكوادور ولاحظت مع التقدير أن إكوادور قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بيانات المادة 7 لسنة 2008 يبين أنها حافظت على امتثالها فيما يتعلق بالإزالة التدريجية لمركبات الكربون الكلورية فلورية. كما لاحظت اللجنة التنفيذية مع التقدير الجهود التي بذلتها إكوادور لتنفيذ خطة الأعمال ذات الصلة لعدم امتثالها لتدابير مراقبة استهلاك البروميد في سنة 2007، وتشجعها على التأكد من أنها تمتثل لها في سنة 2008. كما تلاحظ اللجنة التنفيذية أن إكوادور لديها مكتب أوزون

وطني جيد التأسيس وأن هذا المكتب يدعمه مشروع التقوية المؤسسية هذا الذي يبين التزام هذا القطر بأهداف بروتوكول مونتريال. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن تستمر إكوادور في المرحلة التالية لمشروع التقوية المؤسسية في أنشطتها المخططة التي ترمي إلى الإزالة التدريجية للمواد المستنفذة للأوزون طبقاً للجدول الزمنية للمراقبة الواردة في بروتوكول مونتريال. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية إكوادور على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

### إثيوبيا

9 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير بشأن تمديد مشروع التقوية المؤسسية لإثيوبيا ولاحظت مع التقدير أن إثيوبيا قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بيانات المادة 7 يبين أنها في طريقها إلى إتمام الإزالة التدريجية لمركبات الكربون الكلورية فلورية شهر يناير 2010. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن تنتهي إثيوبيا، خلال المرحلة التالية من مشروع التقوية المؤسسية، من تنفيذ أنشطتها المخططة للإزالة التدريجية للمواد المستنفذة للأوزون طبقاً للجدول الزمني الواردة في بروتوكول مونتريال. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية إثيوبيا على بدء الأنشطة المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

### غويانا

10 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب مشروع التقوية المؤسسية لغويانا ولاحظت مع التقدير أن غويانا قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بيانات المادة 7 لسنة 2008 يبين أنها حافظت على الامتثال لمستوى الاستهلاك المقصود للمواد التي تدرج تحت المجموعة الأولى من الملحق ألف، أي لمركبات الكربون الكلورية فلورية، والهالونات، والمذيبات التي تحتوي على مواد مستنفذة للأوزون، وميثيل البروبيد. ومع الأنشطة المخططة، لاحظت أيضاً اللجنة التنفيذية أن غويانا لديها مكتب أوزون وطني جيد التأسيس، ويدعم هذا المكتب مشروع التقوية المؤسسية هذا. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن تنتهي غويانا في المرحلة التالية لمشروع التقوية المؤسسية من تنفيذ أنشطتها المخططة للإزالة التدريجية للمواد المستنفذة للأوزون طبقاً للجدول الزمني للمراقبة الواردة في بروتوكول مونتريال. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية غويانا على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

### هايتي

11 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب مشروع التقوية المؤسسية لهايتي ولاحظت مع التقدير أن هايتي قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بيانات المادة 7 يبين أنها امتثلت لخطوات التخفيض بالنسبة لجميع المواد المراقبة. وتقر اللجنة التنفيذية بأن هايتي قد أتمت إنشاء نظام لترخيص المواد المستنفذة للأوزون لاسيما مركبات الكربون الكلورية فلورية وتأمل في أن تنتهي هايتي في المرحلة التالية من مشروع التقوية المؤسسية من تنفيذ أنشطتها للإزالة التدريجية للمواد المستنفذة للأوزون طبقاً للجدول الزمني للمراقبة الواردة في بروتوكول مونتريال. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية هايتي على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

### إندونيسيا

12 راجعت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي المقدم من إندونيسيا وتلاحظ مع التقدير أن إندونيسيا قطعت شوطاً كبيراً على طريق تحقيق أهداف بروتوكول مونتريال وقد لاحظت اللجنة التنفيذية مع التقدير المبادرات المختلفة في مجال السياسات والتنظيم التي قامت بها حكومة إندونيسيا من أجل الرصد الفعال والمراقبة الفعالة للمواد المستنفذة للأوزون. وقد لاحظت اللجنة التنفيذية أيضاً أن إندونيسيا سوف تواصل تحقيق اللامركزية في الرصد والإنفاذ، عن طريق تقوية الهيئات الحكومية المحلية، لضمان استدامة إزالة

المواد المستنفدة للأوزون. وعبرت اللجنة أيضا عن أملها في أن تكمل إندونيسيا بنجاح تنفيذ أنشطتها المبرمجة بنجاح كبير، وأن تواصل وتنفيد من نجاحها في مراقبة المواد المستنفدة للأوزون في تحقيق التزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال.

### كيريباتي

13 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير بشأن تمديد مشروع التقوية المؤسسية لكيريباتي ولاحظت مع التقدير أن كيريباتي قدمت إلى أمانة الأوزون تقريرا عن بيانات المادة 7 يبين أنها امتثلت للجدول الزمنية للمراقبة الواردة في بروتوكول مونتريال. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن تستمر كيريباتي، في المرحلة التالية من مشروع التقوية المؤسسية، في تنفيذ أنشطتها للإزالة التدريجية للمواد المستنفدة للأوزون وأن تبدأ أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

### الكويت

14 استعرضت اللجنة التنفيذية المعلومات المقدمة مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية للكويت ولاحظت مع التقدير أن الكويت قدمت إلى أمانة الأوزون تقريرا عن بيانات المادة 7 لسنة 2008، كما استعرضت تقريرها المقدم إلى أمانة الصندوق بشأن بيانات برنامجها القطري. ولاحظت اللجنة التنفيذية أن الكويت قد اتخذت خطوات كبيرة للإزالة التدريجية لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون وأنها أخذت مبادرات مهمة من أجل تدريب فنيي أجهزة التبريد وموظفي الجمارك. واللجنة التنفيذية على ثقة بأن الكويت سوف تنتهي من عملية الإزالة التدريجية لمركبات الكربون الكلورية فلورية بحلول أول يناير 2010. وتشجع أيضا اللجنة التنفيذية الكويت على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

### مدغشقر

15 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لمدغشقر ولاحظت مع التقدير أن مدغشقر قدمت إلى أمانة الأوزون تقريرا عن بيانات المادة 7 يبين أنها امتثلت في سنة 2008 لأهداف بروتوكول مونتريال فيما يتعلق باستهلاك مركبات الكربون الكلورية فلورية. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن تواصل مدغشقر، في المرحلة التالية لمشروع التقوية المؤسسية، جهودها لبرنامجها القطري والأنشطة المرتبطة به بنجاح فائق. وتشجع أيضا اللجنة التنفيذية مدغشقر على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

### ملاوي

16 استعرضت اللجنة التنفيذية المعلومات المقدمة مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لملاوي ولاحظت مع التقدير أن ملاوي قدمت إلى أمانة الأوزون تقريرا عن بيانات المادة 7 لسنة 2008، وأنها تمتثل لأهداف بروتوكول مونتريال للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الكلورية فلورية. ولاحظت أيضا أن ملاوي اتخذت خطوات كبيرة في سبيل الإزالة التدريجية للمواد المستنفدة للأوزون خلال المدة المنقضية لمشروع التقوية المؤسسية. وتأمل اللجنة التنفيذية في أن تستمر ملاوي، في المرحلة التالية، في تنفيذ نظام الترخيص، وأن تبدأ أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية للمواد المستنفدة للأوزون، وأن تواصل الإزالة التدريجية لبروميد الميثيل في قطاع التبغ، وأن تستمر في تنفيذ برنامج المساعدة التقنية والبرامج غير الاستثمارية بتقديم فائق، والمحافظة والاستفادة من المستويات الحالية من التخفيضات في المواد المستنفدة للأوزون بما في ذلك المستوى الصفري للاستهلاك من مركبات الكربون الكلورية فلورية بحلول 1 يناير 2010. وتشجع أيضا اللجنة التنفيذية ملاوي على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

## جزر مارشال

17 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير بشأن تمديد مشروع التقوية المؤسسية لجزر مارشال ولاحظت مع التقدير أنها قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بيانات المادة 7 لسنة تشير فيه إلى امتثالها لبروتوكول مونتريال. وقد اتخذت جزر مارشال خطوات كبيرة في الإزالة التدريجية في استهلاكها لمركبات الكربون الكلورية فلورية. ولذلك تأمل اللجنة التنفيذية في أن اسانر جزر مارشال في تنفيذ برنامجها القطري وأنشطتها بنجاح فائق وأن تواصل الإزالة التدريجية فيما بعد سهر يناير 2010. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية لجزر مارشال على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

## المغرب

18 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية للمغرب ولاحظت مع التقدير أن المغرب قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بيانات المادة 7 الذي يبين أن مستوى استهلاكه للمواد المستنفذة للأوزون في سنة 2008 كان أقل من الحدود المنصوص عليها في بروتوكول مونتريال. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن يستمر المغرب في تنفيذ برنامجها القطري وأنشطة خطته الوطنية للإزالة التدريجية بنجاح فائق في تخفيض استهلاك المواد المستنفذة للأوزون. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية المغرب على بدء أنشطته المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

## ناميبيا

19 استعرضت اللجنة التنفيذية المعلومات المقدمة مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لناميبيا ولاحظت مع التقدير أن ناميبيا قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بياناتها لسنة 2008، فيه أنها توصلت بالفعل إلى المستوى الصفري للاستهلاك من مركبات الكربون الكلورية فلورية، أي قبل الموعد المستهدف للإزالة التدريجية ألا وهو أول يناير 2010. ولاحظت أيضاً اللجنة التنفيذية أن ناميبيا قد اتخذت خطوات كبيرة مثل الضوابط على الواردات من المواد المستنفذة للأوزون من خلال نظام الترخيص والحصص، وتدريب فنيي أجهزة التبريد وموظفي الجمالرك. وأعربت اللجنة التنفيذية عن توقعها لأن تواصل ناميبيا، في السنة القادمة، مستوياتها الحالية فيما يتعلق بتخفيض المواد المستنفذة للأوزون بل وأن تحسنها. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية لناميبيا على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

## نيكاراغوا

20 استعرضت اللجنة التنفيذية المعلومات المقدمة مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لنيكاراغوا ولاحظت مع التقدير أن نيكاراغوا قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً بشأن مركبات الكربون الكلورية فلورية يبين أنها حققت أهداف بروتوكول مونتريال. ولاحظت أيضاً اللجنة التنفيذية أن نيكاراغوا قد اتخذت خطوات كبيرة، مثل تخفيض المواد المستنفذة للأوزون من خلال نظام الترخيص، وتنظيم الحلقات التدريبية لموظفي الجمالرك ومشاريع رصد عملية الجمع وإعادة التدوير خلال هذه المرحلة من مشروع التقوية المؤسسية. وأعربت اللجنة التنفيذية عن توقعها لأن تواصل نيكاراغوا، في السنة القادمة، مستوياتها الحالية فيما يتعلق بتخفيض المواد المستنفذة للأوزون بل وأن تحسنها. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية لنيكاراغوا على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

## النيجر

21 استعرضت اللجنة التنفيذية المعلومات المقدمة مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية للنيجر ولاحظت مع التقدير أن النيجر قدم إلى أمانة الأوزون تقريراً بشأن بيانات المادة 7 يبين أن استهلاكها من مركبات الكربون

الكلورية فلورية أقل من خطوة التخفيض المنصوص عليها في بروتوكول مونتريال البالغة نسبة 86%. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن يستمر النيجر في تنفيذ برنامجها القطري والأنشطة المرتبطة به بنجاح فائق في تخفيض استهلاك المواد المستنفذة للأوزون في القطر. وتشجع أيضا اللجنة التنفيذية النيجر على بدء أنشطته المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

### نيوي

22 استعرضت اللجنة التنفيذية المعلومات المقدمة مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لنيوي ولاحظت مع التقدير أن نيوي قدم إلى أمانة الأوزون تقريرا بشأن بيانات المادة 7 يبين أنها انتهت من عملية الإزالة التدريجية لمركبات الكربون الكلورية فلورية في استهلاكها. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن يستمر نيوي في تنفيذ برنامجها القطري والأنشطة المرتبطة به بنجاح فائق. وتشجع أيضا اللجنة التنفيذية نيوي على بدء أنشطته المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

### بالاو

23 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير بشأن تمديد مشروع التقوية المؤسسية لبالاو ولاحظت مع التقدير أن بالاو قدمت إلى أمانة الأوزون تقريرا بشأن استهلاك مركبات الكربون الكلورية فلورية ولاحظت أن بالاو قد اتخذت خطوات كبيرة في سبيل الإزالة التدريجية لاستهلاك المواد المستنفذة للأوزون. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن تستمر بالاو في تنفيذ برنامجها القطري والأنشطة المرتبطة به بنجاح فائق. وتشجع أيضا اللجنة التنفيذية بالاو على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

### قطر

24 راجعت اللجنة التنفيذية التقرير الذي قدم مع طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لقطر ولاحظت مع التقدير أمثالها بأحكام بروتوكول مونتريال. ولاحظت اللجنة التنفيذية أيضا أن قطر، من ضمن إطار عمل التعزيز المؤسسي، اتخذت خطوة ذات أهمية من أجل إزالة استهلاكها للمواد المستنفذة للأوزون وبنوع خاص تنفيذ الاستراتيجيات في مختلف قطاعات إزالة المواد المستنفذة للأوزون وكذلك بالنسبة لاستمرارية الجهود التنظيمية من خلال نظام التراخيص والكوتا. واللجنة التنفيذية تدعم بشدة جهود قطر بالنسبة لتخفيض استهلاك المواد الكلورو فلورو كربونية، وتشجع البلد على المبادرة في رقابة استهلاك المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية من خلال إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية.

### سانت كيتس ونيفيس

25 استعرضت اللجنة التنفيذية المعلومات المقدمة مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لسانت كيتس ونيفيس ولاحظت مع التقدير أن سانت كيتس ونيفيس قدمت إلى أمانة الأوزون تقريرا بشأن المادة 7 لسنة 2008 يبين أن الطرف قد حافظ على المستوى الصفري للاستهلاك من مركبات الكربون الكلورية فلورية المنصوص عليه في الملحق ألف، المجموعة الأولى، ولاحظت أيضا اللجنة التنفيذية أن سانت كيتس ونيفيس قد صدَّ على تعديل بيجين لبروتوكول مونتريال. كما لاحظت اللجنة التنفيذية، مع الأنشطة المخططة للمرحلة التالية من مشروع التقوية المؤسسية، أن سانت كيتس ونيفيس لديها مكتب وطني جيد التأسيس ويدعمه مشروع التقوية المؤسسية هذا، وأن الحكومة ملتزمة بإدارة وتنفيذ جميع الأنشطة الوطنية لبروتوكول مونتريال. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن تستمر سانت كيتس ونيفيس في تنفيذ برنامجها القطري والأنشطة المرتبطة به بنجاح فائق. وتشجع أيضا اللجنة التنفيذية سانت كيتس ونيفيس على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.



## السنغال

26 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير بشأن تجديد مشروع التقوية المؤسسية للسنغال ولاحظت مع التقدير أن السنغال قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً بشأن المادة 7 يبين أن استهلاكها من مركبات الكربون الكلورية فلورية أقل من نسبة خطوة التخفيض المنصوص عليها في بروتوكول مونتريال البالغة 85% في موعد أقصاه أول يناير 2007. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن يستمر السنغال في تنفيذ برنامج القطري والأنشطة المرتبطة به بنجاح فائق نحو الإزالة النهائية للمواد المستنفذة للأوزون من استهلاكها وتحقيق أهداف بروتوكول مونتريال. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية السنغال على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

## جزر سليمان

27 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير بشأن تمديد مشروع التقوية المؤسسية لجزر سليمان ولاحظت مع التقدير أن جزر سليمان قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بيانات المادة 7 يشير إلى أنها تمتثل للجدول الزمني للإزالة التدريجية لاستهلاك مركبات الكربون الكلورية فلورية. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن تستمر سانت كيتس ونيفيس في تنفيذ برنامجها القطري والأنشطة المرتبطة به بنجاح فائق بحيث تواصل الإزالة التدريجية لاستهلاك الكورو فلورو الكربون. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية جزر سليمان على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

## سورينام

28 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لسورينام ولاحظت مع التقدير أن سورينام قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بيانات المادة 7 لسنة 2008 يبين أنها حافظت على الامتثال لمستوى الاستهلاك السفري لمواد المجموعة الأولى من الملحق ألف، أي مركبات الكربون الكلورية فلورية. ومع الأنشطة المخطط لها في المرحلة التالية، لاحظت كذلك اللجنة التنفيذية أن سورينام لديها مكتب أوزون وطني جيد التأسيس، ويدعم هذا المكتب مشروع التقوية المؤسسية هذا. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن تستمر سورينام، في المرحلة التالية، في تنفيذ برنامجها القطري والأنشطة المرتبطة به بنجاح فائق بحيث تواصل الإزالة التدريجية لاستهلاك الكورو فلورو الكربون. وتشجع اللجنة التنفيذية سورينام على أن تبدأ أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية من القطر.

## سوازيلند

29 استعرضت اللجنة التنفيذية المعلومات المقدمة مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لسوازيلند ولاحظت مع التقدير أن سوازيلند قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بيانات المادة 7 يبين أن استهلاكها من مركبات الكربون الكلورية فلورية كان في المستوى الصفري وأنها حققت أهداف بروتوكول مونتريال للإزالة التدريجية. وأبلغت سوازيلند عند تقديم تقريرها أن اتخذت مبادرات مهمة مثل تنفيذ الضوابط على الواردات من المواد المستنفذة للأوزون من خلال نظام الترخيص وتدريب موظفي الجمارك وفنيي أجهزة التبريد. اللجنة التنفيذية جدا جهود سوازيلند وتتوقع أن تستمر سوازيلند، في المرحلة التالية، في تعزيز نظام الترخيص، وتنفيذ برامج المساعدة التقنية والبرامج غير الاستثمارية بنجاح فائق، والمحافظة على مستويات التخفيض في المواد المستنفذة للأوزون وتحسينها.

## صربيا

30 تسلمت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لصربيا ولاحظت مع التقدير أن صربيا ممثلة بالجدول الزمني للإزالة وبالالتزامات التبليغية بموجب المادة 4 والمادة 7 من بروتوكول مونتريال. ولاحظت اللجنة التنفيذية أيضاً أن صربيا، من ضمن إطار عمل التعزيز المؤسسي، اتخذت خطوات هامة من حيث

بناء القدرة، وكذلك بالنسبة لإزالة استهلاكها للمواد المستنفدة للأوزون، وبنوع خاص بالنسبة لتنفيذ الاستراتيجيات في مختلف قطاعات إزالة المواد المستنفدة للأوزون والجهود المتواصلة من خلال نظام التراخيص والكوتا. وتأمل اللجنة التنفيذية بالتالي بأن تواصل صربيا تنفيذ برنامجها القطري وأنشطة خطة الإزالة الوطنية بنجاح مطرد.

### الجمهورية العربية الليبية

31 راجعت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي للجمهورية العربية الليبية ولحظت مع التقدير الامتثال بالتزاماتها التبليغية لأمانة الأوزون، وكذلك لأمانة الصندوق المتعدد الأطراف وفقاً للمادة 7، والتقدم المحرز بالنسبة لبيانات تنفيذ البرنامج القطري لعام 2008. ولحظت اللجنة التنفيذية أيضاً أن الجمهورية العربية الليبية، من ضمن إطار عمل التعزيز المؤسسي، اتخذت خطوات هامة لتعزيز مكتب وحدة الأوزون الوطنية. واللجنة التنفيذية تدعم بشدة جهود الجمهورية العربية الليبية لإنجاز التصديق على تعديلات بيجين ومونتريال لبروتوكول مونتريال ولتخفيض استهلاك المواد الكلورو فلورو كربونية.

### تونغا

32 ستعرضت اللجنة التنفيذية التقرير بشأن تمديد مشروع التقوية المؤسسية لتونغا ولاحظت مع التقدير أن تونغا قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بيانات المادة 7 يبين أنها تمتثل للإزالة التدريجية في استهلاك مركبات الكربون الكلورية فلورية طبقاً لأهداف بروتوكول مونتريال. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن تستمر تونغا في تنفيذ برنامجها القطري وأنشطة خطتها الوطنية بنجاح فائق لمواصلة الإزالة التدريجية لمركبات الكربون الكلورية فلورية من الاستهلاك. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية تونغا على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

### ترينداد وتوباغو

33 راجعت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي في ترينداد وتوباغو ولاحظت مع التقدير أنها قطعت شوطاً كبيراً على طريق تحقيق أهداف بروتوكول مونتريال. ولاحظت اللجنة التنفيذية أن الاستهلاك الحالي من الهيدروكلورو فلورو كربون في البلاد مرتفع بالنسبة لبلد في حجم ترينداد وتوباغو، وتشجعها على استخدام المبالغ المقدمة لأغراض التعزيز المؤسسي في بناء وحدة أوزون قوية يمكنها أن تقوم بدور قيادي في عملية إعداد استراتيجية وطنية لمواد الهيدروكلورو فلورو كربون من أجل الامتثال لهدف التجميد في عام 2013. وأعربت اللجنة أيضاً عن أملها في أن ترينداد وتوباغو سوف تكمل بنجاح عملية تنفيذ أنشطتها المبرمجة بنجاح باهر وأن تحافظ على نجاحها وتواصله في مجال مراقبة المواد المستنفدة للأوزون وفاء بالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال.

### فانواتو

34 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير بشأن تمديد مشروع التقوية المؤسسية لفانواتو ولاحظت مع التقدير أن فانواتو قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بيانات المادة 7 يبين أنها تنفذ الجدول الزمني للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الكلورية فلورية من استهلاك طبقاً للمنصوص عليه في بروتوكول مونتريال. ولكنها لاحظت أن فانواتو لم تقدم بعد بيانات برنامجها القطري لسنة 2008 وتشجعها على القيام بذلك في أقرب وقت ممكن. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن تستمر فانواتو في تنفيذ برنامجها القطري والأنشطة المرتبطة به بنجاح فائق لما في ذلك الإزالة التامة لمركبات الكربون الكلورية فلورية من الاستهلاك بحلول أول يناير 2010. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية فانواتو على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

## اليمن

35 استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لليمن ولاحظت مع التقدير أن اليمن قدم إلى أمانة الأوزون تقريراً عن بيانات المادة 7 يبين أنه يمثل للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الكلورية فلورية من استهلاك. ولذلك فإن اللجنة التنفيذية تأمل في أن يستمر اليمن في تنفيذ برنامج القطري وخطته الوطنية للإزالة التدريجية الأنشطة بنجاح فائق في تحقيق المستوى الصفري للاستهلاك من مركبات الكربون الكلورية فلورية بحلول أول يناير 2010. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية اليمن على بدء أنشطته المطلوبة للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية في القطر.

## زيمبابوي

36 استعرضت اللجنة التنفيذية المعلومات المقدمة مع طلب تجديد مشروع التقوية المؤسسية لزيمبابوي ولاحظت مع التقدير أن زيمبابوي قدمت إلى أمانة الأوزون تقريراً بشأن بيانات عن سنة 2008 يبين أن استهلاكها في هذه السنة من مركبات الكربون الكلورية فلورية كان أقل من نسبة التخفيض المستهدفة لسنة 2008 البالغة 86% المتفق عليها مع اللجنة التنفيذية. ولاحظت أيضاً اللجنة التنفيذية أن زيمبابوي قد اتخذت خطوات كبيرة في سبيل الإزالة التدريجية للمواد المستنفدة للأوزون في المدة التي غطاها مشروع التقوية المؤسسية لاسيما إدخال نظام للواردات من المواد المستنفدة للأوزون وترخيصها، وتدريب موظفي الجمارك وفنيي أجهزة التبريد. وتقدر اللجنة التنفيذية جدا جهود زيمبابوي من أجل تخفيض استهلاك المواد المستنفدة للأوزون وتتوقع أن تستمر زيمبابوي في التنفيذ الناجع لنظام ترخيص المواد المستنفدة للأوزون، وخطتها النهائية للإزالة التدريجية لمركبات الكربون الكلورية فلورية، والإزالة التامة لبروميد الميثيل في قطاع التبغ، وبرامج المساعدة التقنية والبرامج غير الاستثمارية، والمحافظة على مستوياتها الحالية المتصلة بتخفيض المواد المستنفدة للأوزون بما في ذلك الإزالة التامة لمركبات الكربون الكلورية فلورية من الاستهلاك بحلول أول يناير 2010. وتشجع أيضاً اللجنة التنفيذية زيمبابوي على بدء أنشطتها المطلوبة للإزالة التدريجية في البلد.



برنامج عام المعرض أمام الاجتماع 59 للجنة التنفيذية	برنامج عام 2009 المقترح في الاجتماع 56 للجنة التنفيذية			الموقع	العنصر	بند الميزانية		
								10 عنصر موظفي المشروع
								1100 موظفو المشروع
		الشهر/السنة	الرتبة					المعنصب
196,000	191,000	10	D1	باريس				1101 رئيس الفرع
213,000	207,000	12	P5	باريس				1102 المدير المسؤول عن الشبكة والسياسات العامة
200,000	181,000	12	P4/P5	باريس				1103 المدير المسؤول عن بناء القدرات - الامتثال
186,000	181,000	12	P4	باريس				1104 المدير المسؤول عن الإعلام
93,000	152,000	6	P4	باريس				1105 الموظف المسؤول عن الرصد والشؤون الإدارية
137,000	114,000	12	P2/P3	باريس				1106 الموظف المسؤول عن الإعلام
156,000	152,000	12	P3	باريس				1107 موظف برامج - المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
156,000	152,000	12	P3	باريس / ECA				1108 موظف برامج - أوروبا وآسيا الوسطى/ باريس
78,000	76,000	6	P3/P4	باريس				1109 موظف برامج - تكنولوجيا المعلومات
172,000	167,000	12	P4	نيروبي				1110 موظف برامج في المكتب الإقليمي لأفريقيا - خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
172,000	167,000	12	P4	نيروبي				1111 موظف برامج في المكتب الإقليمي لأفريقيا - السياسات العامة والإنفاذ
141,000	137,000	12	P3	نيروبي				1112 موظف برامج في المكتب الإقليمي لأفريقيا
141,000	137,000	12	P3	نيروبي				1113 موظف برامج في المكتب الإقليمي لأفريقيا - بروميد الميثيل
157,000	153,000	12	P4	بنما				1114 منسق الشبكة الإقليمية في المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي
157,000	153,000	12	P4	بنما				1115 موظف برامج في المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي - السياسات العامة والإنفاذ
134,000	130,000	12	P3	بنما				1116 موظف برامج في المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي - خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
134,000	130,000	12	P3	بنما				1117 موظف برامج في المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي - بروميد الميثيل
180,000	174,000	12	P5	بانكوك				1118 منسق الشبكة الإقليمية في المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ
157,000	152,000	12	P4	بانكوك				1119 موظف برامج في المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ - السياسات العامة والإنفاذ
157,000	152,000	12	P4	بانكوك				1120 منسق شبكة البلدان الجزرية في المحيط الهادئ لآسيا والمحيط الهادئ - خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
128,000	124,000	12	P3	بانكوك				1121 موظف برامج في المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ - خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
183,000	179,000	12	P4	البحرين				1122 منسق الشبكة الإقليمية في المكتب الإقليمي لغرب آسيا
170,000	151,000	12	P4	البحرين				1123 موظف برامج في المكتب الإقليمي لغرب آسيا - خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
151,000	151,000	12	P3	البحرين				1124 موظف برامج في المكتب الإقليمي لغرب آسيا - السياسات العامة والإنفاذ
200,000	194,000	12	P5	نيروبي				1125 منسق الشبكة الإقليمية في المكتب الإقليمي لأفريقيا
186,000	152,000	12	P4	ECA				1126 منسق الشبكة الإقليمية في أوروبا وآسيا الوسطى
157,000		12	P4	بانكوك				1127 منسق الشبكة الإقليمية في المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ لجنوب شرق آسيا
4,292,000	4,009,000							1199 المجموع الفرعي
								1300 مساعد البرنامج (موظفو الخدمة العامة)
		الشهر/السنة	الرتبة					الوظيفة / الوصف
97,000	94,000	12	G6	باريس				1301 رئيس قسم السكرتارية
97,000	83,000	12	G6	باريس				1302 مساعد مدير الشبكة
97,000	94,000	12	G6	باريس				1303 مساعد غرفة تبادل المعلومات
49,000	94,000	6	G6	باريس				1304 مساعد مدير الرصد والشؤون الإدارية
85,000	83,000	12	G5	باريس				1305 مساعد لشمروعات التعزيز المؤسسي/خطط إدارة غازات التبريد/البرامج القطرية
85,000	83,000	12	G5	باريس				1306 مساعد برامج
85,000	83,000	12	G5	باريس				1307 مساعد مسؤول عن البيانات والتوثيق
29,000	28,000	12	G5	نيروبي				1309 مساعد منسق الشبكة الإقليمية في المكتب الإقليمي لأفريقيا
36,000	35,000	12	G6	نيروبي				1310 مساعد في المكتب الإقليمي لأفريقيا
37,000	36,000	12	G6	بنما				1311 مساعد منسق الشبكة الإقليمية في المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي
30,000	29,000	12	G5	بنما				1312 مساعد في المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي
45,000	43,000	12	G5	بانكوك				1313 مساعد منسق الشبكة الإقليمية في المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ لجنوب آسيا

57,000	55,000	12	G6	بانكوك	مساعد في المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ	1314		
51,000	44,000	12	G6	البحرين	مساعد منسق الشبكة الإقليمية في المكتب الإقليمي لغرب آسيا	1315		
51,000	36,000	12	G6	البحرين	مساعد في المكتب الإقليمي لغرب آسيا	1316		
48,000	68,000				مساعد مؤقت في برنامج المساعدة على الامتثال	1317		
85,000	83,000	12	G5	ECA	مساعد منسق الشبكة الإقليمية في أوروبا وآسيا الوسطى	1318		
40,000		12	G4	بانكوك	مساعد في مشروع المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ لجنوب شرق آسيا	1319		
18,000		12	G3	بنما	مساعد في المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي	1320		
1,122,000	1,071,000				المجموع الفرعي	1399		
					السفري رحلات رسمية (موظفو اليونيب)	1600		
200,000	200,000			باريس	سفر موظفي مكتب باريس	1601		
139,000	135,000			نيروبي	سفر موظفي المكتب الإقليمي لأفريقيا	1602		
93,000	90,000			بنما	سفر موظفي المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي	1603		
80,000	65,000			بانكوك	سفر موظفي المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ	1604		
60,000	70,000			البحرين	سفر موظفي المكتب الإقليمي لغرب آسيا	1605		
25,000	35,000			ECA	سفر موظفي المكتب الإقليمي لأوروبا وآسيا الوسطى	1606		
597,000	595,000				المجموع الفرعي	1699		
6,011,000	5,675,000				مجموع العنصر	1999		
					عنصر العقود الفرعية	20		
					العقود الفرعية (مذكرات التفاهم/رسائل الاتفاق مع المنظمات المساعدة)	2200		
27,000	30,000			نيروبي	عقود فرعية مع المنظمات المساعدة للمكتب الإقليمي لأفريقيا	2202		
14,000	12,000			بنما	عقود فرعية مع المنظمات المساعدة للمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي	2203		
23,000	31,000			بانكوك	عقود فرعية مع المنظمات المساعدة للمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ	2204		
50,000	52,000			البحرين	عقود فرعية مع المنظمات المساعدة للمكتب الإقليمي لغرب آسيا	2205		
33,000	40,000			ECA	عقود فرعية مع المنظمات المساعدة لأوروبا وآسيا الوسطى	2206		
38,000	49,000			نيروبي	التوعية الإقليمية للمكتب الإقليمي لأفريقيا	2212		
72,000	75,000			بنما	التوعية الإقليمية للمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي	2213		
48,000	40,000			بانكوك	التوعية الإقليمية للمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ	2214		
20,000	24,000			البحرين	التوعية الإقليمية للمكتب الإقليمي لغرب آسيا	2215		
12,000	25,000			ECA	التوعية الإقليمية في أوروبا وآسيا الوسطى	2216		
337,000	378,000				المجموع الفرعي	2299		
					العقود الفرعية (للأغراض التجارية)	2300		
64,000	64,000			باريس	مواد إعلامية تقنية وخاصة بالسياسة العامة	2301		
100,000	100,000			باريس	نشرة إخبارية لإجراءات الأوزون/ قضايا خاصة مواضيعية	2302		
18,000	18,000			باريس	تصميم البيانات/ الرسوم/ المخططات	2303		
20,000	20,000			باريس	عروض / ترويج	2304		
150,000	200,000			باريس	مواد إعلامية قابلة للتكيف ليوم الأوزون الدولي	2305		
65,000	50,000			إقليمية	بناء القدرات الإقليمية والدعم التقني فيما يتعلق بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	2306		
417,000	452,000				المجموع الفرعي	2399		
754,000	830,000				مجموع العنصر	2999		
					عنصر التدريب	30		
					الاجتماعات/المؤتمرات	3300		
30,000	31,000			باريس	اجتماعات توجيهية واستشارية - باريس	3301		
273,000	268,000			نيروبي	اجتماعات الشبكة/ حلقات عملية مواضيعية للمكتب الإقليمي لأفريقيا	3302		
187,000	187,000			بنما	اجتماعات الشبكة/ حلقات عملية مواضيعية للمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي	3303		
70,000	85,000			بانكوك	اجتماعات الشبكة/ حلقات عملية مواضيعية لآسيا والمحيط الهادئ في جنوب آسيا	3304		
84,000	83,000			البحرين	اجتماعات الشبكة/ حلقات عملية مواضيعية للمكتب الإقليمي لغرب آسيا	3305		
162,000	131,000			ECA	اجتماعات الشبكة/ حلقات عملية مواضيعية لأوروبا وآسيا الوسطى	3306		
58,000	60,000			بانكوك	اجتماعات الشبكة/ حلقات عملية مواضيعية للبلدان الجزرية في المحيط الهادئ	3307		
50,000				بانكوك	اجتماعات الشبكة/ حلقات عملية مواضيعية لآسيا والمحيط الهادئ في جنوب شرق آسيا	3308		
30,000	35,000			نيروبي	التعاون جنوب جنوب للمكتب الإقليمي لأفريقيا	3312		
44,000	44,000			بنما	تعاون جنوب جنوب للمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي	3313		
48,000	50,000			بانكوك	التعاون جنوب جنوب لآسيا والمحيط الهادئ	3314		

32,000	33,000		البحرين	التعاون جنوب جنوب للمكتب الاقليمي لغرب آسيا	3315		
16,000	28,000		ECA	التعاون جنوب جنوب للمكتب الإقليمي لأوروبا وآسيا الوسطى	3316		
1,084,000	1,035,000			المجموع الفرعي	3399		
1,084,000	1,035,000			مجموع العنصر	3999		
				عنصر المعدات والمكاتب	40		
				معدات قابلة للاستهلاك (بنود أقل من 1500 دولار)	4100		
14,000	14,000		باريس / ECA	لوازم المكتب - باريس وأوروبا وآسيا الوسطى	4101		
23,000	37,000		إقليمي	لوازم المكتب - المناطق	4102		
37,000	51,000			المجموع الفرعي	4199		
				معدات غير قابلة للاستهلاك	4200		
21,000	21,000		باريس / ECA	معدات المكتب/ أجهزة الحاسوب - باريس وأوروبا وآسيا الوسطى	4201		
31,000	40,000		إقليمي	معدات المكتب/ أجهزة الحاسوب - المناطق	4202		
52,000	61,000			المجموع الفرعي	4299		
				إيجار المكاتب	4300		
350,000	334,000		باريس / ECA	إيجار المكتب - باريس وأوروبا وآسيا الوسطى	4301		
125,000	132,000		إقليمي	إيجار المكتب - المناطق	4302		
475,000	466,000			المجموع الفرعي	4399		
564,000	578,000			مجموع العنصر	4999		
				عناصر متنوعة	50		
				تشغيل المعدات وصيانتها	5100		
21,000	21,000		باريس	إيجار وصيانة معدات المكتب - باريس وأوروبا وآسيا الوسطى	5101		
31,000	32,000		إقليمي	إيجار وصيانة معدات المكتب - المناطق	5102		
52,000	53,000			المجموع الفرعي	5199		
				تكاليف الإبلاغ	5200		
10,000	10,000		باريس	تكاليف التقارير والطباعة	5201		
30,000	20,000		إقليمي	الترجمة - أقاليم	5202		
40,000	30,000			المجموع الفرعي	5299		
				تكاليف متنوعة	5300		
153,000	200,000		باريس / ECA	الاتصالات والتوزيع - باريس وأوروبا وآسيا الوسطى	5301		
87,000	89,000		إقليمي	الاتصالات - المناطق	5302		
240,000	289,000			المجموع الفرعي	5399		
332,000	372,000			مجموع العنصر	5999		
8,745,000	8,490,000			مجموع تكاليف المشروع المباشرة	99		
699,600	679,200			تكاليف دعم البرنامج (8%)			
9,444,600	9,169,200			المجموع الكلي	90		





## المرفق الثامن

## الشروط المتفق عليها لإزالة بروميد الميثيل في غواتيمالا

1- إن اللجنة التنفيذية:

- (أ) وافقت في اجتماعها الثاني والعشرين على مبلغ 440 000 دولار أمريكي لمشروع تدليلي لأربعة بدائل لاستعمال بروميد الميثيل: التعقيم بالبخار، والزراعة خارج التربة، والتشميس، والمواد الكيميائية ذات الجرعة المنخفضة، مقترنة بالإدارة المتكاملة للأفات؛
- (ب) وافقت في اجتماعها الثامن والثلاثين على مبلغ 3 257 377 دولارا أمريكيا لمشروع وطني لإزالة بروميد الميثيل لإزالة 468 طنا من قدرات استنفاد الأوزون من بروميد الميثيل في 2005؛
- (ج) وافقت في اجتماعها التاسع والخمسين على اعتماد مبلغ إضافي قدره 2 313 047 دولارا أمريكيا باعتباره المبلغ الإجمالي المتاح لإزالة 265.7 طنا من قدرات استنفاد الأوزون، وأسفر ذلك عن الانتهاء من إزالة الاستعمالات الخاضعة للمراقبة لبروميد الميثيل.

2- تم تحديد خط الأساس لبروميد الميثيل في غواتيمالا بنحو 400.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون، وذلك على النحو المبغ لأمانة الأوزون، وبما يتفق مع المعلومات الواردة في وثيقة المشروع المقدمة إلى اللجنة التنفيذية. كما أبلغت غواتيمالا عن استهلاك لبروميد الميثيل قدره 522.8 طنا من قدرات استنفاد الأوزون في عام 2005، باستثناء استخدامات الحجر الصحي ومعالجة ما قبل الشحن. ورغم أن غواتيمالا لم تحقق الامتثال للتخفيض بنسبة 20% في عام 2005 الواردة في بروتوكول مونتريال، فقد وافق الأطراف في بروتوكول مونتريال في اجتماعهم الثامن عشر على خطة عمل تلتزم فيها غواتيمالا بشكل محدد بخفض استهلاك بروميد الميثيل إلى 400.70 طن من قدرات استنفاد الأوزون في 2006، و361 طنا من قدرات استنفاد الأوزون في 2007، و320.56 طنا من قدرات استنفاد الأوزون في 2008، وإزالة استهلاك بروميد الميثيل بحلول 1 يناير/ كانون الثاني 2015، إلا للاستعمالات الحرجة التي قد تصرح بها الأطراف (المقرر 26/XVIII).

3- سوف تكفل التخفيضات التي تتم وفقا لبنود المشاريع سالفة الذكر والالتزامات الأخرى المقدمة في وثائق المشاريع التزام غواتيمالا بالجدول الزمني للخفض الوارد أدناه. وفي هذا الصدد، سوف تخفض غواتيمالا الاستهلاك الوطني للاستعمالات الخاضعة للمراقبة من بروميد الميثيل بما لا يزيد على المستويات التالية للاستهلاك في السنوات المذكورة أدناه.

بروميد الميثيل (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)		السنة
المستوى الأقصى للاستهلاك	الكمية الواجب إزالتها	
265.7		2010
217.7	48.0	2011
117.7	100.0	2012
0	117.7	2013
	265.7	المجموع

4- سوف يؤدي المشروع إلى إزالة جميع الاستعمالات المتبقية الخاضعة للمراقبة لبروميد الميثيل في غواتيمالا، باستثناء استخدامات الحجر الصحي ومعالجات ما قبل الشحن. وتلتزم غواتيمالا باستدامة مستويات الاستهلاك

المشار إليها أعلاه بصفة دائمة من خلال استعمال القيود على الواردات والسياسات الأخرى التي قد ترى أنها لازمة.

5- سوف يتم صرف التمويل الموافق عليه لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وفقا للجدول التالي، وعلى أساس عدم صرف تمويل لأي عام لاحق حتى ترى اللجنة التنفيذية أن التقرير المرحلي للعام السابق كان مرضيا.

السنة	التمويل الإجمالي (بالدولارات الأمريكية)	
	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
2009	1 300 000	70 000
2012	943 047	
المجموع	2 243 047	70 000
		المجموع
		1 370 000
		943 047

6- استعرضت حكومة غواتيمالا بيانات الاستهلاك المحددة في المشروع وهي واثقة من صحتها. وبناء عليه، تبرم الحكومة هذا الاتفاق مع اللجنة التنفيذية على أساس أنه في حالة تحديد أي استهلاك إضافي لبروميد الميثيل للاستعمالات الخاضعة للمراقبة في تاريخ لاحق، تقع المسؤولية عن كفالة إزالته على الحكومة وحدها.

7- تتمتع حكومة غواتيمالا، بالاتفاق مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، بالمرونة لتنظيم وتنفيذ عناصر المشروع التي ترى أنها أكثر أهمية للوفاء بالتزامات إزالة بروميد الميثيل الواردة أعلاه. وتوافق منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية على إدارة تمويل المشروع بطريقة تصمم لكفالة تحقيق التخفيضات المحددة المتفق عليها لبروميد الميثيل.

8- سوف تقدم منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية تقارير سنوية إلى اللجنة التنفيذية عن التقدم المحرز في تحقيق تخفيضات بروميد الميثيل المطلوبة في غواتيمالا، والتكاليف السنوية المتصلة باستعمال التكنولوجيات البديلة والمدخلات المشتراة بأموال المشروع.

## ميزانيات الأمانة المصادق عليها للسنوات 2010، 2011 و 2012

مصادق عليه	مصادق عليه	مصادق عليه	عنصر الموظفين	10
2012	2011	2010	موظفون المشروعات (الوظيفة والدرجة)	1100
			01 كبير الموظفين D2	
237 190	230 282	219 316	02 نائب كبير الموظفين *D1 (شاغر)	
234 078	227 260	216 438	03 مسؤول عن البرامج *P3 (شاغر)	
155 137	150 618	143 446	04 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات P5	
211 527	205 366	195 587	05 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات P5	
211 527	205 366	195 587	06 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات P5	
211 527	205 366	195 587	07 مسؤول رئيسي عن إدارة المشروعات P5	
187 036	181 588	172 941	08 مسؤول إدارة المعلومات P3	
189 785	184 257	175 483	09 مسؤول رئيسي عن الإدارة وإدارة الصندوق **P5	
211 527	205 366	195 587	10 مسؤول رئيسي للرصد والتقييم *P5 (شاغر)	
155 137	150 618	143 446	11 مسؤول عن البرامج P3	
93 860	91 127	86 787	12 موظف مساعد لتكنولوجيا الاعلام P2	
0	0	0	13 موظف مساعد للموارد البشرية P2	
155 137	150 618	143 446	14 مسؤول عن البرامج *P3 (شاغر)	
<b>2 464 996</b>	<b>2 393 200</b>	<b>2 279 238</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>1199</b>
			<b>مستشارون</b>	1200
		100 000	01 استعراض المشروعات ومراجعة فنية	
		50 000	02 مستشارون بخصوص مؤشر الصندوق المتعدد الأطراف المتعلق بالأثر على المناخ (المقرر 59/45 و)	
		60 000	03 تطوير جداول الاتفاقات المتعددة السنوات (تؤخذ التكاليف من ميزانية الرصد و التقييم) (المقرر 59/7 ج)	
		<b>210 000</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>1299</b>
			<b>موظفون الدعم الإداري</b>	1300
89 161	86 564	82 442	01 مساعد إداري G8	
84 366	81 909	78 008	02 مساعد لخدمات المؤتمرات G7	
89 161	86 564	82 442	03 مساعد للبرامج G8	
66 045	64 122	61 068	04 سكرتيرة رئيسية G6	
66 045	64 122	61 068	05 سكرتيرة رئيسية G6	
89 161	86 564	82 442	06 مساعد لعمليات الحاسوب G8	
69 803	67 770	64 543	07 سكرتيرة G6	
74 881	72 700	69 238	08 سكرتيرة / موظف - للإدارة G7	
57 052	55 391	52 753	09 كاتب تسجيل G5	
89 161	86 564	82 442	10 مساعد لقاعدة البيانات G8	
66 045	64 122	61 068	11 سكرتيرة ، للرصد والتقييم G6	
0	0	0	12 مساعد لنظام المعلومات الادارية المتكامل G8	
66 045	64 122	61 068	13 سكرتيرة G6 (شاغر)	
66 045	64 122	61 068	14 مساعد للبرامج (شاغر)	
<b>972 973</b>	<b>944 634</b>	<b>899 651</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	

\* بدون تكاليف السفر و منحة الاستقرار التي تحدث في بداية التوظيف

\*\* الفرق في الكلفة بين درجة P4 و P5 يدخل ضمن BL 2101

ملاحظة: تعوض تكاليف الموظفين ضمن أسطر 1100 و 1300 بـ 324.100 دولار أمريكي على أساس الفروق الفعلية لسنة 2008

مصادق عليه 2012	مصادق عليه 2011	مصادق عليه 2010		
			تكاليف خدمات المؤتمرات	1330
		260,000	خدمات الاجتماعات: اللجنة التنفيذية	1333
		260 000	خدمات الاجتماعات: اللجنة التنفيذية	1334
		260 000	خدمات الاجتماعات: اللجنة التنفيذية	1336
		65 000	مساعدة مؤقتة	1335
0	0 0	845 000	<b>المجموع الفرعي</b>	
<b>972 973</b>	<b>944 634</b>	<b>1 744 651</b>	<b>مجموع تكاليف الدعم الإداري</b>	<b>1399</b>
			<b>السفر بمهام رسمية</b>	1600
		208 000	تكاليف السفر	01
		20 000	اجتماعات الشبكات (4)	02
-	0 0	<b>228 000</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>1699</b>
<b>3 437 969</b>	<b>3 337 834</b>	<b>4 461 890</b>	<b>مجموع العنصر</b>	<b>1999</b>
			<b>عنصر العقود</b>	20
			<b>عقود فرعية</b>	2100
		500 000	خدمات أمانة الخزانة (المقرر 51/59 ب)	01
		<b>500 000</b>	<b>مجموع العنصر</b>	<b>2999</b>
			<b>عنصر المشاركة في الاجتماعات</b>	30
			<b>سفر واعاشة لمندوبي المادة 5 إلى اجتماعات اللجنة التنفيذية</b>	3300
		15,000	سفر الرئيس /نائب الرئيس	01
		225,000	اللجنة التنفيذية (3)	02
		<b>240,000</b>	<b>مجموع العنصر</b>	<b>3999</b>
			<b>عنصر المعدات</b>	40
			<b>قابلة للاستهلاك</b>	4100
		19 500	قرطاسية المكاتب	01
		11 700	مواد للحاسوب قابلة للاستهلاك	02
		<b>31 200</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>4199</b>
			<b>معدات غير قابلة للاستهلاك</b>	4200
		13 000	أجهزة الحاسوب والطباعة	01
		6 500	أجهزة أخرى قابلة للاستهلاك	02
		<b>19 500</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>4299</b>
			<b>المكاتب</b>	4300
		870 282	إيجار أماكن المكاتب ***	01
		<b>870 282</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	
		<b>920 982</b>	<b>مجموع العنصر</b>	<b>4999</b>

\*\*\* على أساس الفروق الفعلية لسنة 2008 تعوض تكاليف الإيجار بـ 824.034 دولار أمريكي تاركة مبلغ 46.248 دولار أمريكي على عاتق الصندوق.

مصادق عليه	مصادق عليه	مصادق عليه		
2012	2011	2010		
			<b>عنصر المتفرقات</b>	<b>50</b>
			<b>معدات التشغيل و الصيانة</b>	<b>5100</b>
		9 000	01 أجهزة الحاسوب والطباعة، الخ	
		9 000	02 صيانة المكاتب	
		19 500	03 ايجار أجهزة النسخ (المكتب)	
		9 000	04 ايجار معدات الاتصالات اللاسلكية	
		16 250	05 صيانة الشبكات (غرفتان للخادوم)	
		<b>62 750</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>5199</b>
			<b>تكاليف التبليغ</b>	<b>5200</b>
		20 000	01 اجتماعات اللجنة التنفيذية و تقارير اجتماع الأطراف	
		<b>20 000</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>5299</b>
			<b>متفرقات</b>	<b>5300</b>
		65 000	01 اتصالات	
		15 000	02 رسوم الشحن	
		5 000	03 رسوم المصارف	
		20 137	04 تدريب الموظفين	
		<b>105 137</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>5399</b>
			الاضيافة و الترفيه	5400
		13 000	01 تكاليف الضيافة	
		<b>13 000</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>5499</b>
		<b>200 887</b>	<b>مجموع العنصر</b>	<b>5999</b>
			<b>المجموع الكلي</b>	
3 437 969	3 337 834	6 323 759	تكاليف مساندة البرنامج (13%)	
446 936	433 918	413 256		
<b>3 884 905</b>	<b>3 771 753</b>	<b>6 737 015</b>	<b>تكاليف الصندوق المتعدد الأطراف</b>	
-	<b>3 771 753</b>	<b>3 592 146</b>	<b>جدول الميزانية السابق</b>	
<b>3 884 905</b>	<b>0 0</b>	<b>3 144 869</b>	<b>ارتفاع/نقص</b>	